



ACTA DE CONSELL DE COMÚ ORDINARI

25 de febrer del 2016

A la Casa Comuna, a les 10.00 hores del dia 25 de febrer del 2016, es reuneix el Consell de Comú sota la presidència de l'Hble. Cònsol Major, Sra. Conxita MARSOL RIART. Després d'haver estat degudament convocada la reunió, hi assisteixen els membres següents:

L'Hble. Sr. Marc PONS MARTELL
L'Hble. Sr. Miquel CANTURRI CAMPOS
L'Hble. Sra. Mònica CODINA TORT
L'Hble. Sra. Maria Carme NIN SANS
L'Hble. Sra. Ester VILARRUBLA ESCALES
L'Hble. Sr. Josep Antoni CORTÉS PUIG
L'Hble. Sr. David ASTRIÉ PADILLA
L'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA FILELLA
L'Hble. Sra. Lídia SAMARRA PUJOL
L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN CAPDEVILA
L'Hble. Sr. Victor PINTOS MORELL.

L'ordre del dia de la reunió és el següent:

- 1. Estudi i aprovació, si escau, de les actes de les sessions del Consell de Comú del 4 de novembre, del 24 de desembre i del 28 de desembre del 2015, i del 13 de gener del 2016**
- 2. Estudi i aprovació, si escau, del Marc pressupostari general del Comú d'Andorra la Vella per al temps corresponent al mandat 2016-2019**
- 3. Estudi i aprovació, si escau, de l'Ordinació del pressupost per a l'exercici 2016**
- 4. Estudi i aprovació, si escau, de l'Ordinació tributària comunal, als efectes de la seva adaptació a la Llei 21/2014, del 16 d'octubre, de bases de l'ordenament tributari**
- 5. Estudi i aprovació, si escau, de l'Ordinació de preus públics, als efectes de la seva adaptació a la Llei 21/2014, del 16 d'octubre, de bases de l'ordenament tributari**
- 6. Estudi i aprovació, si escau, de l'estat de comptes de l'exercici 2015**



7. Estudi i aprovació, si escau, de la proposta d'incorporar al pressupost de l'exercici 2016 els romanents dels crèdits pressupostaris de l'exercici 2015
8. Estudi i aprovació, si escau, de la proposta de nomenament de càrrecs del Consell d'Administració de JOVIAL, SLU
9. Estudi i aprovació, si escau, de la proposta de dissolució i liquidació de la societat TURECAV, SLU
10. Estudi i aprovació, si escau, de l'Ordinació de modificació de l'Ordinació de la funció pública del Comú d'Andorra la Vella
11. Nomenament dels directors
12. Informació sobre el nomenament de càrrecs de confiança
13. Ratificació, si escau, del conveni de col·laboració amb ANDORRA TURISME per a la celebració d'esdeveniments del *Cirque du Soleil* a Andorra, que tindran lloc durant els anys 2016 i 2017
14. Estudi i aprovació, si escau, de la proposta de modificació del Decret del 13-1-2016 relatiu a la creació i delegació de les conselleries del Comú d'Andorra la Vella
15. Estudi i aprovació, si escau, de la proposta de creació d'una comissió de Competències i Transferències
16. Estudi i aprovació, si escau, de la proposta de delegació de signatura del Secretari general
17. Informació relativa als acords adoptats en les darreres Juntes de Govern
18. Estudi i aprovació, si escau, de la proposta de nomenament dels deseners del Sometent de la parròquia d'Andorra la Vella
19. Precs i preguntes
20. Presa de jurament o promesa de l'Interventor comunal
21. Presa de jurament o promesa de directors
22. Presa de jurament o promesa de deseners.



L'Hble. Sra. Cònsol Major dóna la benvinguda als assistents a aquesta sessió de Consell de Comú, que ha estat degudament convocada d'acord amb el que disposen els articles 19b i 21 de l'Ordinació d'organització i de funcionament dels comuns del 17 de novembre del 2011, publicada al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra el 30 de novembre del 2011.

D'acord amb el que disposen els articles 23.2 i 23.3 de l'Ordinació d'organització i funcionament dels comuns del 17 de novembre del 2011, informa que l'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA ha presentat una carta, amb data 29 d'octubre del 2015, amb les preguntes que seran tractades en el punt de Precs i preguntes. Vist que cap Conseller de Comú ha proposat la inclusió de cap nou punt a l'ordre del dia d'avui, es procedeix amb l'ordre del dia establert.

Primer.- Estudi i aprovació, si escau, de les actes de les sessions del Consell de Comú del 4 de novembre, del 24 de desembre i del 28 de desembre del 2015, i del 13 de gener del 2016

L'Hble. Sra. Cònsol Major informa que, segons l'article 5 del Reglament de les actes del Comú d'Andorra la Vella, del 26 de març del 1996, les actes de les sessions del Consell de Comú han estat trameses als Hbles. Srs. Consellers amb la deguda antelació.

No havent-hi cap modificació ni demanda d'aclariment, queden aprovades les actes per assentiment.

Segon.- Estudi i aprovació, si escau, del Marc pressupostari general del Comú d'Andorra la Vella per al temps corresponent al mandat 2016-2019

L'Hble. Sra. Cònsol Major informa que es tracta d'un tràmit que preveu la nova Llei 32/2014 de sostenibilitat de les finances públiques i d'estabilitat pressupostària i fiscal i que obliga a presentar el Marc pressupostari. Per tant, proposa l'aprovació del Marc pressupostari general del Comú d'Andorra la Vella per al temps corresponent al mandat 2016-2019. Aquest Marc pressupostari té per objectiu ajustar l'actuació del Comú de manera que s'asseguri la capacitat per finançar els compromisos de despeses presents i futurs dins els límits de despesa permesa i de deute públic que estableix la llei. Aquest Marc pressupostari consisteix en una projecció pressupostària per als anys en què duri el mandat, d'acord amb els criteris que estableix la llei de referència. Es presenta a aprovació dins el termini de sis mesos des del moment de presa de càrrec de la Corporació, cosa que estableix l'article 11 de la llei, i després d'haver obtingut l'informe favorable del Tribunal de Comptes. El Comú li va



trametre abans de sotmetre'l a l'aprovació d'aquest Consell de Comú. Des del Tribunal de Comptes es certifica que, en la seva reunió del 18 de febrer del 2016, amb la presència de tots els seus membres, va acordar aprovar per unanimitat l'informe 1/2016NP relatiu al Marc pressupostari general del Comú d'Andorra la Vella per al mandat que comprèn els exercicis del 2016 al 2019. A l'informe es detallen els punts més importants del Marc pressupostari i es conclou que, vist l'informe exposat, informa favorablement del Marc pressupostari general presentat pel Comú d'Andorra la Vella relatiu al mandat que comprèn els exercicis del 2016 al 2019. Aquest informe detalla que el Comú compleix la Llei tant a nivell d'endeutament com a nivell de despeses i que es troba dins els límits que marca la Llei com a obligació de complir abans d'acabar el mandat. Avui, el Comú ja està complint amb aquesta obligació. L'endeutament es troba al 115% del màxim que se situa en el 200%. La situació pressupostària i d'endeutament del Comú s'adapta al que preveu aquesta Llei. L'Hble. Sra. Cònsol Major manifesta que és punt favorable i que cal valorar-lo positivament gràcies a la gestió que ha efectuat el Comú en els darrers anys. Informa que la Corporació actual vol continuar en aquesta línia. Tot seguit, passa la paraula a l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN.

L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN lamenta que aquest informe del Tribunal de Comptes no es fes arribar als Hbles. Srs. Consellers de Comú amb la resta de documentació perquè haguessin tingut temps d'estudiar-lo abans de la sessió d'avui. Sol·licita saber si aquest informe menciona el compte de reserva del 0,10% ja que li consta que el Tribunal de Comptes va emetre una nota en què deia que amb l'aplicació que s'havia fet no es comptava totes les despeses, sinó que en descompta tots els passius financers. Demana saber si en fa menció.

L'Hble. Sra. Cònsol Major respon que no es va trametre la còpia de l'informe als Hbles. Srs. Consellers de Comú perquè va arribar el mateix dia en què havia sortit la resta de documentació i no es va poder preparar. Es tracta d'un informe detallat, la valoració important és favorable al Marc pressupostari que ha presentat el Comú. Informa que hi ha una nota a nivell d'interpretació, un cop determinat que l'informe és favorable. Fa una observació referent al criteri que té el Tribunal de Comptes respecte a l'article 19.2 de la Llei relatiu a la compensació d'aquest 0,10%. És veritat que el Comú va interpretar que s'havia de fer sobre els comptes de "l'1 al 6" i el Tribunal de Comptes diu que s'hauria de fer de "l'1 al 9". Això ha estat tractat amb el Tribunal de Comptes. Es tracta només d'una observació. Informa que el Comú farà l'adaptació corresponent en la liquidació trimestral dels comptes que envia el Comú al Tribunal. Això representa uns 2.000€ de diferència sobre l'import previst pel Comú. És una qüestió de pur tràmit i, si el criteri del Tribunal de Comptes és aquest, el Comú d'Andorra la Vella s'hi adaptarà. Tot seguit, torna a donar la paraula a l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN.



L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN demana informació sobre la reactivació dels triennis que el Comú paga als seus treballadors. Demana saber si en el Pressupost 2016 el Comú ja ha previst l'import que representen els triennis que sembla estar sobre els 20.000€. Veient la previsió de despesa de personal (Capítol 1) per als anys 2017, 2018 i 2019, sembla que l'augment d'aquesta partida només és de l'Índex de Preus al Consum (IPC). En canvi, sembla que no hi consta l'increment d'aquest import que representen els triennis. Demana saber si el Comú ho ha tingut en compte a l'hora de fer aquesta previsió.

L'Hble. Sra. Cònsol Major respon que sí que s'ha tingut en compte. Per a l'any 2016, s'ha previst un import d'uns 22.000€, i per a la resta d'anys del mandat també, es calcula que aquest import serà d'uns 98.000€ per a l'any 2017. I aquests imports estan previstos dins el pressupost de despeses de personal del Comú. Tot seguit, passa de nou la paraula a l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN.

L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN manifesta que el pressupost de despeses de personal s'ha reflectit en les liquidacions i que creu que els articles 61.2, 62.1 i 62b de la Llei de les finances comunals estableixen que el càrrec de despesa i els crèdits pressupostaris han de ser de la totalitat de l'import que s'ha compromès. Entén que aquest Capítol 1 no es pot fer en base a les liquidacions sinó en base al compromís que té el Comú i que són les despeses de salaris i de la CASS de tots els funcionaris. Després quan es liquidin els comptes, ja es descomptaran les baixes o altres que hi hagin pogut haver. Entén que s'ha de preveure el total del compromís que té el Comú, que aquesta manera de fer el Pressupost no s'ajusta al que disposen les lleis quant als compromisos que cal tenir. L'article 89 de la Llei de la funció pública diu que no es podrà tenir contractades persones sense tenir el crèdit pressupostari suficient per fer-ho. En aquest cas, si no es preveu la totalitat del Capítol 1, vol dir que hi hauria una sèrie de treballadors que no podran ser contractats perquè el Comú no compleix aquest requisit. Per tant, demana a la majoria que ho rectifiqui tant en el Marc pressupostari com en el Pressupost 2016.

L'Hble. Sra. Cònsol Major respon que la Corporació creu que aquest Capítol 1 està ben aplicat i que les previsions que té respecte al personal es compleixen perfectament. Hi haurà una sèrie de mesures previstes en aquest Pressupost que el Comú anirà aplicant durant l'any i això comportarà que s'ajusti aquest capítol. El Comú compleix amb els requisits de la Llei de les finances comunals, de la Llei de les finances públiques i de la Llei de la funció pública. El Comú ha previst la despesa de totes les nòmines que hi haurà durant l'any 2016. Si l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN ho desitja, es podrà tornar a obrir aquest debat quan es tracti el punt relatiu al Pressupost 2016. Tot seguit, dona la paraula a l'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA.



L'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA sol·licita poder obtenir una còpia de l'informe del Tribunal de Comptes. Felicita la Consellera i tots els tècnics del Departament de Finances del Comú i tots els Consellers de Comú de la majoria per haver elaborat aquest Marc pressupostari molt abans del termini establert en sis mesos que marca la Llei 32/2014 de sostenibilitat de les finances públiques i d'estabilitat pressupostària i fiscal. Informa que no fa cap aportació específica perquè comparteix de manera general el plantejament dels membres de la majoria en relació amb aquest Marc pressupostari i manifesta que les membres del Grup PS+Independents no poden donar-hi suport ja que parteix d'una previsió pressupostària que no comparteixen plenament. Comunica que s'abstindran en la votació d'aquesta proposta.

No havent-hi cap més demanda d'aclariment, es procedeix a la votació de la proposta que s'aprova per vuit vots a favor i quatre abstencions.

El text aprovat és el següent

EDICTE

Vist l'article 11 de la Llei 32/2014, del 27 de novembre, de sostenibilitat de les finances públiques i d'estabilitat pressupostària i fiscal;

El Comú d'Andorra la Vella, en la sessió del Consell de Comú del 25 de febrer del 2016, ha aprovat el següent:

MARC PRESSUPOSTARI DEL COMÚ D'ANDORRA LA VELLA PER AL MANDAT 2016-2019

Introducció

Aquest és el primer marc pressupostari general del Comú d'Andorra la Vella, que cobreix el període comprès entre els exercicis 2016 i 2019, ambdós inclosos, d'acord amb l'establert a la Llei 32/2014, del 27 de novembre, de sostenibilitat de les finances públiques i d'estabilitat pressupostària i fiscal, que preveu la projecció pressupostària dels ingressos i de les despeses pels anys de mandat, en el qual s'emmarcaran els corresponents pressupostos anuals, en els terminis que determinen les disposicions transitòria primera i tercera de la Llei.

Aquest marc pressupostari s'ha elaborat d'acord amb els principis bàsics següents: sostenibilitat financera, estabilitat pressupostària, plurianualitat, transparència, eficiència, responsabilitat i lleialtat institucional; el marc respecta i compleix la limitació de l'endeutament, de la despesa màxima permesa, de la variació de la despesa corrent o de funcionament establerts a la Llei 32/2014.



Es parteix de la premissa que durant els 4 anys de mandat, es compliran els límits establerts a la disposició transitòria tercera de la Llei 32/2014 “els límits d’endeutament, de despesa màxima permesa, de variació de despesa corrent o de funcionament, així com de limitació del pes de la imposició directa sobre el total d’impostos directes i indirectes de l’Administració general i dels comuns establerts en la present Llei, s’haurà de complir al final del primer mandat en què sigui d’aplicació la present Llei”.

A la vista de l’article 11.5 de la Llei 32/2014, que estableix que el Tribunal de Comptes, d’acord amb el Ministre encarregat de les finances, publicarà anualment els objectius de sostenibilitat financera i d’estabilitat pressupostària i fiscal establerts en aquesta Llei, tant pel que fa referència a l’Administració general com als comuns, perquè aquests els considerin en l’elaboració i seguiment del seu marc pressupostari. El Comú d’Andorra la Vella ha tingut en compte els objectius de sostenibilitat financera publicats al Butlletí del Consell General núm. 61/2015 del 3 de desembre del 2015 i que recull per als exercicis 2016, 2017 i 2018 unes referències sobre les estimacions del PIB mundial i el PIB de la zona euro.

1. Marc Pressupostari 2016-2019

Aquest marc pressupostari inclou:

- a) Els objectius de sostenibilitat financera, d’estabilitat pressupostària i fiscal, establerts en aquesta Llei (articles 4 i 5).*
- b) Les projeccions de les principals partides d’ingressos i despeses, tenint en compte tant la seva evolució tendencial com l’impacte de les mesures previstes pel període considerat (article 11.4).*
- c) Les previsions econòmiques generals en el context de les quals s’aplicarà el marc pressupostari, durant el període de mandat.*

*- Quant a l’**estabilitat pressupostària**, s’ha verificat que existeixi una situació d’equilibri o de superàvit, computada en termes de capacitat de finançament, el que implica que els recursos corrents i de capital no financers, siguin suficients per fer front a les despeses corrents i de capital no financeres (**Annex 1**).*

*- Quant a la **sostenibilitat financera**, s’ha verificat que existeixi la capacitat per finançar compromisos de despesa presents i futurs, dins dels límits de dèficit i deute públic establerts (**Annex 2**).*

2. Límits establerts

Les limitacions d’aquest marc pressupostari són d’obligat compliment al final del primer mandat i concretament són:

- Limitació de l’endeutament (article 12.6), el Comú incloses les societats participades majoritàriament no pot superar l’endeutament del 200% de la mitja*



dels ingressos totals liquidats en els pressupostos corresponents als 3 anys naturals, immediatament anteriors.

- *Despesa màxima permesa (article 15.3), que ve determinada en funció del límit d'endeutament màxim permès el qual no pot excedir el 200% de la mitja dels ingressos liquidats els 3 anys anteriors, d'acord amb l'estipulat a l'article 12.*
- *Regla de la despesa corrent o de funcionament (article 16), la suma de les despeses de personal, de la despesa de béns corrents i serveis i de les transferències corrents pressupostades no pot superar la taxa de referència del creixement del producte interior brut nacional anual (PIB).*
- *Primera dotació al compte de compensació (article 19) corresponent a l'aportació de 0,10% del total de les despeses comunals, per sufragar els pressupostos extraordinaris per causes excepcionals, sense incloure actius ni passius financers.*

3. Objectius de sostenibilitat financera, d'estabilitat pressupostària i fiscal

- Limitació d'endeutament

L'article 12.6 de la Llei 32/2014 estableix la limitació de l'endeutament dels comuns fixant el límit en el 200% de la mitja dels ingressos totals liquidats en els pressupostos corresponents als tres anys naturals immediatament anteriors, calculat d'acord amb l'establert en la Llei de les finances comunals.

El límit d'endeutament, per la durada d'aquest mandat 2016-2019, del Comú d'Andorra la Vella, incloses les societats participades majoritàriament per el Comú, és el següent:

Limitació d'endeutament (article 12)	Prev. 2016	Prev. 2017	Prev. 2018	Prev. 2019
<i>Mitjana d'ingressos 3 darrers anys- previsió</i>	33.940.566	34.664.204	34.601.665	35.256.918
<i>Endeutament consolidat- previsió</i>	38.952.093	35.697.093	32.427.093	29.782.093
<i>% d'endeutament- màxim permès 200%</i>	114,77%	102,98%	93,72%	84,47%
<i>Endeutament per sota del límit en €</i>	28.929.040	33.631.314	36.776.237	40.731.744
<i>Límit màxim d'endeutament 200%</i>	67.881.133	69.328.407	69.203.330	70.513.837

- Despesa màxima permesa

L'article 15.3 de la Llei 32/2014 estableix que els comuns, inclosos els organismes públics així com les societats públiques amb una participació dels comuns majoritària en el capital o suficient per tenir-ne el control, podran incórrer en dèficit sempre que el deute dels mateixos no superi el 200% de la mitja dels ingressos totals liquidats en els pressupostos corresponents als tres anys naturals immediatament anteriors.



Aplicant les previsions de creixement del PIB a l'estat de despeses i partint de la base que no es pot superar el límit d'endeutament previst a l'article 12, el Comú d'Andorra la Vella pot arribar a tenir una despesa màxima dins d'aquest límit establert del 200% segons taula adjunta:

Despesa màxima permesa (article 15)	2016	2017	2018	2019
Despesa màxima permesa (sense actius ni passius financers)	60.782.115	65.782.617	69.363.075	73.766.045

- Regla de la despesa corrent o de funcionament

L'article 16 de la Llei 32/2014 determina la regla de la despesa corrent o de funcionament i estableix que la variació del resultat de sumar les despeses corrents pressupostades de personal, de béns corrents i serveis i les transferències corrents no podrà superar la taxa de referència del creixement del producte interior brut anual.

Aquesta regla no és d'aplicació als comuns que tenen un deute consolidat inferior al 180% (art 16.3) de la mitja dels ingressos liquidats en els pressupostos corresponents als tres anys naturals immediatament anteriors calculat, d'acord amb l'establert en la Llei de les finances comunals.

D'acord amb els càlculs efectuats dels tres anys anteriors a l'entrada en vigor de la Llei 32/2014 i les previsions d'ingressos aplicades en aquest marc pressupostari 2016-2019, aquesta regla no serà d'aplicació al Comú d'Andorra la Vella atès que el seu deute consolidat, durant tota la durada del mandat, és inferior al límit establert del 180%:

Regla de la despesa corrent (article 16)	Prev. 2016	Prev. 2017	Prev. 2018	Prev. 2019
Mitjana d'ingressos 3 darrers anys- previsió	33.940.566	34.664.204	34.601.665	35.256.918
Endeutament consolidat-previsió	38.952.093	35.697.093	32.427.093	29.782.093
% d'endeutament- màxim permès 200%	114,77%	102,98%	93,72%	84,47%

- Compte de compensació

L'article 19.2 de la Llei 32/2014 estableix que els comuns inclouran una partida pressupostària corresponent al 0,10% del total de les seves despeses, que anirà destinada a la dotació d'aquest compte de compensació.

Compte de compensació (article 19)	Prev. 2016	Prev. 2017	Prev. 2018	Prev. 2019
Despeses (capítols 1 a 6)	31.853.076	32.151.303	32.586.839	33.034.302
Dotació compte compensació 0,10%	31.853	32.151	32.587	33.034



4. Projeccions de les principals partides d'ingressos i despeses

Les projeccions de les principals partides d'ingressos i de despeses s'han elaborat mitjançant la informació obtinguda de l'històric de les liquidacions dels pressupostos dels exercicis anteriors.

Els creixements previstos són els següents:

- Projecció d'ingressos:

Projecció d'ingressos	Prev. 2016	Prev. 2017	Prev. 2018	Prev. 2019
<i>Impostos directes</i>	10.716.106	1,50%	2,00%	2,00%
<i>Impostos indirectes</i>	938.205	1,50%	2,00%	2,00%
<i>Taxes i altres ingressos</i>	12.264.738	1,50%	2,00%	2,00%
<i>Transferències corrents</i>	3.036.264	0,00%	0,00%	0,00%
<i>Ingressos patrimonials</i>	354.701	1,50%	2,00%	2,00%
<i>Transferències de capital</i>	7.539.915	0,00%	0,00%	0,00%

La previsió de creixement dels ingressos és prudent, en consonància amb el criteri establert al marc pressupostari general de l'Estat, publicat al Butlletí del Consell General núm. 61/2015, que recull per als exercicis 2016, 2017 i 2018 unes referències sobre les estimacions del PIB mundial i el PIB de la zona euro i atenent a la vulnerabilitat de l'economia del país, s'ha situat lleugerament per sota segons taula adjunta:

	Previsió PIB nominal 2016-2019			
<i>Exercici</i>	2016	2017	2018	2019
<i>Estimació del creixement</i>	1,00%	1,50%	2,00%	2,00%

En aquest sentit, la transferència que es rep, d'acord amb la Llei qualificada de transferències als comuns, s'ha mantingut sense creixement per tota la durada del mandat. S'adopta aquest criteri de prudència atesa la disposició final segona de la Llei 15/2015, que estableix que, abans del 31 de desembre del 2017, el Govern presenti un Projecte de Llei amb un nou marc normatiu de transferències i de competències als comuns, d'acord amb el que disposa l'article 80 de la Constitució.

Atès el criteri de suficiència establert a l'article 11.b de la Llei de les finances comunals, la distribució de l'ingrés corresponent a la transferència de l'Administració general, s'ha fet equilibrant els ingressos de funcionament amb les despeses de funcionament, d'acord amb el que estableix la nova redacció de l'article 7 de la Llei 15/2015, del 3 de desembre, qualificada de modificació de la Llei de la Llei qualificada 11/2003, de modificació de l'article 7 i supressió dels articles 8 i 9 de la Llei qualificada de transferències als comuns, del 27 de juny.



Quant als ingressos per impostos directes, indirectes, taxes i altres ingressos i ingressos patrimonials, la variació establerta és del +1,5 % al 2017 i +2 % pel 2018 i 2019.

- Projecció de despeses:

Projecció de despeses	Prev. 2016	Prev. 2017	Prev. 2018	Prev. 2019
Despeses de personal	15.151.645	1,50%	2,00%	2,00%
Consum de béns corrents i serveis	10.213.705	0,00%	0,00%	0,00%
Despeses financeres	636.825	1,00%	1,50%	2,00%
Transferències corrents	1.215.097	1,50%	2,00%	2,00%
Inversions reals	4.635.804	1,00%	2,00%	2,00%
Actius financers	31.853	0,00%	0,00%	0,00%
Passius financers	2.965.000	0,00%	0,00%	0,00%

- Despeses de personal

S'han ajustat sobre el liquidat 2015, el que representa una disminució del -5,8 % per al 2016 i la variació prevista per al 2017 és del +1,5% i per al 2018 i 2019 del +2%.

- Despeses per consum de bens corrents i serveis

S'augmenten un +7,96% per a l'any 2016 i es manté una variació del 0% per als exercicis 2017, 2018 i 2019.

- Despeses per transferències corrents

S'ajusten a la realitat de les societats TURECAV i JOVIAL, de les quals el Comú d'Andorra la Vella n'és l'únic accionista. Les despeses per subvencions culturals, esportives i socials s'incrementen al 2016 per tal de donar resposta a les demandes reals; la variació prevista per al 2017 és del +1,5% i pel 2018 i 2019 del +2%.

- Despeses financeres

S'han ajustat sobre el liquidat 2015, el que representa una disminució del -25%, i s'ha estimat a l'alça la variació prevista per al 2017 és del +1,5% i pel 2018 i 2019 del +2%, tot i que l'evolució real de cost financer correspondrà a la variació de "l'euribor" a 3 mesos.

- Despeses per inversions reals

Es manté la capacitat en inversió dels exercicis anteriors, especialment per fer front a les grans obres previstes al Centre Esportiu dels Serradells, les actuacions previstes per a la recollida d'aigües a la zona de Santa Coloma i per al projecte de senyalització, embelliment i enllumenat de la parròquia d'Andorra la Vella. S'ha estimat a l'alça la variació prevista per al 2017 és del +1,5% i pel 2018 i 2019 del +2%.

Al quadre següent s'exposa una projecció dels pressupostos del Comú d'Andorra la Vella, aplicant les variacions exposades en aquest apartat:

**Comú d'Andorra la Vella (mandat 2016-2019)**

Estat d'ingressos	PREVISIÓ 2016	PREVISIÓ 2017	PREVISIÓ 2018	PREVISIÓ 2019
Total Capítol 1	10.716.106	10.876.848	11.094.385	11.316.272
Total Capítol 2	938.205	952.278	971.324	990.750
Total Capítol 3	12.264.738	12.448.709	12.697.683	12.951.637
Total Capítol 4	3.036.264	3.036.264	3.036.264	3.036.264
Total Capítol 5	354.701	360.021	367.222	374.566
Ingressos per operacions corrents	27.310.014	27.674.120	28.166.877	28.699.852
Total Capítol 7	7.539.915	7.539.915	7.539.915	7.539.915
Ingressos de capital	7.539.915	7.539.915	7.539.915	7.539.915
Total Capítol 8	0	0	0	0
Total Capítol 9	0	0	0	0
Ingressos per operacions financeres	0	0	0	0
INGRESSOS TOTALS	34.849.929	35.214.035	35.706.792	36.209.404
Estat de despeses	PREVISIÓ 2016	PREVISIÓ 2017	PREVISIÓ 2018	PREVISIÓ 2019
Total Capítol 1	15.151.645	15.378.919	15.686.498	16.000.228
Total Capítol 2	10.213.705	10.213.705	10.213.705	10.213.705
Total Capítol 3	636.825	643.193	652.841	665.898
Total capítol 4	1.215.097	1.233.323	1.257.990	1.283.150
Despeses per operacions corrents	27.217.271	27.469.141	27.811.034	28.162.980
Total Capítol 6	4.635.804	4.682.162	4.775.805	4.871.322
Total Capítol 7	0	0	0	0
Despeses de capital	4.635.804	4.682.162	4.775.805	4.871.322
Total Capítol 8	31.853	32.151	32.587	33.034
Total Capítol 9	2.965.000	2.965.000	2.965.000	2.965.000
Despeses financeres	2.996.853	2.997.151	2.997.587	2.998.034
DESPESES TOTALS	34.849.929	35.148.454	35.584.426	36.032.336
Resultat pressupostari previst	0	65.581	122.366	177.068

5. Previsions econòmiques generals en el context de les quals s'aplicarà el marc pressupostari, durant el període de mandat

Aquest marc pressupostari preveu les mateixes previsions econòmiques que el Ministeri de Finances ha lliurat per a l'elaboració del seu marc pressupostari, publicades al Butlletí del Consell General, núm. 61/2015, del 3 de desembre del 2015.



D'acord amb l'article 22 de la Llei 32/2014, del 27 de novembre, de sostenibilitat de les finances públiques i d'estabilitat pressupostària i fiscal, la Intervenció Comunal ha supervisat l'elaboració d'aquest marc pressupostari i ha verificat el compliment de totes les obligacions i límits establerts aplicables al Comú d'Andorra la Vella.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

S'adjunten a aquesta acta, els annexos 1 i 2 del Marc Pressupostari.

Tercer.- Estudi i aprovació, si escau, de l'Ordinació del pressupost per a l'exercici 2016

L'Hble. Sr. Cònsol Major passa la paraula a l'Hble. Sra. Maria Carme NIN, Consellera delegada de Finances, Comptabilitat i Administració.

L'Hble. Sr. Maria Carme NIN felicita el Departament de Finances del Comú i l'Interventor Comunal per la gran tasca que han dut a terme. És un Consell de Comú molt dens en què s'ha ajuntat un passament de comptes i un pressupost. Això ha representat un volum de feina molt elevat. Però, s'ha acomplert amb la feina i a més amb un Marc pressupostari molt satisfactori.

Tot seguit, proposa l'aprovació de l'Ordinació de Pressupost per al 2016 destacant-ne la modificació de l'autorització de la despesa, en què es dona una major responsabilitat al personal del Comú i, per tant, el que refereix als vals de comanda, s'ha delimitat de la forma següent:

- Fins a 500€ per als directors, caps d'àrea o de servei
- Fins a 5.000€ per als consellers de Comú.

D'aquesta manera, es retorna als mateixos ventalls que s'aplicaven en l'Ordinació del 2008.

Com a fet destacat, s'ha introduït per a la seva publicació el calendari tributari. La data d'entrada en vigor d'aquest Pressupost no serà l'1 de gener, sinó que serà d'aplicació l'endemà de la seva publicació al BOPA.

El pressupost per a l'any 2016 s'ha establert en un import de 34.849.928,61€, presenta una disminució del 1,85% respecte de l'exercici anterior. Destaca particularment la disminució del 2,38% en les inversions reals, ja que l'execució del pressupost es realitzarà a partir del mes de març (ja que durant els mesos de gener i febrer ha tingut lloc una pròrroga pressupostària en què no s'han pogut autoritzar despeses d'inversió). Aquest fet fa que no es pugui preveure una inversió a dotze mesos respecte al pressupost anterior. No obstant això, proporcionalment la inversió per a l'exercici 2016 és superior a la pressupostada en el 2015.

A continuació, analitza per cadascun dels capítols les variacions més significatives d'aquest pressupost. El Capítol 1 (Despeses de personal) té un



pressupost de 15.151.645€. Partint de la base que les liquidacions pressupostàries efectuades en els darrers anys, es constata un gran diferencial entre allò pressupostat i liquidat. El Comú ha optat per realitzar una previsió més ajustada, incloses totes les nòmines del personal. La voluntat de l'actual Corporació és d'aixecar la suspensió temporal, realitzada l'any 2010, dels triennis (antiguitat de cada persona) destacant que el període de suspensió (6 anys) no es computarà. Amb la clara determinació de professionalitzar el personal de l'administració comunal, el Comú ha augmentat la partida de formació, amb la qual es realitza un pla de formació i que es materialitzi. En l'exercici 2015, tan sols es van liquidar 18.000€. El pressupost del Capítol 2 (Consums de béns corrents i serveis) ascendeix a 10.213.705€, el que representa un increment del 7,96% respecte a l'anterior pressupost. Els conceptes que s'han incrementat pressupostàriament o s'han creat de nou i que es vol destacar, són la Festa Major d'Andorra la Vella, el Mercat de Nadal, la recuperació de la Fira d'Andorra la Vella (anteriorment gestionada per TURECAV), enguany la Capital Iberoamericana de la Cultura i l'enllumenat de Nadal per potenciar-ho com a atractiu turístic. Respecte al Capítol 4 (Transferències corrents), el seu import es pressuposta en 1.215.096,89€ que representa una disminució del -12,72%. Principalment per la dissolució de TURECAV,SLU que anteriorment rebia una subvenció per import de 251.000€. Destaca l'augment tant de les subvencions culturals (increment d'un 25%) com de les esportives (increment d'un 5%). Pel que fa al Capítol 6 (Inversions reals), el seu import es pressuposta en 4.635.804,11€. Les principals inversions que es preveuen realitzar són les següents les següents:

- Obres Margineda/ Av. Enclar, per un import de 400.000€
- Reparacions dels Serradells, per un import de 400.000€
- Separativa Av. Sta. Coloma, per un import de 300.000€
- Xarxa enllumenat, per un import de 241.000€
- Embelliment Av. Meritxell, per un import de 300.000€
- Equips de producció d'energies (turbines), per un import de 150.000€
- Instal·lació seguretat contra incendis Aparcament de la Creu, per un import de 114.000€
- Equipaments informàtics, per un import de 110.000€
- Canvi sistema tractament d'aigua, per un import de 100.000€
- Programari del cadastre, per un import de 100.000€
- Xarxa enllumenat de nadal, per un import de 60.000€
- Vehicles elèctrics, per un import de 63.000€
- Casa Comuna- Planta baixa, per un import de 30.000€.

El Capítol 8 (Actius financers) queda pressupostat en 31.853,08€. S'inclou aquesta partida pressupostària que correspon al 0,10% del total de les despeses pressupostades.

Les principals variacions dels ingressos per cadascun dels capítols són les següents. El Capítol 1 (Impostos directes) disposa d'un import pressupostat de



10.716.106€, el que representa un augment del 0,98% respecte a l'anterior pressupost. El Capítol 2 (Impostos indirectes) disposa d'un pressupost de 938.205,31€, el que representa una disminució del 4,75% respecte a l'anterior pressupost. S'ha volgut ser prudent en aquesta previsió, en base a la Llei 10/2014 que actualitza la graella del tipus de gravamen d'aquest impost en el 3% per als comuns. El Capítol 3 (Taxes i altres ingressos) es pressuposta en 12.264.737,71€ que representa un augment del 1,67% respecte a l'anterior pressupost. Els Capítols 4 i 7 (Transferències de Govern) ascendeixen a l'import de 10.569.894€. Recordem que aquests imports s'han vists congelats arrel de la petició del Govern d'Andorra cap als Comuns. Els imports desglossats són per al Capítol 4 un total de 3.029.979€ i per al Capítol 7 un total de 7.539.915€.

Finalment, proposa que s'aprovi el pressupost de despeses i ingressos per a l'any 2016 de les dues societats de les quals el Comú en disposa el 100% del capital. JOVIAL, SLU es pressuposta per import de 555.200€, el que representa una disminució del -5,28% respecte a l'exercici anterior (586.150,00 €). Es preveu la dissolució de la societat TURECAV, SLU i entenent que transcorreran uns mesos fins a la seva desaparició, el Comú ha previst un pressupost de funcionament de la societat per un import de 195.400€.

Per acabar, proposa l'aprovació del pressupost de la Secció d'Acció Esportiva per un import de 67.995,89€.

L'Hble. Sra. Cònsol Major passa la paraula a l'Hble. Sr. Victor PINTOS.

L'Hble. Sr. Victor PINTOS demana informació sobre la inversió que vol realitzar el Comú per realitzar un Mercat de Nadal, vist que no ho ha trobat detallat en el pressupost.

L'Hble. Sra. Cònsol Major dóna la paraula a l'Hble. Sra. Maria Carme NIN.

L'Hble. Sra. Maria Carme NIN respon que el Mercat de Nadal figura dins el pressupost del Departament de Cultura, no figura com a una inversió.

L'Hble. Sra. Cònsol Major passa la paraula a l'Hble. Sr. Victor PINTOS.

L'Hble. Sr. Victor PINTOS manifesta que tampoc ha estat capaç de trobar-ho dins el pressupost de Cultura.

L'Hble. Sra. Cònsol Major passa la paraula a l'Hble. Sr. Marc PONS, Cònsol Menor i Conseller delegat de Joventut, Cultura, Esports i Participació Ciutadana.



L'Hble. Sr. Marc PONS respon que no s'ha creat una partida diferenciada per al Mercat de Nadal sinó que s'ha aprofitat la partida 60101/226681 (Santa Llúcia) i que està dotada amb 100.000€. Encara que hi hauran altres activitats lligades al Mercat de Nadal i que s'assumiran des d'altres partides pressupostàries.

L'Hble. Sra. Cònsol Major dóna la paraula a l'Hble. Sr. Victor PINTOS.

L'Hble. Sr. Victor PINTOS demana saber si el Comú ha realitzat algun estudi de viabilitat o de mercat per veure realment si aquesta inversió és productiva i pot generar algun tipus de retorn positiu per a la parròquia.

L'Hble. Sra. Cònsol Major respon que no s'ha realitzat cap informe de viabilitat. Informa que es tracta d'un projecte polític de la Corporació que ja anunciava en el seu programa electoral i és un projecte important per impulsar la part alta de l'avinguda Meritxell. La ubicació d'aquest Mercat de Nadal a la plaça del Poble ha de comportar un atractiu turístic i una atracció de turistes cap a aquesta zona. Els membres de la majoria comunal creuen en aquest projecte perquè és una manera d'impulsar turísticament la parròquia d'Andorra la Vella. Parlant amb els ciutadans, es pot apreciar que l'avinguda Meritxell necessita d'atractius perquè retorni el flux turístic cap aquí. Aquesta és una manera de fer-ho i per això la majoria aposta per aquest Mercat. Tot seguit, passa la paraula a l'Hble. Sr. Victor PINTOS.

L'Hble. Sr. Victor PINTOS demana informació sobre la despesa d'inversió prevista de realitzar per a les obres de millora de La Margineda i de l'avinguda d'Enclar. És la partida que s'enduu més diners de la partida d'inversions. Demana saber què està previst d'executar en aquest tram.

L'Hble. Sra. Cònsol Major respon que aquesta partida està dotada d'uns 400.000€ i es tracta de tota l'entrada sud d'Andorra la Vella. L'avinguda d'Enclar és l'entrada natural a la parròquia, cal potenciar-la per recentralitzar Andorra la Vella amb l'entrada per aquesta avinguda. Per tant, es tracta d'una partida important que representarà l'ampliació de la calçada, l'ampliació de les voravies, un carril bici, l'enjardinament i la millora dels punts rodons. Per aquest motiu, el Comú hi vol destinar un pressupost important, dins el capítol d'inversions d'aquest any 2016. No cal un projecte de molta elaboració però l'execució pot ser molt immediata. I aquesta és l'estimació. Un cop s'adjudiquin els concursos, ja es veuran els preus com van i quant acabaran costant aquests treballs. Però cal donar aquest impuls important a l'entrada de la parròquia que mereix un tractament de qualitat, a nivell del que mereix la capital d'un país. Tot seguit, dóna la paraula a l'Hble. Sr. Victor PINTOS.

L'Hble. Sr. Victor PINTOS demana saber si el Comú disposa d'algun avantprojecte que indiqui la magnitud d'aquest projecte o que marqui les grans directrius de l'obra.



L'Hble. Sra. Cònsol Major respon que no disposa encara de l'avantprojecte perquè el Comú no disposava de pressupost per poder encomanar-lo. Si s'aprova avui el Pressupost, es podrà començar a redactar aquest avantprojecte. Els membres de la majoria tenen la seva idea i una de les prioritats del mes de març serà d'encarregar aquest projecte al més aviat possible. També és cert que en aquella zona Molines Patrimoni està executant una unitat d'actuació amb un Pla Parcial. El Comú està dialogant amb la propietat perquè hi ha un seguit d'actuacions per part de Molines Patrimoni que hauran de formar part d'aquest projecte. Això ajudarà el Comú a fer una remodelació de la zona encara més important amb el pressupost previst o fins i tot amb menys despesa. Tot seguit, passa la paraula a l'Hble. Sr. Victor PINTOS.

L'Hble. Sr. Victor PINTOS demana informació sobre el trasllat de la Casa Pairal, despesa prevista en el Pressupost. Demana saber en què consisteix, quin pressupost costarà aquest trasllat a la parròquia i saber on es pensa ubicar la nova Casa Pairal.

L'Hble. Sra. Cònsol Major informa que no volia avançar aquest projecte públicament perquè encara no està tancat del tot. La Casa Pairal es traslladarà a la primera planta del Bar de la plaça del Poble. La inversió rondarà entre 90.000€ i 100.000€ que es destinaran a arreglar la part alta del bar. S'ha de tancar un acord amb la persona que gestiona actualment el Bar de la Plaça perquè cedeixi la planta de dalt perquè el Comú hi pugui ubicar la Casa Pairal. Això representa una despesa en obres. Però el Comú no volia fer públic aquest projecte perquè encara ha d'acabar de definir alguns extrems. Les negociacions amb el concessionari del Bar de la Plaça són molt positives i l'acord és imminent. Tot seguit, dona la paraula a l'Hble. Sr. Victor PINTOS.

L'Hble. Sr. Victor PINTOS demana saber en quina partida pressupostària està prevista aquesta despesa.

L'Hble. Sra. Cònsol Major passa la paraula a l'Hble. Sra. Maria Carme NIN.

L'Hble. Sra. Maria Carme NIN respon que inicialment es volia pressupostar a l'Àrea de Social però finalment es va creure més adient posar-ho a l'Àrea de Serveis Públics i amb un pressupost d'uns 120.000€.

L'Hble. Sra. Cònsol Major informa que ha parlat amb l'arquitecte que va redactar el projecte de construcció de l'edifici i s'ha convingut que l'obra a realitzar és molt senzilla. Tot té un cost però és convenient que els avis puguin passar d'aquella zona on estaven situats en un soterrani i no els agradava perquè no tenien llum solar i va ser una de les demandes més importants dels avis que utilitzen la Casa Pairal durant els darrers mesos. Per aquest motiu, ha estat una de les prioritats del Comú buscar un lloc on puguin gaudir de llum natural i on es trobin a gust. El Comú creu que amb això es compliran les



expectatives i els avis estaran situats en un lloc digne amb bona comunicació i amb llum. L'import que costaran aquests treballs tampoc és tant gran per destinar-lo a la nostra gent gran. Tot seguit, dóna la paraula a l'Hble. Sr. Victor PINTOS.

L'Hble. Sr. Victor PINTOS demana saber informació sobre el que es preveu en el capítol d'inversions i que són uns equips de producció d'energia elèctrica mitjançant turbines. És un tema innovador per aprofitar una font d'energia renovable. Això sempre resulta gratificant que la parròquia tingui aquestes iniciatives. Demana saber on està prevista la ubicació d'aquesta font d'energia renovable i de què es tracta.

L'Hble. Sra. Cònsol Major passa la paraula a l'Hble. Sr. David ASTRIÉ, Conseller delegat de Medi Ambient i Noves Tecnologies.

L'Hble. Sr. David ASTRIÉ respon que, seguint les prescripcions del Llibre blanc de l'energia publicat l'any 2012, el Comú d'Andorra la Vella està estudiant la possibilitat d'implantar una turbina que s'instal·laria abans de la captació d'aigua de la Birena. Aquestes turbines funcionen per força gravitatòria i es pretén que de l'aigua que circula per aquesta canonada se'n pugui obtenir energia. Els estudis són francament bons i indiquen que, amb una inversió relativament controlada d'entre 75.000€ i 100.000€, es podria procedir al retorn de la inversió en 4 o 5 anys. És a dir que si actualment el Comú paga uns 75.000€ per al consum elèctric de les bombes per distribuir l'aigua potable a la parròquia, el temps de retorn dels equips seria de 5 anys i un cop amortitzada aquesta inversió el Comú estalviaria entre 15.000€ i 20.000€ sobre la despesa de consum d'aigua potable. Per tant, es tracta d'un expedient molt interessant que el Comú està estudiant amb força.

L'Hble. Sra. Cònsol Major dóna la paraula a l'Hble. Sr. Victor PINTOS.

L'Hble. Sr. Victor PINTOS felicita els membres de la Corporació per aquest projecte.

L'Hble. Sra. Cònsol Major passa la paraula a l'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA.

L'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA agraeix la feina feta pel detall d'aquest Pressupost. Voldria demanar una sèrie d'aclariments. Alguns ja s'han resolt gràcies a les preguntes de l'Hble. Sr. Victor PINTOS. Abans, l'Hble. Sra. Maria Carme NIN ha fet referència a les autoritzacions de despesa que figuren a l'article 12 de l'Ordinació del Pressupost 2016. Demana saber el motiu pel qual s'augmenta l'import d'autorització de despesa permesa per la Junta de Govern que passa dels 75.000€ als 100.000€.



L'Hble. Sra. Cònsol Major passa la paraula a l'Hble. Sra. Maria Carme NIN.

L'Hble. Sra. Maria Carme NIN respon que aquest canvi es va aprovar en la sessió de l'anterior Consell de Comú del 13 de gener del 2016, en el seu punt Quart pel qual es va aprovar el Decret de nomenament de la Junta de Govern i delegació de competències), en l'Article 2, apartat c). Ara, en el Pressupost, simplement s'ha adaptat a un acord ja aprovat.

L'Hble. Sra. Cònsol Major dóna la paraula a l'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA.

L'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA demana saber-ne l'explicació igualment, encara que ja s'hagués aprovat amb anterioritat.

L'Hble. Sra. Cònsol Major respon que és una manera d'agilitzar els procediments i facilitar els tràmits de la gestió de funcionament comunal. Tot seguit, passa la paraula a l'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA.

L'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA demana informació relativa a la Memòria del Pressupost 2016. No hi veu reflectides algunes activitats i projectes que els membres de la majoria presentaven durant la passada campanya electoral. Fa referència a la previsió de despesa per donar resposta al compliment de la sentència de l'acompliment del GADA.

L'Hble. Sra. Cònsol Major respon que aquest import no està previst al Pressupost 2016 perquè el Comú encara no té prou clarificat quin serà aquest import. Fa uns dies, es va reunir amb els representants del Sindicat de Treballadors del Comú d'Andorra la Vella (SITCA) i van parlar d'aquest assumpte. Els representants del SITCA van reconèixer que tampoc saben ben bé com es quantificarà aquesta quantitat perquè hi ha diversos conceptes. En compliment de la sentència, a alguns funcionaris se'ls canviarà la valoració que tenien, passant de suficient a bé, però no els suposarà cap increment econòmic. D'altres, sí que els representarà un increment econòmic. I hi ha una tercera casuística als quals ja se'ls ha pagat i tot. Per tant, hi ha diferents tipologies. El Departament de Gestió i Desenvolupament de Persones ja ha començat a treballar en aquest assumpte, analitzant cas per cas. Quan el Comú disposi d'aquesta valoració, es reunirà amb els representants del SITCA i amb cadascuna de les persones afectades i es valorarà si aquestes ho valoren d'aquesta manera. Així, el Comú sabrà exactament de quin import es tracta. L'anterior Corporació, abans d'acabar el mandat, durant el mes de novembre, va enviar una comunicació a les persones afectades notificant-les que ja se'ls havia complert, a d'altres que se'ls faria. Per tant, el Comú encara es troba en la fase de saber en quin punt s'haurà de complir o què representarà econòmicament el compliment d'aquesta sentència. Quan el Comú disposi d'aquest import, haurà de sotmetre davant d'aquest Consell de Comú



l'aprovació d'un crèdit extraordinari si realment amb el Pressupost 2016 no es pot assumir. Si es tractés d'una quantitat realment molt elevada, cosa que avui en dia no es pot definir, potser el Comú haurà d'arribar a un acord amb els treballadors per pagar-ho en dos o tres anys. El personal n'és conscient i està d'acord en fer-ho amb calma durant aquest any. Tot seguit, dona la paraula a l'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA.

L'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA demana informació relativa a algunes de les inversions que els membres de la majoria comunal han avançat. Es tracta d'un possible pas soterrat a La Margineda o un altre pas soterrat a l'avinguda Meritxell. En el Pressupost 2016, apareix un capítol d'estudis i projectes global però no sap si aquests treballs estan reflectits en aquesta partida.

L'Hble. Sra. Cònsol Major respon que aquests treballs no hi són reflectits ni estan pressupostats. Aquestes inversions són idees de futur per a la previsió que té de la ciutat per al futur. Enguany, el Comú vol modificar el Pla d'ordenació i urbanisme parroquial (POUP) i aquests treballs es preveuran dins la modificació del POUP. A partir d'aquí, el Comú haurà de fer la previsió si serà viable per a l'any vinent o l'altre. Per a aquest any, no podrà ser perquè aquests projectes s'han d'incloure al POUP. En una reunió que va mantenir darrerament amb el Ministre d'Ordenament Territorial, l'Hble. Sra. Cònsol Major va parlar dels projectes de passos soterrats a La Margineda i a La Rotonda perquè es tracta de xarxes bàsiques de comunicació. Això és un planejament de futur. El Comú vol preveure-ho al POUP i ja hi està començant a treballar però internament. Per aquest motiu, aquest any encara no necessitarà cap partida pressupostària. Tot seguit, passa de nou la paraula a l'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA.

L'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA manifesta que en el Pressupost s'hi reflecteixen les inversions previstes per a l'embelliment de l'avinguda Meritxell i per a l'enllumenat públic, però els membres de la majoria comunal presentaven, en el seu programa electoral, un impuls de totes les zones comercials de la parròquia. Hi està totalment d'acord, però demana saber com ho ha previst el Comú dins el Pressupost 2016. Per a l'avinguda Meritxell està molt clar, però per a la resta de zones comercials demana saber què ha previst el Comú.

L'Hble. Sra. Cònsol Major respon que, a la Memòria del Pressupost 2016, s'hi destaquen els punts més importants que en aquest cas és l'avinguda Meritxell. Però es tracta d'un embelliment general de la parròquia. En aquest capítol hi entraran les despeses d'embelliment de tota la parròquia, no tan sols les zones comercials. Per exemple, el Comú ja està realitzant una prova de millora de l'enllumenat a l'avinguda Príncep Benlloch, i el Comú vol treballar en totes les zones de la parròquia. La previsió del Comú és d'anar-ho fent durant aquest any i l'any vinent. Cal tenir en compte que enguany el Pressupost és només per



a 10 mesos i serà un any més de preparació i l'any vinent serà un any d'execució. El Comú és conscient que la parròquia té una mancança important d'enllumenat públic. En les diverses reunions mantingudes amb els comerciants, aquesta és una de les seves primeres preocupacions i sobretot després d'haver retirat l'enllumenat de Nadal que enguany el Comú va decidir de deixar instal·lat durant més temps perquè era un efecte important a nivell comercial. Els comerciants ho van agrair. Quan el Comú ha enretirat aquest enllumenat de Nadal, ha pogut comprovar que realment hi ha una insuficiència d'enllumenat. El Comú hi està treballant, i demà mateix, es realitzarà una prova d'enllumenat a l'avinguda Meritxell per veure si el Comú amb els seus propis mitjans pot donar una millor qualitat d'enllumenat a l'espera d'un projecte global d'aquesta zona que s'haurà d'executar l'any vinent. Però el Comú treballarà en totes les zones de la parròquia. Tot seguit, dóna la paraula a l'Hble. Sr. Miquel CANTURRI, Conseller delegat de Serveis Públics i Circulació.

L'Hble. Sr. Miquel CANTURRI afegeix que la prova d'enllumenat que es durà a terme a l'avinguda Meritxell tindrà lloc per situar-se, des de la botiga "Tic Toc" fins a l'antic Hotel Sàlvia, a banda i banda d'avinguda.

L'Hble. Sra. Cònsol Major passa la paraula a l'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA.

L'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA demana informació sobre la higiene pública a la parròquia. Ja ha pogut comprovar per la feina que es realitza a les Comissions que el Comú està desenvolupant un pla de xoc, però demana saber si el Comú ha previst alguna partida pressupostària en relació amb aquest assumpte.

L'Hble. Sra. Cònsol Major respon que si que s'han previst al Pressupost 2016 i informa que el pla de xoc que s'està duent a terme actualment s'està realitzant amb els propis mitjans comunals. Dins el Pressupost 2016, el Comú ha previst l'adquisició de màquines de netejar a alta pressió. Tot seguit, dóna la paraula a l'Hble. Sra. Maria Carme NIN.

L'Hble. Sra. Maria Carme NIN informa que aquestes despeses estan previstes en l'Àrea d'Higiene. Però que a la Memòria del Pressupost 2016 només hi consten les previsions de despesa més importants o destacables. De tota manera, el Comú ha previst una dotació pressupostària de 60.750€ (50301/603100).

L'Hble. Sra. Cònsol Major passa la paraula a l'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA.



L'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA informa que aquesta partida ja l'havia vist, però volia saber si el Comú havia previst alguna altra inversió per dur a terme aquest pla de xoc.

L'Hble. Sra. Cònsol Major contesta que el pla de xoc es realitza amb els propis mitjans del Comú. Tot seguit, dóna la paraula a l'Hble. Sr. David ASTRIÉ.

L'Hble. Sr. David ASTRIÉ informa de totes les actuacions que està duent a terme el Comú dins d'aquest pla de xoc. Tal com ho anunciaven en el seu programa electoral, des del primer dia de mandat, la majoria comunal ha volgut donar resposta ràpidament i eficaçment a l'assumpte de la neteja de la parròquia. Es van reorganitzar els sistemes de funcionament. Primer, s'ha realitzat una neteja integral dels carrers. Així com es feia fa molts anys, el Comú ha procedit a enretirar els vehicles aparcats a les zones blaves dels carrers per poder netejar-los a fons. Això s'ha tornat a planificar durant tot l'any i s'ha reprès una col·laboració amb el Servei de Circulació. Està funcionant força bé. Els carrers estan força més nets. El pla de xoc consisteix en equipar el personal comunal d'equips de neteja d'alta pressió. El Comú ha volgut limitar aquesta inversió justament. La inversió de camions i cisternes s'ha de fer, però hi ha una manera delimitar aquesta despesa i que és utilitzar l'aigua de la mateixa xarxa d'aigua potable. La xarxa permet als treballadors del Comú de fer uns picatges i netejar les voravies de determinades zones que es troben en estat més crític a nivell de neteja, com poden ser Prada Ramon i les avingudes Príncep Benlloch i Doctor Mitjavila. Aquests picatges permeten que els treballadors comunals puguin connectar els equips d'alta pressió i netejar molt més freqüentment aquests punts més delicats. A banda d'això, el Comú està treballant en plans de comunicació que, properament, es donaran a conèixer per evitar que els carrers es puguin embrutar tant.

L'Hble. Sra. Cònsol Major passa la paraula a l'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA.

L'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA informa que les membres del Grup PS + Independents comparteixen una bona part del Pressupost 2016 perquè hi ha projectes comuns. Lamenta no poder-hi donar suport perquè hi ha projectes que ells presentaven en el seu programa electoral i que no hi són reflectits, com són l'embelliment dels barris i la participació ciutadana perquè els ciutadans puguin dir la seva opinió en tot allò que es fa des del Comú. Li agradaria trobar més bonificacions socials a fi de facilitar l'impacte de la crisi econòmica actual. Els ciutadans de la parròquia es mereixen que el Comú els acompanyi en aquest moment. No poden compartir plenament aquesta previsió pressupostària i comunica que s'abstindran en la votació d'aquesta proposta, encara que informa que es comprometen a treballar conjuntament amb els membres de la majoria fent les aportacions escaients perquè aquest



Pressupost sigui viable i es pugui implementar i per fer arribar les comunicacions dels ciutadans de la parròquia que reben.

L'Hble. Sra. Cònsol Major respon que agraeix la disposició de col·laboració per part dels membres del seu grup polític i manifesta que col·laboraran amb el Comú, com no podria ser d'altra manera. Tots els Hbles. Srs. Consellers de Comú són representants dels ciutadans i entre tots s'ha de tirar endavant la parròquia. Pel que fa al tema de la participació ciutadana, informa que la majoria comunal l'està implementant ja des d'ara. No ho reflecteix el Pressupost perquè es fa amb els propis mitjans comunals. El Comú posarà en funcionament el Conseller de zona segurament la setmana vinent, cosa que ja es comunicarà, i també vol presentar la línia directa perquè tots els ciutadans de la parròquia puguin tenir aquest contacte directe amb el Comú tant per aportar els seus suggeriments com per indicar les incidències que constaten perquè entre tots es pugui col·laborar i el Comú pugui ser més àgil per solucionar aquests problemes. Aquest afer el comparteix totalment amb el grup PS + Independents, però no figura en el Pressupost 2016 perquè es gestiona amb els propis mitjans comunals. Pel que fa als afers socials, el Comú disposa de molt bones atencions socials i ha mantingut el Pressupost destinat a aquestes accions. El Govern d'Andorra ens ha dit que socialment és un dels Comuns que està funcionant millor tant per a la gent gran, com per al Servei a Domicili, com les escoles bressol, com El Llamp,... La Corporació actual és sensible amb aquest assumpte i per això queda reflectit en el Pressupost 2016. A part d'això, demana de col·laborar entre tots per tirar endavant aquesta parròquia. Tot seguit, passa la paraula a l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN.

L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN fa referència al Capítol 1 del Pressupost on el Comú ha ajustat el pressupost a les liquidacions i no ha previst totes les despeses de tot el personal funcionari, agents de l'administració i eventuais i no ha calculat el que correspon a la despesa de tot l'any. No fent això, el Comú no compleix la norma i els membres del Grup CD'i + Liberals d'Andorra no estan d'acord amb aquesta manera de fer. Demana si és que el Comú vol reduir la plantilla de personal. Potser així sí que aquestes xifres serien diferents. Pel que fa al Capítol d'impostos indirectes, l'Hble. Sra. Maria Carme NIN ha informat que s'havia rebaixat la partida en 4,75%, però cal tenir en compte que en la liquidació dels comptes de l'any 2015 hi figura un import d'ingressos de 391.150,53€. Cal tenir cura amb fer una previsió d'ingressos de 938.205,31€, sobretot quan hi ha una liquidació de l'any anterior força més reduïda. Demana saber com el Comú ha previst aquest ingrès. Demana que el Comú sigui estricte a l'hora de preveure els ingressos així com ho ha de fer amb les despeses per evitar tenir sorpreses.

L'Hble. Sra. Cònsol Major es mostra d'acord amb l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN. Remarca que el Comú ha estat molt prudent en fer aquesta previsió perquè en aquest moment hi ha moviment. El president de l'associació



d'agències immobiliàries ho va dir públicament en una roda de premsa en què van coincidir. Hi ha moltes persones que estan adquirint habitatges al país i evidentment a Andorra la Vella també. Aquesta previsió s'ajusta al moviment que es dona a la parròquia en aquests moments. Pel que fa a les manifestacions de l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN relatives a que el Comú no compleix la Llei preveient la totalitat de la despesa del seu personal, ella interpreta que sí. Ja hi ha hagut algunes modificacions dins el personal del Comú, hi ha tres o quatre càrrecs de confiança que no continuaran aquest mandat. Els directors comunals es contracten d'entre el propi personal del Comú i per tant no es tracta de nous salaris sinó que se'ls atorgarà uns complements de responsabilitat addicional (CRA). Aquests salaris de directors són quantitats importants a l'hora de calcular la despesa de personal. Alhora, la intenció de la majoria comunal és de reduir la quantitat de personal eventual a l'adequat i necessari per al Comú. Si el Comú necessita una plaça d'eventual, es publicarà un edicte per crear aquella plaça i es dotarà la partida pressupostària per fer-se'n càrrec. No és lògic que el Comú d'Andorra la Vella continuï treballant amb una quantitat d'uns 100 eventuais perquè aquesta plaça significa que és una cosa puntual per a una feina concreta, els membres de la majoria comunal treballen en aquesta línia i així ho reflecteixen en el Pressupost 2016. Tot seguit, dona de nou la paraula a l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN.

L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN recorda que les transmissions patrimonials poden funcionar per IGI o per ITP. Malauradament per als Comuns, gairebé sempre funciona per IGI i no per ITP. Considera molt arriscat afegir uns ingressos per impostos indirectes de més de 500.000€ amb una liquidació de l'any anterior per un import de 391.000€. És una mica temerari fer aquesta projecció. L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN demana informació sobre els canvis de liquidacions de l'ITP per un assumpte d'un terreny que va passar per IGI. Demana si el Comú ja ha efectuat el retorn d'aquest import en qüestió. En aquest cas, aquest import hauria d'estar en el Pressupost 2016 o si ja s'ha pagat i hauria de figurar a la liquidació dels comptes de l'any 2015.

L'Hble. Sra. Cònsol Major respon que avui en dia es liquida més per IGI perquè es tracta d'empreses o empresaris que compren o venen. Però també és cert per l'expectativa que sembla haver-hi que hi ha moltes persones estrangeres que estan comprant pisos i funcionaran més per l'ITP del que han funcionat aquests darrers anys. La base és prudent i els membres de la majoria comunal creuen que es pot arribar a aconseguir aquesta quantitat perquè és la demostració de que Andorra la Vella està tirant endavant així com el país en general. Pel que fa al retorn d'aquest import a causa d'un error, informa que està reflectit en la liquidació dels comptes de l'any 2015. Aquest import ha estat retornat al Govern d'Andorra. Aquesta és una qüestió del 2015 per la qual cosa el Govern d'Andorra va liquidar un ITP i el Comú en va cobrar més de 400.000€ per la venda d'un edifici a l'avinguda Meritxell. Després, aquestes persones van



aplicar un article que permet la Llei i van fer constatar davant el Govern que hi havia hagut un error, que la part venedora no era un propietari sinó que era un empresari i per tant estaven sotmesos a IGI. El Govern va emetre una carta adreçada al Comú demanant de regularitzar aquesta situació. L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN té coneixement d'aquesta carta perquè va arribar quan ell encara era Cònsol Major. Aquest import estava correctament cobrat, però havia canviat el concepte passant d'ITP a IGI i per tant el Comú havia d'efectuar el retorn d'aquest import. El Comú ja ha retornat aquest import i es troba en la liquidació dels comptes de l'any 2015. Tot seguit, passa la paraula a l'Hble. Sra. Maria Carme NIN.

L'Hble. Sra. Maria Carme NIN aclareix aquest assumpte de l'ITP. El passat mes de desembre, el Comú va rebre una carta del Govern d'Andorra demanant de regularitzar aquesta situació i era un tema que a l'hora de revisar no era per ITP, per la qual cosa el Comú va ingressar el 4%, sinó que havia d'haver estat per IGI, és a dir que l'havia de recaptar el Govern. Justament aquesta transmissió es va realitzar durant l'any 2014, per aquest motiu el Comú retorna un 4%. Un cop aprovada la modificació de la Llei de l'IGI del juliol del 2013, s'hauria d'haver recaptat un 3%. L'any 2014, en el capítol d'ingressos indirectes, el Comú va recaptar aproximadament 1.300.000€. Hi va haver un increment molt elevat perquè aquell any s'aplicava el 4% d'ITP. Aquest error que en reclama el retorn el Govern per un import de 400.000€ es recapta durant l'any 2014. Però el Govern el reclama durant l'any 2015. És una regularització que s'ha de fer i per tant es retorna dins l'Exercici 2015. Si no hi hagués hagut aquest retorn, durant l'any 2015, el Comú hagués ingressat els 360.000€ més els 400.000€ que ha retornat al Govern de forma extraordinària. Per tant, si el Comú no hagués hagut de retornar aquest import al Govern, el Comú hauria recaptat uns 760.000€ i per aquest motiu el Pressupost que ha redactat el Comú per a l'any 2016 és força prudent.

L'Hble. Sra. Cònsol Major passa de nou la paraula a l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN.

L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN informa que tornarà a parlar d'aquest punt en la liquidació dels comptes de l'any 2015. Manifesta que els membres del Grup CD'i + Liberals d'Andorra comparteixen bona part del Pressupost 2016 presentat pels membres de la majoria comunal. Però, vist que el Capítol 1 (Despeses de personal) no compleix les formes que ells creuen que ha de complir, informa que s'abstindran en la votació d'aquesta proposta. També, creuen que és una exageració l'increment de la previsió d'ingressos de l'ITP de més de 500.000€. Informa que, així com ho ha manifestat l'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA, els membres del seu grup estan a disposició de la majoria comunal per compartir idees i per deixar paleses les discrepàncies.



L'Hble. Sra. Cònsol Major agraeix la predisposició de l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN.

No havent-hi cap més demanda d'aclariment, es procedeix a la votació de la proposta que s'aprova per vuit vots a favor i quatre abstencions.

Els textos aprovats són els següents:

1. Ordinació de pressupost

ORDINACIÓ

Vist l'article 5 i l'article 8 de la Llei qualificada de delimitació de competències dels comuns del 4 de novembre del 1993;

Vist la Llei qualificada de transferències als comuns del 4 de novembre del 1993 i la Llei 15/2015, del 3 de desembre, qualificada de modificació de la Llei 10/2007, del 17 de maig, qualificada de modificació de la Llei qualificada 11/2003, de modificació de l'article 7 i de supressió dels articles 8 i 9 de la Llei qualificada del 27 de juny, de modificació de l'article 7 de la Llei qualificada de transferències als comuns;

Vista la Llei general de les finances públiques del 19 de desembre del 1996 i la Llei 10/2003, del 27 de juny, de les finances comunals;

Vista la Llei 6/2005, del 21 de febrer, de modificació de l'article 14 de la Llei general de les finances públiques i de l'article 63 de la Llei 10/2003, del 27 de juny, de les finances comunals;

Vista la Llei 14/2007, del 20 de setembre, de modificació de la Llei 10/2003 de les finances comunals, del 27 de juny;

Vista la Llei 32/2014, del 27 de novembre, de sostenibilitat de les finances públiques i d'estabilitat pressupostària i fiscal.

Vista l'ordinació relativa a la normativa per a l'atorgament de subvencions per a l'organització i promoció d'activitats i serveis socials, culturals, esportius i juvenils, d'interès turístic i de dinamització comercial que es desenvolupin a la parròquia d'Andorra la Vella, del 13 d'abril del 2015;

El Comú d'Andorra la Vella, en la sessió del Consell de Comú del 25 de febrer del 2016, ha aprovat la següent:

Ordinació del pressupost comunal per a l'exercici 2016

Capítol I. Els crèdits i les seves modificacions



Article 1. Àmbit del pressupost 2016

En el pressupost del Comú d'Andorra la Vella, pel període comprés entre l'1 de gener i el 31 de desembre del 2016, s'integren les obligacions que es poden contreure i la previsió d'ingressos que les financen, derivades de l'organització de les diferents unitats administratives que formen part de l'estructura orgànica del Comú d'Andorra la Vella.

Així mateix, s'inclou el pressupost de la societat comunal JOVIAL, SLU, de la societat comunal TURECAV, SLU i de la Secció d'Acció Esportiva del Comú d'Andorra la Vella pel mateix període pressupostari i amb la seva previsió de despeses i ingressos.

Article 2. Estat d'ingressos i despeses

1. En l'estat de despeses del Comú d'Andorra la Vella es concedeixen crèdits per un import de 34.849.928,61 euros, als quals s'hauran d'incorporar els crèdits pressupostaris del 2015 que s'aprovin com a conseqüència de l'estat de comptes.

En l'estat de despeses de la societat JOVIAL, SLU es concedeixen crèdits per un import de 555.200 euros, als quals s'hauran d'incorporar els crèdits pressupostaris del 2015 que s'aprovin com a conseqüència de l'estat de comptes.

En l'estat de despeses de la societat TURECAV, SLU es concedeixen crèdits per un import de 195.400 euros, als quals s'hauran d'incorporar els crèdits pressupostaris del 2015 que s'aprovin com a conseqüència de l'estat de comptes.

En l'estat de despeses de la Secció d'Acció Esportiva es concedeixen crèdits per un import de 67.995,89 euros, als quals s'hauran d'incorporar els crèdits pressupostaris del 2015 que s'aprovin com a conseqüència de l'estat de comptes.

2. El pressupost de despeses es finança:

a) Amb els drets econòmics que es preveuen liquidar durant l'exercici especificats en l'estat d'ingressos ordinaris del Comú d'Andorra la Vella, estimats en un total de 34.849.928,61 euros.

b) Amb l'import de les operacions d'endeutament que s'assenyalen a l'article 17 d'aquesta Ordinació.

Article 3. Estructura pressupostària

L'estat de despeses del pressupost s'estructura segons la classificació orgànica i econòmica, que agrupa els crèdits segons l'àrea gestora, el departament i la naturalesa econòmica de les despeses. Es presenten les despeses corrents (personal, consum de béns i serveis, despeses financeres i transferències corrents), les despeses de capital (inversions i transferències de capital) i les variacions d'actius i passius financers.



Article 4. Vinculació dels crèdits pressupostaris

Les modificacions dels crèdits pressupostaris s'han d'ajustar al que disposa la vigent Llei 10/2003 de les finances comunals i els articles d'aquesta Ordinació.

Els crèdits especificats en l'estat de despesa tenen caràcter vinculant a nivell de concepte i a nivell orgànic dins el mateix departament. No obstant això, els crèdits destinats a despesa de personal tenen caràcter vinculant a nivell d'article.

Article 5. Transferències de crèdit

1. Les transferències relatives a despeses de capital es tramiten com els crèdits extraordinaris i suplementes de crèdit, d'acord amb l'establert als articles 71 i 72 de la Llei 10/2003.

2. La Junta de Govern pot autoritzar transferències de crèdit de despeses corrents dins d'un mateix departament, segons les orgàniques aprovades pel Consell de Comú, amb l'acord previ dels consellers afectats.

3. La Junta de Govern pot autoritzar les transferències de crèdit pressupostàries que resultin necessàries a conseqüència de possibles reorganitzacions administratives que afectin un o més departaments. Aquestes operacions no poden comportar, en cap cas, un increment de crèdit dins el pressupost global.

4. Les transferències de crèdit estan subjectes a les limitacions següents:

- a) No poden minorar els crèdits extraordinaris concedits durant l'exercici, ni els crèdits ampliables.*
- b) No poden minorar els que hagin estat incrementats amb suplementes o transferències.*

Article 6. Crèdits ampliables

En qualsevol cas, en aplicació de l'article 73 de la Llei 10/2003, tenen caràcter d'ampliables per autorització de la Junta de Govern fins a una suma igual a les obligacions que calgui comprometre, amb el compliment previ de les normes vigents, els crèdits següents:

- a) Els que es destinin al pagament d'interessos i amortitzacions i a la devolució de retencions de garanties.*
- b) Els crèdits destinats a satisfer l'establert per una sentència judicial ferma i aquelles altres despeses derivades de preceptes legals.*
- c) Les partides englobades dins del capítol 1 "Despeses de personal" del pressupost de despeses.*



- d) *Les despeses finançades amb l'afectació d'ingressos determinats, d'acord amb l'article 65 de l'esmentada Llei.*

Article 7. Crèdits extraordinaris

Quan calgui contreure obligacions que comportin despeses no incloses en el pressupost i que, atesa llur necessitat i urgència, no es puguin ajornar fins a l'exercici següent, el Consell de Comú pot aprovar un crèdit extraordinari indicant els ingressos concrets destinats a finançar-lo, i que poden ser els següents:

- a) *Major recaptació d'ingressos respecte als previstos*
- b) *Transferència d'altres crèdits que s'estimin reduïbles*
- c) *Aplicació de contribucions especials*
- d) *Nou endeutament*
- e) *Disminució de la tresoreria*
- f) *Venda de béns patrimonials.*

Article 8. Suplements de crèdit

Quan calgui contreure obligacions que comportin despeses la dotació de les quals sigui insuficient per satisfer-les i que, atesa llur necessitat i urgència, no es puguin ajornar fins a l'exercici següent, el Consell de Comú pot aprovar un suplement de crèdit, essent aplicables les normes de l'article anterior.

Article 9. Avenços de fons

1. En cas d'extrema urgència, i previ informe de la Intervenció Comunal, els cònsols poden atorgar avançaments de fons per obligacions no consignades en el pressupost o amb dotació pressupostària insuficient, amb un límit màxim del 5% de l'estat de despeses.

2. Aquests avenços de fons han de ser objecte de ratificació posterior amb aprovació, per part del Consell de Comú, de crèdits extraordinaris o suplements de crèdit, segons escaigui.

3. Si el Consell de Comú no aprova les ordinacions de crèdit extraordinari o de suplement de crèdit, els avenços de fons es cancel·len a càrrec dels crèdits del departament respectiu que acordi la Junta de Govern, la reducció dels quals ocasioni menys trasbals al servei públic.



Article 10. Despeses plurianuals

1. Les despeses plurianuals es poden estendre durant un màxim de cinc anys i es poden referir tant a despeses corrents com a despeses de capital.

2. Les despeses plurianuals han de ser aprovades pel Ple de Comú en l'ordinació anual del pressupost comunal o en una ordinació separada, acompanyada d'una memòria explicativa.

3. En l'ordinació d'aquest pressupost s'incorporen quinze crèdits plurianuals per a l'exercici 2016 per un import total de 707.635,37 euros:

1. A la partida 40201/206000 (Noves Tecnologies/Lloguer d'equipaments per a informàtica) 15.435,12 euros per atendre la contractació en forma de rènting de maquinària portàtil per a la gestió del Servei de Circulació.

2. A la partida 40201/227400 (Noves tecnologies/Estudis i treballs tècnics) 97.875,50 euros per atendre la contractació de l'assistència tècnica i del manteniment d'equipaments i sistemes de comunicació de dades.

3. A la partida 50103/227000 (Forestal/Neteja i sanejament) 1.491,12 euros per atendre la contractació d'una brigada forestal fins a l'abril 2016.

4. A la partida 50105/204000 (Jardins/Lloguer d'elements de transport) 10.791,72 euros per atendre la contractació en forma de rènting d'un vehicle.

5. A la partida 50203/203001 (Enllumenat/Lloguer xarxa d'enllumenat de Nadal) 65.889,85 euros per atendre la contractació del lloguer de diferents motius d'enllumenat de Nadal.

6. A la partida 50209/613000 (Casa Comuna/Millora d'instal·lacions tècniques) 4.800 euros per atendre la contractació del subministrament d'elements lumínics leds per Casa Comuna.

7. A la partida 50301/204000 (Higiene Pública/Lloguer d'elements de transport) 48.417 euros per atendre la contractació en forma de rènting d'una fregadora industrial.

8. A la partida 50301/204000 (Higiene Pública/Lloguer d'elements de transport) 34.378,44 euros per atendre la contractació en forma de rènting d'una pala llevaneus.

9. A la partida 50301/204000 (Higiene Pública/Lloguer d'elements de transport) 45.504 euros per atendre la contractació en forma de rènting d'un vehicle escombradora.

10. A la partida 50401/204000 (Circulació/Lloguer d'elements de transport) 7.128 euros per atendre la contractació en forma de rènting d'un vehicle.



11. A la partida 50501/613000 (Aparcament Prat de la Creu/Millora d'instal·lacions tècniques) 15.200 euros per atendre la contractació del subministrament d'elements lumínics leds per a l'aparcament Prat de la Creu.

12. A la partida 40201/640000 (Noves Tecnologies/Programes informàtics) 46.661,06 euros per atendre l'arrendament financer per a l'adquisició d'una plataforma de serveis per als ciutadans.

13. A la partida 50501/603000 (Aparcament Prat de la Creu/Instal·lacions tècniques) 50.347,91 euros per atendre l'arrendament financer per a l'adaptació del sistema actual de gestió dels aparcaments.

14. A la partida 80101/227900 (Esports/Altres serveis a l'exterior) 52.038,94 euros per atendre la contractació del servei de suport a l'usuari del gimnàs de musculació del Centre Esportiu dels Serradells.

15. A la partida 80101/482100 (Esports/Federacions i clubs esportius) 211.676,61 euros per atendre l'atorgament de les subvencions per a l'organització i promoció d'activitats i serveis esportius que es desenvolupin a la parròquia d'Andorra la Vella del juliol del 2015 al juny del 2016.

Capítol II. De la gestió pressupostària i la despesa

Article 11. Fases d'execució pressupostària

1. Autorització de despesa

Autorització en virtut de la qual l'òrgan competent acorda o decideix la realització de la despesa objecte de la proposta.

2. Compromís

Reflex pressupostari de l'acord o la decisió de complir una obligació voluntària. El compromís es refereix, si és el cas, a l'adjudicació definitiva o comanda al tercer. La fiscalització de la conformitat produeix una reserva ferma i definitiva del crèdit per l'import compromès.

- a) En el cas d'adjudicació directa, la competència és dels cònsols, dels consellers delegats i dels directors, caps o responsables de Departament, segons el cas. L'acte de compromís es formalitzarà mitjançant el lliurament de la comanda al contractant.
- b) En el cas d'adjudicació mitjançant concurs o subhasta, les competències corresponen a la Junta de Govern o al Consell de Comú. L'acte de compromís es formalitzarà mitjançant la publicació de l'acord d'adjudicació i/o la notificació a l'adjudicatari.



3. Liquidació

Té per objecte verificar la realitat de l'obligació econòmica i la fixació de l'import definitiu de la despesa. La liquidació és practicada pel corresponent òrgan gestor en compliment d'una obligació legal, o en els casos d'obligacions voluntàries, quan el creditor de l'administració ha complert o garantit la seva obligació correlativa. La fiscalització de conformitat produeix la contracció de crèdit per l'import liquidat.

Aquest acte és competència del conseller delegat de Finances, prèvia realització dels controls necessaris pels òrgans escaients.

4. Ordre de pagament

Ordenació en virtut de la qual es disposa el pagament material o efectiu d'una obligació liquidada, d'acord amb les disponibilitats de tresoreria.

5. Pagament

Pagament material o efectiu amb el qual finalitza el procediment.

Estan facultats per a la formalització del pagament mitjançant la signatura dels documents escaients, els cònsols, el conseller delegat de Finances i un conseller delegat que determinarà la Junta de Govern, essent com a mínim necessàries dues (2) de les quatre (4) signatures, i obligatòriament la signatura del conseller delegat de Finances o d'un cònsol, actuant en substitució del primer.

Els pagaments es realitzaran mitjançant xecs nominatius o transferències bancàries nominatives.

Es consideren incloses en un sol acte administratiu totes les fases d'execució de les despeses següents:

- *Nòmina de personal*
- *Despeses bancàries*
- *Rebutis domiciliats de:*
 - *Pòlisses d'assegurances*
 - *Arrendaments*
 - *ANDORRA TELECOM*
 - *FEDA*
- *La liquidació d'impostos indirectes com a obligat tributari en concepte de destinatari o beneficiari d'un servei (art. 9.2 de la Llei 17/2004)*
- *Operacions internes del Comú.*

Article 12. Autoritzacions de despesa

L'autorització de la despesa és competència de:



- a) *Directors, caps d'àrea o de servei, segons el cas, fins a 500 euros per mitjà de vals de comanda.*
- b) *Consellers de Comú fins a 5.000 euros segons el procediment administratiu de l'execució de les despeses (art. 79 Llei 10/2003, del 27 de juny, de les finances comunals)*
- c) *Junta de Govern fins a 100.000 euros*
- d) *Consell de Comú per les autoritzacions que superin els 100.000 euros.*

Article 13. Contractacions

1. La Junta de Govern pot contractar de forma directa despeses fins a un màxim de 30.000 euros, excepte pels casos previstos en la Llei de la contractació pública del 9 de novembre del 2000.

Així mateix, pot contractar de forma directa despeses de reconeguda urgència fins a un màxim de 60.000 euros amb el corresponent informe justificatiu de la urgència.

Les contractacions directes que siguin superiors a 30.000 euros hauran de publicar-se mitjançant edicte al BOPA.

2. La forma de contractació per despeses superiors a 30.000 euros serà el concurs excepte pels supòsits previstos en la Llei de contractació pública.

3. Per despeses superiors a 500 euros es demanaran, en aquells casos en què sigui possible, com a mínim 3 pressupostos amb l'excepció dels supòsits previstos en la Llei de contractació pública.

Article 14. Règim de concessió de transferències corrents

La Junta de Govern atorgarà les transferències corrents nominatives previstes al pressupost, d'acord amb l'establert en l'ordinació relativa a la normativa per a l'atorgament de subvencions per a l'organització i promoció d'activitats i serveis socials, culturals, esportius i juvenils, d'interès turístic i de dinamització comercial que es desenvolupin a la parròquia d'Andorra la Vella, del 13 d'abril del 2015, i mitjançant l'acord de concessió, fixant l'activitat o projecte objecte de subvenció i quina és la forma de justificació que els beneficiaris han de presentar per demostrar el compliment de la finalitat per a la qual s'ha concedit la subvenció.

Article 15. Excepcions al tràmit de fiscalització

D'acord amb l'article 85.7 de la Llei 10/2003 de les finances comunals, s'exceptuen del tràmit de fiscalització prèvia les despeses de material no inventariable, els contractes menors i els de caràcter periòdic i altres de tracte successiu, una vegada intervinguda la despesa corresponent al període inicial de l'acte o contracte del qual derivin.



A aquest respecte s'entenen per contractes menors les despeses d'importos inferiors a 5.000 euros.

La Intervenció Comunal podrà, si ho estima escaient, efectuar una intervenció amb posterioritat, exercida sobre una mostra representativa dels actes, documents o expedients mitjançant tècniques de mostratge d'auditoria.

Article 16. Pagaments a justificar

Els pagaments a justificar s'admeten exclusivament pels següents supòsits:

- 1. Desplaçaments (corporació o personal)*
- 2. Pagaments en efectiu metàl·lic.*

Capítol III. De les operacions financeres

Article 17. Operacions d'endeutament

1. Es faculta els cònsols perquè, de manera solidària, a proposta del conseller delegat de finances, i previ informe del director de Finances i de la Intervenció Comunal, concertin les operacions de renovació de les operacions de crèdit obertes en exercicis precedents.

2. El Comú podrà, mitjançant acord del Consell de Comú, concertar operacions d'endeutament necessàries pel bon funcionament del Comú, respectant els límits establerts en la Llei 32/2014, del 27 de novembre, de sostenibilitat de les finances públiques i d'estabilitat pressupostària i fiscal.

Disposició addicional primera

En annex s'incorpora el calendari tributari per a l'exercici 2016.

Disposició final única

Aquesta ordinació entra en vigor l'endemà de la seva publicació.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.



Annex

Calendari tributari exercici 2016

<i>TAXA, IMPOST O PREU PÚBLIC</i>	<i>DATA FACTURACIÓ</i>	<i>PERÍODE VOLUNTARI DE PAGAMENT</i>
<i>Impost de Foc i Lloc</i>	<i>27/01/2016</i>	<i>INICI: 28/01/2016 ACABAMENT: 28/02/2016</i>
<i>Impost de radicació d'activitats comercials, empresarials i professionals de l'activitat bancària.</i>	<i>27/01/2016</i>	<i>INICI: 28/01/2016 ACABAMENT: 28/02/2016</i>
<i>Preus públics de terrasses</i>	<i>27/01/2016</i>	<i>INICI: 28/01/2016 ACABAMENT: 28/02/2016</i>
<i>Preus públics de guals i reserves especials</i>	<i>27/01/2016</i>	<i>INICI: 28/01/2016 ACABAMENT: 28/02/2016</i>
<i>Impost sobre la propietat immobiliària edificada</i>	<i>13/04/2016</i>	<i>INICI: 14/04/2016 ACABAMENT: 14/05/2016</i>
<i>Impost sobre els rendiments arrendataris</i>	<i>18/05/2016</i>	<i>INICI: 19/05/2016 ACABAMENT: 19/06/2016</i>
<i>Taxa d'higiene pública i taxa d'enllumenat públic</i>	<i>07/09/2016</i>	<i>INICI: 08/09/2016 ACABAMENT: 08/10/2016</i>
<i>Impost de radicació d'activitats comercials, empresarials i professionals</i>	<i>12/10/2016</i>	<i>INICI: 13/10/2016 ACABAMENT: 13/11/2016</i>
<i>Taxa per a la publicitat exterior</i>	<i>09/11/2016</i>	<i>INICI: 10/11/2016 ACABAMENT: 10/12/2016</i>



2. Memòria del pressupost

MEMÒRIA DEL PRESSUPOST DEL COMÚ D'ANDORRA LA VELLA PER A L'EXERCICI 2016, APROVADA PEL CONSELL DE COMÚ CELEBRAT EN DATA 25 DE FEBRER DEL 2016

En l'elaboració del projecte del pressupost comunal per a l'exercici 2016, s'han previst totes les disposicions legals establertes per donar compliment a la Llei 10/2003, del 27 de juny, de les finances comunals i posteriors modificacions, atenint-se als principis d'unitat, d'universalitat, d'annualitat, d'especialitat i de no afectació dels ingressos, i de l'article 68.2.a) de la mateixa Llei, que estableix les bases per efectuar la memòria explicativa en tant que documentació annexa a la formació del projecte de pressupost.

En especial l'aplicació de la Llei 32/2014, del 27 de novembre, de sostenibilitat de les finances públiques i d'estabilitat pressupostària i fiscal, que marca les limitacions de la despesa màxima permesa, de l'endeutament comunal, i els principis bàsics establerts es centren en la estabilitat financera.

Aquesta memòria de l'Ordinació del pressupost comunal per a l'any 2016 justifica les variacions més importants respecte al pressupost anterior. Alhora, s'exposen els ingressos previstos que permetran donar compliment a les obligacions exigibles i les despeses de funcionament.

Aquest pressupost per al 2016 s'ha elaborat a partir de la previsió d'ingressos reals i de caràcter ordinari. Seguidament s'ha procedit a analitzar cadascun dels departaments del Comú amb tots els seus serveis i activitats associades, per tal de determinar quina és la despesa necessària per al seu funcionament. Seguidament s'han establert quines serien les inversions i la seva prioritització per possibilitar continuar atenent les necessitats principals dels ciutadans de la parròquia.

En la seva elaboració han estat prioritari els treballs de desguassos i separatives de Santa Coloma, d'acord amb el programa de treball que s'està coordinant amb el Govern d'Andorra. Una altra prioritat és l'adequació de l'estructura del recinte del Centre Esportiu dels Serradells, d'acord amb les fases establertes. Per altra banda, l'entrada de l'avinguda d'Enclar és un projecte que pretén redirigir els turistes cap a la parròquia. A més, es preveu el trasllat de la Casa Pairal.

Per tal de continuar garantint l'aigua del consum humà de la parròquia se seguiran realitzant inversions en el dipòsit de la Birena, així com millores en els sistemes de tractament d'aigües i de la regulació del XAP de la Comella. Per altra banda, s'instal·laran equips de producció d'energia elèctrica a la xarxa existent per aprofitar un recurs de font renovable.

Es creen nous projectes com el Mercat Nadal, amb l'objectiu de ser un referent en el Sud d'Europa, així com l'impuls econòmic de la parròquia i, especialment a les zones comercials. A més, s'ha dotat de major pressupost en les activitats de la parròquia com són la Festa Major i enguany la Capitalitat Cultural Iberoamericana.



S'han augmentat les subvencions destinades a les associacions culturals (un augment d'un 25% respecte al pressupost del 2015), el nombre d'associacions ha anat en augment a la parròquia i el Comú ha de donar suport a aquestes activitats per contribuir a la cohesió social i a l'enfortiment de la identitat comunal. A més, s'han augmentat les subvencions destinades a les associacions esportives, als efectes de donar suport als clubs de la parròquia i la cohesió especialment entre els joves.

El pressupost del 2016, d'un import de 34.849.928,61 euros, presenta una disminució del 1,85% respecte de l'exercici anterior. Destaca particularment la disminució del 2,38% en les inversions reals, ja que l'execució del pressupost es realitzarà a partir del mes de març (gener i febrer s'ha realitzat una pròrroga pressupostària en què no s'ha pogut autoritzar despeses d'inversió), aquest fet fa que es limiti el termini per executar la inversió passant a deu mesos d'un any natural. No obstant, proporcionalment la inversió per a l'exercici 2016 es superior a la pressupostada en el 2015.

DESPESES

PERSONAL

	2015	2016	%
100 Despeses de gratificació	892.834,80	783.384,42	12,26%
110 Remun. bàsiques i altres pers. funcionari	12.162.529,19	11.526.591,27	-5,23%
130 Remun. bàsiques i altres agent adm. Eventual	775.502,68	590.782,85	23,82%
160 Quotes seguretat social	2.005.483,84	1.997.870,96	-0,38%
163 Despeses socials del personal	248.015,00	253.015,00	2,02%
Total	16.084.365,51	15.151.644,50	-5,80%

Imports en €

Partint de la base que en les liquidacions pressupostàries efectuades en els darrers anys, es constata un gran diferencial entre allò pressupostat i liquidat, s'ha optat per realitzar una previsió més ajustada.

Així, pel que fa al concepte 110 de remuneració al personal funcionari, presenta un decrement del 12,26% més adaptat a les liquidacions. Per altra banda, es vol fer un esforç en l'optimització de recursos humans adscrits a l'Administració comunal, amb el constrenyiment de la contractació dels agents de l'Administració de caràcter eventual i consolidant mitjançant edictes de pública concurrència les places que es considerin imprescindibles.

La voluntat de l'actual corporació es aixecar la suspensió temporal realitzada a l'any 2010 dels triennis (antiguitat de cada persona) destacant que el període de suspensió (6 anys) no es computarà.

Amb la clara determinació de professionalitzar el personal de l'Administració comunal, s'ha augmentat la partida de formació, amb el qual es realitza un pla de formació i que es materialitzi (en l'exercici 2015 tan sols es van liquidar 18 milers d'euros).



S'ha previst l'augment de la Seguretat Social de l'1%, per tal de donar compliment a la nova legislació que entrarà en vigor durant l'exercici.

DESPESES DE BÉNS CORRENTS I DE SERVEIS

	2015	2016	%
200 Lloguer terrenys i béns naturals	2.594.287,44	2.386.241,51	-8,02%
202 Lloguer edificis i altres construccions	657.824,00	654.826,00	-0,46%
203 Lloguer de maquinària, instal·lacions i equip.	89.525,00	152.340,80	70,17%
204 Lloguer d'elements de transport	14.250,00	242.592,00	1602,40%
206 Lloguer d'equipaments per a la informàtica	0,00	15.500,00	NA
208 Lloguer altre immobilitzat immaterial	2.850,00	2.850,00	0,00%
212 Reparació i cons edificis i altres construccions	72.364,04	71.700,00	-0,92%
213 Rep. i cons. maquinària, instal. i equipament	366.711,20	351.354,12	-4,19%
214 Reparació i cons. material de transport	215.000,00	236.500,00	10,00%
215 Reparació i cons. mobiliari i efectes	41.676,54	49.121,08	17,86%
216 Reparació i cons. equipaments informàtics	2.500,00	2.500,00	0,00%
217 Reparació i cons. béns destinats a ús públic	404.689,52	435.854,04	7,70%
219 Reparació i cons. d'altre immobilitzat	5.225,00	5.225,00	0,00%
220 Material d'oficina	60.647,34	65.766,70	8,44%
221 Subministraments	1.456.789,82	1.458.514,62	0,12%
222 Comunicacions	168.297,00	155.123,04	-7,83%
223 Transport	636.312,50	596.302,50	-6,29%
224 Primes d'assegurances	347.585,00	347.610,04	0,01%
225 Tributs	7.030,00	6.897,00	-1,89%
226 Altres serveis	532.954,50	1.088.086,00	104,16%
227 Treballs realitzats per altres empreses	1.728.426,60	1.804.260,58	4,39%
229 Imprevistos i insuficiències	10.067,00	59.167,00	487,73%
230 Reemborsament de dietes	9.131,00	8.849,00	-3,09%
231 Locomoció	16.724,50	16.524,00	-1,20%
242 Nous serveis	20.000,00	0,00	NA
Total	9.460.868,00	10.213.705,03	7,96%

Imports en €

Les despeses de béns corrents i de serveis augmenten en el seu total en un 7,96%. Cal destacar la voluntat de la corporació per dotar pressupostàriament la Festa Major d'Andorra la Vella. Per tal de promocionar la parròquia en altres èpoques de l'any s'ha previst realitzar un Mercat de Nadal i diferents activitats i actes per impulsar comercialment Andorra la Vella i Santa Coloma. A més, aquest augment també es deu a la recuperació de la Fira d'Andorra la Vella per import de 155.000 euros, que anteriorment era gestionada per la societat TURECAV, SLU.



Com a fet extraordinari d'aquest pressupost 2016 s'ha de destacar, enguany, que Andorra la Vella serà Capital Iberoamericana de la Cultura i s'ha previst un programa important d'activitats i d'actes.

A nivell d'aparcament, cal destacar que la parròquia disposa de més aparcaments com són l'aparcament anomenat Parc Central II, l'aparcament del Giberga i l'aparcament del carrer Mossèn Lluís Pujol a Santa Coloma (aquest últim ubicat a les rodalies del Col·legi Janer).

L'increment del concepte 203, lloguer de maquinària, instal·lacions i equipaments respon a l'arrendament de motius per a l'enllumenat de Nadal (dels 84 milers d'euros pressupostats al 2015, s'han pressupostat al 2016 un import de 125 milers d'euros) atenent a l'ampliació contractual realitzada a l'any 2015 amb l'objectiu de potenciar-ho com atractiu turístic.

L'atenció a la línia de racionalització constant de la despesa sense minvar la prestació de serveis no impedeix certs increments; cal destacar les reparacions i conservació de material de transport a càrrec del Comú per import de 236.500 euros (conceptes 214). Per aquest motiu, per tal de poder renovar part del parc mòbil està previst realitzar rentings (conceptes 204).

El concepte d'imprevistos o insuficiències és la previsió de la sentència que es va informar al Comú al desembre del 2015.

DESPESES FINANCERES

	2015	2016	%
310 Interessos de préstecs	515.000,00	385.000,00	-25,24%
330 Interessos de comptes corrents	300.000,00	200.000,00	-33,33%
342 Interessos	0,00	11.825,00	NA
349 Altres despeses financeres	40.000,00	40.000,00	0,00%
912 Amort. Préstecs C/T amb bancs	2.965.000,00	2.965.000,00	0,00%
Total	3.820.000,00	3.601.825,00	-5,71%

Imports en €

La despesa financera presenta una disminució en el seu total del 5,71%. Tenint en compte l'EURIBOR registrat, permet amortitzar més ràpidament els préstecs concedits (concepte 912) tot i tenint un menor cost en interessos (concepte 310).

TRANSFERÈNCIES CORRENTS

	2015	2016	%
443 JOVIAL SLU	344.150,00	326.400,00	-5,16%
444 TURECAV SLU	251.084,00	0,00	NA
A famílies i institucions sense finalitat de			
482 lucre	796.986,37	888.696,89	11,51%
Total	1.392.220,37	1.215.096,89	-12,72%

Imports en €



Les transferències de despesa corrent disminueixen, principalment per l'aportació efectuada a la societat TURECAV, SLU amb la previsió que sigui dissolta durant l'any 2016. Per altra banda, l'aportació que realitza el Comú d'Andorra la Vella a la societat JOVIAL, SLU es veu lleugerament disminuïda. El Comú d'Andorra la Vella és l'únic accionista d'ambdues societats.

Cal destacar l'augment de les subvencions culturals (increment d'un 25%) com esportives (increment d'un 5%).

INVERSIONS REALS

	2015	2016	%
602 Edificis i altres construccions	260.000,00	78.910,00	-69,65%
603 Maquinària, instal·lacions i equipament	195.252,12	407.912,00	108,92%
604 Material de transport	110.000,00	157.000,00	42,73%
605 Mobiliari i estris	10.525,00	14.325,00	36,10%
606 Equipaments per a processos d'informació	106.300,00	110.021,03	3,50%
607 Béns destinats a l'ús general	2.071.000,08	2.088.100,04	0,83%
608 Altre immobilitzat material	47.978,04	57.299,00	19,43%
609 Estudis i projectes d'inversió	170.000,04	335.000,00	97,06%
612 Edificis i altres construccions	1.389.000,00	762.600,00	-45,10%
613 Maquinària, instal·lacions i equipaments	83.000,04	311.356,00	275,13%
616 Equipaments per a processos d'informació	4.000,00	4.000,00	0,00%
617 Béns destinats a l'ús general	249.750,08	203.500,04	-18,52%
640 Immobilitzat immaterial	52.200,00	105.781,00	102,65%
Total	4.749.005,40	4.635.804,11	-2,38%

Imports en €

El capítol d'inversions presenta una disminució del 2,38%. Les inversions més significatives són les següents:

Obres Margineda/ Av. Enclar	400.000
Reparacions dels Serradells	400.000
Separativa Av. Sta. Coloma	300.000
Xarxa enllumenat	241.000
Embelliment Av. Meritxell	300.000
Equips de producció d'energies (turbines)	150.000
Instal·lació seguretat contra incendis Aparcament de la Creu	114.000
Equipaments informàtics	110.000
Canvi sistema tractament d'aigua	100.000
Programari del cadastre	100.000
Xarxa enllumenat de nadal	60.000
Vehicles elèctrics	63.000
Casa Comuna- Planta baixa	30.000

Imports en €



Com es desprèn del quadre anterior, la inversió es centra en la seguretat (reparacions del Centre Esportiu dels Serradells, les separatives de Santa Coloma i la instal·lació de seguretat contra incendis de l'aparcament del Prat de la Creu). Per altra banda, en l'embelliment en general i senyalització de la parròquia.

La xarxa d'enllumenat és un tema prioritari així com la dotació d'equips per a l'Àrea d'Higiene amb la finalitat de tornar a tenir una parròquia endreçada i il·luminada pel confort de tots els ciutadans d'Andorra la Vella i Santa Coloma.

ACTIUS FINANCERS

	2015	2016	%
840 Constitució de dipòsits	0,00	31.853,08	NA

Imports en €

D'acord amb l'article 19 Compte de compensació de la Llei 32/2014, del 27 de novembre, de sostenibilitat de les finances públiques i d'estabilitat pressupostària i fiscal (anomenada "regla d'or"), s'inclou aquesta partida pressupostària que correspon al 0,10% del total de les despeses pressupostades.

INGRESSOS

IMPOSTOS DIRECTES

	2015	2016	%
100 Impostos dir. sobre la residència	395.000,00	395.000,00	0,00%
112 Impostos dir. sobre béns immobles	2.450.000,00	2.450.000,00	0,00%
Impostos dir. sobre els rendiments			
115 arrendataris	3.350.000,00	3.460.000,00	3,28%
Radicació d'activitats comerç, empr, i			
130 profess.	3.950.000,00	3.975.106,00	0,64%
140 Impostos dir. Drets de construcció	467.000,00	436.000,00	-6,64%
Total	10.612.000,00	10.716.106,00	0,98%

Imports en €

El capítol 1 d'ingressos, corresponent als impostos directes, presenta una variació global, d'un augment del 0,98%.

IMPOSTOS INDIRECTES

	2015	2016	%
200 Impostos indir. ITP	985.000,00	938.205,31	-4,75%

Imports en €

El tipus de gravamen comunal que s'aplica a les transmissions patrimonials immobiliàries de béns i drets reals sobre béns immobles radicats a la parròquia d'Andorra la Vella, d'acord amb la Llei 10/2014 que actualitza la graella del tipus de gravamen d'aquest impost, és del 3%.



TAXES I ALTRES INGRESSOS

Amb l'entrada de la nova corporació s'ha considerat prudent no realitzar cap increment de taxes i preus públics, i disposar de major termini per analitzar i estudiar les propostes en aquest sentit.

	2015	2016	%
Taxes Serveis generals (enllumenat i			
310 higiene)	2.852.890,00	2.865.450,00	0,44%
311 Sobre activitats econòmiques	90.000,00	100.000,00	11,11%
312 Taxes sobre la propietat immobiliària	10.459,00	12.475,78	19,28%
313 Taxes i altres serveis administratius	311.340,00	317.340,00	1,93%
340 Taxes de serveis de caràcter general	4.792.435,96	4.615.020,89	-3,70%
350 Serveis caràcter general	2.192.285,04	2.395.450,00	9,27%
352 Taxes sobre la propietat immobiliària	1.164.965,00	1.209.000,00	3,78%
391 Sancions	235.801,00	340.801,00	44,53%
392 Recàrrecs de constrenyiment	20.000,00	28.000,00	40,00%
394 Prestació personal	26.776,00	31.000,04	15,78%
395 Cessions POUP (15%)	300.000,00	300.000,00	NA
399 Altres ingressos diversos	65.920,04	50.200,00	-23,85%
Total	12.062.872,04	12.264.737,71	1,67%

Imports en €

TRANSFERÈNCIES CORRENTS I DE CAPITAL

	2015	2016	%
420 Transferències corrents del Govern	2.531.181,00	3.029.979,00	19,71%
470 Transf. corrents d'empreses privades	5.365,00	6.285,00	17,15%
Total	2.536.546,00	3.036.264,00	19,70%

Imports en €

	2015	2016	%
720 Transferències de capital del Govern	8.072.724,00	7.539.915,00	-6,60%

Imports en €

La transferència rebuda del Govern d'Andorra es manté respecte de l'exercici 2015. Per altra banda, per donar resposta a la modificació de la Llei 15/2015, del 3 de desembre, qualificada de modificació de la Llei qualificada 11/2003, de modificació de l'article 7 i supressió dels articles 8 i 9, s'han equilibrat els ingressos de funcionament amb les despeses de funcionament.

INGRESSOS PATRIMONIALS

	2015	2016	%
520 Ingr. Patrim. Comptes bancaris	600,00	2.000	233,33%
543 Adjudicació i subh. de locals de negoci	307.345,05	352.700,59	14,76%
Total	307.945,05	354.700,59	15,18%

Imports en €



L'augment del concepte es deu principalment a la recuperació dels ingressos que generaven els lloguers del Centre Congressos que anteriorment eren recaptats per la societat TURECAV, SLU.

PASSIUS FINANCERS

	2015	2016	%
913 Passius financers	929.372,19	0,00	NA

Imports en €

Amb l'objectiu de complir els principis bàsics de sostenibilitat financera i estabilitat pressupostaria per aquest 2016 no s'han pressupostat passius financers.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

COMÚ D'ANDORRA LA VELLA - 2016

RESUM PER CAPÍTOL PRESSUPOST INICIAL

INGRESSOS

Cap.	Descripció Capítol	Exercici 2016
I	IMPOSTOS DIRECTES	10.716.106,00
II	IMPOSTOS INDIRECTES	938.205,31
III	TAXES I ALTRES INGRESSOS	12.264.737,71
IV	TRANSFERÈNCIES CORRENTS	3.036.264,00
V	INGRESSOS PATRIMONIALS	354.700,59
	Total Ingressos Corrents	27.310.013,61
VII	TRANSFERÈNCIES DE CAPITAL	7.539.915,00
	Total Ingressos Capital	7.539.915,00
	Total General	34.849.928,61



DESPESES

Cap.	Descripció Capítol	Exercici 2016
I	DESPESES DE PERSONAL	15.151.644,50
II	CONSUMS DE BÉNS CORRENTS I SERVEIS	10.213.705,03
III	DESPESES FINANCERES	636.825,00
IV	TRANSFERÈNCIES CORRENTS	1.215.096,89
	Total Despeses Corrents	27.217.271,42
VI	INVERSIONS REALS	4.635.804,11
VIII	ACTIUS FINANCERS	31.853,08
IX	PASSIUS FINANCERS	2.965.000,00
	Total Despeses Capital	7.632.657,19
	Total General	34.849.928,61

Relació Partides de Despesa per Econòmic

	Concepte	Article	Capítol
1 DESPESES PERSONAL			15.151.644,50
10 DESPESES DE GRATIFICACIÓ		783.384,42	
100 DESPESES DE GRATIFICACIÓ	783.384,42		
11 PERSONAL FUNCIONARI		11.526.591,27	
110 REM BÀSIQUES, ALTRES	11.526.591,27		



<i>REM. PERS. FUNCIONARI</i>			
<i>13 AGENT DE L'ADMINISTRACIÓ DE CARÀCTER EVENTUAL</i>		<i>590.782,85</i>	
<i>130 REM. BÀSIQUES I ALTRES REM. AGENTS EVENTUALS</i>	<i>590.782,85</i>		
<i>16 QUOTES, PREST., DESPESES SOCIALS CÀRREC DE L'EMPRESA</i>		<i>2.250.885,96</i>	
<i>160 QUOTES SEGURETAT SOCIAL</i>	<i>1.997.870,96</i>		
<i>163 DESPESES SOCIALS DEL PERSONAL</i>	<i>253.015,00</i>		
<i>2 CONSUMS DE BÉNS CORRENTS I SERVEIS</i>			<i>10.213.705,03</i>
<i>20 LLOGUERS</i>		<i>3.454.350,31</i>	
<i>200 LLOGUER TERRENYS I BÉNS NATURALS</i>	<i>2.386.241,51</i>		
<i>202 LLOGUER EDIFICIS I ALTRES CONSTRUCCIONS</i>	<i>654.826,00</i>		
<i>203 LLOGUER MAQUINÀRIA, INSTAL·LACIONS I EQUIPAMENTS</i>	<i>152.340,80</i>		
<i>204 LLOGUER D'ELEMENTS DE TRANSPORT</i>	<i>242.592,00</i>		



206 LLOGUER D'EQUIPAMENTS PER A LA INFORMÀTICA	15.500,00		
208 CÀNONS	2.850,00		
21 REPARACIONS, MANTENIMENT I CONSERVACIÓ		1.152.254,24	
212 EDIFICIS I ALTRES CONSTRUCCIONS	71.700,00		
213 MAQUINÀRIA, INSTAL·LACIONS I EQUIPAMENTS	351.354,12		
214 ELEMENTS DE TRANSPORT	236.500,00		
215 MOBILIARI I APARELLS TÈCNICS	49.121,08		
216 EQUIPS INFORMÀTICS	2.500,00		
217 BÉNS DESTINATS A L'ÚS PÚBLIC	435.854,04		
219 ALTRE IMMOBILITZAT MATERIAL	5.225,00		
22 MATERIALS, SUBMINISTRAMENTS I ALTRES		5.581.727,48	
220 MATERIAL D'OFICINA ORDINARI	65.766,70		
221 SUBMINISTRAMENTS	1.458.514,62		
222 COMUNICACIONS	155.123,04		



223 TRANSPORT	596.302,50		
224 PRIMES D'ASSEGURANCES	347.610,04		
225 TRIBUTS	6.897,00		
226 ALTRES SERVEIS	1.088.086,00		
227 TREBALLS REALITZATS PER ALTRES EMPRESES	1.804.260,58		
229 IMPREVISTOS O INSUFICIÈNCIES	59.167,00		
23 INDEMNITZACIONS PER SERVEIS		25.373,00	
230 REEMBORSAMENT DE DIETES	8.849,00		
231 LOCOMOCIÓ	16.524,00		
3 DESPESES FINANCERES			636.825,00
31 DE PRÉSTECS		385.000,00	
310 INTERESSOS DE PRÉSTECS	385.000,00		
33 DE COMPTES CORRENTS		200.000,00	
330 INTERESSOS DE COMPTES CORRENTS	200.000,00		
34 DE DIPÒSITS, FIANCES I ALTRES		51.825,00	
342 INTERESSOS ARRENDAMENTS FINANCERS	11.825,00		



349 ALTRES DESPESES FINANCERES	40.000,00		
4 TRANSFERÈNCIES CORRENTS			1.215.096,89
44 TRANSFERÈNCIES		326.400,00	
443 JOVIAL	326.400,00		
48 A FAMÍLIES I INSTITUCIONS SENSE FINS DE LUCRE		888.696,89	
482 A FAMÍLIES I INSTITUCIONS SENSE FINS DE LUCRE	888.696,89		
6 INVERSIONS REALS			4.635.804,11
60 INVERSIONS NOVES		3.248.567,07	
602 EDIFICIS I ALTRES CONSTRUCCIONS	78.910,00		
603 MAQUINÀRIA, INSTAL·LACIONS I EQUIPAMENTS	407.912,00		
604 ELEMENTS DE TRANSPORT	157.000,00		
605 MOBILIARI I ESTRIS	14.325,00		
606 EQUIPS PER PROCESSOS D'INFORMACIÓ	110.021,03		
607 BÉNS DESTINATS A L'ÚS GENERAL	2.088.100,04		



608 ALTRE IMMOBILITZAT MATERIAL	57.299,00		
609 ESTUDIS I PROJECTES D'INVERSIÓ	335.000,00		
61 INVERSIONS DE REPOSICIÓ		1.281.456,04	
612 EDIFICIS I ALTRES CONSTRUCCIONS	762.600,00		
613 MAQUINÀRIA, INSTAL·LACIONS I EQUIPAMENTS	311.356,00		
616 EQUIPAMENTS PER A PROCESSOS D'INFORMACIÓ	4.000,00		
617 BÉNS DESTINATS A L'ÚS GENERAL	203.500,04		
64 IMMOBILITZAT IMMATERIAL		105.781,00	
640 IMMOBILITZAT IMMATERIAL	105.781,00		
8 ACTIUS FINANCERS			31.853,08
81 DIPÒSITS I FIANCES		31.853,08	
840 CONSTITUCIÓ DE DIPÒSITS	31.853,08		
9 PASSIUS FINANCERS			2.965.000,00
91 AMORTITZACIÓ DE PRÉSTECES		2.965.000,00	
912 AMORT. PRÉSTECES C/T AMB BANCS	2.965.000,00		



Total Pressupost 2016	34.849.928,61		
-----------------------	---------------	--	--

Relació Conceptes d'Ingrés per Econòmic

	Concepte	Article	Capítol
1 IMPOSTOS DIRECTES			10.716.106,00
10 SOBRE LA RESIDÈNCIA		395.000,00	
100 SOBRE LA RESIDÈNCIA	395.000,00		
11 SOBRE EL CAPITAL		5.910.000,00	
112 SOBRE BÉNS IMMOBLES	2.450.000,00		
115 SOBRE ELS RENDIMENTS ARRENDATARIS	3.460.000,00		
13 SOBRE ACTIVITATS ECONÒMIQUES		3.975.106,00	
130 RADICACIÓ D'ACTIVITATS COMER., EMP. I PROFESS.	3.975.106,00		
14 SOBRE ACT. ECONÒMIQUES DE CONSTRUCCIÓ		436.000,00	
140 DRETS DE CONSTRUCCIÓ	436.000,00		
2 IMPOSTOS INDIRECTES			938.205,31
20 SOBRE TRANSMISSIONS PATRIMONIALS		938.205,31	
200 SOBRE TRANSMISSIONS PATRIMONIALS	938.205,31		
3 TAXES I ALTRES INGRESSOS			12.264.737,71



31 TAXES		3.295.265,78	
310 SERVEIS GENERALS	2.865.450,00		
311 SOBRE ACTIVITATS ECONÒMIQUES	100.000,00		
312 SOBRE LA PROPIETAT IMMOBILIÀRIA	12.475,78		
313 SERVEIS ADMINISTRATIUS	317.340,00		
34 PREUS PÚBLICS PER PRESTACIÓ DE SERVEIS		4.615.020,89	
340 SERVEIS DE CARÀCTER GENERAL	4.615.020,89		
35 PREUS PÚBLICS PER LA UTILITZACIÓ PRIVATIVA		3.604.450,00	
350 SERVEIS DE CARÀCTER GENERAL	2.395.450,00		
352 QUE BENIFICIEN O AFECTEN LA PROPIETAT IMMOBILIÀRIA	1.209.000,00		
39 ALTRES INGRESSOS		750.001,04	
391 SANCIONS	340.801,00		
392 RECÀRRECS DE CONSTRENYIMENT	28.000,00		
394 PRESTACIÓ PERSONAL	31.000,04		
395 CESSIONS POUP	300.000,00		



399 ALTRES INGRESSOS DIVERSOS	50.200,00		
4 TRANSFERÈNCIES CORRENTS			3.036.264,00
42 DE L'ESTAT		3.029.979,00	
420 MOLT IL·LUSTRE GOVERN D'ANDORRA	3.029.979,00		
47 D'EMPRESES PRIVADES		6.285,00	
470 D'EMPRESES PRIVADES	6.285,00		
5 INGRESSOS PATRIMONIALS			354.700,59
52 INTERESSOS DE DIPÒSITS		2.000,00	
520 COMPTES BANCARIS	2.000,00		
54 RENDES DE BÉNS IMMOBLES		352.700,59	
543 ADJUDICACIÓ I SUBHASTA DE LOCALS DE NEGOCI	352.700,59		
7 TRANSFERÈNCIES DE CAPITAL			7.539.910,00
72 DE L'ESTAT		7.539.915,00	
720 MOLT IL·LUSTRE GOVERN D'ANDORRA	7.539.915,00		
Total Pressupost 2016	34.849.928,61		



JOVES I VIVENDA ALTERNATIVA, S.L.U. - 2016

Relació Partides de Despesa per Econòmic

	Concepte	Article	Capítol
2 CONSUMS DE BÉNS CORRENTS I SERVEIS			129.950,00
21 REPARACIONS, MANTENIMENT I CONSERVACIÓ		42.550,00	
212 EDIFICIS I ALTRES CONSTRUCCIONS	40.550,00		
213 MAQUINÀRIA, INSTAL·LACIONS I EQUIPAMENTS	2.000,00		
22 MATERIALS, SUBMINISTRAMENTS I ALTRES		87.400,00	
221 SUBMINISTRAMENTS	26.500,00		
222 COMUNICACIONS	200,00		
224 PRIMES D'ASSEGURANCES	5.000,00		
225 TRIBUTS	18.000,00		
227 TREBALLS REALITZATS PER ALTRES EMPRESES	37.700,00		
3 DESPESES FINANCERES			125.250,00
31 DE PRÉSTECS		125.000,00	
310 INTERESSOS DE PRÉSTECS	125.000,00		
34 DE DIPÒSITS, FIANCES I ALTRES		250,00	
349 ALTRES DESPESES FINANCERES	250,00		



9 PASSIUS FINANCERS			300.000,00
91 AMORTITZACIÓ DE PRÉSTECES		300.000,00	
912 AMORT. PRÉSTECES C/T AMB BANCS	300.000,00		
Total Pressupost 2016	555.200,00		

Relació Conceptes d'Ingrés per Econòmic

	Concepte	Article	Capítol
3 TAXES I ALTRES INGRESSOS			1.300,00
39 ALTRES INGRESSOS		1.300,00	
399 ALTRES INGRESSOS DIVERSOS	1.300,00		
4 TRANSFERÈNCIES CORRENTS			326.400,00
40 DEL COMÚ		326.400,00	
400 DEL COMÚ D'ANDORRA LA VELLA	326.400,00		
5 INGRESSOS PATRIMONIALS			227.500,00
52 INTERESSOS DE DIPÒSITS		500,00	
520 COMPTES BANCARIS	500,00		
54 RENDES DE BÉNS IMMOBLES		227.000,00	
543 ADJUDICACIÓ I SUBHASTA DE LOCALS DE NEGOCI	227.000,00		
Total Pressupost 2016	555.200,00		



SECCIÓ D'ACCIÓ ESPORTIVA - 2016

Relació Partides de Despesa per Econòmic

	<i>Concepte</i>	<i>Article</i>	<i>Capítol</i>
1 DESPESES PERSONAL			67.995,89
12 PERSONAL CONTRACTUAL		58.502,96	
120 PERSONAL CONTRACTUAL	58.502,96		
16 QUOTES,PREST.,DESPESES SOCIALS CÀRREC DE L'EMPRESA		9.492,93	
160 QUOTES SEGURETAT SOCIAL	8.482,93		
163 DESPESES SOCIALS DEL PERSONAL	1.010,00		
Total Pressupost 2016	67.995,89		

Relació Conceptes d'Ingrés per Econòmic

	<i>Concepte</i>	<i>Article</i>	<i>Capítol</i>
4 TRANSFERÈNCIES CORRENTS			67.995,89
40 DEL COMÚ		67.995,89	
400 DEL COMÚ D'ANDORRA LA VELLA	67.995,89		
Total Pressupost 2016	67.995,89		



Turisme i Economia per Andorra la Vella, S.L.U. - 2016

Relació Partides de Despesa per Econòmic

	Concepte	Article	Capítol
1 DESPESES PERSONAL			70.246,00
12 PERSONAL CONTRACTUAL		61.000,00	
120 PERSONAL CONTRACTUAL	61.000,00		
16 QUOTES,PREST.,DESPESES SOCIALS CÀRREC L'EMPRESA		9.246,00	
160 QUOTES SEGURETAT SOCIAL	9.246,00		
2 CONSUMS DE BÉNS CORRENTS I SERVEIS			113.554,00
20 LLOGUERS		3.000,00	
200 LLOGUER TERRENYS I BÉNS NATURALS	3.000,00		
21 REPARACIONS, MANTENIMENT I CONSERVACIÓ		4.504,00	
212 EDIFICIS I ALTRES CONSTRUCCIONS	2.000,00		
213 MAQUINÀRIA, INSTAL·LACIONS I EQUIPAMENTS	2.004,00		
215 MOBILIARI I APARELLS TÈCNICS	500,00		
22 MATERIALS, SUBMINISTRAMENTS I ALTRES		102.050,00	



220 MATERIAL D'OFICINA ORDINARI	450,00		
221 SUBMINISTRAMENTS	61.000,00		
222 COMUNICACIONS	1.000,00		
224 PRIMES D'ASSEGURANCES	300,00		
225 TRIBUTS	1.300,00		
226 ALTRES SERVEIS	12.200,00		
227 TREBALLS REALITZATS PER ALTRES EMPRESES	25.800,00		
23 INDEMNITZACIONS PER SERVEIS		4.000,00	
230 REEMBORSAMENT DE DIETES	2.000,00		
231 LOCOMOCIÓ	2.000,00		
3 DESPESES FINANCERES			1.600,00
34 DE DIPÒSITS, FIANCES I ALTRES		1.600,00	
349 ALTRES DESPESES FINANCERES	1.600,00		
4 TRANSFERÈNCIES CORRENTS			10.000,00
44 TRANSFERÈNCIES		10.000,00	
445 OFICINA DE TURISME	10.000,00		
Total Pressupost 2016	195.400,00		

Relació Conceptes d'Ingrés per Econòmic

	Concepte	Article	Capítol
3 TAXES I ALTRES INGRESSOS			195.400,00



<i>34 PREUS PÚBLICS PER PRESTACIÓ DE SERVEIS</i>		<i>2.500,00</i>	
<i>340 SERVEIS DE CARÀCTER GENERAL</i>	<i>2.500,00</i>		
<i>35 PREUS PÚBLICS PER LA UTILITZACIÓ PRIVATIVA</i>		<i>192.900,00</i>	
<i>350 SERVEIS DE CARÀCTER GENERAL</i>	<i>192.900,00</i>		
<i>Total Pressupost 2016</i>	<i>195.400,00</i>		

Quart.- Estudi i aprovació, si escau, de l'Ordinació tributària comunal, als efectes de la seva adaptació a la Llei 21/2014, del 16 d'octubre, de bases de l'ordenament tributari

L'Hble. Sr. Cònsol Major informa que no hi ha cap increment en els tributs per a l'Exercici 2016, i es mantenen els tributs tal com estaven previstos perquè és un exercici que falta revisar. La Corporació no es vol precipitar i entén que el millor és deixar-ho tal com estava durant l'exercici passat. El Comú ha de procedir a la modificació de l'Ordinació tributària per adaptar-la als canvis legislatius que s'han produït durant els anys 2014 i 2015, com són la Llei de bases de l'ordenament tributari, la Llei de l'embargament, la Llei del saig i el Reglament de recaptació dels tributs. Això comporta una sèrie de modificacions importants en el funcionament de l'execució dels tributs per part del Comú, un dels importants és que permetrà la recaptació dels tributs per part dels Comuns que podran executar i embargar directament i no caldrà que recorrin a la Batllia com fins ara. D'acord amb el que disposa la Llei, això ha de quedar reflectit en l'Ordinació que ha d'adaptar-se a la Llei. Es modifica el sistema de fraccionament dels pagaments. Fins ara, es tractava d'un sistema menys rígid i ara la Llei fa que es necessitin molts més requisits i garanties. Per tant, tot això s'ha incorporat a l'Ordinació Tributària. També, han estat modificats els períodes de constrenyiment. És a dir que el Comú modifica aquesta Ordinació amb els únics efectes d'adaptar-la a la legislació aprovada durant el passat any. Informa que el Comú ha seguit el mateix criteri pel que fa a l'Ordinació de preus públics que consta en el següent punt de l'ordre del dia. No ha estat modificat cap preu públic perquè els membres de la majoria comunal necessiten més temps per valorar i constatar quines modificacions es poden aportar. Per tant, aquest any 2016 es pot dir que es congelen els tributs i els preus públics del Comú d'Andorra la Vella, d'acord amb els de l'any anterior i es modifiquen les Ordinacions únicament per adaptar-les a les modificacions



legislatives que s'han produït durant els darrers anys. Per tant, sol·licita als Hbles. Srs. Consellers de Comú de procedir a la votació de les propostes del Punt Quart i del Punt Cinquè conjuntament.

No havent-hi cap demanda d'aclariment, es procedeix a la votació de les dues propostes que s'aproven per assentiment.

El text aprovat és el següent:

ORDINACIÓ

Vist l'article 80.2 de la Constitució del Principat d'Andorra;

Vista la Llei qualificada de delimitació de competències dels comuns, del 4 de novembre del 1993;

Vist el que disposa el Decret legislatiu, del 15 de juliol del 2015, del text refós del Codi de l'Administració, del 29 de març del 1989;

Vista la Llei 10/2003, del 27 de juny, de les finances comunals;

Vista la Llei 21/2014, del 16 d'octubre, de bases de l'ordenament tributari;

Vistos els Decrets de l'11 de febrer, del 22 d'abril i del 21 d'octubre de 2015, que aproven, respectivament, els Reglaments d'aplicació dels tributs, de revisió en via administrativa dels actes d'aplicació dels tributs i de recaptació dels tributs, que complementen, en tots els casos la Llei de bases de l'ordenament tributari;

Vist el Títol II de la Llei 43/2014, del 18 de desembre, del saig;

Vista la Llei 44/2014, del 18 de desembre, de l'embargament;

El Comú d'Andorra la Vella, en la sessió del Consell de Comú del 25 de febrer del 2016, ha aprovat la següent:

ORDINACIÓ TRIBUTÀRIA COMUNAL

Índex

Títol I. Disposicions generals

Article 1 a 7

Títol II. Taxes

Capítol primer. Disposicions generals en matèria de taxes

Article 8 a 10



Capítol segon. Taxes per a la prestació de serveis públics
Article 11 a 16

Capítol tercer. Taxes per a la realització d'una funció administrativa de sol·licitud o recepció obligatòria que es refereix a l'obligat tributari, o l'afecta o el beneficia de manera particular
Article 17 a 25

Títol III. Contribucions especials
Capítol primer. Disposicions generals
Article 26 a 33

Títol IV. Impostos
Capítol primer. Disposicions generals
Article 34
Capítol segon. Impostos comunals
Article 35 a 39
Capítol tercer. Impostos d'àmbit estatal compartits
Article 40

Títol V. Gestió tributària
Capítol primer. El deute tributari
Secció primera: Disposicions generals
Article 41 a 42
Secció segona: Pagament
Article 43 a 55
Secció tercera. Prescripció
Article 56 a 58
Secció quarta. Altres vies d'extinció del deute tributari i de les sancions
Subsecció primera. La compensació
Article 59 a 62
Subsecció segona. La condonació
Article 63
Subsecció tercera. Insolvència provada de l'obligat tributari
Article 64 a 67
Capítol segon. L'aplicació dels tributs
Secció primera. Principis generals
Article 68 a 69
Secció segona. Del procediment de gestió tributària
Article 70 a 73
Secció tercera. Del procediment de la recaptació
Article 74 a 82
Secció quarta. Del procediment d'inspecció dels tributs
Subsecció primera. Aspectes generals del procediment d'inspecció
Article 83 a 86
Subsecció segona. Inici i desenvolupament del procediment d'inspecció
Article 87 a 91
Subsecció tercera. Acabament del procediment d'inspecció
Article 92 a 98



Títol VI. Vies d'impugnació

Capítol primer. Dels principis rectors

Article 99 a 100

Capítol segon. La comissió tècnica tributària

Article 101

Capítol tercer. El recurs en via administrativa

Article 102 a 103

Capítol quart. Dels procediments especials de revisió

Article 104 a 107

Capítol cinquè. Recurs davant la jurisdicció administrativa

Article 108

Títol VII. Potestat sancionadora

Capítol primer. Els principis de la potestat sancionadora

Article 109 a 110

Capítol segon. Naturalesa de la responsabilitat tributària

Article 111 a 113

Capítol tercer. Òrgans competents per imposar sancions

Article 114

Capítol quart. Concepte i modalitats d'infraccions i sancions tributàries

Article 115 a 120

Capítol cinquè. Del procediment sancionador

Article 121

Disposició addicional

Disposició transitòria primera

Disposició derogatòria única

Disposició final única

Títol I. Disposicions generals

Article 1. Exercici de la potestat normativa

El Comú d'Andorra la Vella desplega i regula els elements essencials dels tributs conforme al que preveu la Llei 10/2003, del 27 de juny, de les finances comunals, mitjançant l'Ordinació tributària comunal.

Per als impostos d'àmbit estatal compartits, el Comú fixa el tipus de gravamen addicional corresponent mitjançant aquesta Ordinació.

El Comú actualitza el tipus de gravamen dels tributs mitjançant l'Ordinació del pressupost, en els límits establerts per la Llei de les finances comunals.

Article 2. Definició i contingut de l'Ordinació tributària

L'Ordinació tributària comunal és única, de forma que regula la totalitat dels tributs comunals.

Els tributs comunals es classifiquen en taxes, contribucions especials i impostos.



L'Ordinació tributària comunal regula els elements que s'assenyalen a continuació, respecte de tots els tributs que s'apliquen:

- a) El fet generador, l'obligat tributari, la base de tributació, el tipus de gravamen, el meritament i la resta d'elements determinants del deute tributari.*
- b) Les infraccions i sancions aplicables.*
- c) El sistema de gestió, declaració i liquidació.*

Respecte als impostos d'àmbit estatal compartits, l'Ordinació tributària comunal regula únicament el tipus de gravamen addicional aplicable pel Comú, i si és el cas, la gestió, la comprovació, les infraccions i les sancions.

L'Ordinació també regula, respecte a la totalitat del tributs del Comú, els aspectes següents:

- a) El contingut del deute tributari.*
- b) Les formes d'extinció dels deutes tributaris.*
- c) El procediment de notificació dels tributs.*
- d) Les declaracions tributàries.*
- e) El procediment d'inspecció dels tributs.*
- f) El procediment de recaptació.*
- g) La potestat sancionadora.*
- h) Les vies d'impugnació.*

Article 3. Exercici de la potestat administrativa: de gestió i comprovadora

El Comú té, quant a la recaptació dels tributs comunals, les mateixes prerrogatives establertes legalment a favor de l'Administració General.

Les prerrogatives de gestió i comprovació en relació amb els impostos d'àmbit estatal compartits per la part del deute tributari que els hi correspon, són del Comú, si bé les pot delegar, mitjançant conveni, en el Govern, sense perjudici del que estableixi la norma de cada tribut.

En cas de recaptació en període de constrenyiment, i en aplicació dels articles 103 a 117 de la Llei 21/2014, del 16 d'octubre, de bases de l'ordenament tributari, la potestat recaptadora correspon al Comú, en el marc del seu autogovern.

En cas de concurrència de crèdits d'antiguitat diferent, les quantitats cobrades sobre aquests crèdits han d'aplicar-se als deutes més antics.

El Comú és competent per comprovar el compliment dels tributs comunals, d'acord amb la Llei de bases de l'ordenament tributari.

Article 4. Exercici de la potestat sancionadora

El Comú és competent per definir infraccions i aplicar sancions per incompliment de la normativa comunal en relació amb els tributs comunals, en els termes establerts en la Llei de bases de l'ordenament tributari, en la Llei de les finances comunals, i en aquesta Ordinació.



Article 5. Obligacions tributàries

La relació jurídica tributària és el conjunt de drets i obligacions generats per l'aplicació dels tributs i dóna lloc a obligacions principals o accessòries, materials o formals, i pot comportar la imposició de sancions en els casos d'incompliment dolós o culpós de les obligacions establertes legalment.

L'obligació tributària principal consisteix en el pagament de la quota de tributació.

Són obligacions tributàries accessòries les que consisteixen en prestacions pecuniàries; entre aquestes, l'obligació de satisfer els recàrrecs o els interessos moratoris, conforme al que preveu la Llei de bases de l'ordenament tributari.

Article 6. Obligats tributaris

Són obligats tributaris les persones físiques o jurídiques i les entitats a qui l'Ordinació imposa el compliment de les obligacions tributàries.

Tret que l'Ordinació estableixi el contrari, també tenen aquesta consideració les societats civils, les herències jacents, les comunitats de béns i totes les entitats o els patrimonis autònoms que malgrat no tenir personalitat jurídica constitueixen una unitat econòmica separada susceptible d'imposició

Els obligats tributaris ho són:

a) *A títol de deutors directes:*

- *El contribuent, obligat tributari que realitza el fet generador determinat per l'Ordinació; en els casos establerts el contribuent pot o ha de transferir la quota de tributació a terceres persones.*
- *El substitut del contribuent, obligat per imposició de l'Ordinació, en lloc d'aquell, al qual pot exigir el compliment de l'obligació tributària, a complir les prestacions materials i formals d'aquesta obligació.*
- *El subjecte infractor de normes tributàries, per les sancions pecuniàries que se li imposin.*

b) *A títol de deutors indirectes, en el cas d'incompliment del deutor directe i en els termes previstos en la Llei de bases de l'ordenament tributari:*

- *Els responsables solidaris i subsidiaris.*
- *Els adquirents de béns que puguin estar afectats per l'Ordinació al compliment de deutes tributaris.*
- *Els successors dels obligats tributaris.*

Article 7. Capacitat d'obrar i representació

En l'ordre tributari comunal tenen capacitat les persones físiques o jurídiques que la tinguin conforme a dret i poden actuar mitjançant representant.



Les persones jurídiques actuen per mitjà de les persones que en el moment en què es produeixin les actuacions tributàries corresponents exerceixin la seva administració, sigui per disposició legal o per acord vàlidament adoptat.

Els obligats tributaris que no resideixin al Principat d'Andorra han de designar un representant, persona física o jurídica, amb residència en territori andorrà quan actuïn al país per mitjà d'un establiment permanent o quan així ho estableixi l'Ordinació.

Títol II. Taxes

Capítol primer. Disposicions generals en matèria de taxes

Article 8. Definició i fet generador

Les taxes són tributs el fet generador del les quals és la prestació d'un servei públic o la realització d'una funció administrativa de sol·licitud o de recepció obligatòria que es refereix a l'obligat tributari, o l'afecta o el beneficia de manera particular.

Les taxes per prestacions de serveis públics són les següents:

- a) *Sobre la higiene pública.*
- b) *Sobre l'enllumenat públic.*
- c) *Sobre l'autorització d'embranchament a la xarxa pública d'aigua.*
- d) *Sobre l'autorització d'embranchament a la xarxa pública d'aigua residual o clavegueram.*
- e) *Sobre l'autorització d'embranchament de boca d'incendi.*
- f) *Sobre el servei de grua de circulació.*

Les taxes per la realització de funcions administratives són les següents:

- a) *Per la inscripció de la propietat immobiliària.*
- b) *Sobre l'autorització de radicació.*
- c) *Sobre les llicències urbanístiques.*
- d) *Sobre els règims especials d'autoritzacions urbanístiques.*
- e) *Per serveis urbanístics.*
- f) *Per a la delimitació de terres comunals.*
- g) *Per a la publicitat exterior.*
- h) *Sobre l'emissió de certificats.*
- i) *Per l'emissió d'informes tècnics.*

Article 9. Obligats tributaris

Són obligats tributaris de les taxes, com a contribuents, les persones físiques o jurídiques que sol·licitin la prestació del servei públic o la realització de la funció administrativa gravada, o bé les que en resulten afectades o beneficiades.

Tret que l'Ordinació estableixi el contrari, també tenen aquesta consideració les societats civils, les herències jacents, les comunitats de béns i totes les entitats o els



patrimonis autònoms que malgrat no tenir personalitat jurídica constitueixen una unitat econòmica separada susceptible d'imposició.

També són obligats tributaris de les taxes, com a responsables:

- a) En les taxes establertes per raó de serveis o activitats que beneficiïn o afectin els ocupants d'habitatges o locals, els propietaris d'aquests immobles, els quals, si escau, poden fer repercutir les quotes en els beneficiaris respectius.*
- b) En les taxes establertes per a l'atorgament de les llicències urbanístiques, els constructors i contractistes d'obres, els quals, si s'escau, poden fer repercutir les quotes en els propietaris de les obres.*

Article 10. Quantificació del deute tributari

L'import de les taxes no pot superar el cost real de la prestació del servei o de la realització de les activitats de què es tractin. A aquest efecte, el Comú aprova una memòria econòmica que justifica els paràmetres i les variables que determinen el cost del servei i la fixació de la taxa corresponent, així com la seva actualització.

Capítol segon. Taxes per la prestació de serveis públics

Article 11. Taxa sobre la higiene pública

1. Naturalesa jurídica i fet generador

La taxa sobre la higiene pública és un tribut el fet generador de la qual és la prestació de serveis públics de neteja i manteniment de la parròquia, incloent-hi la recollida d'escombraries, la recollida selectiva de residus, la neteja de vies públiques i qualsevol altre servei necessari per al bon manteniment de la parròquia.

2. Exempcions

Resten exemptes de tributar per la taxa les persones amb discapacitat segons la Llei 17/2008, del 3 d'octubre, de la Seguretat Social i la Llei de garantia dels drets de les persones amb discapacitat, del 17 d'octubre del 2002, i els reglaments que les desenvolupen.

L'exempció s'haurà de sol·licitar al Comú, acreditant-se la discapacitat mitjançant document oficial.

3. Obligats tributaris

Ho són les persones físiques o jurídiques que resulten beneficiades pels serveis. També tenen aquesta consideració les societats civils, herències jacents, comunitats de béns i totes les entitats o patrimonis autònoms que malgrat no tenir personalitat jurídica constitueixen una unitat econòmica separada susceptible d'imposició.

Es consideren persones beneficiades per aquest servei:

- a) Les persones censades al Comú d'Andorra la Vella d'edat compresa entre els 18 i 65 anys.*



- b) *Les persones físiques titulars d'una residència secundària a la parròquia.*
- c) *Les persones físiques o jurídiques titulars d'una autorització de radicació d'activitats comercials, empresarials o professionals al terme parroquial.*

4. Base de tributació

És la següent:

- a) *Per a les persones censades al Comú, la pròpia persona.*
- b) *Per a persones físiques titulars d'una residència secundària a la parròquia, també la pròpia persona.*
- c) *Per a persones físiques o jurídiques titulars d'una autorització de radicació d'activitats comercials, empresarials o professionals, es determina en funció dels metres quadrats de la superfície d'explotació de l'immoble en el que exerceixin les activitats, ponderada per un índex de localització de l'immoble.*

La superfície d'explotació és la superfície total dels locals destinats a la realització de l'activitat expressada en metres quadrats i, si és el cas, mitjançant la suma de totes les plantes.

La superfície d'explotació és equivalent al 40% de l'efectiva en els casos següents:

- *Superfície no construïda o descoberta dedicada al dipòsit de matèries primeres o productes de qualsevol classe, i en general, a qualsevol aspecte de l'activitat de què es tracti, inclosos aspectes accessoris o complementaris d'aquesta activitat, com la superfície ocupada per vials, jardins, zones de seguretat, etc.*
- *Superfície construïda o coberta dels magatzems i dipòsits de tot tipus.*
- *Superfície dels aparcaments coberts o descoberts, sempre que l'activitat desenvolupada a títol principal no sigui d'aparcament.*

Als efectes de ponderar la superfície d'explotació s'estableixen quatre categories de carrers a la parròquia, a cadascuna de les quals els hi correspon un índex de localització. La relació de carrers per categories es recull a l'Annex d'aquesta Ordinació:

Si el lloc de radicació té entrada o accés per més d'un carrer, a l'hora de determinar l'índex de localització es tindrà en compte el carrer al que correspongui l'índex més elevat.

5. Tipus de gravamen

Els tipus de gravamen aplicables són els següents:

- a) *Per a les persones físiques censades al Comú o bé per a les titulars d'una residència secundària a la parròquia: 32,70 euros.*
- b) *Per a les persones físiques o jurídiques titulars titular d'una autorització de radicació d'activitats comercials, empresarials o professionals al terme parroquial:*



El tipus de gravamen aplicable a les diferents activitats, definides d'acord amb la Classificació d'Activitats Econòmiques d'Andorra, es calcula en euros per metres quadrats de la superfície d'explotació:

Activitats (des de – fins a)	Tipus de gravamen €/m2
Des de l'activitat 01 fins a l'activitat 41 (ambdues incloses)	1,219
Activitat 45	3,961
Des de l'activitat 50 fins a l'activitat 52 (ambdues incloses)	2,033
Activitat 55	0,183
Des de l'activitat 60 fins a l'activitat 64 (ambdues incloses)	2,033
Activitat 65 i de l'activitat 67 a l'activitat 70 (ambdues incloses)	12,000
Activitat 66	9,592
Des de l'activitat 71 fins a l'activitat 91 (ambdues incloses)	2,033
Des de l'activitat 92 fins a l'activitat 95 (ambdues incloses)	1,219

6. Quota tributària

- Per a les persones físiques censades al Comú o bé per a les titulars d'una residència secundària a la parròquia: 32,70 euros per persona.
- Per a les persones físiques o jurídiques titulars titular d'una autorització de radicació d'activitats comercials, empresarials o professionals al terme parroquial: és el resultat d' aplicar a la base de tributació (metres quadrats computables de la superfície d'explotació x índex de localització) el tipus de gravamen corresponent a l'activitat de què es tracti.

No obstant això, s'estableix una quota tributària mínima equivalent al resultat de multiplicar l'índex de localització corresponent al carrer en què es desenvolupi l'activitat per 20 metres quadrats i per el tipus de gravamen corresponent a l'activitat.

Així mateix i per a determinades activitats s'estableix per a la taxa una quota màxima:

Codi activitat	Descripció	Quota màxima en €
01.	Agricultura, Ramaderia, caça i activitats dels serveis que s'hi relacionen	208
22.12.00	Edició de periòdics	417
29.	Indústries de la construcció de maquinària i equips mecànics	770
37.2	Reciclatge de rebuigs no metàl·lics	335
45.1	Preparació d'obres	2.562
45.31.00	Instal·lacions elèctriques	597



45.33.10	Fontaneria	443
45.42.10	Instal·lacions de fusteria i matèries plàstiques	243
45.42.20	Tancaments metàl·lics, manyeria	606
45.43.00	Revestiments de terres i parets	398
50.10.2	Venda al detall de vehicles de motor	3.434
50.20.10	Manteniment i reparació de vehicles de motor	2.068
50.40	Venda, manteniment i reparació de motocicletes i ciclomotors, i dels seus recanvis i accessoris	476
50.50	Venda al detall de carburants per a l'automoció	1.298
51.16	Intermediaris de comerç de tèxtil, roba, calçat i articles de cuir	174
51.19.01	Intermediaris de comerç sense predomini de productes	174
51.31	Comerç a l'engròs de fruites, patates i verdures	636
51.32.10	Comerç a l'engròs de carn	890
51.34	Comerç a l'engròs de begudes	990
51.39.10	Comerç a l'engròs de productes alimentaris congelats	571
51.43	Comerç a l'engròs d'aparells electrodomèstics, de ràdio i de televisió	675
51.44.20	Comerç a l'engròs de papers pintats i articles de neteja	403
51.45	Comerç a l'engròs de perfumeria i productes de bellesa	335
51.47.30	Comerç a l'engròs de rellotges, joieria i argenteria	890
51.47.51	Comerç a l'engròs de mobles (llevat de mobles d'oficina)	380
51.47.52	Comerç a l'engròs de béns d'equipament de casa	335
51.47.53	Comerç a l'engròs d'articles d'esport, bicicletes i les seves peces de recanvi	508
51.52.20	Comerç a l'engròs de ferro i acer	495
51.52.30	Comerç a l'engròs de metalls preciosos	174
51.53.10	Comerç a l'engròs de fusta	672
51.53.20	Comerç a l'engròs de pintures i vernissos	1.225
51.64.	Comerç a l'engròs de màquines i equips d'oficina	532
51.65.30	Comerç a l'engròs de material i equips diversos per al comerç i als serveis	456
52.11.20	Venda al detall d'alimentació en general	760
52.12.20	Altres tipus de comerç al detall en establiments no especialitzats	4.072
52.26	Comerç al detall de productes de tabac	381
52.31	Comerç al detall de productes farmacèutics	1.406
52.32	Comerç al detall d'articles mèdics i ortopèdics	361
52.33	Comerç al detall de cosmètics i articles de tocador	4.326
52.42.10	Venda al detall de peces de vestir per dona, per home i per infants i, els seus accessoris	6.892



52.48.10	<i>Comerç al detall de material i mobiliari d'oficina</i>	1.541
52.48.42	<i>Venda al detall d'articles de pesca, caça i tir</i>	2.043
55.3	<i>Restaurants</i>	203
60.24.20	<i>Transport d'altres mercaderies per carretera</i>	1.352
63.1	<i>Manipulació i dipòsit de mercaderies</i>	166
65.42	<i>Entitats financeres de gestió d'organismes d'inversió</i>	1.428
65.52	<i>Assessorament financer</i>	571
66.11	<i>Activitats d'assegurances de vida</i>	3.370
70.1	<i>Activitats immobiliàries per compte propi</i>	3.298
70.2	<i>Lloguer de béns immobles per compte propi</i>	485
70.31	<i>Agents de la propietat immobiliària</i>	2.180
74.11.10	<i>Consulta, assessorament i pràctica legal del dret</i>	289
74.11.30	<i>Altres activitats jurídiques</i>	144
74.14.10	<i>Activitats d'assessorament en direcció i gestió empresarial</i>	248
74.2	<i>Serveis tècnics d'arquitectura i enginyeria, i altres activitats relacionades amb l'assessorament tècnic</i>	289
74.40.10	<i>Agències i consultors de publicitat</i>	225
74.5	<i>Selecció i col·locació de personal</i>	72
74.60.20	<i>Vigilància, protecció i seguretat</i>	205
74.84	<i>Altres activitats empresarials</i>	360
85.11.00	<i>Activitats hospitalàries</i>	1.134
85.12.00	<i>Activitats mèdiques</i>	325
85.13.00	<i>Activitats odontològiques</i>	325
85.14.10	<i>Activitats sanitàries de professionals independents (llevat dels metges)</i>	95
85.14.30	<i>Laboratoris d'anàlisis clíniques d'anatomia patològica i similars</i>	144
85.3	<i>Activitats de serveis socials</i>	194
92.62.10	<i>Clubs i escoles esportives</i>	411
92.62.20	<i>Altres activitats relacionades amb l'esport</i>	411
92.72	<i>Altres activitats recreatives</i>	130
93.02	<i>Perruqueria i altres tractaments de bellesa</i>	205

7. Bonificacions

Les bonificacions sobre la quota tributària són les següents:

- a) *En el cas d'inici d'una activitat per a professions liberals, d'un 50% de l'import de la quota de liquidació.*
- b) *Del 40% sobre la quota de liquidació per a les següents activitats, incloses en la codi 85.14.10 de la Classificació d'Activitats Econòmiques d'Andorra:*
 - o *Ortografia*
 - o *Logopèdia*
 - o *Dietètica*



- Podologia
- Infermeria
- Teràpia Visual
- Llevadora.

8. Període impositiu i meritament

La taxa és anual i es merita el primer dia de l'any natural o bé:

- a) El dia de la primera inscripció al cens comunal per als obligats tributaris que provenen d'altres països.
- b) A la data de l'autorització de radicació d'activitats comercials, empresarials o professionals.
- c) A la data de la primera inscripció d'un bé immoble.

Quan una activitat comercial, empresarial o professional s'iniciï després de l'1 de gener, la taxa merita a la data d'autorització de radicació de l'activitat corresponent. En aquest cas, la quota tributària es calcula en proporció al nombre de trimestres naturals que restin per finalitzar l'any, inclòs el d'inici de l'activitat.

En el cas de què l'activitat finalitzi abans del 31 de desembre, la quota tributària es calcula proporcionalment al nombre de trimestres naturals durant els quals s'ha dut a terme l'activitat, inclòs el de finalització de l'activitat.

9. Gestió i liquidació

Per a què no s'acrediti la taxa resulta necessari que els obligats tributaris persones físiques o jurídiques que realitzin d'activitats comercials, empresarials i professionals presentin la declaració de baixa de radicació corresponent, o en el cas de persones físiques, la baixa del cens del Comú. De no ser així, es meritara la taxa i s'imposarà en els termes establerts a l'Ordinació, sense que en cap cas l'obligat tributari tingui dret al retorn del seu import.

Article 12. Taxa sobre l'enllumenat públic

1. Naturalesa jurídica i fet generador

La taxa sobre l'enllumenat públic és un tribut el fet generador de la qual és la prestació genèrica del servei d'enllumenat públic.

2. Exempcions

Resten exemptes de tributar per la taxa les persones amb discapacitat segons la Llei 17/2008, del 3 d'octubre, de la Seguretat Social i la Llei de garantia dels drets de les persones amb discapacitat, del 17 d'octubre del 2002, i els reglaments que les desenvolupen.

L'exempció s'haurà de sol·licitar al Comú, acreditant-se la discapacitat mitjançant document oficial.

3. Obligats tributaris

Ho són les persones físiques o jurídiques que resulten beneficiades per aquest servei. També tenen aquesta consideració les societats civils, herències jacents, comunitats



de béns i totes les entitats o patrimonis autònoms que malgrat no tenir personalitat jurídica constitueixen una unitat econòmica separada susceptible d'imposició.

Es consideren persones beneficiades per aquest servei:

- a) *Les persones censades al Comú d'Andorra la Vella d'edat compresa entre els 18 i 65 anys.*
- b) *Les persones físiques titulars d'una residència secundària a la parròquia.*
- c) *Les persones físiques o jurídiques titulars d'una autorització de radicació d'activitats comercials, empresarials o professionals al terme parroquial.*

4. Base de tributació

És la següent:

- a) *Per a les persones censades al Comú, la pròpia persona.*
- b) *Per a persones físiques titulars d'una residència secundària a la parròquia, també la pròpia persona.*
- c) *Per a persones físiques o jurídiques titulars d'una autorització de radicació d'activitats comercials, empresarials o professionals, es determina en funció dels metres quadrats de la superfície d'explotació de l'immoble en el qual exerceixin les activitats, ponderada per un índex de localització de l'immoble. La superfície d'explotació és la superfície total dels locals destinats a la realització de l'activitat expressada en metres quadrats i, si és el cas, mitjançant la suma de totes les plantes.*

La superfície d'explotació és equivalent al 40% de l'efectiva en els casos següents:

- *Superfície no construïda o descoberta dedicada al dipòsit de matèries primeres o productes de qualsevol classe, i en general, a qualsevol aspecte de l'activitat de què es tracti, inclosos aspectes accessoris o complementaris d'aquesta activitat, com la superfície ocupada per vials, jardins, zones de seguretat, etc.*
- *Superfície construïda o coberta dels magatzems i dipòsits de tot tipus.*
- *Superfície dels aparcaments coberts o descoberts, sempre que l'activitat desenvolupada a títol principal no sigui d'aparcament.*

Als efectes de ponderar la superfície d'explotació s'estableixen quatre categories de carrers a la parròquia, a cadascuna de les quals els hi correspon un índex de localització. La relació de carrers per categories es recull a l'Annex d'aquesta Ordinació:

Si el lloc de radicació té entrada o accés per més d'un carrer, a l'hora de determinar l'índex de localització es tindrà en compte el carrer al que correspongui l'índex més elevat.

5. Tipus de gravamen

Els tipus de gravamen aplicables són els següents:



- a) *Per a les persones físiques censades al Comú o bé per a les titulars d'una residència secundària a la parròquia: 14,95 euros.*
- b) *Per a les persones físiques o jurídiques titulars titular d'una autorització de radicació d'activitats comercials, empresarials o professionals al terme parroquial:*

El tipus de gravamen aplicable a les diferents activitats, definides d'acord amb la Classificació d'Activitats Econòmiques d'Andorra, es calcula en euros per metres quadrats de la superfície d'explotació:

Activitats (des de – fins a)	Tipus de gravamen €/m²
<i>Des de l'activitat 01 fins a l'activitat 41 (ambdues incloses)</i>	<i>0,821</i>
<i>Activitat 45</i>	<i>1,977</i>
<i>Des de l'activitat 50 fins a l'activitat 52 (ambdues incloses)</i>	<i>1,369</i>
<i>Activitat 55</i>	<i>0,123</i>
<i>Des de l'activitat 60 fins a l'activitat 64 (ambdues incloses)</i>	<i>1,369</i>
<i>Activitat 65 i de l'activitat 67 a l'activitat 70 (ambdues incloses)</i>	<i>6,000</i>
<i>Activitat 66</i>	<i>4,795</i>
<i>Des de l'activitat 71 fins a l'activitat 91 (ambdues incloses)</i>	<i>1,369</i>
<i>Des de l'activitat 92 fins a l'activitat 95 (ambdues incloses)</i>	<i>0,821</i>

6. Quota tributària

- a) *Per a les persones físiques censades al Comú o bé per a les titulars d'una residència secundària a la parròquia: 14,95 euros per persona.*
- b) *Per a les persones físiques o jurídiques titulars titular d'una autorització de radicació d'activitats comercials, empresarials o professionals al terme parroquial: és el resultat d' aplicar a la base de tributació (metres quadrats computables de la superfície d'explotació x índex de localització) el tipus de gravamen corresponent a l'activitat de què es tracti.*

No obstant això, s'estableix una quota tributària mínima equivalent al resultat de multiplicar l'índex de localització corresponent al carrer en què es desenvolupi l'activitat per 20 metres quadrats i per el tipus de gravamen corresponent a l'activitat.

Així mateix i per a determinades activitats s'estableix per a la taxa una quota màxima:



Codi activitat	Descripció	Quota màxima en €
01.	<i>Agricultura, Ramaderia, caça i activitats dels serveis que s'hi relacionen</i>	94
22.12.00	<i>Edició de periòdics</i>	189
29.	<i>Indústries de la construcció de maquinària i equips mecànics</i>	349
37.2	<i>Reciclatge de rebuigs no metàl·lics</i>	152
45.1	<i>Preparació d'obres</i>	1.162
45.31.00	<i>Instal·lacions elèctriques</i>	271
45.33.10	<i>Fontaneria</i>	201
45.42.10	<i>Instal·lacions de fusteria i matèries plàstiques</i>	110
45.42.20	<i>Tancaments metàl·lics, manyeria</i>	275
45.43.00	<i>Revestiments de terres i parets</i>	180
50.10.2	<i>Venda al detall de vehicles de motor</i>	1.557
50.20.10	<i>Manteniment i reparació de vehicles de motor</i>	938
50.40	<i>Venda, manteniment i reparació de motocicletes i ciclomotors, i dels seus recanvis i accessoris</i>	216
50.50	<i>Venda al detall de carburants per a l'automoció</i>	589
51.16	<i>Intermediaris de comerç de tèxtil, roba, calçat i articles de cuir</i>	79
51.19.01	<i>Intermediaris de comerç sense predomini de productes</i>	79
51.31	<i>Comerç a l'engròs de fruites, patates i verdures</i>	289
51.32.10	<i>Comerç a l'engròs de carn</i>	404
51.34	<i>Comerç a l'engròs de begudes</i>	449
51.39.10	<i>Comerç a l'engròs de productes alimentaris congelats</i>	259
51.43	<i>Comerç a l'engròs d'aparells electrodomèstics, de ràdio i de televisió</i>	306
51.44.20	<i>Comerç a l'engròs de papers pintats i articles de neteja</i>	183
51.45	<i>Comerç a l'engròs de perfumeria i productes de bellesa</i>	152
51.47.30	<i>Comerç a l'engròs de rellotges, joieria i argenteria</i>	404
51.47.51	<i>Comerç a l'engròs de mobles (llevat de mobles d'oficina)</i>	173
51.47.52	<i>Comerç a l'engròs de béns d'equipament de casa</i>	152
51.47.53	<i>Comerç a l'engròs d'articles d'esport, bicicletes i les seves peces de recanvi</i>	230
51.52.20	<i>Comerç a l'engròs de ferro i acer</i>	224
51.52.30	<i>Comerç a l'engròs de metalls preciosos</i>	79
51.53.10	<i>Comerç a l'engròs de fusta</i>	305
51.53.20	<i>Comerç a l'engròs de pintures i vernissos</i>	556
51.64.	<i>Comerç a l'engròs de màquines i equips d'oficina</i>	241
51.65.30	<i>Comerç a l'engròs de material i equips diversos per al comerç i als serveis</i>	241
52.11.20	<i>Venda al detall d'alimentació en general</i>	345



52.12.20	<i>Altres tipus de comerç al detall en establiments no especialitzats</i>	1.847
52.26	<i>Comerç al detall de productes de tabac</i>	173
52.31	<i>Comerç al detall de productes farmacèutics</i>	638
52.32	<i>Comerç al detall d'articles mèdics i ortopèdics</i>	164
52.33	<i>Comerç al detall de cosmètics i articles de tocador</i>	1.962
52.42.10	<i>Venda al detall de peces de vestir per dona, per home i per infants i, els seus accessoris</i>	4.641
52.48.10	<i>Comerç al detall de material i mobiliari d'oficina</i>	699
52.48.42	<i>Venda al detall d'articles de pesca, caça i tir</i>	927
55.3	<i>Restaurants</i>	92
60.24.20	<i>Transport d'altres mercaderies per carretera</i>	613
63.1	<i>Manipulació i dipòsit de mercaderies</i>	75
65.42	<i>Entitats financeres de gestió d'organismes d'inversió</i>	645
65.52	<i>Assessorament financer</i>	258
66.11	<i>Activitats d'assegurances de vida</i>	1.134
70.1	<i>Activitats immobiliàries per compte propi</i>	1.490
70.2	<i>Lloguer de béns immobles per compte propi</i>	219
70.31	<i>Agents de la propietat immobiliària</i>	985
74.11.10	<i>Consulta, assessorament i pràctica legal del dret</i>	131
74.11.30	<i>Altres activitats jurídiques</i>	65
74.14.10	<i>Activitats d'assessorament en direcció i gestió empresarial</i>	112
74.2	<i>Serveis tècnics d'arquitectura i enginyeria, i altres activitats relacionades amb l'assessorament tècnic</i>	131
74.40.10	<i>Agències i consultors de publicitat</i>	102
74.5	<i>Selecció i col·locació de personal</i>	33
74.60.20	<i>Vigilància, protecció i seguretat</i>	93
74.84	<i>Altres activitats empresarials</i>	163
85.11.00	<i>Activitats hospitalàries</i>	702
85.12.00	<i>Activitats mèdiques</i>	147
85.13.00	<i>Activitats odontològiques</i>	147
85.14.10	<i>Activitats sanitàries de professionals independents (llevat dels metges)</i>	43
85.14.30	<i>Laboratoris d'anàlisis clíniques d'anatomia patològica i similars</i>	65
85.3	<i>Activitats de serveis socials</i>	288
92.62.10	<i>Clubs i escoles esportives</i>	186
92.62.20	<i>Altres activitats relacionades amb l'esport</i>	186
92.72	<i>Altres activitats recreatives</i>	59
93.02	<i>Perruqueria i altres tractaments de bellesa</i>	93

7. Bonificacions

Les bonificacions sobre la quota tributària són les següents:



- a) *En el cas d'inici d'una activitat per a professions liberals, d'un 50% de l'import de la quota de liquidació.*
- b) *Del 40% sobre la quota de liquidació per a les següents activitats, incloses en la codi 85.14.10 de la Classificació d'Activitats Econòmiques d'Andorra:*
 - *Ortofonia*
 - *Logopèdia*
 - *Dietètica*
 - *Podologia*
 - *Infermeria*
 - *Teràpia Visual*
 - *Llevadora.*

8. Període impositiu i meritament

La taxa és anual i es merita el primer dia de l'any natural o bé:

- a) *El dia de la primera inscripció al cens comunal per als obligats tributaris que provenen d'altres països.*
- b) *A la data de l'autorització de radicació d'activitats comercials, empresarials o professionals.*
- c) *A la data de la primera inscripció d'un bé immoble.*

Quan una activitat comercial, empresarial o professional s'iniciï després de l'1 de gener, la taxa merita a la data d'autorització de radicació de l'activitat corresponent. En aquest cas, la quota tributària es calcula en proporció al nombre de trimestres naturals que restin per finalitzar l'any, inclòs el d'inici de l'activitat.

En el cas de què l'activitat finalitzi abans del 31 de desembre, la quota tributària es calcula proporcionalment al nombre de trimestres naturals durant els quals s'ha dut a terme l'activitat, inclòs el de finalització de l'activitat.

9. Gestió i liquidació

Per a què no s'acrediti la taxa resulta necessari que els obligats tributaris persones físiques o jurídiques que realitzin d'activitats comercials, empresarials i professionals presentin la declaració de baixa de radicació corresponent, o en el cas de persones físiques, la baixa del cens del Comú. De no ser així, es meritara la taxa i s'imposarà en els termes establerts a l'Ordinació, sense que en cap cas l'obligat tributari tingui dret al retorn del seu import.

Article 13. Taxa sobre l'autorització d'embranchament a la xarxa pública d'aigua

1. Naturalesa jurídica i fet generador

La taxa sobre l'autorització d'embranchament a la xarxa pública d'aigua potable és un tribut el fet generador de la qual és la realització de la funció administrativa de sol·licitud d'autorització d'embranchament d'un edifici o construcció a la xarxa pública d'abastament d'aigua, així com la reforma o modificació d'embranchaments en edificis existents.



2. Obligats tributaris

Ho són:

- a) El propietari d'un immoble, o
- b) El titular de l'autorització de construcció

que sol·liciten l'autorització.

També ho són les societats civils, herències jacents, comunitats de béns i totes les entitats o patrimonis autònoms que malgrat no tenir personalitat jurídica constitueixen una unitat econòmica separada susceptible d'imposició.

3. Quota tributària

Resta condicionada a la naturalesa de l'embranchament:

- a) *En els casos d'embranchament d'un edifici de nova planta o ampliació d'edificacions existents, restant inclosos els costos dels treballs d'instal·lació que es realitzaran exclusivament pel Comú, la quota és de 3,78 euros per metre quadrat d'obra construïda. En el supòsit d' un edifici de nova planta s'ha de satisfer un mínim de 889,91 euros.*
- b) *En els casos de reforma i /o modificació d' embranchament en edifici existent, la quota és de 889,91 euros.*

4. Meritament

La taxa es merita:

- a) *En els casos d'embranchament d'un edifici de nova planta: a la data d'autorització de l'embranchament.*
- b) *En els casos de reforma i /o modificació d'embranchament en edifici existent: a la data de sol·licitud de la reforma.*

5. Pagament

La taxa resulta exigible:

- a) *En els casos d'embranchament d'un edifici de nova planta: a la data de lliurament de l'autorització de l'embranchament.*
- b) *En els casos de reforma i /o modificació d'embranchament en edifici existent: a la data de sol·licitud de la reforma.*

Article 14. Taxa sobre l'autorització d'embranchament a la xarxa pública d'aigua residual o clavegueram

1. Naturalesa jurídica i fet generador

La taxa sobre l'autorització d'embranchament a la xarxa pública d'aigua residual o clavegueram és un tribut el fet generador de la qual és la realització de la funció administrativa de sol·licitud d'autorització d'embranchament d'un edifici o construcció a la xarxa pública d'evacuació d'aigües residuals o clavegueram, així com la reforma o la modificació d'embranchaments en edificis existents.



2. Obligats tributaris

Ho són:

- a) El propietari d'un immoble, o
- b) El titular de l'autorització de construcció

que sol·liciten l'autorització.

També ho són les societats civils, herències jacents, comunitats de béns i totes les entitats o patrimonis autònoms que malgrat no tenir personalitat jurídica constitueixen una unitat econòmica separada susceptible d'imposició.

3. Quota tributària

Resta condicionada a la naturalesa de l'embranchament:

- a) *En els casos d'embranchament d'un edifici de nova planta o ampliació d'edificacions existents, la quota és de 12,09 euros per metre quadrat d'obra construïda.*
- b) *En els casos de reforma i /o modificació d'embranchament en edifici existent, la quota és de 116,90 euros.*

La totalitat dels treballs i despeses que comporti l'embranchament, des de l'immoble fins a la xarxa general seran a càrrec del propietari o promotor autoritzat, sota la direcció i control dels serveis tècnics del Comú.

4. Meritament

La taxa es merita:

En els casos d'embranchament d'un edifici de nova planta o de reforma i/o modificació d'embranchament d'un edifici existent: a la data d'autorització de l'embranchament.

5. Pagament

La taxa resulta exigible:

- a) *En els casos d'embranchament d'un edifici de nova planta: a la data de lliurament de l'autorització de l'embranchament.*
- b) *En els casos de reforma i /o modificació d'embranchament en edifici existent: a la data de sol·licitud de la reforma.*

Article 15. Taxa sobre l'autorització d'embranchament de boca d'incendi

1. Naturalesa jurídica i fet generador

La taxa sobre l'autorització d'embranchament de boca d'incendi és un tribut el fet generador de la qual és la realització de la funció administrativa de sol·licitud d'autorització d'embranchament d'un edifici o construcció a la xarxa pública d'aigua, així com la reforma o la modificació d'embranchaments en edificis existents.

2. Obligats tributaris

Ho són:



- a) El propietari d'un immoble, o
- b) El titular de l'autorització de construcció

que sol·liciten l'autorització.

També ho són les societats civils, herències jacents, comunitats de béns i totes les entitats o patrimonis autònoms que malgrat no tenir personalitat jurídica constitueixen una unitat econòmica separada susceptible d'imposició.

3. Quota tributària

La quota per la reforma i/o modificació de l'embranchament és de 1.456,87 euros.

En la quota no s'inclouen els costos dels treballs d'instal·lació, que aniran a càrrec de l'obligat tributari. Els treballs els realitzaran els serveis tècnics del Comú i pels mateixos es repercutirà, un cop finalitzats, un import equivalent al cost efectiu incorregut en la seva execució.

4. Meritament

La taxa es merita a la data de la sol·licitud d'autorització d'embranchament, o de la reforma i/o modificació d'aquest.

5. Pagament

La taxa és exigible a la data del seu meritament.

Article 16. Taxa sobre el servei de grua de circulació

1. Naturalesa jurídica i fet generador

La taxa sobre el servei de grua de circulació és un tribut el fet generador de la qual és la retirada per part del Servei de Circulació d'un vehicle de la via pública en trobar-se mal estacionat i el seu trasllat al dipòsit comunal.

2. Obligats tributaris

Són obligats tributaris d'aquesta taxa les persones físiques o jurídiques propietàries del vehicle retirat.

També ho són les societats civils, herències jacents, comunitats de béns i totes les entitats o patrimonis autònoms que malgrat no tenir personalitat jurídica constitueixen una unitat econòmica separada susceptible d'imposició.

3. Quota tributària

S'estableix en funció del servei:

Concepte	Import / percentatge
Arribada de la grua	40,00 euros
Retirada del vehicle	90,00 euros
En concepte de pupil·latge :	
Primeres 24 h.	Gratüites
A partir del segon dia fins al quart	17,30 euros/dia



<i>Del cinquè fins al trentè</i>	<i>1,60 euros/dia</i>
<i>A partir del trenta-unè</i>	<i>3,10 euros/dia</i>
<i>Abonament mensual</i>	<i>93,50 euros</i>
<i>En concepte de pupil·latge de motocicletes:</i>	
<i>Primeres 24 h.</i>	<i>Gratuites</i>
<i>A partir del segon dia fins al quart</i>	<i>4,84 euros/dia</i>
<i>Del cinquè fins al trentè</i>	<i>0,68 euros/dia</i>
<i>A partir del trenta-unè</i>	<i>1,07 euros/dia</i>
<i>Abonament mensual</i>	<i>32,30 euros</i>

4. Meritament

La taxa s'acredita a l'arribada de la grua al Servei de Circulació del Comú.

5. Pagament

La taxa ha de fer-se efectiva abans de retirar el vehicle del dipòsit municipal.

Capítol tercer. Taxes per la realització d'una funció administrativa de sol·licitud o recepció obligatòria que es refereix a l'obligat tributari, o l'afecta o el beneficia de manera particular

Article 17. Taxa per la inscripció de la propietat immobiliària

1. Naturalesa jurídica i fet generador

La taxa sobre la inscripció de la propietat immobiliària és un tribut el fet generador de la qual és la realització de la funció administrativa d'inscripció al registre del cadastre del Comú de tota propietat immobiliària, tant edificada com no edificada, situada al terme de la parròquia.

La taxa es genera per a cada una de les unitats immobiliàries inscrites.

2. Obligatorietat de la inscripció

És obligatòria la inscripció al cadastre dels béns immobles situats a la parròquia, de les persones titulars de drets sobre els mateixos així com de la modificació de les seves característiques físiques o jurídiques.

La inscripció s'ha de realitzar en el termini màxim de dos mesos a partir de la data de formalització documental del negoci jurídic corresponent sobre l'immoble. Transcorregut aquest termini sense que s'hagi fet efectiva la inscripció, el Comú pot efectuar-la d'ofici.



3. Obligats tributaris

Són obligats tributaris d'aquesta taxa les persones físiques o jurídiques interessades en la inscripció al cadastre o en la modificació de les dades cadastrals dels immobles, així com aquelles que malgrat no tenir personalitat jurídica, constitueixen una unitat econòmica separada susceptible d'imposició.

És obligatòria la inscripció al registre del cadastre del Comú les propietats immobiliàries i els usdefruits, així com els canvis de titularitat.

La inscripció s'ha de realitzar en el termini màxim d'un mes a partir de la data de formalització documental del negoci jurídic corresponent sobre l'immoble. Transcorregut aquest termini sense que s'hagi fet efectiva la inscripció, el Comú pot efectuar-la d'ofici.

4. Quota tributària

La quota de la taxa és la següent:

- a) Per la sol·licitud d'inscripció o modificació de la titularitat: 55,00 euros per unitat immobiliària, amb un mínim de 110,00 euros i un màxim de 495,00 euros per sol·licitud.*
- b) En el cas de què el Comú hagi de procedir a la inscripció d'ofici, la taxa és de 100,00 euros per unitat immobiliària, amb un mínim de 400,00 euros i un màxim de 900,00 euros per sol·licitud.*

5. Meritament

La taxa es merita i és exigible:

- a) En el moment en què es presenta la sol·licitud d'inscripció o de modificació de titularitat.*
- b) En notificar-se la resolució d'inscripció a l'obligat tributari, en el cas de què es tracti d'un expedient d'ofici.*

Article 18. Taxa sobre l'autorització de radicació

1. Naturalesa jurídica i fet generador

La taxa sobre l'autorització de radicació d'activitats comercials, empresarials i professionals a la parròquia és un tribut el fet generador de la qual és la realització de les funcions administratives següents:

- a) Alta i baixa d'autorització de radicació.*
- b) Canvi de radicació.*
- c) Modificació i/o ampliació de l'activitat econòmica.*
- d) Modificació del nom comercial, empresarial i professional.*
- e) Modificació i/o ampliació de la superfície d'explotació.*
- f) Modificació i/o ampliació de la titularitat de la radicació comercial, empresarial o professional.*
- g) I en general qualsevol altra modificació de les dades que constin al comú en relació amb una radicació comercial, empresarial o professional.*



2. Obligats tributaris

Són obligats tributaris de la taxa les persones físiques o jurídiques que sol·liciten i obtenen l'autorització de radicació d'activitats comercials, empresarials i professionals, així com aquelles que malgrat no tenir personalitat jurídica, constitueixen una unitat econòmica separada susceptible d'imposició.

3. Quota tributària

La quota de la taxa és de 107,00 euros, si bé temporalment, conforme a l'acord del Consell de Comú del 23 de novembre del 2010, la taxa resta suspesa.

4. Meritament

La taxa es merita a la data de la sol·licitud d'autorització de radicació.

5. Pagament

La taxa resulta exigible en la referida data.

Article 19. Taxes sobre les llicències urbanístiques

1. Naturalesa jurídica i fet generador

La taxa sobre l'atorgament de llicències urbanístiques és un tribut el fet generador de la qual és la realització de la funció administrativa d'autorització dels següents actes, conforme a la normativa específica que els hi resulta d'aplicació:

- a) Llicència d'obres majors
- b) Llicència d'obres menors
- c) Llicència urbanística de primera utilització i de modificació de l'ús
- d) Llicència de parcel·lació
- e) Llicència d'enderroc
- f) Llicència de moviments de terra
- g) Llicència d'obres d'urbanització
- h) Llicència d'edificació condicionades a l'execució simultània de la urbanització
- i) Transmissió de llicències urbanístiques
- j) Col·locació d'ancoratges
- k) Assenyalament d'alineacions i rasants
- l) Pròrroga de llicències
- m) Divisió de llicència
- n) Tala d'arbres
- o) Aprovació d'avantprojectes
- p) Llicència de consolidació d'edificis.

2. Obligats tributaris

Són obligats tributaris d'aquesta taxa les persones físiques o jurídiques que obtenen l'autorització, així com aquelles que malgrat no tenir personalitat jurídica, constitueixen una unitat econòmica separada susceptible d'imposició.

També ho són, com a responsables, els constructors i contractistes d'obres els quals, si s'escau, poden repercutir les quotes als propietaris de les obres.



3. Quota tributària

S'estableix en funció de l'acte autoritzat, conforme al següent detall:

a) Llicència d'obres majors:	
Obres de nova planta i ampliació d'edificis existents	3,35 euros/m ² d'obra construïda, en concepte d'autorització
Reforma o rehabilitació d'acord amb els criteris establerts a l'art. 61 del Reglament de Construcció	3,35 euros/m ² d'obra construïda
Rehabilitacions o reforma puntuals (<20 m ²)	116,90 euros en concepte d'autorització i rètol d'obra
Modificació substancial de projectes aprovats. S'entenen modificacions substancials d'acord amb l'art. 86 de les Normes Urbanístiques del POUPAV quan es produeix una alteració de volum, alçada, nombre de plantes, superfície ocupada, canvi d'ús o quan alterin les condicions de seguretat	3,35 euros/m ² d'obra construïda en concepte d'autorització
Modificació de detall de projectes aprovats en construcció d'acord amb l'art. 86 de les Normes Urbanístiques del POUPAV.	116,90 euros en concepte d'autorització
Rètol d'obra	116,90 euros
b) Llicència d'obres menors (d'acord amb els criteris establerts a l'art. 135 de la LGOTU i l'art. 78 del Reglament de construcció)	
Obres de rehabilitació, reforma o manteniment en habitatges que suposin alguna modificació en les distribucions.	1,55 euros/m ² d'obra construïda en concepte d'autorització
Obres de rehabilitació, reforma o manteniment puntuals (<20 m ²) o en immobles que no siguin habitatges	60 euros en concepte d'autorització i rètol d'obra
Obres menors en la via pública, obres auxiliars de la construcció i obres en solars o patis	36,00 euros en concepte d'autorització
Obres d'obertura de rasa en la via pública per a la realització, modificació o reparació d'embranchaments o qualsevol altra finalitat	
En vies quina competència correspongui al Comú	105,05 euros/m
En vies quina competència correspongui al Govern	36,00 euros



c) Llicència urbanística d'ús o primera ocupació i de modificació de l'ús	
D'ús o primera ocupació	116,90 euros
Modificació de l'ús que comporti obres de rehabilitació: s'aplicarà l'import de la taxa corresponent al tipus d'obra i abast que comporti	
Modificació de l'ús que no comporti obres de rehabilitació	116,90 euros
d) Llicència de parcel·lació: 53,40 euros per cada parcel·la resultant	
e) Llicència d'enderroc: 116,90 euros en concepte d'autorització	
f) Llicència de moviments de terres: 116,90 euros en concepte d'autorització	
Quan siguin motivats per un permís de construcció, modificació o ampliació d'edificis o per obres d'urbanització	S'entén inclosa en l'autorització d'obres corresponent
Quan siguin motivats per altres tipus d'obra o condicionaments de parcel·la per a ús agrícola	116,90 euros en concepte d'autorització
g) Llicència d'obres d'urbanització: 0,32 euros/m² en concepte d'autorització	
h) Llicència d'edificació condicionada a l'execució simultània de la urbanització: s'haurà de satisfer l'establert en concepte de llicència d'obres d'urbanització, a més de l'establert en concepte de llicència d'obres majors	
i) Transmissió de llicències urbanístiques: 20% sobre l'import total satisfet en concepte d'autorització	
j) Col·locació d'ancoratges: 116,90 euros en concepte d'autorització	
k) Assenyament d'alineacions i rasants: 257,50 euros	
l) Pròrroga de les llicències	
En el cas de pròrroga de llicència d'obres majors	2,05 euros/m ²
En els altres supòsits	50% de l'import de la llicència
m) Divisió de llicència: 116,90 euros	
n) Tala d'arbres: 116,90 euros	
o) Avantprojectes: 1,50 euros/m² amb un mínim de 116,90 euros (l'import total a satisfer es deduirà de l'import de la posterior taxa d'autorització corresponent al tipus d'obra, sempre i quan aquesta se sol·liciti en un termini màxim de 6 mesos i la normativa per la qual es va autoritzar l'avantprojecte no hagi estat modificada).	
p) Llicència de consolidació d'edificis: 116,90 euros	



4. Meritament

La taxa es merita en la data de l'autorització corresponent.

5. Pagament

La taxa resulta exigible en la data de lliurament de l'autorització.

Article 20. Taxes sobre els règims especials d'autoritzacions urbanístiques

1. Naturalesa jurídica i fet generador

La taxa sobre els règims especials d'autoritzacions és un tribut el fet generador de la qual és la realització de la funció administrativa d'autorització dels següents actes, conforme a la normativa específica que els hi resulta d'aplicació:

- a) *Per obres i usos provisionals.*
- b) *Per activitats en sòl no urbanitzable promogudes per particulars.*
- c) *Per l'autorització de treballs per protegir els terrenys dels riscos naturals.*

2. Obligats tributaris

Són obligats tributaris d'aquesta taxa les persones físiques o jurídiques que obtenen l'autorització, així com aquelles que malgrat no tenir personalitat jurídica, constitueixen una unitat econòmica separada susceptible d'imposició.

També ho són, com a responsables, els constructors i contractistes d'obres els quals, si s'escau, poden repercutir les quotes als propietaris de les obres.

3. Quota tributària

S'estableix en funció de l'acte autoritzat, conforme al següent detall:

- a) *Obres i usos provisionals:*
 - *Obres provisionals: 50% de l'import de la llicència d'obres sense ésser provisional (article 19.3)*
 - *Usos provisionals: el mateix import que la taxa d'autorització de la llicència d'ús sense ésser provisional (article 19.3)*
- b) *Actuacions excepcionals en sòl no urbanitzable promogudes per particulars:*
 - *Revisió de projecte: 0,79 euros/m² amb un mínim de 102,5 euros*
 - *Taxa d'autorització: Import corresponent al tipus de llicència establert a l'article 19.3*
- c) *Autorització de treballs per protegir els terrenys dels riscos naturals:*
 - *Revisió de projecte: 0,16 euros/m² amb un mínim de 105,55 euros*
 - *Taxa d'autorització: 116,90 euros*

4. Meritament

La taxa es merita en la data de l'autorització corresponent.

5. Pagament

La taxa resulta exigible en la data de lliurament de l'autorització.



Article 21. Taxa per serveis urbanístics

1. Naturalesa jurídica i fet generador

La taxa per serveis urbanístics és un tribut el fet generador de la qual és la realització de la funció administrativa de verificació, anàlisi i gestió d'expedients o documentació de caràcter urbanístic que tot seguit es relacionen:

- a) Revisió i verificació d'avantprojectes
- b) Revisió i verificació de projectes d'obres majors, provisionals, modificacions substancials i de detall
- c) Revisió i verificació de projectes d'obres majors sense còmput de m² (<20 m²)
- d) Revisió i verificació de projectes de rehabilitacions o reformes d'obres menors
- e) Revisió i verificació de projectes de rehabilitacions o reformes d'obres menors en habitatges que impliquin canvi de distribució.
- f) Revisió i verificació de projectes d'enderroc i d'obres d'urbanització
- g) Revisió i verificació de projectes de moviments de terres
- h) Revisió i verificació de projectes de col·locació d'ancoratges
- i) Revisió i verificació de projectes d'edificació condicionada a l'execució simultània de la urbanització
- j) Revisió i verificació de projectes de plans parcials i plans especials
- k) Revisió i verificació de projectes d'actuacions excepcionals en sòl no urbanitzable promogudes per particulars
- l) Revisió i verificació de projectes de treballs per protegir els terrenys dels riscos naturals.
- m) Revisió i verificació de projectes de consolidació d'edificis.

2. Obligats tributaris

Són obligats tributaris d'aquesta taxa les persones físiques o jurídiques que obtenen l'autorització, així com aquelles que malgrat no tenir personalitat jurídica, constitueixen una unitat econòmica separada susceptible d'imposició.

També ho són, com a responsables, els constructors i contractistes d'obres els quals, si s'escau, poden repercutir les quotes als propietaris de les obres.

3. Quota tributària

S' estableix en funció de l'acte autoritzat, conforme al següent detall:

a) Revisió i verificació d'avantprojectes	2,20 euros/m ² amb un mínim de 103,00 euros
b) Revisió i verificació de projectes d'obres majors, provisionals, modificacions substancials i de detall	4,40 euros/m ² amb un mínim de 103,00 euros
c) Revisió i verificació de projectes d'obres majors sense còmput de m ² (<20 m ²)	103,00 euros



d) Revisió i verificació de projectes d'obres menors en habitatges que impliquin canvis de distribució	2,20 euros /m ² amb mínim de 103,00 euros
e) Revisió i verificació de projectes d'obres menors excloses les de l'apartat d)	inclòs a l'import d'autorització
f) Revisió i verificació de projectes d'enderroc i d'obres d'urbanització	0,36 euros/m ² amb un mínim de 51,85 euros i un màxim de 518,50 euros.
g) Revisió i verificació de projectes de moviments de terres	0,16 euros/m ³
Quan siguin motivats per un permís de construcció, modificació o ampliació d'edificis o per obres d'urbanització	S'entén inclosa en la revisió d'obres corresponent
Quan siguin motivats per altres tipus d'obra o condicionaments de parcel·la per a ús agrícola	0,16 euros/m ³
h) Revisió i verificació de projectes de col·locació d'ancoratges	103,00 euros
i) Revisió i verificació de projectes d'edificació condicionada a l'execució simultània de la urbanització	4,80 euros/m ²
j) Revisió i verificació de projectes de Plans Parcial i Plans Especials	0,25 euros/m ²
k) Revisió i verificació de projectes d'actuacions excepcionals en sòl no urbanitzable promogudes per particulars	0,77 euros/m ² amb un mínim de 103,00 euros
l) Revisió i verificació de projectes de treballs per protegir els terrenys dels riscos naturals	0,16 euros/m ² amb un mínim de 105,55 euros
m) Revisió i verificació de projectes de consolidació d'edificació	2,20 euros/m ²

4. Meritament

La taxa es merita en la data de la sol·licitud i/o a l'inici de la prestació dels serveis.

5. Pagament

La taxa resulta exigible en la data de meritament.



Article 22. Taxa per a la delimitació de terres comunals

1. Naturalesa jurídica i fet generador

La taxa per a la delimitació de terres comunals és un tribut el fet generador de la qual és la realització de la funció administrativa del procediment de delimitació per part del Comú, establerta al Codi de l'Administració.

2. Obligats tributaris

Són obligats tributaris d'aquesta taxa les persones físiques o jurídiques que sol·liciten el certificat, així com aquelles que malgrat no tenir personalitat jurídica, constitueixen una unitat econòmica separada susceptible d'imposició.

3. Quota tributària

La quota tributària és de 21,50 euros, als quals s'hi afegeixen les despeses externes incorregudes en la prestació del servei.

4. Meritament

La taxa es merita en la data de la resolució del procediment de delimitació.

5. Pagament

La taxa resulta exigible en lliurar-se la resolució.

Article 23. Taxa per a la publicitat exterior

1. Naturalesa jurídica i fet generador

La taxa per a la publicitat exterior és un tribut el fet generador de la qual és l'autorització per col·locar publicitat d'acord amb el contingut de l'Ordinació comunal relativa a la publicitat exterior.

2. Obligats tributaris

Són obligats tributaris d'aquesta taxa les persones físiques o jurídiques que sol·liciten l'autorització d'un determinat tipus de publicitat d'acord amb l'Ordinació relativa a la publicitat exterior, així com aquelles que malgrat no tenir personalitat jurídica, constitueixen una unitat econòmica separada susceptible d'imposició.

3. Quota tributària

S'estableix en funció del tipus de rètol:

- a) Rètols opacs: 25,90 euros/m² i per any.
- b) Rètols il·luminats: 28,20 euros/m² i per any.
- c) Rètols lluminosos: 31,56 euros/m² i per any.
- d) Rètols temporals: 3,37 euros/m² per mes.

4. Meritament

La taxa és anyal i es merita el primer dia de l'any natural o a la data d'autorització per col·locar publicitat.



En cas de primeres autoritzacions o per publicitat estacional o puntual, l'import de la taxa s'ha de prorratejar per mesos naturals.

En cas de sol·licitar-se la baixa o la finalització de la instal·lació, la quota resultant es prorratejarà per mesos vençuts.

Article 24. Taxa sobre l'emissió de certificats

1. Naturalesa jurídica i fet generador

La taxa sobre l'emissió de certificats és un tribut el fet generador de la qual és la realització de la funció administrativa d'emissió i lliurament dels següents certificats:

- a) *De residència*
- b) *De convivència*
- c) *De baixa*
- d) *De no deute*
- e) *Negatiu d'inscripció*
- f) *De copia conforme a l'original*
- g) *De fe de vida*
- h) *De fe de vida d'altres països*
- i) *De propietat*
- j) *De comerç*
- k) *D'informació urbanística*
- l) *D'acords*
- m) *De qualificació d'execució de contractes*
- n) *De cadastre*
- o) *Altres tipus de certificats.*

2. Obligats tributaris

Són obligats tributaris de la taxa les persones físiques o jurídiques propietàries que sol·liciten i obtenen un certificat del Comú, així com aquelles que malgrat no tenir personalitat jurídica, constitueixen una unitat econòmica separada susceptible d'imposició.

3. Quota tributària

S' estableix en funció del tipus de certificat:

- a) *De residència, 5 euros.*
- b) *De convivència, 5 euros.*
- c) *De baixa, 5 euros.*
- d) *De no deute, 5 euros.*
- e) *Negatiu d'inscripció, 5 euros.*
- f) *De copia conforme a l'original, 5 euros.*
- g) *De fe de vida, 5 euros.*
- h) *De fe de vida d'altres països, 5 euros.*
- i) *De propietat, 5 euros.*
- j) *De comerç, 5 euros.*



- k) *D'informació urbanística: cost extern incorregut pel Comú, afegint-hi 21,50 euros.*
- l) *D'acords, 5 euros.*
- m) *De qualificació d'execució de contractes, 5 euros.*
- n) *De cadastre, 5 euros.*
- o) *Altres tipus de certificats, 5 euros.*
- p) *Altres tipus de certificats que comportin recerca de documentació als arxius del Comú: 21,50 euros*

4. Meritament

La taxa es merita en la data de sol·licitud del certificat.

5. Pagament

La taxa és exigible en la referida data.

Article 25. Taxa sobre l'emissió d'informes tècnics

1. Naturalesa jurídica i fet generador

La taxa sobre l'emissió d'informes tècnics és un tribut el fet generador de la qual és la realització de la funció administrativa d'elaboració i lliurament d'informes d'aquesta naturalesa.

2. Obligats tributaris

Són obligats tributaris d'aquesta taxa les persones físiques o jurídiques que sol·liciten la realització de la funció administrativa d'emissió i lliurament d'informes tècnics, així com aquelles que malgrat no tenir personalitat jurídica, constitueixen una unitat econòmica separada susceptible d'imposició.

3. Quota tributària

És la següent:

- a) *Per a l'emissió d'informes amb caràcter general: 40,00 euros.*
- b) *Per a l'emissió d'informes que suposin una recerca exhaustiva als arxius del Comú: 100,00 euros.*

4. Meritament

La taxa es merita en la data de realització de l'informe tècnic.

5. Gestió, declaració i liquidació

La taxa resulta exigible en lliurar-se l'informe tècnic.

Títol III. Contribucions especials

Capítol primer. Disposicions generals



Article 26. Naturalesa jurídica i fet generador

Les contribucions especials són tributs el fet generador dels quals és l'acord de l'òrgan competent del Comú sobre la realització de determinades obres o de l'establiment o ampliació dels serveis públics, sotmès al requisit d'eficàcia de llur realització efectiva, que produeixen el benefici general per a tota la comunitat, un augment de valor dels béns de l'obligat tributari o el beneficien especialment d'alguna manera.

Les obres que permeten l'aplicació de contribucions especials per part del Comú són les següents:

- a) Primer establiment de voravies i la seva renovació, si aquestes en milloren sensiblement les condicions*
- b) Primer establiment, reposició o reparació extraordinària del paviment i equipament de vies públiques, el manteniment de les quals és competència comunal*
- c) Primer establiment d'enllumenat públic i la seva renovació si aquestes en milloren sensiblement les condicions*
- d) Obertura, eixamplament, alineació i prolongació de vies públiques urbanes i secundàries la construcció de les quals és competència comunal, i també de camins comunals i de muntanya*
- e) Creació de places públiques*
- f) Construcció d'instal·lacions que compreguin el subministrament de serveis d'àmbit comunal*
- g) Primer establiment, reposició, reparació extraordinària o separació de conducció d'aigües pluvials i residuals d'àmbit comunal.*

Les contribucions especials s'apliquen encara que els terrenys, edificis o locals disposin en alguna de les seves parts o façanes d'obres anàlogues a les millores que es tractin de finançar mitjançant contribucions especials i que corresponguin a altres vies que limiten amb els referits terrenys, edificis o locals amb façana a la via pública.

No es poden aplicar contribucions especials en els supòsits següents:

- a) Obres de mera conservació, reparació ordinària o manteniment corrent*
- b) Obres d'urbanització que beneficien presumptes obligats tributaris quan aquests paguen íntegrament les obres.*

Article 27. Obligats tributaris

Són obligats tributaris els propietaris de béns immobles ubicats a la zona de benefici lineal.

S'entén per zona de benefici lineal els metres de longitud de façana de la propietat de l'obligat tributari que experimentin un augment de valor com a conseqüència de la realització de les obres o de l'establiment o ampliació dels serveis públics comunals.

Subsidiàriament, són obligats tributaris els posseïdors dels béns immobles ubicats a la zona de benefici lineal, si aquests béns immobles no tenen propietari, o bé si el propietari és desconegut o hi ha contesa judicial sobre la titularitat dominical.



Són obligats tributaris per benefici singular les empreses subministradores de serveis que utilitzen les instal·lacions corresponents establertes a l'apartat f), paràgraf segon, de l'article anterior d'aquesta Ordinació.

S'entén com a benefici singular l'increment de valor que experimenten els béns immobles com a conseqüència de les obres a què dóna lloc la contribució especial aplicada, tant si són propietat de les empreses subministradores de serveis com si en tenen el dret d'ús.

Article 28. Exempcions

Gaudeixen d'exempció d'aquest tribut els Coprínceps, en qualitat de caps d'Estat, el Consell General, el Govern i els Comuns.

L'existència de supòsits d'exempció no pot agreujar la càrrega tributària dels qui no gaudeixen d'aquest benefici, de manera que les quantitats corresponents a l'exempció són assumides únicament pel Comú.

Article 29. Base de tributació

La base de tributació de les contribucions especials no pot ultrapassar el 90% del cost efectiu de l'obra que el Comú pretén dur a terme.

El cost efectiu de l'obra inclou:

- a) El cost real de les obres.*
- b) El preu de les adquisicions o expropiacions efectivament necessàries per a l'execució de les obres, fixat d'acord amb la Llei d'expropiació.*

En qualsevol cas, l'import de la despesa esmentada es minora en la quantitat que representen les subvencions o aportacions que el Comú obtingui amb destinació a les obres de què es tracta. Si les subvencions o aportacions són atorgades per un obligat tributari, l'import obtingut es destina primerament a compensar la seva pròpia quota i l'excés, si n'hi ha, redueix a prorrata les quotes de la resta d'obligats tributaris.

Article 30. Determinació de les quotes

Les quotes dels obligats tributaris es determinen repartint el cost de les obres o dels serveis entre tots els propietaris dels béns immobles, en funció del metres lineals de façana que conformin la zona de benefici lineal.

Les quotes dels obligats tributaris per benefici singular es determinen de conformitat amb el repartiment dels costos de les obres o els serveis que originen la contribució especial, entre els propietaris o entitats usuàries de les instal·lacions incloses a l'apartat f), paràgraf segon, de l'article 26 d'aquesta Ordinació.



Article 31. Meritament

Les contribucions especials es meriten a la data de l'adjudicació definitiva de les obres o, per a les obres directament realitzades pels serveis tècnics comunals, a la data d'inici de les obres.

Article 32. Aplicació i efectivitat

Les contribucions especials s'han d'aplicar mitjançant una ordinació específica que estableixi els elements essencials d'aquestes que en delimiti la zona d'aplicació.

Les ordinacions de creació d'una contribució especial seran publicades al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra als efectes de reclamacions i recursos.

Article 33. Gestió i liquidació

Les liquidacions de les contribucions especials efectuades, prenent com a base el cost projectat de les obres, són provisionals i es notifiquen als obligats tributaris seguint el procediment administratiu de dret comú.

Un cop aprovada la liquidació pressupostària de la despesa corresponent a l'obra executada, es practiquen les liquidacions definitives. Si l'import real de la despesa és diferent al calculat inicialment, les liquidacions són rectificades d'ofici pel Comú per ajustar-les a la realitat del cost. Si a causa de la rectificació, les quotes definitives són més elevades que les provisionals, l'excés s'exigeix mitjançant liquidació addicional. Si les liquidacions provisionals són superiors a les definitives, l'Administració retorna la diferència als obligats tributaris en el termini de tres mesos, a comptar de la data de l'acord de rectificació.

Les quotes poden ser fraccionades, per períodes anyals i per un termini màxim de cinc anys a comptar de la data del meritament, a petició expressa de l'obligat tributari, d'acord amb els articles 46 a 55 d'aquesta Ordinació.

En cas d'un pagament fraccionat, l'obligat tributari que se'n beneficia haurà d'abonar els interessos al tipus legal meritat pels imports amb pagament ajornat.

Títol IV. Impostos

Capítol primer. Disposicions generals

Article 34. Concepte i classificació

El impostos són tributs el fet generador dels quals és un negoci, un acte o un fet indicador de capacitat econòmica de l'obligat tributari o de la persona que ha de suportar el gravamen i que mai no depèn d'una activitat de l'administració

Són impostos propis del Comú, els següents:

- a) L'impost tradicional del foc i lloc.*
- b) L'impost sobre la propietat immobiliària.*



- c) *L'impost sobre els rendiments arrendataris.*
- d) *L'impost de radicació d'activitats comercials, empresarials i professionals.*
- e) *L'impost sobre la construcció.*

Capítol segon. Impostos comunals

Article 35. impost tradicional del Foc i Lloc

1. Naturalesa jurídica i fet generador

L'impost tradicional del Foc i Lloc és un impost de naturalesa directa, el fet generador del qual és la residència principal de la persona física, d'edat compresa entre els 18 i 65 anys, al territori de la parròquia.

Als efectes d'aquest impost s'entén com a residència principal a la parròquia el lloc on s'està censat el primer dia de l'any natural o el dia de la primera inscripció al cens comunal per als obligats tributaris que provenen d'altres països.

2. Exempcions

Resten exemptes de tributar per la taxa les persones amb discapacitat subjectes a l'àmbit d'aplicació de la Llei de garantia dels drets de les persones amb discapacitat, tal com s'estableix a l'article 222 de la Llei 17/2008, del 3 d'octubre, de la Seguretat Social.

L'exempció s'haurà de sol·licitar al Comú, acreditant-se la discapacitat mitjançant document oficial.

3. Obligats tributaris

Són obligats tributaris d'aquest impost les persones físiques censades al territori de la parròquia, d'edat compresa entre els 18 i 65 anys.

4. Període impositiu i meritament

L'impost és anyal i es merita el primer dia de l'any natural o bé el dia de la primera inscripció al cens comunal per als obligats tributaris que provenen d'altres països.

Prèvia acreditació del pagament de l'impost a la parròquia en la qual s'hagi residit anteriorment, les persones que, durant l'any canviïn de domicili dins el Principat d'Andorra, no tributaran per l'impost a la parròquia nova de residència.

5. Quota tributària

La quota d'aquest impost és de 25,00 euros per persona censada al Comú, d'edat compresa entre 18 i 65 anys.

6. Gestió i liquidació

Per a què no s'acrediti l'impost resulta necessari que els obligats tributaris persones físiques presentin la baixa del cens del Comú. De no ser així, es meritara l'impost i s'imposarà en els termes establerts a l'Ordinació, sense que en cap cas l'obligat tributari tingui dret al retorn del seu import.



S'entén per unitat immobiliària, el lloc de residència d'un o diversos obligats tributaris que habiten en un pis, casa unifamiliar, i també en les habitacions d'hotels i apartaments que constitueixen l'habitatge habitual d'un o diversos obligats tributaris.

Article 36. Impost sobre la propietat immobiliària

1. Naturalesa jurídica i fet generador

L'impost sobre la propietat immobiliària és un impost de naturalesa directa que grava la propietat d'un bé immoble situat al territori de la parròquia o el dret real d'ús sobre la propietat immobiliària.

El fet generador de l'impost és la propietat d'un bé immoble o la titularitat d'un dret real d'ús sobre un bé immoble.

En el supòsit d'un dret real d'ús, és el titular d'aquest dret qui resta sotmès a l'impost per la totalitat de la propietat immobiliària.

2. Exempcions

Gaudeixen d'exempció d'aquest impost els Coprínceps com a caps d'Estat, el Consell General, el Govern i els Comuns.

3. Obligats tributaris

Són obligats tributaris els propietaris de béns immobles o els titulars de drets reals d'ús sobre aquests béns.

En cas de no conèixer el titular del dret de propietat o del dret real d'ús el titular de l'autorització de construcció.

4. Període impositiu i meritament

El període impositiu és l'any natural i l'impost es merita l'1 de gener de cada any.

5. Base de tributació

La base de tributació es determina en funció dels metres quadrats de superfície del bé immoble.

En cas que la propietat immobiliària es trobi edificada, la superfície de l'immoble correspon a la total construïda, que correspon a la superfície total construïda ponderada per un índex de localització.

En els cas d'espais construïts dedicats a terrasses, aparcaments o trasters, només es computa com a propietat edificada el 40% de la superfície d'aquests espais. Als efectes de ponderació, s'estableixen dues categories de carrers, a les quals correspon el següent índex de localització:

a) Índex de localització: 1,5

- Carrer Parc Guillemó



- Carrer les Canals, a comptat del núm. 12 del costat dret i del núm. 21 del costat esquerre
- Carrer de la Sobrevia
- Carrer la Creu Grossa
- Carrer Closes de Guillemó
- Carrer Sant Andreu

b) Índex de localització: 1

- La resta de carrers de la parròquia.

6. Tipus de gravamen

En el cas dels béns immobles no edificats el Comú no ha establert cap tipus de gravamen.

Mentre que els tipus de gravamen aplicables a la propietat immobiliària edificada són els següents:

- a) De 0 a 250 m²: 0,525 euros/m²
- b) De 251 m² a 500 m²: 0,844 euros/m²
- c) De 501 m² a 1.500 m²: 1,060 euros/m²
- d) Més de 1.501 m²: 1,266 euros/m²

En els supòsits en què la unitat immobiliària coincideixi amb la residència habitual i permanent de l'obligat tributari i sigui l'única propietat, els tipus de gravamen són els següents:

- a) De 0 a 100 m²: 0,319 euros/m²
- b) De 101 m² a 250 m²: 0,422 euros/m²
- c) De 251 m² a 500 m²: 0,844 euros/m²
- d) De 501 m² a 1.500 m²: 1,060 euros/m²
- e) Més de 1.501 m²: 1,266 euros/m²

Es considera residència habitual i permanent la unitat immobiliària on hi figura inscrit al cens de població i estigui constituït l'habitatge, dues places d'aparcament i dos trasters com a màxim.

7. Quota tributària

La quota tributària es determina aplicant a la base de tributació el tipus de gravamen (tipus de gravamen x número de metres quadrats construïts x índex de localització x superfície corregida en determinats espais).

Article 37. Impost sobre els rendiments arrendataris

1. Naturalesa jurídica i fet generador

L'impost sobre els rendiments arrendataris és un impost de naturalesa directa, que grava l'obtenció de rendes derivades del lloguer d'un bé immoble situat al territori de la parròquia.



El fet generador de l'impost és l'obtenció de rendes, per part de l'arrendador, procedents del lloguer de béns immobles.

2. Exempcions

Es troben exempts de l'impost per raó subjectiva els Coprínceps, en qualitat de caps d'Estat, el Consell General, el Govern i els Comuns.

3. Obligats tributaris

Ho són les persones físiques o jurídiques titulars de la propietat dels immobles o de drets reals d'ús sobre aquests, cedits en arrendament.

4. Període impositiu i meritament

El període impositiu és l'any natural.

L'impost es merita el darrer dia del període impositiu, tret del cas de defunció en què el període impositiu finalitza el dia de la defunció.

5. Base de tributació

La base de tributació està constituïda per la suma de les rendes obtingudes per l'obligat tributari durant el període impositiu.

6. Tipus de gravamen

Són els següents:

- a) Per a bases de tributació fins a 40.000 euros és del 3%.*
- b) Per a bases de tributació a partir de 40.001 euros és del 4%*

7. Quota de tributació

La quota tributària resulta d'aplicar a la base de tributació el tipus de gravamen.

8. Gestió i liquidació

La base de tributació de l'impost s'obté d'una declaració que ha de presentar l'obligat tributari, en la qual ha d'informar de les rendes per lloguer acreditades en el període impositiu. En cas que no s'hagin produït rendes, la declaració així ho farà constar.

La declaració informativa d'aquestes rendes ha de presentar-se dins del termini d'un mes, a comptar des de la data de meritament de l'impost.

Vençut aquest termini i a manca de presentació de la declaració, si el Comú disposa d'informació que acredita que s'ha produït el fet generador practicarà d'ofici la liquidació corresponent, mitjançant el sistema d'estimació indirecta establert a l'article 43 de la Llei 21/2014, del 16 d'octubre, de bases de l'ordenament tributari.



Article 38. Impost de radicació d'activitats comercials, empresarials i professionals

1. Naturalesa jurídica i fet generador

L'impost de radicació d'activitats comercials, empresarials i professionals és un impost de naturalesa directa que grava l'exercici d'una activitat comercial, empresarial o professional realitzada en el territori de la parròquia.

El fet generador de l'impost és l'exercici de qualsevol de les referides activitats al terme de la parròquia.

Són activitats comercials, empresarials i professionals, les que impliquin l'ordenació per compte propi de factors de producció materials i humans o d'algun d'ells, amb la finalitat d'intervenir en la producció, realització o comercialització de béns i serveis.

2. Exempcions

Es troben exempts de l'impost les activitats agrícoles realitzades per persones físiques.

3. Obligats tributaris

És obligat tributari la persona física o jurídica titular administrativa de l'autorització de radicació de l'activitat comercial, empresarial i/o professional.

També tenen la mateixa consideració quan realitzin activitats subjectes a l'impost, les societats civils, herències jacents, comunitats de béns i totes les entitats o patrimonis autònoms que, malgrat no tenir personalitat jurídica, constitueixen una unitat econòmica separada susceptible d'imposició.

4. Període impositiu i meritament

El període impositiu és l'any natural. L'impost es merita el dia 1 de gener de cada any.

En cas que l'activitat s'iniciï després de l'1 de gener, l'impost es merita a la data d'autorització, que és la data en què pot iniciar-se l'activitat. En aquest cas, la quota tributària es calcula proporcionalment al nombre de trimestres naturals que restin per finalitzar l'any, inclòs el de l'inici de l'activitat.

En cas que l'activitat finalitzi abans del 31 de desembre, la quota tributària es calcula proporcionalment al nombre de trimestres naturals durant els quals s'ha dut a terme l'activitat, inclòs el de finalització de l'activitat.

5. Base de tributació

La base de tributació es determina en funció de l'activitat que es desenvolupa i dels metres quadrats de la superfície d'explotació, ponderada per un índex de localització.

La superfície d'explotació és la superfície total dels locals destinats a la realització de l'activitat, expressada en metres quadrats i, si és el cas, mitjançant la suma de totes les seves plantes.



En els casos següents s'ha de prendre com a superfície d'explotació el 40% de la superfície:

- a) Superfície no construïda o descoberta dedicada al dipòsit de matèries primeres o productes de qualsevol classe, i, en general, a qualsevol aspecte de l'activitat de què es tracti, inclosos els accessoris o complementaris d'aquesta activitat, com la superfície ocupada per vals, jardins, zones de seguretat, etc.
- b) Superfície construïda o coberta dels magatzems i dipòsits de tot tipus.
- c) Superfície dels aparcaments coberts o descoberts, sempre que l'activitat desenvolupada a títol principal no sigui la d'aparcament.

Als efectes de modular la base de tributació s'estableixen quatre categories de carrers a la parròquia, a cadascuna de les quals els hi correspon un índex de localització. La relació de carrers per categories d'índex de localització es recull a l'Annex d'aquesta Ordinació.

Si el lloc de radicació té entrada o accés per més d'un carrer, es tindrà en compte el carrer al qual correspongui l'índex més elevat.

6. Tipus de gravamen

Els tipus de gravamen aplicables a les diferents activitats, definides d'acord amb la Classificació d'Activitats Econòmiques d'Andorra, es calcula en euros per metres quadrats de la superfície d'explotació:

Codi activitat	Descripció	Tipus de gravamen en €/m²
01.	Agricultura, Ramaderia, caça i activitats dels serveis que s'hi relacionen	13,051
02.	Silvicultura, explotació forestal i activitats dels serveis que s'hi relacionen	0,100
05.	Pesca, aqüicultura i activitats dels serveis que s'hi relacionen	0,100
10.	Extracció i aglomeració d'antracita, hulla, lignit i torba	0,100
11.	Extracció de petroli brut i de gas natural; activitats dels serveis relacionats amb les explotacions petrolíferes i de gas, llevat de les activitats de prospecció	0,100
12.	Extracció de minerals d'urani i de tori	0,100
13.	Extracció de minerals metàl·lics	0,100
14.	Extracció de minerals no metàl·lics ni energètics	0,100
15.1	Indústries càrniques	4,032
15.2	Elaboració i conservació de peix i productes a base de peix	2,487
15.3	Preparació i conservació de fruites i hortalisses	2,536
15.4	Fabricació de greixos i olis (vegetals i animals)	2,487
15.5	Indústries làcties	2,487



15.6	<i>Fabricació de productes de molinaria, midons i productes amilacis</i>	2,487
15.7	<i>Fabricació de productes per a l'alimentació animal</i>	2,487
15.8	<i>Fabricació d'altres productes alimentaris</i>	8,641
15.9	<i>Elaboració de begudes</i>	2,536
16.	<i>Indústries del tabac</i>	2,536
17.	<i>Indústries tèxtils</i>	5,594
18.	<i>Indústries de la confecció i de la pelleteria</i>	1,736
19.	<i>Preparació, adobament i acabament del cuir; fabricació d'articles de marroquineria i viatge; articles de basteria, talabarderia i sabateria</i>	3,998
20.1	<i>Serrada i planejament de la fusta; preparació industrial de la fusta</i>	3,998
20.2	<i>Fabricació de fulloles, taulers contraplacats, enllistonats, de partícules aglomerades, de fibres i altres taulers i plafons</i>	3,998
20.30.10	<i>Fabricació de peces de fusteria i ebenisteria per a la construcció</i>	4,065
20.30.20	<i>Fabricació d'estructures de fusta</i>	7,110
20.4	<i>Fabricació d'envasos i embalatges de fusta</i>	3,998
20.5	<i>Fabricació d'altres productes de fusta; fabricació de productes de suro, cistelleria i esparteria</i>	1,005
21.	<i>Indústries del paper</i>	3,998
22.11.00	<i>Edició de llibres</i>	2,536
22.12.00	<i>Edició de periòdics</i>	2,536
22.13.00	<i>Edició de revistes</i>	3,239
22.14.00	<i>Edició de suports de so enregistrats</i>	2,536
22.15.00	<i>Altres activitats d'edició</i>	2,487
22.21.00	<i>Impressió de periòdics</i>	2,487
22.22.00	<i>Altres activitats d'impressió</i>	11,700
22.23.00	<i>Enquadernació i acabament</i>	2,487
22.24.00	<i>Composició i fotogravat</i>	2,536
22.25.00	<i>Altres activitats gràfiques</i>	2,536
22.3	<i>Reproducció de suports enregistrats</i>	2,487
23.	<i>Coqueries, refinació de petroli i tractament de combustibles nuclears</i>	3,998
24.	<i>Indústries químiques</i>	4,065
25.	<i>Fabricació de productes de cautxú i matèries plàstiques</i>	3,998
26.	<i>Fabricació d'altres minerals no metàl·lics</i>	1,005
27.	<i>Metal·lúrgia</i>	3,998
28.	<i>Fabricació de productes metàl·lics, llevat de maquinària i equips</i>	5,594



29.	<i>Indústries de la construcció de maquinària i equips mecànics</i>	4,065
30.	<i>Fabricació de màquines d'oficina i equips informàtics</i>	3,998
31.	<i>Fabricació de maquinària i materials elèctrics</i>	7,110
32.	<i>Fabricació de materials electrònics; fabricació d'equips i aparells de radio, televisió i comunicacions</i>	3,998
33.	<i>Fabricació d'equips i instruments medicoquirúrgics, de precisió, òptica i rellotgeria</i>	1,020
34.	<i>Fabricació de vehicles de motor, remolcs i semiremolcs</i>	5,594
35.	<i>Fabricació d'altres materials de transport</i>	3,998
36.	<i>Fabricació de mobles; altres indústries manufactureres</i>	5,594
37.1	<i>Reciclatge de ferralla i rebuigs de metall</i>	2,536
37.2	<i>Reciclatge de rebuigs no metàl·lics</i>	2,536
40.	<i>Producció i distribució d'energia elèctrica, gas, vapor i aigua calenta</i>	2,487
41.	<i>Captació, depuració i distribució d'aigua</i>	2,487
45.1	<i>Preparació d'obres</i>	17,540
45.2	<i>Construcció general d'immobles i obres d'enginyeria civil</i>	17,540
45.31.00	<i>Instal·lacions elèctriques</i>	16,710
45.32.00	<i>Aïllament tèrmic, acústic i antivibratori</i>	16,710
45.33.10	<i>Fontaneria</i>	12,184
45.33.20	<i>Instal·lacions de climatització</i>	16,710
45.34.00	<i>Altres instal·lacions d'edificis i obres</i>	25,213
45.41.00	<i>Treballs amb guix, acabats de parets i sostres (arrebossada)</i>	21,249
45.42.10	<i>Instal·lacions de fusteria i matèries plàstiques</i>	12,184
45.42.20	<i>Tancaments metàl·lics, manyeria</i>	3,133
45.43.00	<i>Revestiments de terres i parets</i>	9,172
45.44.10	<i>Vidrieria</i>	4,633
45.44.20	<i>Pintura</i>	12,184
45.45.00	<i>Altres treballs d'acabament d'edificis i obres</i>	13,738
45.5	<i>Lloguer d'equips de construcció o demolició amb operari</i>	0,107
50.10.1	<i>Comerç a l'engròs de vehicles de motor</i>	2,637
50.10.2	<i>Venda al detall de vehicles de motor</i>	1,619
50.20.10	<i>Manteniment i reparació de vehicles de motor</i>	0,414
50.20.20	<i>Altres serveis relatius als vehicles automòbils</i>	1,124
50.30.10	<i>Comerç a l'engròs de recanvis i accessoris de vehicles de motor</i>	2,637



50.30.20	<i>Comerç al detall de recanvis i accessoris de vehicles de motor</i>	2,637
50.40	<i>Venda, manteniment i reparació de motocicletes i ciclomotors, i dels seus recanvis i accessoris</i>	5,649
50.50	<i>Venda al detall de carburants per a l'automoció</i>	9,880
51.11	<i>Intermediaris de comerç de primeres matèries agràries, animals vius, primers matèries tèxtils i productes semielaborats</i>	19,240
51.12	<i>Intermediaris de comerç de combustibles, minerals, metalls i productes químics industrials</i>	19,240
51.13	<i>Intermediaris de comerç de la fusta i materials de construcció</i>	19,240
51.14	<i>Intermediaris de comerç de maquinària, equips industrials, embarcacions i aeronaus</i>	19,240
51.15	<i>Intermediaris de comerç de mobles, articles per a la llar i ferreteria</i>	19,240
51.16	<i>Intermediaris de comerç de tèxtil, roba, calçat i articles de cuir</i>	14,768
51.17	<i>Intermediaris de comerç de productes alimentaris, begudes i tabac</i>	19,240
51.18	<i>Intermediaris de comerç especialitzats en la venda de productes específics o grups de productes no esmentats anteriorment</i>	19,240
51.19.01	<i>Intermediaris de comerç sense predomini de productes</i>	14,714
51.19.02	<i>Centrals de compra de productes diversos distints dels aliments</i>	19,240
51.2	<i>Comerç a l'engròs de primeres matèries agràries i d'animals vius</i>	4,149
51.31	<i>Comerç a l'engròs de fruites, patates i verdures</i>	7,163
51.32.10	<i>Comerç a l'engròs de carn</i>	4,149
51.32.20	<i>Comerç a l'engròs de productes carnis</i>	11,702
51.32.30	<i>Comerç a l'engròs de volateria i altres animals de granja i caça</i>	4,149
51.33	<i>Comerç a l'engròs de productes làctics, ous, olis i greixos comestibles</i>	4,149
51.34	<i>Comerç a l'engròs de begudes</i>	4,149
51.35	<i>Comerç a l'engròs de productes del tabac</i>	4,149
51.36	<i>Comerç a l'engròs de sucre, xocolata i confiteria</i>	4,149
51.37	<i>Comerç a l'engròs de cafè, té, infusions, cacau i espècies</i>	10,322
51.38.10	<i>Comerç a l'engròs de peix i marisc</i>	8,555
51.38.20	<i>Comerç a l'engròs d'altres productes alimentaris</i>	4,149
51.39.10	<i>Comerç a l'engròs de productes alimentaris congelats</i>	4,149
51.39.20	<i>Comerç a l'engròs, no especialitzat, d'altres productes alimentaris, begudes i tabac</i>	4,149



51.41	<i>Comerç a l'engròs de tèxtil</i>	29,643
51.42.10	<i>Comerç a l'engròs de roba (incloses les peces de vestir de cuir i la pelleteria)</i>	12,317
51.42.20	<i>Comerç a l'engròs de calçat</i>	4,149
51.42.30	<i>Comerç a l'engròs d'accessoris</i>	4,149
51.43	<i>Comerç a l'engròs d'aparells electrodomèstics, de ràdio i de televisió</i>	5,663
51.44.10	<i>Comerç a l'engròs de porcellana i cristalleria</i>	4,149
51.44.20	<i>Comerç a l'engròs de papers pintats i articles de neteja</i>	6,560
51.45	<i>Comerç a l'engròs de perfumeria i productes de bellesa</i>	4,149
51.46.	<i>Comerç a l'engròs de productes farmacèutics, instrumental mèdic i articles d'ortopèdia</i>	5,663
51.47.10	<i>Comerç a l'engròs d'articles de papereria, llibres i similars</i>	10,189
51.47.20	<i>Comerç a l'engròs de jocs i joguines</i>	13,991
51.47.30	<i>Comerç a l'engròs de rellotges, joieria i argenteria</i>	4,149
51.47.40	<i>Comerç a l'engròs d'articles de marroquineria i viatge i altres articles de cuir</i>	4,149
51.47.51	<i>Comerç a l'engròs de mobles (llevat de mobles d'oficina)</i>	7,163
51.47.52	<i>Comerç a l'engròs de béns d'equipament de casa</i>	4,149
51.47.53	<i>Comerç a l'engròs d'articles d'esport, bicicletes i les seves peces de recanvi</i>	5,663
51.47.54	<i>Comerç a l'engròs de productes fotogràfics i òptics</i>	4,149
51.47.55	<i>Comerç a l'engròs d'instruments musicals</i>	4,149
51.51	<i>Comerç a l'engròs de combustibles sòlids, líquids i gasosos, i productes similars</i>	4,149
51.52.10	<i>Comerç a l'engròs de minerals metàl·lics</i>	4,149
51.52.20	<i>Comerç a l'engròs de ferro i acer</i>	4,149
51.52.30	<i>Comerç a l'engròs de metalls preciosos</i>	51,496
51.52.40	<i>Comerç a l'engròs de metalls no fèrrics</i>	4,149
51.53.10	<i>Comerç a l'engròs de fusta</i>	4,149
51.53.20	<i>Comerç a l'engròs de pintures i vernissos</i>	4,149
51.53.30	<i>Comerç a l'engròs de materials bàsics de construcció</i>	4,149
51.53.40	<i>Comerç a l'engròs d'altres materials de construcció per a instal·lacions d'edificis</i>	4,149
51.54.	<i>Comerç a l'engròs de ferreteria, fontaneria, i calefacció</i>	4,149
51.55.	<i>Comerç a l'engròs de productes químics</i>	4,149



51.56	<i>Comerç a l'engròs d'altres productes semielaborats</i>	4,149
51.57	<i>Comerç a l'engròs de ferralla i productes de rebuig</i>	4,149
51.61	<i>Comerç a l'engròs de màquines eines</i>	4,149
51.62	<i>Comerç a l'engròs de maquinària per a la construcció</i>	4,149
51.63	<i>Comerç a l'engròs de maquinària per a les indústries tèxtils, màquines de cosir i de tricotar</i>	4,149
51.64.	<i>Comerç a l'engròs de màquines i equips d'oficina</i>	4,149
51.65.10	<i>Comerç a l'engròs de material elèctric i electrònic</i>	6,413
51.65.20	<i>Comerç a l'engròs de material i equips diversos industrials</i>	6,413
51.65.30	<i>Comerç a l'engròs de material i equips diversos per al comerç i als serveis</i>	4,149
51.66	<i>Comerç a l'engròs de màquines, accessoris i estris agrícoles, inclosos els tractors</i>	4,149
51.7	<i>Altres tipus de comerç a l'engròs</i>	4,149
52.11.10	<i>Venda al detall de productes congelats i gelats</i>	4,149
52.11.20	<i>Venda al detall d'alimentació en general</i>	2,637
52.11.30	<i>Venda al detall no especialitzat amb predomini de productes alimentaris</i>	2,637
52.11.40	<i>Supermercats</i>	2,637
52.12.10	<i>Grans magatzems</i>	2,637
52.12.20	<i>Altres tipus de comerç al detall en establiments no especialitzats</i>	4,149
52.21	<i>Comerç al detall de fruites i verdures</i>	4,149
52.22	<i>Comerç al detall de carn i productes carnis</i>	4,149
52.23	<i>Comerç al detall de peix i marisc</i>	7,631
52.24	<i>Comerç al detall de pa i productes de fleca, confiteria i pastisseria</i>	5,663
52.25	<i>Comerç al detall de begudes</i>	2,637
52.26	<i>Comerç al detall de productes de tabac</i>	4,149
52.27.	<i>Altres tipus de comerç al detall en establiments especialitzats en alimentació</i>	4,726
52.31	<i>Comerç al detall de productes farmacèutics</i>	4,149
52.32	<i>Comerç al detall d'articles mèdics i ortopèdics</i>	4,149
52.33	<i>Comerç al detall de cosmètics i articles de tocador</i>	14,969
52.41	<i>Comerç al detall de tèxtil</i>	5,663
52.42.10	<i>Venda al detall de peces de vestir per dona, per home i per infants i, els seus accessoris</i>	4,149
52.42.20	<i>Venda al detall d'articles de pelleteria</i>	14,714



52.42.30	Venda al detall d'articles de llenceria	4,149
52.42.40	Venda al detall d'altres peces de vestir, roba de treball, etc.	4,149
52.42.50	Venda al detall d'accessoris de vestir	4,149
52.43.10	Comerç al detall de calçat	4,149
52.43.20	Comerç al detall de marroquineria i articles de viatge de cuir o d'imitació cuir	5,649
52.44	Comerç al detall de mobles; aparells d'il·luminació i altres articles per a la llar	3,387
52.45.10	Venda al detall d'electrodomèstics	5,663
52.45.20	Venda al detall d'aparells de televisió, de vídeo, de càmeres de vídeo, de material d'alta fidelitat	4,900
52.45.30	Venda al detall de discs, bandes i cassets d'àudio i vídeo, verges o enregistrades	2,637
52.45.40	Venda al detall d'instruments musicals	5,649
52.45.50	Venda al detall de material elèctric per instal·lacions	7,163
52.46.10	Comerç al detall de ferreteria	7,926
52.46.20	Venda al detall de pintures, vernissos i drogueria	5,649
52.46.30	Comerç al detall de vidres i miralls	2,637
52.46.40	Venda al detall de material i eines de bricolatge	2,637
52.46.50	Venda al detall d'equipaments sanitaris	8,675
52.46.60	Venda al detall de materials per a la construcció	5,649
52.47	Comerç al detall de llibres, periòdics i papereria	2,637
52.48.10	Comerç al detall de material i mobiliari d'oficina	4,900
52.48.21	Comerç al detall d'articles d'òptica	4,149
52.48.22	Comerç al detall d'articles de fotografia	7,163
52.48.23	Comerç al detall d'articles de precisió	7,163
52.48.30	Comerç al detall d'articles de rellotgeria, joieria i argenteria	14,050
52.48.41	Venda al detall d'articles d'esport i de lleure	1,887
52.48.42	Venda al detall d'articles de pesca, caça i tir	1,124
52.48.43	Venda al detall de jocs i joguines	4,149
52.48.50	Venda al detall d'articles de drogueria, papers pintats i revestiments de terres	11,689
52.48.61	Comerç al detall de llavors, flors i plantes	4,149
52.48.62	Comerç al detall d'animals de companyia	4,149
52.48.70	Comerç al detall de combustibles (Llevat dels que són per a vehicles d'automòbils)	4,149
52.48.80	Comerç al detall de tabacs i articles de fumador	7,163



52.48.91	<i>Comerç al detall especialitzat de records, flors i plantes artificials, artesanía, articles religiosos i bijuteria</i>	4,149
52.48.92	<i>Comerç al detall especialitzat de segells i monedes, inclosos els de segona mà</i>	7,163
52.48.93	<i>Galeries d'art comercials</i>	4,149
52.48.94	<i>Comerç al detall de material de comunicació, telèfons, fax, etc.</i>	4,149
52.48.95	<i>Altres tipus de comerç al detall no inclosos anteriorment</i>	4,149
52.50.10	<i>Comerç al detall d'objectes de segona mà, en establiments</i>	2,637
52.50.20	<i>Venda al detall d'antiguitats i objectes d'art antics, en establiments</i>	14,714
52.6	<i>Comerç al detall fora d'establiments</i>	2,637
52.7	<i>Reparació d'efectes personals i estris domèstics</i>	2,637
55.11	<i>Hotels, motels, residències, hostals i pensions amb restaurants</i>	1,223
55.12	<i>Hotels, motels, residències, hostals i pensions sense restaurants</i>	0,465
55.21	<i>Albergs juvenils i refugis de muntanya</i>	0,456
55.22	<i>Càmping i caravàning</i>	0,106
55.23	<i>Apartaments turístics, apartahotels, xalets, bungalows, centres i colònies de vacances, i cases de camp i granges</i>	0,465
55.24	<i>Allotjaments especials no turístics</i>	0,778
55.3	<i>Restaurants</i>	5,799
55.4	<i>Establiments de begudes</i>	8,844
55.5	<i>Menjadors col·lectius i provisió de menjars preparats</i>	5,799
60.1	<i>Transport per ferrocarril</i>	2,637
60.21.10	<i>Transport urbà, i suburbà per ferrocarril (metro i superfície)</i>	2,637
60.21.20	<i>Transport urbà regular de viatgers</i>	38,884
60.21.30	<i>Transport regular de viatgers per carretera</i>	2,637
60.21.40	<i>Altres tipus de transport regular (telefèric, funicular i cremallera)</i>	2,637
60.22.10	<i>Servei de taxis</i>	5,181
60.22.20	<i>Lloguer de cotxes amb xofer</i>	2,637
60.23	<i>Altres tipus de transport terrestre discrecional de viatgers</i>	2,637
60.24.10	<i>Mudances</i>	2,637
60.24.20	<i>Transport d'altres mercaderies per carretera</i>	2,637
60.24.30	<i>Lloguer de camions i de camionetes amb conductor</i>	2,637
60.3	<i>Transport per canonada</i>	2,637
61.	<i>Transport marítim, de cabotatge i per vies de navegació interiors</i>	2,637
62.	<i>Transport aeri i espacial</i>	2,637



63.1	<i>Manipulació i dipòsit de mercaderies</i>	2,637
63.21.10	<i>Terminals i estacions de ferrocarril</i>	2,637
63.21.20	<i>Terminals d'estacions d'autobusos de viatgers</i>	2,637
63.21.30	<i>Autopistes de peatge i altres vies de peatge</i>	2,637
63.21.40	<i>Aparcaments</i>	0,100
63.21.50	<i>Altres activitats afins al transport</i>	2,637
63.22	<i>Altres activitats afins al transport marítim</i>	2,637
63.23	<i>Altres activitats afins al transport aeri</i>	2,637
63.3	<i>Activitats de les agències de viatges, majoristes i detallistes de turisme, i altres activitats d'ajut al sector turístic</i>	5,663
63.4	<i>Organització del transport de mercaderies</i>	3,346
64.1	<i>Activitats postals i de correus</i>	4,149
64.2	<i>Telecomunicacions</i>	7,578
65.1	<i>Activitats d'òrgans tècnics executius de l'autoritat financera</i>	11,809
65.2	<i>Activitats de les entitats bancàries</i>	100
65.3	<i>Activitats de les entitats financeres no bancàries de crèdit especialitzat</i>	41,055
65.41	<i>Entitats financeres de gestió de patrimoni</i>	3,293
65.42	<i>Entitats financeres de gestió d'organismes d'inversió</i>	25,951
65.43	<i>Societats de promoció i de capital risc</i>	25,951
65.51	<i>Canvi de moneda (com activitat principal)</i>	25,951
65.52	<i>Assessorament financer</i>	25,951
65.53	<i>Mediació financera</i>	25,951
66.11	<i>Activitats d'assegurances de vida</i>	0,100
66.12.10	<i>Companyies andorranes d'assegurances altres que les de vida</i>	0,100
66.12.20	<i>Delegacions de companyies d'assegurances altres que les de vida</i>	0,100
66.20.10	<i>Activitats d'agents d'assegurances</i>	0,100
66.20.20	<i>Activitats de corredors d'assegurances</i>	0,100
67.1	<i>Activitats auxiliars del sistema financer, llevat d'assegurances</i>	56,145
67.2	<i>Activitats auxiliars de les assegurances</i>	4,808
70.1	<i>Activitats immobiliàries per compte propi</i>	7,740
70.2	<i>Lloguer de béns immobles per compte propi</i>	7,740
70.31	<i>Agents de la propietat immobiliària</i>	15,609
70.32	<i>Gestió i administració de la propietat immobiliària</i>	7,740
71.1	<i>Lloguer d'automòbils</i>	26,792
71.2	<i>Lloguer d'altres mitjans de transport</i>	26,792
71.31	<i>Lloguer de maquinària i equips agraris</i>	4,149



71.32	Lloguer de maquinària i equips per la construcció i enginyeria civil	26,792
71.33	Lloguer de màquines i equips d'oficina (inclosos els ordinadors)	3,722
71.34	Lloguer d'altres tipus de maquinària i equips	26,792
71.41.10	Lloguer d'esquís, planxes de surf, etc.	5,744
71.41.20	Lloguer d'equips i material esportiu (Llevat d'esquís, planxes de surf, etc.)	4,149
71.41.30	Lloguer d'equips recreatius i de lleure	4,149
71.42	Lloguer d'altres efectes personals	4,149
72.1	Assessorament en configuració informàtica	8,676
72.2	Consulta d'aplicacions informàtiques i subministraments de programes informàtics	34,345
72.30.10	Serveis de gestió d'instal·lacions de procés de dades	21,583
72.30.20	Tractaments informàtics de dades	5,649
72.4	Activitats relacionades amb bases de dades	5,649
72.5	Manteniment i reparació de màquines d'oficina, comptabilitat i equips informàtics	7,913
72.6	Altres activitats relacionades amb la informàtica	7,913
73.	Recerca i desenvolupament	5,649
74.11.10	Consulta, assessorament i pràctica legal del dret	19,241
74.11.20	Notaris i registres	19,241
74.11.30	Altres activitats jurídiques	19,241
74.12	Activitats de comptabilitat, tenidoria de llibres, auditoria i assessoria fiscal	5,663
74.13	Estudis de mercat i enquestes d'opinió pública	19,241
74.14.10	Activitats d'assessorament en direcció i gestió empresarial	8,676
74.14.20	Altres serveis de gestió	19,241
74.15.01	Gestió d'empreses	19,241
74.15.02	Gestió d'hotels	4,149
74.2	Serveis tècnics d'arquitectura i enginyeria, i altres activitats relacionades amb l'assessorament tècnic	19,241
74.3	Assaig i anàlisi tècniques	19,241
74.40.10	Agències i consultors de publicitat	8,676
74.40.20	Gestió de suports publicitaris	19,241
74.5	Selecció i col·locació de personal	19,685
74.60.10	Investigació	19,241
74.60.20	Vigilància, protecció i seguretat	34,345
74.7	Activitats industrials de neteja	19,241
74.81	Activitats de fotografia	7,163



74.82	Activitats d'envasament i empaquetatge per compte d'altri	7,163
74.83.10	Activitats de secretaria i reprografia	7,163
74.83.20	Activitats de traducció	7,163
74.83.30	Activitats afins a la distribució publicitària	50,159
74.84	Altres activitats empresarials	5,663
75.	Administració pública, defensa i seguretat social obligatòria	0,100
80.1	Ensenyament primari	4,149
80.2	Ensenyament secundari	4,149
80.3	Ensenyament superior	0,410
80.4	Formació permanent i altres activitats d'ensenyament	4,149
85.11.00	Activitats hospitalàries	0,100
85.12.00	Activitats mèdiques	19,241
85.13.00	Activitats odontològiques	19,241
85.14.10	Activitats sanitàries de professionals independents (llevat dels metges)	19,688
85.14.20	Activitats de serveis d'ambulàncies	19,241
85.14.30	Laboratoris d'anàlisis clíniques d'anatomia patològica i similars	19,688
85.14.40	Altres activitats sanitàries	19,241
85.2	Activitat veterinàries	19,241
85.3	Activitats de serveis socials	0,100
90.00.10	Activitats de depuració d'aigües residuals i clavegueram	10,322
90.00.20	Activitats de neteja de vies públiques i tractament de deixalles	1,285
90.00.30	Altres activitats de sanejament públic	1,285
91.	Activitats associatives	0,100
92.11.10	Producció de pel·lícules	30,043
92.11.20	Activitats d'ajut a la producció cinematogràfica i de vídeo	2,487
92.12	Distribució de pel·lícules	2,487
92.13	Exhibició de pel·lícules	2,487
92.20.10	Activitats de ràdio	4,548
92.20.20	Producció i distribució de televisió	2,487
92.20.30	Emissió de programes de televisió	2,487
92.31.10	Creació artística i literària; interpretació d'art dramàtic, música i similars	15,122
92.31.20	Producció d'espectacles	2,487
92.31.30	Altres activitats relacionades amb l'espectacle	18,553
92.32	Gestió de sales d'espectacle	5,511
92.33	Activitats de fires i parcs d'atraccions	3,998
92.34	Altres activitats d'espectacles	5,511



92.4	Activitats d'agències de notícies	5,511
92.5	Activitats de biblioteques, arxius, museus i altres institucions cultural	0,100
92.61.10	Gestió d'estadis i poliesportius	0,100
92.61.20	Gestió d'estacions d'esquí	2,124
92.61.30	Gestió d'altres instal·lacions esportives	0,100
92.62.10	Clubs i escoles esportives	0,100
92.62.20	Altres activitats relacionades amb l'esport	0,100
92.71.10	Casinos i sales de joc d'atzar	20,603
92.71.20	Loteries i apostes	8,525
92.71.30	Altres activitats relacionades amb els jocs d'atzar	11,551
92.72	Altres activitats recreatives	5,511
93.01	Rentatge, neteja i tenyiment de peces tèxtils i de pell	5,511
93.02	Perruqueria i altres tractaments de bellesa	0,987
93.03	Pompes fúnebres i activitats que s'hi relacionen	2,487
93.04	Activitats de manteniment físic corporal	3,999
93.05	Altres activitats de serveis personals	5,513
95.	Llars que ocupen personal domèstic	3,998
99.	Organismes extraterritorials	3,998

7. Quota tributària

La quota tributària resulta d'aplicar a la base de tributació el tipus de gravamen.

S'estableixen les següents quotes mínimes i màximes de l'impost:

- Mínima: resultant del producte: tipus de gravamen de l'activitat que correspongui x base de tributació de 20 metres quadrats x índex de localització del carrer.
- Màxima: Per a les activitats que tot seguit es relacionen s'estableix una quota tributària màxima:

Codi activitat	Descripció	Quota tributària màxima
01.	Agricultura, Ramaderia, caça i activitats dels serveis que s'hi relacionen	2.271
22.12.00	Edició de periòdics	962
29.	Indústries de la construcció de maquinària i equips mecànics	2.738
37.2	Reciclatge de rebuigs no metàl·lics	770
45.1	Preparació d'obres	12.677
45.2	Construcció general d'immobles i obres d'enginyeria civil	13.241
45.31.00	Instal·lacions elèctriques	2.947



45.33.10	Fontaneria	1.523
45.42.10	Instal·lacions de fusteria i matèries plàstiques	889
45.42.20	Tancaments metàl·lics, manyeria	669
45.43.00	Revestiments de terres i parets	1.116
50.10.2	Venda al detall de vehicles de motor	3.490
50.20.10	Manteniment i reparació de vehicles de motor	421
50.40	Venda, manteniment i reparació de motocicletes i ciclomotors, i dels seus recanvis i accessoris	1.428
50.50	Venda al detall de carburants per a l'automoció	6.594
51.16	Intermediaris de comerç de tèxtil, roba, calçat i articles de cuir	1.264
51.19.01	Intermediaris de comerç sense predomini de productes	1.298
51.31	Comerç a l'engròs de fruites, patates i verdures	2.382
51.32.10	Comerç a l'engròs de carn	2.013
51.34	Comerç a l'engròs de begudes	2.239
51.39.10	Comerç a l'engròs de productes alimentaris congelats	1.291
51.43	Comerç a l'engròs d'aparells electrodomèstics, de ràdio i de televisió	2.030
51.44.20	Comerç a l'engròs de papers pintats i articles de neteja	1.390
51.45	Comerç a l'engròs de perfumeria i productes de bellesa	757
51.47.30	Comerç a l'engròs de rellotges, joieria i argenteria	2.013
51.47.51	Comerç a l'engròs de mobles (llevat de mobles d'oficina)	1.424
51.47.52	Comerç a l'engròs de béns d'equipament de casa	757
51.47.53	Comerç a l'engròs d'articles d'esport, bicicletes i les seves peces de recanvi	1.526
51.52.20	Comerç a l'engròs de ferro i acer	1.019
51.52.30	Comerç a l'engròs de metalls preciosos	4.396
51.53.10	Comerç a l'engròs de fusta	1.520
51.53.20	Comerç a l'engròs de pintures i vernissos	2.769
51.64.	Comerç a l'engròs de màquines i equips d'oficina	1.203
51.65.30	Comerç a l'engròs de material i equips diversos per al comerç i als serveis	1.031
52.11.20	Venda al detall d'alimentació en general	1.153
52.12.20	Altres tipus de comerç al detall en establiments no especialitzats	9.206
52.26	Comerç al detall de productes de tabac	861



52.31	<i>Comerç al detall de productes farmacèutics</i>	3.178
52.32	<i>Comerç al detall d'articles mèdics i ortopèdics</i>	866
52.33	<i>Comerç al detall de cosmètics i articles de tocador</i>	12.529
52.42.10	<i>Venda al detall de peces de vestir per dona, per home i per infants i, els seus accessoris</i>	14.100
52.48.10	<i>Comerç al detall de material i mobiliari d'oficina</i>	4.053
52.48.42	<i>Venda al detall d'articles de pesca, caça i tir</i>	1.580
55.3	<i>Restaurants</i>	6.474
60.24.20	<i>Transport d'altres mercaderies per carretera</i>	1.754
63.1	<i>Manipulació i dipòsit de mercaderies</i>	252
65.2	<i>Activitats de les entitats bancàries</i>	300.000
65.42	<i>Entitats financeres de gestió d'organismes d'inversió</i>	2.614
65.52	<i>Assessorament financer</i>	1.046
66.11	<i>Activitats d'assegurances de vida</i>	35
70.1	<i>Activitats immobiliàries per compte propi</i>	1.586
70.2	<i>Lloguer de béns immobles per compte propi</i>	233
70.31	<i>Agents de la propietat immobiliària</i>	2.703
74.11.10	<i>Consulta, assessorament i pràctica legal del dret</i>	2.795
74.11.30	<i>Altres activitats jurídiques</i>	1.397
74.14.10	<i>Activitats d'assessorament en direcció i gestió empresarial</i>	1.112
74.2	<i>Serveis tècnics d'arquitectura i enginyeria, i altres activitats relacionades amb l'assessorament tècnic</i>	2.795
74.40.10	<i>Agències i consultors de publicitat</i>	1.012
74.5	<i>Selecció i col·locació de personal</i>	698
74.60.20	<i>Vigilància, protecció i seguretat</i>	3.516
74.84	<i>Altres activitats empresarials</i>	1.083
85.12.00	<i>Activitats mèdiques</i>	3.143
85.13.00	<i>Activitats odontològiques</i>	3.143
85.14.10	<i>Activitats sanitàries de professionals independents (llevat dels metges)</i>	918
85.14.30	<i>Laboratoris d'anàlisis clíniques d'anatomia patològica i similars</i>	1.397
92.62.10	<i>Clubs i escoles esportives</i>	34
92.62.20	<i>Altres activitats relacionades amb l'esport</i>	34
92.72	<i>Altres activitats recreatives</i>	488
93.02	<i>Perruqueria i altres tractaments de bellesa</i>	211

8. Bonificacions

Les bonificacions sobre la quota tributària són les següents:



- a) *En cas d'inici d'una activitat per a professions liberals, d'un 50% de l'import de la quota de liquidació.*
- b) *Del 40% sobre la quota de liquidació per a les següents activitats, incloses en la codi 85.14.10 de la Classificació d'Activitats Econòmiques d'Andorra:*
 - o *Ortofonia*
 - o *Logopèdia*
 - o *Dietètica*
 - o *Podologia*
 - o *Infermeria*
 - o *Teràpia Visual*
 - o *Llevadora.*

9. Gestió i liquidació

En cas de finalització o cessament de les activitats, el Comú regularitzarà d'ofici la devolució d'ingrés de l'excés de quota tributària en el moment de resoldre sobre la sol·licitud de la baixa.

Per a què no s'acrediti l'impost resulta necessari que els obligats tributaris persones físiques o jurídiques que realitzin d'activitats comercials, empresarials i professionals presentin la declaració de baixa de radicació corresponent. De no ser així, es meritara l'impost i s'imposarà en els termes establerts a l'Ordinació, sense que en cap cas l'obligat tributari tingui dret al retorn del seu import.

Article 39. Impost sobre la construcció

1. Naturalesa i fet generador

L'impost sobre la construcció és un impost de naturalesa directa que grava la realització d'edificacions de nova planta o l'ampliació d'edificacions existents.

El fet generador de l'impost és la realització, dins del terme de la parròquia, d'edificacions de nova planta o bé d'obres d'ampliació d'edificacions existents.

2. Exempcions

Gaudeixen d'exempció de l'impost les edificacions o ampliacions que siguin realitzades pels Coprínceps, en qualitat de caps d'Estat, pel Consell General, pel Govern i pels Comuns.

3. Obligats tributaris

Són obligats tributaris de l'impost les persones físiques o jurídiques que sol·liciten i obtenen la llicència de construcció o ampliació de l'edifici.

També tenen la mateixa consideració, les societats civils, herències jacents, comunitats de béns i totes les entitats o patrimonis autònoms que, malgrat no tenir personalitat jurídica, constitueixen una unitat econòmica separada susceptible d'imposició.



4. Meritament

L'impost es merita en el moment d'obtenir-se la llicència urbanística corresponent.

5. Base de tributació

La base de tributació és la superfície de l'edificació de nova planta, o de l'ampliació, expressada en metres quadrats i ponderada per un índex de localització, el valor del qual als efectes d'aquest impost es fixa en l'1,5 per a tot el territori de la parròquia. S'entén per superfície de l'edificació de nova planta o de l'ampliació, la superfície de l'obra efectivament construïda, inclosos els soterranis i els cossos volats.

6. Tipus de gravamen

El tipus de gravamen aplicable és de 40,00 euros per metre quadrat.

7. Quota tributària

La quota tributària és el resultat d'aplicar el tipus de gravamen a la base de tributació.

8. Bonificacions

Les bonificacions que s'apliquen sobre la quota tributària són les següents:

- a) Del 75% de la quota tributària per a edificacions de nova planta o ampliació d'edificacions existents que es destinin a ús principal d'habitatges, en règim de lloguer o bé per a ús propi.*
- b) Del 90% de la quota tributària per a edificacions de nova planta o ampliació d'edificacions existents que es destinin exclusivament a ús d'aparcament.*
- c) Del 70% de la quota tributària per a edificacions de nova planta o ampliació d'edificacions existents que es destinin exclusivament a ús agrícola i/o ramader.*

En cas que s'hagin concedit bonificacions en la quota tributària per raó de l'ús de les edificacions o de les seves ampliacions, i l'obligat tributari canviés aquest ús dins del termini dels 10 anys següents a la data de liquidació de l'impost, ha de restituir-se la bonificació aplicada. L'import a reintegrar al Comú serà l'íntegre de la bonificació, incrementat amb els interessos meritats al tipus de sumar dos punts percentuals al tipus d'interès legal.

Capítol tercer. Impostos d'àmbit estatal compartits

Article 40. Impost sobre les transmissions patrimonials immobiliàries

1. Naturalesa i fet generador

L'impost sobre transmissions patrimonials immobiliàries és un impost de naturalesa indirecta que grava aquesta tipologia de transmissions i resta establert en règim de coresponsabilitat fiscal entre el Govern i els comuns.

El fet generador de l'impost són les transmissions, a títol oneros o lucratiu intervius de tota classe de béns immobles a inscriure en el registre del cadastre comunal, així com la constitució i la cessió de drets reals sobre béns immobles.



2. Tipus de gravamen

El tipus de gravamen comunal que s'aplica sobre el valor de les transmissions patrimonials de béns i drets reals sobre béns immobles radicats a la parròquia és del 3%.

3. Gestió i liquidació

El Comú delega la gestió i liquidació de l'impost en el Govern, en la forma que determina la Llei, els Reglaments i el Conveni entre el Comú i el Govern, de l'1 de març del 2001.

Títol V. Gestió tributària

Capítol primer. El deute tributari

Secció primera. Disposicions generals

Article 41. Contingut del deute tributari

El deute tributari consisteix en la quota o import a ingressar, derivat de l'obligació tributària principal.

El deute tributari inclou també, si és el cas:

- a) Els recàrrecs, establerts sobre la base de tributació o sobre la quota de liquidació.*
- b) Els interessos d'ajornament i fraccionament, exigibles al tipus d'interès moratori.*
- c) Els recàrrecs per declaració extemporània.*
- d) El recàrrec del període executiu, en els casos i pels imports establerts en la Llei de bases de l'ordenament tributari.*
- e) L'interès moratori.*

Les sancions tributàries no formen part del deute tributari.

Article 42. Extinció del deute tributari

Els deutes tributaris s'extingeixen per pagament voluntari o executiu, prescripció, compensació, condonació o insolvència provada de l'obligat tributari, sense perjudicis de la possible derivació de responsabilitat, i sense perjudici també de la rehabilitació dels crèdits en cas de cessament de la insolvència del deutor.

Secció segona. Pagament

Article 43. Modalitats de pagament

Amb caràcter general, el deute tributari es farà efectiu mitjançant càrrec domiciliat al compte corrent d'una entitat financera que estigui autoritzada a operar al Principat d'Andorra; alternativament, el deute es pot fer efectiu mitjançant transferència



bancària, xec o taló nominatiu a favor del Comú, targeta de crèdit i dèbit o bé en efectiu a les oficines comunals.

La quantitat màxima que es pot pagar en efectiu és de 10.000 euros.

El pagament en termini voluntari o executiu pot realitzar-se en espècie i mitjançant béns d'interès general, culturals o d'altra naturalesa, a sol·licitud de l'obligat tributari. El procediment d'aquesta modalitat de pagament serà el regulat a l'article 14 del Decret pel qual s'aprova el Reglament de recaptació dels tributs.

Article 44. Temps de pagament

En els deutes tributaris resultants de liquidacions practicades pel Comú, el pagament s'ha de fer efectiu en el termini d'un mes a comptar de la notificació de l'acte de liquidació, tret dels casos en què l'Ordinació estableixi un altre termini.

En cas que la notificació de l'acte de liquidació s'efectuï mitjançant publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra, el termini d'un mes comença a comptar a partir de la data de la publicació.

El venciment del termini establert per al pagament sense que aquest s'hagi fet efectiu podria determinar la meritació de l'interès moratori, sense perjudici que puguin resultar exigibles els recàrrecs per extemporaneïtat i del període executiu.

Iniciat el període executiu, el pagament del deute tributari s'ha de realitzar en el termini d'un mes, a comptar de la notificació de la provisió de constreyniment.

Article 45. Imputació de pagaments

Els deutes tributaris són independents entre sí, tant per la totalitat de l'import respectiu com quant a les porcions en els casos de fraccionament, de tal forma que el pagament d'un deute tributari o d'un ingrés a compte de venciment posterior no extingeix la facultat del Comú d'exigir els anteriors no pagats.

L'obligat al pagament de diversos deutes tributaris pot imputar cada pagament al deute que lliurement determini. Si els deutes es troben en període executiu, la imputació es farà al deute més antic.

Article 46. Ajornament i fraccionament del pagament

Per a què produeixi l'efecte d'extingir l'obligació tributària, el pagament ha de comprendre l'import total del deute tributari.

No obstant això, quan la situació economicofinancera de l'obligat tributari l'impedeixi efectuar, de forma transitòria, el pagament del deute tributari en els terminis establerts, aquest pot sol·licitar al Comú l'ajornament o el fraccionament del deute, tant en període voluntari com de constreyniment, en general, amb oferta de garantia.



En cap cas poden ser ajornats o fraccionats els deutes que es derivin de sancions tributàries.

L'ajornament o el fraccionament comporten la meritació de l'interès moratori sobre les quantitats ajornades o fraccionades.

Article 47. Competència per a resoldre les sol·licituds d'ajornament i fraccionament

L'òrgan comunal competent en aquesta matèria és la Junta de Govern del Comú.

Article 48. Sol·licituds d'ajornament i fraccionament

Les sol·licituds han d'adreçar-se a l'òrgan competent del Comú per a resoldre-les.

Poden referir-se a deutes que es trobin dins del termini voluntari de pagament o bé en període executiu, en qualsevol moment abans de l'execució de l'embargament. En període voluntari, la sol·licitud d'ajornament o fraccionament impedeix l'inici del període de constrenyiment.

Com a mínim, les sol·licituds d'ajornament o fraccionament han de contenir les dades següents:

- a) Nom i cognoms o raó social completa, Número de Registre Tributari (NRT) i domicili de l'obligat al pagament i, si s'escau, del seu representant.*
- b) Concepte, import del deute i període a què es refereix, així com la data del termini del període voluntari de pagament.*
- c) Causes que motiven la sol·licitud.*
- d) Terminis i condicions sol·licitades.*
- e) Garanties que s'ofereixen; en cas de sol·licitud de dispensa total o parcial, motivació de les causes.*
- f) Ordre de domiciliació bancària, amb indicació del codi IBAN o el número de compte corrent de client i les dades identificatives de l'entitat bancària.*
- g) Lloc, data i signatura del sol·licitant.*

Les sol·licituds d'ajornament o fraccionament s'han d'acompanyar de la documentació següent:

- a) Compromís d'aval o fiança d'una entitat bancària degudament autoritzada per operar al Principat d'Andorra. En cas d'impossibilitat d'obtenir aval o fiança, s'ha d'adjuntar la documentació que s'especifica als apartats corresponents d'aquest article.*
- b) Documentació que acredita, si s'escau, la representació i el domicili als efectes de notificacions.*
- c) Qualsevol altre document que s'estimi oportú. En qualsevol cas, ha d'acreditar-se l'existència de dificultats economicofinanceres que impedeixen efectuar, de forma transitòria, el pagament en els terminis establerts.*



- d) *Una sol·licitud de compensació dels crèdits que el Comú pugui reconèixer a favor de l'obligat al pagament durant la vigència de l'ajornament o fraccionament.*

En cas que se sol·liciti l'admissió d'una garantia diferent de l'aval o fiança d'una entitat bancària, juntament amb la sol·licitud d'ajornament o fraccionament i els documents requerits al paràgraf anterior, ha d'aportar-se la documentació següent:

- a) *Declaració responsable i justificació documental de l'impossibilitat d'obtenir l'aval o la fiança en la qual constin les gestions efectuades a aquest efecte.*
- b) *Valoració, per experts independent, dels béns oferts en garantia.*
- c) *Balanç i compte de pèrdues i guanys de l'últim exercici tancat, i informe d'auditoria sempre que sigui obligatori segons la normativa andorrana o de l'estat de residència del contribuent.*

De sol·licitar-se dispensa total o parcial de garantia, juntament amb la sol·licitud d'ajornament o fraccionament i la documentació que ha d'acompanyar aquesta, la documentació següent:

- a) *Declaració responsable i justificació documental que acredita que no es disposa de béns que es puguin oferir en garantia.*
- b) *Justificació documental de l'impossibilitat d'obtenir l'aval o la fiança en la que constin les gestions efectuades a aquest efecte.*
- c) *Valoració, per experts independent, dels béns oferts en garantia.*
- d) *Balanç i compte de pèrdues i guanys de l'últim exercici tancat, i informe d'auditoria sempre que sigui obligatori segons la normativa andorrana o de l'estat de residència del contribuent.*
- e) *En els casos d'empresaris o professionals, pla de viabilitat o qualsevol altra informació o documentació que justifiqui la possibilitat de complir amb l'ajornament o fraccionament del deute.*

En cas que la sol·licitud d'ajornament o fraccionament no reuneixi els requisits establerts anteriorment, la Junta de Govern del Comú requerirà al sol·licitant que, en el termini de 10 dies a comptar a partir del dia següent a la notificació del requeriment, esmeni els defectes o aporti els documents que hi manquin. El requeriment indicarà que, en cas de no ser atès, la sol·licitud es tindrà per no presentada, arxivant-se.

Article 49. Terminis i imports mínims dels ajornaments i fraccionaments

L'import mínim de les quotes ajornades i fraccionades no podrà ser, en cap cas, inferior a 100 euros.

Els ajornaments i fraccionaments tindran com a venciment el darrer dia de cada període i podran ser:

- a) *Sense oferiment de garantia: per un període igual o inferior a dos mesos, a comptar des de la data de finalització del període de pagament voluntari.*



- b) *Amb oferiment de garantia, en qualsevol de les formes previstes: per un període superior a dos mesos i amb un màxim de 9 mesos, a comptar des de la data de finalització del període de pagament voluntari.*

El primer venciment es produirà sempre a finals del primer període natural ajornat a comptar des de la data de la resolució.

Article 50. Garanties en l'ajornament i el fraccionament

La garantia ha de cobrir l'import del deute en període voluntari, els interessos moratoris que es puguin generar a l'ajornament i, addicionalment, un 10% de la suma d'ambdues partides; en cas d'aportar-se diverses garanties, aquestes han de cobrir l'import de les fraccions, inclosos el principal i els interessos moratoris del deute en període voluntari, els interessos moratoris que puguin generar-se en l'ajornament i, a més, l'esmentat 10%.

La Junta de Govern del Comú apreciarà la suficiència de la garantia aportada.

En cas d'aportar-se aval, aquest ha de tenir vigència de tres mesos addicionals a la finalització de període d'ajornament o fraccionament sol·licitat.

Sempre que l'import del deute no superi els 10.000 euros, la garantia pot consistir en una fiança personal i solidària prestada per dues persones de reconeguda solvència, a criteri del Comú.

El termini per formalitzar les garanties és d'un mes, a partir de la concessió de l'ajornament o fraccionament, restant aquesta condicionada a l'efectiva prestació de la garantia.

L'acceptació de la garantia l'efectua la Junta de Govern del Comú, notificant-ho al sol·licitant i, si s'escau, als registres corresponents.

Un cop satisfeta la totalitat del pagament, les garanties s'alliberen de forma immediata. En cas de garanties parcials, aquestes s'alliberen un cop realitzat el pagament parcial, juntament amb els interessos moratoris corresponents, recàrrecs i d'altres exigibles.

Article 51. Dispensa de garanties en l'ajornament i el fraccionament

Ateses les circumstàncies del deutor, el Comú pot dispensar total o parcialment de garantia l'obligat tributari per les sol·licituds d'ajornament i fraccionament quant l'import en conjunt dels deutes que es trobin tant en període voluntari com executiu no excedeixin de 2.500 euros.

Per determinar la referida quantitat, s'acumulen en el moment de la sol·licitud els deutes a què es refereix aquesta, així com qualsevol altres del mateix deutor per als quals s'hagi sol·licitat i no resolt ajornament o fraccionament, així com l'import dels venciments pendents d'ingrés dels deutes ajornats o fraccionats, excepte aquells que es trobin degudament garantits.



En cas que se sol·liciti ajornament o fraccionament amb dispensa de garanties, ja sigui total o parcial, el Comú comprovarà si hi ha béns o drets susceptibles de ser aportats com a garantia. En cas que n'hi hagi, la Junta de Govern del Comú notifica a l'obligat tributari el termini per aportar els drets o béns identificats.

En cas de concessió d'un ajornament o fraccionament amb dispensa de garanties, l'obligat tributari ha de comunicar al Comú, en qualsevol moment fins a la satisfacció del deute, qualsevol variació del seu patrimoni que permeti garantir els deutes ajornats o fraccionats, concedint-se en aquest cas el termini d'un mes per establir les noves garanties. Si el Comú té coneixement d'aquestes variacions patrimonials, ha de notificar-ho a l'obligat tributari perquè en el termini de 10 dies aquest formuli les al·legacions que estimi pertinents. Transcorregut aquest termini, el Comú requerirà a l'obligat tributari la constitució, en el termini d'un mes, de la garantia corresponent als béns i drets identificats.

Article 52. Tramitació de les sol·licituds d'ajornament o fraccionament

La Junta de Govern del Comú examina les sol·licituds d'ajornament o fraccionament, especialment els casos de manca de liquiditat, la capacitat de generar recursos, la suficiència de la garantia o, si s'escau, la concurrència de les circumstàncies per a la dispensa de garanties.

Realitzat aquest examen, emet una resolució que es notifica a l'obligat tributari.

Durant la tramitació de la sol·licitud i abans de la resolució, l'obligat tributari ha de satisfer el deute en els terminis proposats en la sol·licitud. En cas d'incompliment d'aquests terminis durant el període de tramitació, pot denegar-se automàticament la sol·licitud presentada.

Article 53. Resolució de les sol·licituds d'ajornament o fraccionament

La Junta de Govern del Comú disposa d'un termini de dos mesos per notificar les resolucions, prorrogable per un altre mes addicional.

La resolució relativa a l'ajornament o fraccionament sol·licitat ha de notificar-se a l'obligat tributari, incloent-hi:

- a) *El càlcul dels interessos moratoris exigibles.*
- b) *Els efectes que es deriven de la no constitució de garanties (comprovació per part del Comú de l'existència de béns i drets susceptibles de constituir garantia, comunicació de variacions en el patrimoni de l'obligat tributari, etc.).*
- c) *El codi IBAN o el número de compte de client i les dades identificatives de l'entitat bancària.*
- d) *El terminis de pagament.*
- e) *Altres possibles condicions de l'acord.*

En cas de dispensa de garanties, s'entén que des de la resolució es formula una sol·licitud de compensació de crèdits que té efectes en el moment en què els crèdits o



dèbits siguin exigibles, encara que això suposi un venciment anticipat del terminis, sense perjudici del nou càlcul dels interessos moratoris.

La resolució pot contenir terminis diferents dels sol·licitats per l'obligat tributari, així com exigir i condicionar el manteniment de l'acord de concessió de l'ajornament o fraccionament al fet que el sol·licitant es trobi al corrent de les seves obligacions tributàries durant la vigència de l'ajornament o fraccionament.

En as de resolucions de fraccionament que incloguin deutes en període voluntari i d'altres en període executiu en el moment de presentar-se la sol·licitud, l'acord de concessió no acumularà en una mateixa fracció deutes que es trobin en diferents períodes d'ingrés, havent-se de satisfer primer els deutes que es trobin en període executiu.

En cas de resolució denegatòria, se'n deriven els efectes següents:

- a) *Si la sol·licitud s'ha efectuat en període voluntari, el pagament del deute ha de fer-se efectiu en el termini d'un mes, a comptar de la notificació de l'acte de liquidació. Si es realitza l'ingrés, s'exigiran interessos moratoris pel termini comprés entre el dia següent de la data de fi del període voluntari d'ingrés i la data efectiva de pagament.
En cas contrari, els interessos s'exigiran fins a la finalització del termini d'ingrés obert com a conseqüència de la denegació.*
- b) *Si la sol·licitud s'ha presentat en període executiu, prossegueix aquest període.*

Contra a denegació de sol·licituds, es pot interposar recurs en via administrativa.

Article 54. Manca de pagament en els casos d'ajornaments i fraccionaments

En cas d'ajornament i un cop vençut el termini atorgat, la manca de pagament determina:

- a) *En període voluntari, l'exigència immediata en via de constrenyiment de la part del deute ajornat que hagi esdevingut impagat.*
- b) *En període de constrenyiment, la represa del procediment executiu.*

En cas de fraccionament, la manca de pagament d'un sol termini determina:

- a) *En període voluntari, l'exigència immediata per via de constrenyiment de les quantitats vençudes; si aquestes no s'ingressen, es consideren vençuts els restants terminis pendents, els quals s'exigiran per via de constrenyiment.*
- b) *En període de constrenyiment, la represa del procediment executiu per raó dels terminis pendents.*

En el supòsit d'incompliment reiterat, el Comú considerarà vençuda la totalitat del deute fraccionat i exigirà a l'obligat tributari el pagament per la via de constrenyiment. A aquest efectes, es considera incompliment reiterat la falta de pagament per part de l'obligat tributari de dues o més fraccions del deute, tant de forma consecutiva en el temps com de forma no consecutiva.



Article 55. Sistema de pagament a terminis dels tributs i taxes de cobrament periòdic

S'estableix la possibilitat que, prèvia petició expressa, els obligats tributaris puguin acollir-se a un sistema de pagament fraccionat, a terminis, instrumentat mitjançant domiciliació bancària mensual de rebuts, dels tributs i taxes següents, de cobrament periòdic:

- a) *Impost sobre la propietat immobiliària.*
- b) *Impost sobre els rendiments arrendataris.*
- c) *Impost de radicació d'activitats comercials, empresarials i professionals.*
- d) *Taxa d'higiene i enllumenat públic.*

El mecanisme de pagament fraccionat en cap cas dóna lloc a la repercussió als obligats tributaris de cap tipus de recàrrec ni a l'aplicació d'interessos moratoris.

Un cop l'obligat tributari opta per acollir-se a la modalitat de pagament, aquesta s'aplica en exercicis pressupostaris successius, tret que l'obligat manifesti la seva voluntat expressa de renunciar a la mateixa, o bé si el Comú decideix no oferir aquest sistema.

Per acollir-se a la modalitat cal que es compleixin els següents requeriments:

- a) *No mantenir amb el Comú deute pendent per raó de tributs, taxes i preus públics. S'exceptuen d'aquest requisit, els casos en què s'hagi sol·licitat i obtingut del Comú l'ajornament o el fraccionament en el pagament de deutes de naturalesa tributària o d'altres de dret públic.*
- b) *Cal presentar la sol·licitud abans del 31 de maig de l'any natural en què hagin de causar efectes. En aquest sentit, els obligats tributaris de l'impost sobre els rendiments arrendataris hauran d'adjuntar a la sol·licitud la declaració de les rendes del període impositiu corresponent.*

Quant a les condicions d'atorgament, són les següents:

- a) *Els imports dels tributs i taxes a considerar als efectes del sistema de pagament seran els corresponents a l'any natural anterior de la liquidació, o en el seu cas aquells que ja es coneixin amb certesa de l'any corrent. En aquest sentit, s'admetran regularitzacions en les quotes tributàries tenint en compte aquelles modificacions dels fets generadors que encara no estiguin previstes als registres del Comú.*
- b) *S'inclouran dins de la quota tributària a fraccionar tots els imports referits als tributs i taxes en què el sol·licitant resulti ser l'obligat tributari.*
- c) *L'import mínim per acollir-se al sistema de pagament serà de 100 euros.*
- d) *El total dels imports dels tributs i taxes acollits al sistema es dividiran entre 7, resultant-ne una quota mínima mensual de 50€ que serà objecte de càrrec en compte corrent entre els mesos de juny a desembre. Un cop el Comú disposi d'informació sobre els imports definitius corresponents als tributs i taxes de l'exercici, les quotes corresponents als mesos d'octubre a desembre s'ajustaran a l'alça o la baixa, atenent als referits imports.*



- e) *Els pagaments han de domiciliar-se obligatòriament en un compte corrent obert en qualsevol entitat financera autoritzada a operar al Principat d'Andorra., acceptant-se un únic compte de domiciliació.*

En cas d'impagament de qualsevol de les quantitats fraccionades, restarà sense efectes aquesta modalitat de pagament, recuperant-se els terminis normals de pagament en període voluntari establerts per a cada tribut o taxa.

Article 56. Terminis i còmput de prescripció

Prescriuen al cap de tres anys els drets i les accions següents:

- a) *El dret de l'Administració a determinar el deute tributari mitjançant la liquidació oportuna.*
- b) *L'acció per imposar sancions tributàries.*
- c) *El dret a sol·licitar, i en el seu cas obtenir, les devolucions derivades de la normativa de cada tribut i les devolucions d'ingressos indeguts.*
- d) *El dret del Comú a exigir el pagament dels deutes tributaris liquidats i autoliquidats.*
- e) *El dret del Comú a exigir el pagament de les sancions tributàries.*

El termini de prescripció comença a comptar, respectivament:

- a) *Des del moment en què s'hagin comès les infraccions respectives.*
- b) *Des de la data en què s'acabi el termini per sol·licitar la devolució corresponent derivada de la normativa dels tributs o, en defecte de termini, des del dia en què la devolució es va poder sol·licitar.*
- c) *Des de la data en què s'hagi fet efectiu l'ingrés indegut.*
- d) *Des de la data de la notificació de la liquidació.*
- e) *Des de la data en què s'acabi el termini per fer el pagament del deute tributari en període voluntari.*
- f) *Des de la data de la notificació de l'acord d'imposició de sanció.*
- g) *Des de la data en què s'acabin els terminis establerts per efectuar les devolucions derivades de la normativa dels tributs o des de la data de notificació de l'acord on es reconegui el dret a percebre la devolució dels ingressos indeguts.*

El termini de prescripció pot ampliar-se en un termini màxim d'un any en cas que es produeixi la interrupció com a conseqüència de la realització d'alguna de les actuacions previstes a l'article següent.

Quant als terminis de prescripció per exigir l'obligació de pagament als responsables solidaris o subsidiaris, s'estarà segons preveuen els apartats 3 i 4 de l'article 54 de la Llei de bases de l'ordenament tributari.

Article 57. Interrupció de la prescripció

El termini de prescripció s'interrump per:



- a) *Qualsevol acció del Comú, notificada a l'obligat tributari, d'acord amb la Llei de bases de l'ordenament tributari, conduent al reconeixement, la regularització, la comprovació, la inspecció, la recaptació, l'assegurament o la liquidació de la totalitat o part de l'obligació tributària.*
- b) *Per qualsevol actuació de l'obligat tributari conduent al pagament o el reconeixement del deute directament davant del Comú, o, indirectament, per la interposició de recursos de qualsevol mena.*
- c) *En relació amb la devolució d'ingressos indeguts, el termini de prescripció s'interromp en el moment en què el Comú reconegui el deute, notificant-ho fefaentment a l'obligat tributari o, si aquest li n'exigeix el pagament per qualsevol via, quan el Comú en tingui coneixement també de forma fefaent. També s'interromp quan es reiteri la sol·licitud o s'interposin recursos de qualsevol mena.*

El període d'interrupció de la prescripció s'inclou dintre del còmput total del període de prescripció dels tributs, excepte en el supòsit establert al paràgraf següent.

Si el termini de prescripció s'interromp per la interposició d'un recurs judicial, el termini es reprèn de nou quan el Comú rebí la notificació de la sentència o de la resolució ferma que posa fi al procediment judicial. En qualsevol cas, el temps transcorregut abans de l'inici de la interrupció s'inclourà igualment dintre del còmput total del període de prescripció dels tributs.

En cas que el termini de prescripció s'interrompi per la declaració en estat de cessament de pagament o fallida del deutor, el termini es reprèn en el moment en què es clausuri el procediment concursal.

En cas de diversos debtes en relació amb un obligat tributari, la interrupció de la prescripció només té efectes en relació amb el deute al qual es refereixi.

Interromput el termini de prescripció per un obligat tributari, aquest s'estén a tots els altres obligats tributaris, inclosos els responsables.

Tret del cas d'interrupció per la interposició de recurs judicial, en la resta de casos les interrupcions no poden suposar l'allargament del termini de prescripció inicial superior a un any.

Article 58. Efectes de la prescripció

La prescripció s'aplica d'ofici, mitjançant resolució de l'òrgan competent, sense necessitat que s'invoqui o s'exceptui per part de l'obligat tributari. La prescripció guanyada extingeix el deute tributari.



Secció quarta. Altres vies d'extinció del deute tributari i de les sancions

Subsecció primera. La compensació

Article 59. Compensació

Les quotes i, si és el cas, els deutes tributaris en general i les sancions, es poden extingir, total o parcialment, mitjançant compensació amb els crèdits que els obligats tributaris ostentin davant el Comú, sempre que aquest els hagi reconegut.

La compensació pot tenir lloc d'ofici per part del Comú o a instància de l'obligat tributari. La presentació de la sol·licitud interromp el termini de pagament, que s'ha de reprendre en cas de denegació.

Article 60. Compensació a instància de l'obligat tributari

L'obligat que pretengui la compensació ha de sol·licitar-la a la Junta de Govern del Comú, com a òrgan competent per resoldre-la.

La sol·licitud ha de contenir, en tot cas, les dades següents:

- a) Nom i cognoms o raó social, número de registre tributari (NRT) i domicili fiscal de l'obligat al pagament i, si escau, del seu representant.*
- b) Identificació detallada del deute que es pretén compensar, que indiqui com a mínim l'import, el concepte i la data de venciment del període d'ingrés voluntari.*
- c) Identificació del crèdit reconegut que s'ofereix en compensació i documentació que l'acrediti, indicant-ne com a mínim l'import i el concepte.*
- d) Lloc, data i signatura del sol·licitant.*

En cas que la sol·licitud no reuneixi els requeriments exigits o que no s'acompanyi la documentació sobre el crèdit, l'òrgan competent ha de notificar-ho a l'obligat tributari, per tal que aquest efectui les esmenes corresponents, en el termini de 10 dies. De no obtenir-se resposta o en cas que aquesta resulti insuficient, la sol·licitud s'arxivarà, notificant-ho a l'interessat. En cas d'inexistència del crèdit acreditada pel Comú, no resultarà necessari el requeriment d'esmenes a l'obligat tributari, arxivant-se la sol·licitud sense més tràmits que la notificació a l'interessat.

A discreció del Comú, la presentació de la sol·licitud pot suspendre les actuacions de realització de béns i drets en els casos d'embarament.

La resolució de la sol·licitud ha de notificar-se a l'obligat tributari en el termini de dos mesos, prorrogable per un altre mes addicional. A manca de notificació, pot considerar-se denegada la sol·licitud, podent-se interposar el recurs corresponent.

En cas de resolució estimatòria, els deutes tributaris són objecte de compensació per part del Comú.

En cas de resolució negativa, les conseqüències que se'n deriven són les següents:



- a) *Si la sol·licitud s'ha efectuat en període voluntari, el pagament del deute ha de fer-se efectiu en el termini d'un mes a comptar de la notificació de l'acte de liquidació. Si es realitza l'ingrés, s'exigiran interessos moratoris pel termini comprés entre el dia següent de la data de fi del període voluntari d'ingrés i la data efectiva de pagament. En cas contrari, s'inicia el període executiu, liquidant-se els interessos moratori corresponents al període entre la data de finalització del pagament en període voluntari i la data d'inici del període executiu, sense perjudici dels que posteriorment es puguin liquidar.*
- b) *Si la sol·licitud s'ha presentat en període executiu, s'inicia el procediment de constrenyiment, tret que aquets ja s'hagués iniciat anteriorment.*

La compensació de deutes pot sol·licitar-se juntament amb els seu ajornament o fraccionament.

Article 61. Compensació a instància del Comú

En cas que un deutor del Comú per raó de tributs sigui alhora creditor per un crèdit reconegut fermament, el Comú pot compensar d'ofici el deute.

La compensació pot produir-se respecte de qualsevol crèdit, independentment de la naturalesa d'aquest.

Article 62. Efectes de la compensació

La compensació produeix l'extinció del deute per la part compensada, havent-se de notificar a l'obligat tributari l'acord corresponent.

En cas que el deute a favor del Comú sigui superior al crèdit del qual és titular l'obligat tributari, per la part no compensada se segueix el procediment establert per al seu cobrament, segons correspongui. En cas contrari, es retorna el sobrant a l'obligat tributari.

Subsecció segona. La condonació

Article 63. Condonació

Les quotes i els deutes tributaris només poden ser objecte de condonació durant el temps en la quantia i amb els requisits que estableixi una llei específica per a cada cas o cada grup de casos homogenis.

Subsecció tercera. Insolvència provada de l'obligat tributari

Article 64. Insolvència provada

En cas que en el desenvolupament del procediment de constrenyiment esdevingui la insolvència provada, total o parcial, dels obligats tributaris, el Comú pot declarar provisionalment extingit qualsevol dret de cobrament tributari al seu favor.



No obstant això, si el Comú té coneixement de la solvència dels obligats tributaris, aquests poden ser rehabilitats dins del termini de prescripció, i continuar amb el procediment de constrenyiment, rehabilitant-se també el crèdit.

Article 65. Deutor en fallida i crèdit incobrable

Es considera deutor en fallida a l'obligat tributari que no ha satisfet el deute i del que se'n desconeixen béns o drets embargables per satisfer-lo, o bé que disposant de béns o drets embargables, aquests no cobreixen la totalitat del deute i les sancions tributàries.

La declaració de fallida pot fer referència a la insolvència total o parcial de l'obligat tributari.

Són crèdits incobrables aquells que no s'han pogut fer efectius en el període de constrenyiment.

Si el deutor principal i els responsables solidaris es declaren en fallida, l'acció de cobrament ha d'adreçar-se envers els responsables subsidiaris. De no existir aquests, o bé en ser declarats també en fallida, la Junta de Govern del Comú declara el crèdit com a incobrable.

També tenen la consideració de crèdits incobrables aquells deutes que, trobant-se en el període de constrenyiment, el seu import recuperable resulti ser inferior als costos en què el Comú hagi d'incórrer per a la seva realització. La seva declaració com a tals, que ha d'aprovar la Junta de Govern del Comú, requereix informe previ de la Intervenció comunal.

Article 66. Efectes de la baixa provisional per insolvència

La baixa per insolvència és provisional i només és efectiva per prescripció.

Declarada la fallida d'un obligat tributari, els deutes amb venciment posterior poden ser donats de baixa provisional si no existeixen altres obligats al pagament.

Article 67. Revisió de la baixa provisional per insolvència i rehabilitació de crèdits incobrables

La Junta de Govern del Comú ha de vigilar la possible solvència sobrevinguda del deutor i d'altres obligats al pagament.

En cas que es produeixi aquesta circumstància i no s'hagi esgotat el termini de prescripció, es procedeix a rehabilitar els crèdits declarats incobrables i es continua amb el procediment de recaptació partint de la situació en la qual es trobaven els deutes en el moment en què van ser declarats com a incobrables.



Capítol segon. L'aplicació dels tributs

Secció primera. Principis generals

Article 68. Àmbit d'aplicació

L'aplicació dels tributs per part del Comú comprèn les activitats següents:

- a) Informació i assistència dels obligats tributaris.
- b) Gestió, inspecció i recaptació dels tributs.
- c) Qualsevol actuació de l'obligat tributari en exercici dels seus drets en el marc de la relació jurídica tributària.

Article 69. Deure d'informació i assistència als obligats tributaris

El Comú té l'obligació d'informar i assistir els obligats tributaris en relació amb els seus drets i les seves obligacions.

Els mitjans a través dels quals informa són els següents:

- a) Publicació de textos actualitzats i consolidats de les normes dels tributs.
- b) Publicitat dels criteris administratius en relació amb les normes i els models tributaris.
- c) Respostes de les consultes escrites que són comunicades als consultants.

Secció segona. Del procediment de gestió tributària

Article 70. Funcions de gestió tributària

Les funcions de gestió tributària són les següents:

- a) Recepció i comprovació de declaracions i la resta de documents amb transcendència tributària, i també procediments propis de rectificació i substitució.
- b) La informació i l'assistència tributària.
- c) Control del compliment de les obligacions tributàries declaratives, formals i censals.
- d) Gestió de notificacions individuals i col·lectives als obligats tributaris, excepte les relacionades amb els procediments d'inspecció i recaptació.
- e) Recepció de consultes verbals o escrites, formulades pels obligats tributaris.
- f) Emissió de certificats tributaris.
- g) Elaboració, control, gestió i manteniment dels censos i registres dels obligats tributaris necessaris per a cada tribut.
- h) Recepció, comprovació i, si s'escau, arxiu o derivació als òrgans d'inspecció de les denúncies tributàries.
- i) Incoar i tramitar expedients sancionadors derivats de les seves actuacions.
- j) Altres funcions relacionades amb l'aplicació de tributs.



Article 71. Declaració tributària

Té la consideració de declaració tributària tot document presentat davant el Comú en què l'obligat tributari comunica informacions o manifestacions rellevants per a l'aplicació dels tributs.

La presentació d'una declaració no implica, per ella mateixa, acceptació o reconeixement per l'obligat tributari de la procedència de l'obligació tributària.

Article 72. Liquidació tributària

La liquidació és un acte administratiu mitjançant el qual l'òrgan competent del Comú realitza les operacions de qualificació i quantificació de l'obligació tributària i determina, amb abast definitiu o provisional l'import del deute.

Article 73. Notificació de liquidacions

D'acord amb el Codi de l'Administració i la Llei de bases de l'ordenament tributari, el Comú notifica als obligats tributaris les liquidacions pertinents, en les quals s'indiquen les dades de les quals es deriva l'import d'aquestes, amb la motivació suficient, els mitjans d'impugnació que es poden exercir, amb expressió dels terminis i els òrgans competents per resoldre-les i el lloc, el termini i la forma de compliment de la quota de tributació.

Les notificacions es practiquen a les mateixes oficines del Comú, al domicili fiscal o al domicili indicat per l'obligat tributari o pel seu representant.

El Comú pot notificar col·lectivament per edicte publicat al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra les liquidacions corresponents a tributs de caràcter repetitiu, a partir del segon període.

En cas que l'obligat tributari domiciliï el pagament de l'impost en una entitat financera degudament autoritzada a operar al Principat d'Andorra, la notificació es considera efectuada amb la presentació del rebut a l'entitat bancària.

En cas que, conforme al que preveu la Llei de bases de l'ordenament tributari no pugui practicar-se la notificació a l'obligat tributari, aquesta s'efectuarà mitjançant edicte al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Secció tercera. Del procediment de la recaptació

Article 74. Funcions de recaptació

Entre d'altres, les funcions de la recaptació són les següents:

- a) *Gestió de cobrament dels deutes tributaris i de les sancions, tant en període voluntari com executiu i, si és el cas, dels expedients de compensació o qualsevol altre procediment encaminat a l'extinció dels deutes tributaris i de les sancions.*
- b) *Gestió dels pagaments derivats de les devolucions.*



- c) *Qualsevol actuació destinada al cobrament o altres situacions d'extinció des deutes tributaris i de les sancions, incloses les mesures d'execució forçosa del patrimoni de l'obligat al pagament.*
- d) *Tramitació de les sol·licituds de fraccionament o ajornament.*
- e) *Tramitació dels expedients de derivació de responsabilitat.*

Article 75. Ingress en període voluntari

Els terminis per ingressar els deutes tributaris en període voluntari es recullen a l'article 44 de l'Ordinació.

Article 76. Recaptació en període executiu

La recaptació en període executiu s'inicia:

- a) *En cas de deutes liquidats pel Comú, l'endemà del termini d'un mes a comptar des de la data de notificació, individual o col·lectiva.*
- b) *En cas d'impagament d'imports ajornats en sol·licituds d'ajornament formulades en període voluntari, de manera immediata, el dia de l'impagament.*
- c) *En cas d'impagament d'ajornaments sol·licitats ja en la fase executiva, la data de l'impagament dóna lloc a què es repregui el procediment executiu.*
- d) *Si l'impagament prové de fraccionaments sol·licitats en el període voluntari: la data en què es produeix l'impagament d'un dels terminis comporta l'inici de l'exigència immediata per via de constrenyiment de la quantitat vençuda.*
- e) *En cas d'impagament d'un sol termini en fraccionaments sol·licitats en període executiu, la data en què es produeix l'impagament marca la represa del procediment executiu en relació amb el termini i a la resta de terminis pendents.*

Iniciat el període executiu, el Comú efectua la recaptació dels deutes tributaris pel procediment administratiu de constrenyiment.

L'inici del període executiu determina l'exigència d'interessos moratoris i dels recàrrecs del període executiu que resultin d'aplicació, d'acord amb el que preveu l'article 25 de la Llei de bases de l'ordenament tributari i, en cas de trava o execució de béns en la fase d'embargament, també dels costos en què hagi incorregut el Comú o en qui hagi delegat aquest l'execució forçosa del cobrament.

Article 77. Suspensió del procediment de constrenyiment

Són causes que comporten la suspensió d'ofici i de forma automàtica del procediment de constrenyiment les següents:

- a) *Quan es provi que s'ha produït un error material, aritmètic o de fet en la determinació del deute.*
- b) *Quan el deute hagi estat ingressat, condonat, compensat, ajornat, fraccionat, suspès o hagi prescrit el dret a exigir-ne el pagament.*
- c) *Quan se sol·licita la compensació amb un dret de cobrament a favor del deutor, fins que es resolgui l'expedient de compensació.*



- d) *Quan se sol·liciti l'ajornament o el fraccionament i es compleixin els requisits establerts reglamentàriament per a la presentació de garanties. A manca d'aportació de garanties o bé si aquestes no cobreixen la totalitat del deute, el procediment segueix el seu curs. Ambdues operacions poden sol·licitar-se abans que s'executi l'embargament (article 53.3 de LBOT).*
- e) *Quan es presenti un recurs i es compleixin els requisits que es determinin reglamentàriament per a la prestació de les garanties adients.*
- f) *Quan un interessat interposi una tercera de domini o de millor dret. En cas que el deutor no disposi d'altres béns o drets el procediment es manté en suspens fins a resoldre's sobre la titularitat; en altre cas, el procediment segueix el seu curs.*

Quan l'interessat acrediti alguna d'aquestes causes en l'escrit o recurs que presenti, se li ha de notificar a suspensió de les actuacions del procediment de constrenyiment mentre es dicti l'acord corresponent.

La resolució adoptada al respecte per la Junta de Govern del Comú ha de notificar-se a l'interessat, comunicant-li, si s'escau, la continuació del procediment de constrenyiment.

Article 78. Desenvolupament del procediment de constrenyiment

Finalitzat el termini de pagament en període voluntari, el procediment de constrenyiment s'inicia i s'impulsa d'ofici, sense perjudici del dret de suspensió que empara l'obligat tributari en els supòsits previstos en la Llei de bases de l'ordenament tributari.

La Intervenció comunal emet el certificat de descobert que acredita l'impagament dels deutes.

El procediment s'inicia quan l'òrgan competent del Comú aprova la provisió de constrenyiment, acte administratiu que ordena l'execució del patrimoni de l'obligat al pagament.

En la provisió, el Comú identifica els deutes pendents, liquida els recàrrecs que corresponguin i insta a l'obligat tributari a efectuar el pagament.

La provisió ha de ser objecte de notificació, té caràcter executiu, és títol suficient per iniciar el procediment de constrenyiment i té la mateixa força que una sentència judicial per procedir contra els béns i drets executats.

L'obligat tributari pot oposar-s'hi en cas que:

- a) *Acrediti l'extinció total del deute o la prescripció del dret a exigir-ne el pagament.*
- b) *Hagi presentat sol·licitud d'ajornament, fraccionament o compensació en període voluntari o per altres causes de suspensió dels procediments de recaptació.*
- c) *Acrediti manca de notificació de la liquidació del deute.*



- d) *Hagi estat anul·lada la liquidació.*
- e) *S'hagi produït error o omissió en el contingut de la provisió de constrenyiment, que impedeixi la identificació del deutor o del deute contret.*

Quan l'interessat acrediti alguna d'aquestes causes en l'escrit o recurs que presenti, se li ha de notificar la suspensió de les actuacions del procediment de constrenyiment mentre es dicti l'acord corresponent.

La resolució adoptada al respecte per la Junta de Govern del Comú ha de notificar-se a l'interessat, comunicant-li, si s'escau, la continuació del procediment de constrenyiment.

Article 79. Contingut de la provisió de constrenyiment

La provisió de constrenyiment ha de contenir les dades següents:

- a) *Nom i cognoms o raó social, Número de Registre Tributari (NRT) i domicili fiscal de l'obligat al pagament.*
- b) *Concepte, import del deute o sanció tributaris, període a què correspon i lloc on s'ha d'ingressar.*
- c) *Indicació que el deute no ha estat satisfet en període voluntari.*
- d) *Menció a l'inici de la meritació d'interessos moratoris.*
- e) *Liquidació del recàrrec en període executiu.*
- f) *Requeriment a l'obligat tributari perquè realitzi el pagament del deute i sancions tributaris, interessos moratoris i recàrrec en el termini d'un mes, segons disposa la Llei de bases de l'ordenament tributari.*
- g) *Advertència que, en cas contrari, es procedirà a l'embargament dels béns o drets del deutor o a l'execució de les garanties que hi puguin haver.*
- h) *Repercussió, si escau, de les costes del procediment.*
- i) *Possibilitat de sol·licitar ajornament o fraccionament en el pagament.*
- j) *Indicació que la suspensió del procediment es produirà en els casos i condicions previstos en la Llei de bases de l'ordenament tributari.*
- k) *Recursos que poden interposar-se contra la provisió de constrenyiment, amb indicació dels òrgans davant dels quals es poden interposar i el termini per a la interposició.*

Article 80. Interès moratori en el període executiu

Les quantitats que han de satisfer-se en el període executiu meriten interessos moratoris.

Per al seu càlcul s'estarà al que preveu l'article 39 del Decret del 21 d'octubre del 2015, pel qual s'aprova el Reglament de recaptació dels tributs.

Article 81. Execució de garanties

En cas de deutes garantits en els quals s'ha iniciat el procediment de constrenyiment, es procedirà a executar la garantia.



Si la garantia consisteix en un aval o fiança, es requerirà a l'avalador o fiador l'ingrés del deute i sancions tributàries en el termini d'un mes, segons estableix la Llei de bases de l'ordenament tributari, inclosos el recàrrec i interessos moratoris, fins al límit de la garantia. Aquests es meritaren des de la notificació fins al pagament per part de l'avalador o fiador. Si no es fa l'ingrés, s'embargaran els seus béns i drets, sense necessitat d'una nova notificació.

En cas de garanties hipotecàries o altres drets reals sobre béns immobles, s'alienaran pel procediment establert als articles 53 a 58 del Decret del 21 d'octubre del 2015, pel qual s'aprova el Reglament de recaptació dels tributs i de conformitat amb la Llei 44/2014, del 18 de desembre, de l'embargament.

En el supòsit de garanties constituïdes sobre béns o drets de persones diferents de l'obligat al pagament, es notificarà a aquestes persones, requerint-les perquè posin a disposició del Comú els béns o drets esmentats en el termini establert a l'article 51, apartat 4, de la Llei de bases de l'ordenament tributari, tret que es realitzi el pagament corresponent als deutes o sancions tributaris. En cas d'incompliment, es procedirà segons es preveu al paràgraf anterior.

En cas que la garantia sigui manifestament insuficient, es continuarà amb el procediment de constrenyiment, sense necessitat d'esperar-ne l'execució. Aquest fet haurà de motivar-se.

Article 82. Impagament i embargament de béns i drets

Si l'obligat tributari no s'oposa al constrenyiment i no efectua el pagament dins del termini establert en la provisió de constrenyiment, el Comú procedirà a l'embargament i a l'execució del patrimoni del deutor en quantitat suficient per cobrir el deute no ingressat, els interessos meritats fins a l'ingrés efectiu, els recàrrecs en període executiu i els costes del procediment de constrenyiment i embargament.

Si el deute està garantit s'executa la garantia en primer lloc, conforme al que s'indica a l'article anterior.

El procediment d'embargament es regirà per:

- a) Els articles 109 a 113 de la Llei de bases de l'ordenament tributari.*
- b) El capítol tercer del Decret del 21 d'octubre del 2015, pel qual s'aprova el Reglament de recaptació dels tributs.*
- c) La Llei 44/2014, del 18 de desembre, de l'embargament.*
- d) El Títol II de la Llei 43/2014, del 18 de desembre, del saig.*

Secció quarta. Del procediment d'inspecció dels tributs

Subsecció primera. Aspectes generals del procediment d'inspecció

Article 83. Servei d'inspecció tributària

Mitjançant els serveis que depenen del Departament d'Administració, el Comú efectua les actuacions de la inspecció de tributs.



Article 84. Funcions de la inspecció

Les funcions de la inspecció són les següents:

- a) *Investigar els supòsits de fet de les obligacions tributàries per descobrir fets amb transcendència tributària que el Comú desconeix.*
- b) *Comprovar el contingut de les declaracions i autoliquidacions tributàries.*
- c) *Comprovar el valor dels béns i drets, i també dels deutes i passiu, en els casos en què sigui necessari per a determinar l'obligació tributària.*
- d) *Comprovar el compliment dels requisits exigits per obtenir beneficis fiscals i devolucions tributàries.*
- e) *Amb motiu d'actuacions inspectores, informar els obligats tributaris dels seus drets i obligacions i la forma en què les han de complir.*
- f) *Elaborar informes tècnics per al Comú en matèria financera i tributària.*
- g) *Incoar i tramitar expedients sancionadors derivats de les seves actuacions.*

Article 85. Facultats dels òrgans d'inspecció tributària

A banda de més de les facultats pròpies de la gestió tributària, la inspecció pot:

- a) *Realitzar qualsevol actuació fora de les seves oficines.*
- b) *Accedir als locals de negoci, establiments mercantils, seus de direcció i, en general, on hi hagi proves relatives a béns o drets susceptibles de ser fets generadors o supòsits de fet de l'obligació tributària, amb les limitacions legals i reglamentàries que corresponguin.*

Els funcionaris que realitzen actuacions d'inspecció és consideren agents de l'autoritat i han d'acreditar la seva condició quan així siguin requerits per fer-ho fora de les oficines del Comú.

Els obligats tributaris han d'atendre la inspecció i li han de prestar la deguda col·laboració en el desenvolupament de les seves funcions.

Article 86. Documentació de les actuacions d'inspecció

Les actuacions inspectores es documenten en comunicacions, diligències, informes i actes.

Les comunicacions són documents mitjançant els quals el Comú notifica a l'obligat tributari l'inici del procediment o altres fets o circumstàncies relatius al mateix, o efectua els requeriments que siguin necessaris a qualsevol persona o entitat. Poden incorporar-se al contingut de les diligències que s'estenguin.

Les diligències són els documents públics que s'estenen per fer constar fets, així com les manifestacions de l'obligat tributari o persona amb la qual s'estenguin les actuacions. No poden contenir propostes de liquidacions tributàries.

Els informes són documents que contenen informació emesa pel Comú, com administració tributària. Els òrgans de l'Administració tributària emetran, d'ofici o petició de tercers, els informes que siguin preceptius conforme a l'ordenament jurídic, els quals sol·licitin altres òrgans o serveis de les Administracions públiques o els



poders legislatiu i judicial, en els termes previstos per les lleis, i els que resultin necessaris per a l'aplicació dels tributs.

El contingut mínim de les comunicacions, diligències i informes és el previst al Decret de l'11 de febrer del 2015, pel qual s'aprova el Reglament d'aplicació dels tributs.

Les actes són documents públics emesos per la inspecció que recullen el resultat de les actuacions de comprovació d'inspecció, i en els quals es proposa a l'obligat tributari la regularització que la inspecció estimi procedent, o bé se'n declara la conformitat. Tenen valor probatori d'un document públic, pel que els fets que contenen només poden ser rebatuts mitjançant prova en sentit contrari.

Subsecció segona. Inici i desenvolupament del procediment d'inspecció

Article 87. Inici del procediment d'inspecció

El procediment pot iniciar-se bé d'ofici o a petició de l'obligat tributari.

S'inicia d'ofici mitjançant notificació, en la qual ha de fer-se constar la naturalesa i abast de la comprovació, així com els drets i obligacions en el curs d'aquestes actuacions. La notificació ha d'assenyalar el lloc, el dia i l'hora de la compareixença i la documentació i altres elements que l'obligat tributari haurà de tenir a disposició de la Inspecció. A més, la comunicació ha de fer constar el que s'estableix al Reglament d'aplicació dels tributs.

En actuacions d'abast parcial, l'obligat tributari pot sol·licitar l'ampliació de les actuacions i que aquestes tinguin abast de caràcter general.

Article 88. Abast de les actuacions d'inspecció

Les actuacions poden tenir un abast general o parcial, segons s'indiqui a la notificació corresponent.

Les actuacions tenen un caràcter parcial quan no afecten la totalitat dels elements de l'obligació tributària del període objecte de comprovació.

Els obligats tributaris que estiguin essent objecte d'una actuació inspectora de caràcter parcial, podran sol·licitar al Comú que la inspecció tingui caràcter general respecte al tribut i exercicis afectats per l'actuació, sense que la sol·licitud interrompi les actuacions en curs. La sol·licitud s'efectuarà en el termini de trenta dies, des de que es produeixi la notificació de l'inici de les actuacions inspectores de caràcter parcial, havent-se d'iniciar la comprovació de caràcter general en el termini de tres mesos des de la recepció de la sol·licitud.

L'incompliment d'aquest termini determinarà que les actuacions inspectores de caràcter parcial no interrompin el termini de prescripció per comprovar i investigar el mateix tribut i període amb caràcter general.



Article 89. Termini de comprovació de la inspecció

El termini de comprovació de l'actuació inspectora és de dotze mesos des de la comunicació d'inici de les actuacions. S'entendrà que les actuacions finalitzen en la data en què es notifiqui o s'entengui notificat l'acte administratiu resultant de les mateixes.

No es tenen en compte als efectes d'aquest còmput els períodes de dilació ocasionats per l'obstrucció de les actuacions per part de l'obligat tributari.

En els casos previstos en la Llei de bases de l'ordenament tributari, les actuacions d'inspecció es poden ampliar per un altre període que no podrà excedir de sis mesos addicionals, amb el requisit de documentar-ne els motius, d'acord amb el Reglament d'aplicació dels tributs.

Si les actuacions excedeixen el termini previst legalment, ampliat en el seu cas segons el previst en l'apartat anterior, s'entendrà caducat el procediment.

Article 90. Lloc i horari de les actuacions d'inspecció

El lloc i l'horari de les actuacions d'inspecció es desenvolupen:

- a) A les oficines del Comú, dins l'horari establert per a l'atenció al públic.*
- b) Als locals de l'obligat tributari, respectant-ne l'horari normal de la seva activitat, podent-ne establir altres, per mutu acord.*

L'òrgan d'inspecció determina el lloc de les actuacions.

L'anàlisi de la documentació necessària per dur a terme l'actuació inspectora s'ha de practicar al lloc on legalment s'han de trobar els llibres de comptabilitat o documents, amb les excepcions previstes al Reglament d'aplicació dels tributs.

Article 91. Regularització voluntària durant la comprovació

Si un cop iniciat un procediment de comprovació de gestió o d'inspecció, l'obligat tributari ingressa el deute, es produeixen les conseqüències següents:

- a) La quota ingressada s'entén a compte de la futura liquidació.*
- b) Es meriten interessos entre el moment en què va finalitzar el període voluntari i el moment en què es fa efectiu el pagament.*
- c) No és exigible el recàrrec per presentació extemporània amb requeriment, però és susceptible de ser objecte de sanció d'acord amb la legislació aplicable.*

En cas d'ingrés del deute havent superat el procediment inspector el límit de dotze mesos de l'article 89, l'ingrés es considera voluntari, de manera que és aplicable el recàrrec per presentació extemporània amb requeriment, sense que sigui possible una sanció per aquesta causa.



Subsecció tercera. Acabament del procediment d'inspecció

Article 92. Acabament del procediment d'inspecció

Conclòs en el seu cas el tràmit d'audiència, la fase d'instrucció del procediment inspector es documentarà en una proposta d'acta que reflectirà el resultat de les actuacions inspectores, així com una proposta de regularització en els termes previstos en la Llei de bases de l'ordenament tributari.

A efectes de la seva tramitació les actes d'inspecció poden ser de conformitat o de disconformitat. Si l'obligat tributari es negués a rebre o subscriure l'acta, aquesta es tramitarà com de disconformitat.

Les actes requereixen l'aprovació del responsable del Servei d'Inspecció Tributària.

Les actes han de ser signades per l'inspector instructor i l'obligat tributari.

Article 93. Tràmit d'audiència

Finalitzades les actuacions de comprovació i d'investigació, la inspecció notifica a l'obligat tributari una proposta d'acta que conté una exposició succinta dels fets i dels fonaments jurídics a més de la proposta de regularització.

L'obligat tributari disposa de vint-i-un dies hàbils per revisar l'expedient administratiu, presentar al·legacions a la proposta d'acta i, si és el cas, prestar la conformitat, total o parcial, als fets, als fonaments jurídics o a la proposta de regularització.

Article 94. Acta de conformitat

Quan l'obligat tributari o el seu representant manifestin la seva conformitat amb la proposta de regularització que formuli el Servei d'Inspecció Tributària, aquesta circumstància es farà constar expressament en l'acta.

S'entendrà produïda i notificada la liquidació tributària, d'acord amb la proposta formulada en l'acta si, en el termini de deu dies comptats des del dia següent a la data de l'acta, no s'hagués notificat a l'interessat un acord de l'òrgan competent per liquidar, amb algun dels següents continguts:

- a) Rectificant errors materials.*
- b) Ordenant completar l'expedient mitjançant la realització de les actuacions que procedeixin.*
- c) Confirmant la liquidació proposada en l'acta.*
- d) Estimant que en la proposta de liquidació ha existit error en l'apreciació dels fets o indeguda aplicació de les normes jurídiques i concedint a l'interessat termini d'audiència previ a la liquidació que es practiqui.*

Si per part de l'òrgan competent per liquidar es detectessin els referits errors de fet o de dret, aquest podrà rectificar l'acta, la qual, presentada a l'obligat tributari, podrà ser, alhora, signada en disconformitat i tramitada com a tal.



L'obligat tributari pot presentar-hi al·legacions. En aquest cas, l'acta es considera de disconformitat i se segueix el procediment corresponent. No obstant això, si la inspecció estima les al·legacions, la pot rectificar. En qualsevol cas, es pot prestar conformitat parcial a les rectificacions proposades.

Per a la imposició de les sancions que puguin procedir com a conseqüència d'aquestes liquidacions, seran d'aplicació les reduccions previstes en la Llei de bases de l'ordenament tributari per als supòsits de conformitat i pagament voluntari, sense que s'impugnen la liquidació ni la sanció.

L'obligat tributari pot interposar recurs contra l'acta de conformitat. En aquest cas, l'acta té les mateixes conseqüències jurídiques que una acta de disconformitat, inclosa la pèrdua del dret a la reducció de les sancions.

Article 95. Acta de disconformitat

Amb caràcter previ a la signatura de l'acta de disconformitat es concedirà tràmit d'audiència a l'interessat perquè al·legui el que convingui al seu dret.

Quan l'obligat tributari o el seu representant no subscriuguin l'acta, manifestin la seva disconformitat amb la proposta de regularització que formuli el Servei d'Inspecció Tributària, o bé no compareguin en la data assenyalada per signar-la, es farà constar expressament aquesta circumstància en l'acta, que inclourà els fonaments de dret en què es basi la proposta de regularització.

En el termini de vint-i-un dies hàbils, des de la data en que s'hagi emès l'acta o des de la notificació de la mateixa, l'obligat tributari podrà formular al·legacions davant l'òrgan competent per liquidar.

Transcorregut un mes des de l'acabament del termini per presentar al·legacions, el responsable del Servei d'Inspecció Tributària podrà acordar la pràctica d'actuacions complementàries, les quals donaran com a resultat:

- a) La rectificació, en el seu cas, de l'acta i la notificació a l'obligat tributari, perquè hi presti conformitat o disconformitat, en els termes de l'article anterior.*
- b) La confirmació de la liquidació realitzada en el procediment d'inspecció.*
- c) Una vegada notificada la liquidació, l'obligat tributari pot interposar-hi recurs en contra.*

Article 96. Contingut de les actes

Quant al contingut de les actes s'hi estarà al que preveu el Reglament d'aplicació dels tributs.

Article 97. Classes de liquidacions

D'acord amb el que disposa la Llei de bases de l'ordenament tributari, les liquidacions derivades d'un procediment d'inspecció tenen caràcter definitiu o provisional.



Les liquidacions derivades de les actuacions de comprovació i investigació d'abast parcial sempre tenen caràcter provisional.

Tret dels casos previstos en el Reglament d'aplicació dels tributs, les liquidacions derivades de les actuacions de comprovació i investigació d'abast general tenen caràcter definitiu.

Les liquidacions provisionals minoren els imports de les quals posteriorment o simultàniament es practiquin respecte de l'obligació tributària i el període objecte de regularització.

Article 98. Liquidació dels interessos moratoris

Quant a l'aplicació d'interessos moratoris sobre liquidacions derivades del procediment inspector, s'hi estarà al que preveu el Reglament de la recaptació dels tributs.

Títol VI. Vies d'impugnació

Capítol primer. Dels principis rectors

Article 99. Els procediments de revisió

Els actes d'aplicació dels tributs i d'imposició de sancions tributàries poden ser objecte d'impugnació o de revisió mitjançant:

- a) El recurs administratiu.*
- b) Altres procediments especials de revisió.*

Un cop esdevenen fermes, els actes d'aplicació dels tributs i d'imposició de sancions tributàries no són revisables per la via administrativa, excepte en cas de rectificació d'errors, en els supòsits i pels procediments establerts en l'article 104.

Un cop confirmats per sentència judicial ferma, els actes d'aplicació dels tributs i d'imposició de sancions no poden ser revisables en cap cas.

Article 100. Requisits

Els actes de revisió i de resolució de recursos han d'estar degudament motivats i han de contenir una referència succinta dels fets i els fonaments de dret. També ha d'estar motivat qualsevol acte dictat durant la tramitació de l'expedient.

La resolució del recurs d'alçada i dels procediments especials posa fi a la via administrativa.

La determinació de la quantia als efectes del procediment, així com les regles d'acumulació de procediments i altres requisits són els establerts reglamentàriament.



Capítol segon. La comissió tècnica tributària

Article 101. Competència

Conforme a la Llei de bases de l'ordenament tributari, la Comissió Tècnica Tributària és l'òrgan competent per resoldre tots els recursos administratius que s'interposin contra els actes dictats per l'Administració tributària en relació amb l'aplicació dels tributs i la imposició de sancions tributàries.

Capítol tercer. El recurs en via administrativa

Article 102. Del recurs en via administrativa

Conforme a la Llei de bases de l'Ordenament Tributari, el Reglament de revisió en via administrativa dels actes d'aplicació dels tributs i el Codi de l'Administració dels actes d'aplicació dels tributs i d'imposició de sancions són susceptibles de recurs en via administrativa.

La interposició del recurs en via administrativa és un requisit necessari per tenir accés a la via jurisdiccional. Fins que no es resolgui el recurs, de forma expressa o per silenci, no es pot promoure el recurs jurisdiccional.

El termini per interposar el recurs és d'un mes natural des que s'entengui notificat l'acte administratiu d'aplicació dels tributs susceptible de recurs.

L'escrit d'interposició del recurs ha de contenir necessàriament les al·legacions i els elements de prova que es considerin oportuns.

El recurs sotmet al coneixement de la Comissió Tècnica Tributària per a la seva resolució totes les qüestions de fet i de dret dels actes administratius recorreguts, tant si estan plantejades en el recurs com si no ho estan.

La mera interposició d'un recurs per la via administrativa no suposa la suspensió de l'execució de l'acte impugnat.

L'execució resta suspesa automàticament per l'aportació de garantia suficient per cobrir la quota, els interessos, els recàrrecs i les sancions que siguin objecte del recurs, mitjançant:

- a) Aval d'una entitat bancària degudament autoritzada per operar al Principat d'Andorra.*
- b) Fiança, personal i solidària, prestada per dues persones de reconeguda solvència a judici de l'Administració, sempre que l'import del deute no superi els 10.000 euros.*
- c) Les garanties previstes al Reglament de revisió en via administrativa dels actes d'aplicació dels tributs.*

L'execució se suspèn sense necessitat d'aportar garantia, quan s'evidenciï que l'acte administratiu conté un error material, de fet o aritmètic manifest.



La suspensió dels actes d'aplicació dels tributs es manté mentre duri el procediment en la via administrativa i mentre es mantingui l'eficàcia de la garantia.

El procediment d'oferiment de la garantia i de qualificació de la garantia oferta és el previst al Reglament de revisió en via administrativa dels actes d'aplicació dels tributs.

Article 103. Resolució dels recursos

L'òrgan competent per conèixer el recurs és la Comissió Tècnica Tributària.

El termini màxim per resoldre'l és de dos mesos ,comptant des de la data de la seva presentació. L'expiració d'aquest termini sense resposta per part de l'Administració permet considerar que el recurs ha estat desestimat. Les resolucions expresses o tàcites són susceptibles de recurs davant la jurisdicció administrativa.

La resolució del recurs conté els antecedents de fet i els fonaments jurídics adequadament motivats que hagin servit per a la decisió.

Capítol quart. Dels procediments especials de revisió

Article 104. Procediments especials

Els procediments especials de revisió són:

- a) El procediment de rectificació d'errors.*
- b) El procediment de devolució d'ingressos indeguts.*
- c) El procediment de revocació.*

Article 105. Procediment de rectificació d'errors

El Comú ha de modificar d'ofici o a instància de la persona interessada els errors materials, de fet o aritmètics dels actes i les resolucions tributàries.

En el cas d'inici d'ofici ha de notificar-se a l'interessat, per tal que aquest pugui formular al·legacions en el termini de deu dies, a comptar des de l'endemà de la notificació de la proposta.

Només es poden rectificar actes o resolucions que no hagin prescrit.

El termini màxim per notificar la resolució del procediment és de sis mesos des de que es presenta la sol·licitud per part de l'obligat tributari o des de que es notifica l'inici del procediment d'ofici.

L'expiració d'aquest termini permet considerar que la sol·licitud ha estat desestimada. Les resolucions expresses o tàcites són susceptibles de recurs administratiu.



L'execució resta suspesa automàticament per l'aportació de garantia suficient per cobrir la quota, els interessos, els recàrrecs i les sancions que siguin objecte del recurs, mitjançant:

- a) Aval d'una entitat bancària degudament autoritzada per operar al Principat d'Andorra.*
- b) Fiança, personal i solidària, prestada per dues persones de reconeguda solvència a judici de l'Administració, sempre que l'import del deute no superi els 10.000 euros.*
- c) Les garanties previstes al Reglament de revisió en via administrativa dels actes d'aplicació dels tributs.*

Article 106. Procediment de devolució d'ingressos indeguts

Quan un obligat tributari ha realitzat un ingrés tributari indegut per qualsevol causa té dret a la devolució d'ofici o a instància de part, llevat que hagi prescrit el dret a la devolució.

Tenen també dret a la devolució els hereus o causahavents de l'obligat tributari.

El procediment pot iniciar-se d'ofici o bé a instància de la persona interessada.

El procediment per al reconeixement del dret a la devolució i la forma de fer-la efectiva són els regulats al Reglament de revisió en via administrativa dels actes d'aplicació dels tributs.

En la devolució dels ingressos indeguts es liquida l'interès moratori calculat des de la data en què es va realitzar l'ingrés indegut fins a la data en què s'ordena la devolució.

Article 107. Procediment de revocació

L'Administració tributària pot revocar els actes o les resolucions de contingut tributari, sempre que aquests actes infringeixin manifestament la llei, quan circumstàncies sobrevingudes posin de manifest el caràcter improcedent de l'acte, o quan en la tramitació del procediment s'hagi produït indefensió de l'obligat tributari.

La revocació no pot constituir, en cap cas, dispensa o exempció no permesa per les normes tributàries, ni ser contrària al principi d'igualtat, a l'interès públic o a l'ordenament jurídic.

L'acord que posa fi al procediment no pot empitjorar la situació jurídica tributària de l'obligat tributari que és part de l'acte o de la resolució que es pretén revocar, i s'ha de donar audiència als interessats.

Els procediments de revocació s'inicien i s'impulsen d'ofici.

Només es poden revocar actes o resolucions que no hagin prescrit.

La competència per dictar l'acte de resolució d'aquest procediment correspon a l'òrgan que va dictar l'acte originari o al seu superior jeràrquic, amb informe preceptiu i vinculant de la Comissió Tècnica Tributària.



El termini màxim per resoldre el procediment és d'un any. L'expiració d'aquest termini sense resolució expressa suposa la caducitat del procediment. La caducitat impedeix la iniciació d'un nou procediment de revocació pel mateix acte o resolució de contingut tributari.

Capítol cinquè. Recurs davant la jurisdicció administrativa

Article 108. Recurs en via jurisdiccional

Les resolucions que posen fi a la via administrativa són susceptibles de recurs davant la jurisdicció administrativa, d'acord amb l'establert en el text refós de la Llei de la jurisdicció administrativa i fiscal.

Títol VII. Potestat sancionadora

Capítol primer. Els principis de la potestat sancionadora

Article 109. Potestat sancionadora del Comú

El Comú exerceix la potestat sancionadora d'acord amb la Llei qualificada de delimitació de competències dels comuns, la Llei de bases de l'ordenament tributari, la Llei de finances comunals i l'Ordinació tributària comunal.

Article 110. Principi de no-concurrencia de les sancions tributàries

La mateixa acció o omissió que s'hagi d'aplicar com a circumstància que determini la qualificació d'una infracció com a greu o molt greu no pot ser sancionada com a infracció independent.

Les sancions derivades de la comissió d'infraccions tributàries són compatibles amb l'exigència de l'interès moratori i dels recàrrecs del període executiu.

Capítol segon. Naturalesa de la responsabilitat tributària

Article 111. Subjectes de les infraccions tributàries

Són subjectes infractors les persones físiques o jurídiques i les entitats que realitzin les accions o les omissions doloses o culposes tipificades com a infraccions tributàries, i singularment:

- a) *Els obligats tributaris, tant els directes com els indirectes.*
- b) *Els representants legals dels obligats tributaris que no tenen capacitat d'obrar.*

La concurrència de diversos subjectes infractors en la realització d'una mateixa infracció tributària determina que estiguin obligats solidàriament al pagament de la sanció davant del Comú.



Article 112. Extinció de la responsabilitat de les infraccions tributàries

La responsabilitat derivada de les infraccions s'extingeix per les causes següents:

- a) *Per la defunció del subjecte infractor.*
- b) *Per prescripció del dret d'imposar sancions.*
- c) *Pel transcurs dels terminis als que es refereixen els apartats 1 i 6 de l'article 135 de la Llei de bases de l'ordenament tributari*

Article 113. Extinció de les sancions tributàries

Les sancions tributàries s'extingeixen per les causes següents:

- a) *Pagament, compensació o compliment de la sanció.*
- b) *Defunció dels obligats a pagar-les.*
- c) *Prescripció del dret a exigir-ne el pagament.*
- d) *Condonació.*

Capítol tercer. Òrgans competents per imposar sancions

Article 114. Òrgans competents per imposar sancions

L'establiment i la imposició de les sancions tributàries correspon:

- a) *Pel Ple del Comú si l'import de la sanció és superior a 30.000 euros.*
- b) *Per la Junta de Govern en tots els casos restants.*

Capítol quart. Concepte i modalitats d'infraccions i sancions tributàries

Article 115. Conceptes i modalitats de les infraccions

Són infraccions tributàries les accions o les omissions doloses o culposes tipificades i sancionades com a infraccions en aquesta Ordinació tributària.

Les infraccions tributàries es classifiquen en simples i de defraudació.

Article 116. Modalitats de sanció tributària

Les infraccions tributàries es sancionaran mitjançant la imposició de sancions pecuniàries i de sancions no pecuniàries de caràcter accessori, quan procedeixi.

Les sancions pecuniàries podran consistir en una multa fixa o proporcional.

Les sancions no pecuniàries adoptaran la modalitat de prohibició, durant un termini màxim de tres anys, de formalitzar contractes amb el Comú, o d'inhabilitació, durant un termini màxim de tres anys, per rebre subvencions del Comú.

Cada modalitat de sanció tributària és compatible amb les restants.



Article 117. Infraccions simples

Són infraccions simples l'incompliment d'obligacions o de deutes tributaris exigits a qualsevol persona, sigui o no obligat tributari, per la gestió dels tributs i quan no constitueixin infracció de defraudació.

Article 118. Infraccions de defraudació

Són infraccions de defraudació les accions o omissions doloses o culposes, amb qualsevol grau de negligència, que comportin un perjudici econòmic pel Comú. També tindran la consideració d'infraccions de defraudació aquells perjudicis econòmics que es poguessin derivar del gaudi indegut de beneficis fiscals.

Constitueixen infraccions de defraudació les infraccions següents:

- a) Deixar d'ingressar, totalment o parcialment, els deutes tributaris, les retencions o els ingressos a compte, per no haver presentat declaracions o autoliquidacions quan ho estableixin les normes de cada tribut, i també, quan després del requeriment oportú, l'obligat tributari no presenti les declaracions o les autoliquidacions.*
- b) Deixar d'ingressar, totalment o parcialment, els deutes tributaris, les retencions o els ingressos a compte, perquè en les declaracions o autoliquidacions presentades s'ometin dades, elements, quantitats o signes, índexs o mòduls necessaris per determinar les bases i les quotes de tributació.*
- c) Gaudir indegudament de beneficis fiscals, exempcions, desgravacions o devolucions, o bé obtenir-ne.*
- d) Acreditar impropedimentment partides positives o negatives i crèdits de l'impost, per deduir o compensar en la base o en la quota.*

Article 119. Quantificació de les sancions

Les infraccions simples poden ser sancionades mitjançant una multa fixa d'entre 150 i 3.000 euros.

Atenent a la graduació de les infraccions de defraudació, les sancions aplicables són les següents:

- a) Per infracció lleu, un 50% de l'import no liquidat.*
- b) Per infracció greu, el 100% de l'import no liquidat.*
- c) Per infracció molt greu, el 150% de l'import no liquidat.*

Per qualificar la graduació de les sancions s'hi estarà al que disposa la Llei 21/2014, del 16 d'octubre, de bases de l'ordenament tributari.

Les sancions de defraudació poden també comportar:

- a) La prohibició de celebrar contractes amb el Comú durant un termini de tres anys.*
- b) La inhabilitació per rebre subvencions del Comú durant un termini màxim de tres anys.*



Article 120. Reducció de les sancions

La quantia de les sancions pecuniàries imposades es redueix en un 30% en els supòsits de conformitat amb la liquidació efectuada per l'òrgan competent i amb el pagament voluntari de la pròpia liquidació.

L'import de la reducció practicada s'exigeix amb l'únic requisit de la notificació a la persona o entitat interessada, quan s'hagi impugnat l'acte administratiu de regularització.

L'import de la sanció que s'ha d'ingressar per la comissió de qualsevol infracció, un cop aplicada, si escau, la reducció per conformitat del 30%, es redueix en el 25% si es realitza l'ingrés total de la sanció dins del període voluntari i no s'impugna la liquidació ni la sanció.

L'import de la reducció practicada s'exigeix amb l'únic requisit de la notificació a la persona o entitat interessada, quan s'hagi interposat recurs en el termini previst contra la liquidació o la sanció.

Capítol cinquè. Del procediment sancionador

Article 121. Regulació de l'expedient sancionador en matèria tributària

La imposició de sancions requereix l'obertura i instrucció prèvia d'un expedient sancionador, que es regeix per les normes següents:

- a) Per les normes establertes en aquesta Ordinació.*
- b) Subsidiàriament, pel Codi de l'Administració, La Llei de bases de l'ordenament tributari i les altres normes que regulen el procediment sancionador en matèria administrativa.*

Disposició addicional

En tot allò no previst en aquesta Ordinació serà d'aplicació l'establert a la Llei 21/2014, del 16 d'octubre, de bases de l'ordenament tributari i als Reglaments que la desenvolupen, així com a la Llei 10/2003, de les finances comunals.

Disposició transitòria primera

Tots els actes, sol·licituds o procediments que es trobin en curs el dia de l'entrada en vigor d'aquesta Ordinació es regeixen per la normativa anterior.

Se n'exceptuen les normes d'aquesta Ordinació relatives a la prescripció i a les sancions en tot allò que sigui més favorables als administrats.

Disposició derogatòria única

Resten derogades totes les normes amb el mateix rang o inferior que s'oposin al contingut d'aquesta Ordinació.



Disposició final única

Aquesta Ordinació entrarà en vigor l'endemà de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

ANNEX - RELACIÓ DE CATEGORIES DE CARRERS DE LA PARRÒQUIA I ÍNDEX DE LOCALITZACIÓ ASSOCIATS, ALS EFECTES DE LA BASE DE TRIBUTACIÓ DE LA TAXA SOBRE LA HIGIENE PÚBLICA, DE LA TAXA SOBRE L'ENLLUMENAT PÚBLIC I DE L'IMPOST DE RADICACIÓ D'ACTIVITATS COMERCIALS I PROFESSIONALS

a) Categoria Primera: índex de localització 2, carrers:

- Avinguda Meritxell
- Plaça del Poble
- Plaça Rebés

b) Categoria Segona: índex de localització 1,5, carrers:

- Avinguda Consell d'Europa
- Avinguda Príncep Benlloch, a comptar del núm. 1 fins al núm. 35 del costat esquerre, i a comptar del núm. 2 fins al núm. 30 del costat dret
- Carrer Babot Camp
- Carrer Bonaventura Armengol
- Carrer Bonaventura Riberaygua
- Carrer Callaueta
- Carrer Ciutat de Consuegra
- Carrer de l'Aigüeta
- Carrer de la Borda
- Carrer de la Sardana
- Carrer de la Unió
- Carrer del Valira
- Carrer Doctor Nequi
- Carrer Joan Maragall
- Carrer Josep Cornella Panicello
- Carrer Josep Rossell Calva
- Carrer Maria Pla
- Carrer Mossèn Cinto Verdaguer
- Carrer Mossèn Tremosa
- Carrer Pau Casals
- Carrer Pere d'Urg
- Carrer Prat Primer
- Carrer Roc dels Escolls
- Carrer Roger Bernat III
- Carrer Sant Esteve



- Carrer Verge del Pilar
- Passatge de l'Aigüeta
- Passatge d'Europa
- Plaça de la Sardana
- Plaça Guillemó
- Plaça Príncep Benlloch
- Rambla Molines

c) Categoria Tercera: índex de localització 1, carrers:

- Avinguda de Tarragona
- Avinguda del Fener
- Avinguda Doctor Mitjavila
- Avinguda Príncep Benlloch, a comptar del núm. 37 del costat esquerre, i del núm. 32 del costat dret
- Avinguda Santa Coloma
- Cap del Carrer
- Carrer de la Roda
- Carrer de la Vall
- Carrer de la Vinyeta
- Carrer Doctor Vilanova
- Carrer la Llacuna
- Carrer les Canals
- Carrer Mossèn Enric Marfany
- Carrer Pompeu Fabra
- Carrer Prat de la Creu
- Carrer Sant Salvador
- Plaça Mestre Joan Roure

d) Categoria Quarta: índex de localització 0,5 carrers:

- Avinguda d'Enclar
- Avinguda de Salou
- Baixada del Molí
- Baixador de l'Hortal
- Callisa Ciutat Valira
- Camí del Pont Pla
- Camí del Roc de les Bruixes
- Camí dels Sartells
- Camí Ral
- Camp Riberaigua
- Carrer Anna Maria Janer
- Carrer Antic Camí Ral
- Carrer Antic Carrer Major
- Carrer Bisbe Príncep Iglesias
- Carrer Bonavista
- Carrer Camp Bastida



- Carrer Camp Pauet
- Carrer Castell de Sant Vicenç
- Carrer Castellà del Sucarà
- Carrer Ciutat de Valls
- Carrer Closes de Guillemó
- Carrer d'Emprivat
- Carrer de l'Abeurador
- Carrer de l'Aern
- Carrer de l'Alzinaret
- Carrer de la Closa
- Carrer de la Consòrcia
- Carrer de la Creu Grossa
- Carrer de la Grau
- Carrer de la Grella
- Carrer de la Plana
- Carrer de la Sobrevia
- Carrer de la Tartera
- Carrer de la Vinya
- Carrer de les Costes
- Carrer de les Escoles
- Carrer de les Lloses
- Carrer de Solobre
- Carrer de Tobira
- Carrer del Cedre
- Carrer del Currubell
- Carrer del Falguero
- Carrer del Pui
- Carrer del Puial
- Carrer del Tossal
- Carrer dels Barrers
- Carrer dels Castanyers
- Carrer dels Emprius
- Carrer Doctor Molines
- Carrer els Marginets
- Carrer Esteve Albert
- Carrer Esteve Dolsa Pujal
- Carrer Fiter i Rossell
- Carrer Font de Farrús
- Carrer Font del Puial
- Carrer Gil Torres
- Carrer la Grandalla
- Carrer Major
- Carrer Mestre Xavier Plana
- Carrer Mossèn Lluís Pujol
- Carrer Parc Guillemó
- Carrer Poblado



- Carrer Prada Casadet
- Carrer Prada de Moles
- Carrer Prada Motxilla
- Carrer Prat del Rull
- Carrer Prat Salit
- Carrer Roc de l'Aldiàs
- Carrer Roureda de Malreu
- Carrer Roureda de Sansa
- Carrer Roureda Tapada
- Carrer Sant Andreu
- Carrer Solà del Jan
- Carrer Solà dels Sartells
- Carrer Terra Vella
- Carrer Tossalet i Vinyals
- Carrer Verge del Remei
- Carretera de la Comella
- Carretera de la Margineda
- Carretera de l'Obac
- El Contrapàs
- Grella Hermal
- La Margineda
- Pas del Pui
- Passatge del Cedre
- Passatge del Collet de Sant Vicenç
- Passatge del Tossal
- Passatge dels Marginets
- Passatge Isabel Sandy
- Plaça de la Consòrcia
- Placeta de Santa Coloma
- Placeta Monjó
- Placeta Sant Esteve
- Terra d'Encorcers

Cinquè.- Estudi i aprovació, si escau, de l'Ordinació de preus públics, als efectes de la seva adaptació a la Llei 21/2014, del 16 d'octubre, de bases de l'ordenament tributari

Aquest punt queda aprovat conjuntament amb el Punt Quart.

El text aprovat és el següent:

ORDINACIÓ

Vist el marc de l'autonomia administrativa i financera al qual fa referència l'apartat 2n. de l'article 80 de la Constitució;



Vist el que disposa la Llei Qualificada de delimitació de competències dels comuns;

Vist el que disposen la Llei 21/2014, del 16 d'octubre, de bases de l'ordenament tributari i el Decret del 21 d'octubre del 2015, que aprova el Reglament de recaptació dels tributs, en relació amb el procediment de constrenyiment;

Vist el Capítol II del Títol III de la Llei 10/2003, del 27 de juny, de les finances comunals;

Vist el que disposa el Decret legislatiu, del 15 de juliol del 2015, del text refós del Codi de l'Administració, del 29 de març del 1989;

El Comú d'Andorra la Vella, en la sessió del Consell de Comú del 25 de febrer del 2016, ha aprovat la següent:

ORDINACIÓ DE PREUS PÚBLICS

Índex

Títol I. Disposicions generals

Article 1 a 9

Títol II. Preus públics per la utilització privativa o aprofitament especial degudament autoritzat del subsòl, sòl o vol d'un bé de domini públic comunal

Capítol primer. Ocupació del referit domini públic mitjançant rètols i/o vitrines

Article 10 a 11

Capítol segon. Ocupació del referit domini públic mitjançant la instal·lació de contenidors i tanques d'obres

Article 12 a 13

Capítol tercer. Aparcament o reserves d'estacionament a la via pública i guals

Article 14 a 16

Capítol quart. Ocupació del referit domini públic mitjançant la instal·lació de terrasses i ús de l'espai de les voravies i altres llocs de domini públic

Article 17

Capítol cinquè. Qualsevol altre tipus d'ocupació de la via pública o de les voravies amb elements que sobresurtin de la línia de façana dels immobles

Article 18

Capítol sisè. Subministrament d'aigua i altres serveis relacionats

Article 19 a 20

Capítol setè. Lloguer o venda de nínxols o columbaris

Article 21

Capítol vuitè. Utilització de les sales de vetlla

Article 22

Títol III. Preus públics per la prestació de serveis

Capítol primer. Escoles bressol

Article 23

Capítol segon. Activitats per a infants i adults



Article 24 a 26

Capítol tercer. Serveis d'higiene

Article 27

Capítol quart. Serveis funeraris

Article 28

Capítol cinquè. Centre de Congressos

Article 29

Títol IV. Preus públics per la prestació de serveis administratius i la venda de diferents productes

Article 30

Títol V. Règim d'infraccions i sancions

Article 31 a 35

Títol I. Disposicions generals

Article 1. Exercici de la potestat normativa

Sota el principi d'autogovern els comuns del Principat d'Andorra administren i gestionen els seus recursos propis i exerceixen la potestat normativa que preveu la Constitució, la Llei qualificada de delimitació de competències dels comuns, la Llei de bases de l'ordenament tributari i la Llei de les finances comunals.

Entre els recursos de dret públic de naturalesa no tributària s'hi troben els preus públics, que s'estableixen i modifiquen mitjançant ordinació.

Article 2. Definició i contingut de l'Ordinació de preus públics

Aquesta Ordinació regula els trets essencials del catàleg dels preus públics que ofereix el Comú, en relació amb la seva naturalesa jurídica, fet generador, obligats al pagament, imports i condicions de pagament, conforme al que preveu el Títol III, Capítol II de la Llei 10/2003, del 27 de juny, de les finances comunals.

Tenen la consideració de preus públics, les contraprestacions exigides pel Comú per la prestació de serveis públics, la realització d'activitats o de funcions administratives, quan no siguin de sol·licitud o de recepció obligatòria, sempre que concorrin alguna de les següents circumstàncies:

- a) Que es tracti de la utilització d'un bé de domini públic*
- b) Que la persona interessada sol·liciti el servei o la prestació de forma voluntària*
- c) Que el servei pugui ser prestat pel sector privat amb lliure concurrència.*

Article 3. Obligats al pagament

Els obligats al pagament dels preus públics comunals són les persones que es beneficien de la realització de serveis o activitats per part del Comú.



Article 4. Obligacions accessòries

El Comú pot demanar i exigir a les persones obligades al pagament dels preus públics, les declaracions o aportacions d'informació que consideri necessàries per determinar les dades o els elements referents als serveis i que siguin necessàries per a l'aplicació de les tarifes.

Tret que existeixin normes específiques que ho prohibeixin, el Comú pot suspendre la prestació dels serveis o la realització d'activitats sotmeses a preu públic quan les persones obligades al pagament incompleixin l'obligació d'aportar declaracions o les dades sol·licitades, quan obstaculitzin les comprovacions o quan no satisfacin les quotes vençudes, sense perjudici d'exigir els pagaments dels preus públics, els recàrrecs i interessos moratoris acreditats.

Article 5. Aplicació i gestió

Els imports dels preus públics s'estableixen i modifiquen mitjançant Ordinació.

El Comú és l'encarregat de la gestió, el cobrament, la comprovació, la recaptació, la inspecció i qualsevol altra funció referent als preus públics.

Article 6. Import

L'import dels preus públics es determina de tal manera que cobreixi, com a mínim, el cost del servei o l'activitat que es presta i prenent en consideració el preu de mercat que correspongui per l'aprofitament d'aquest servei per part de la persona sol·licitant.

Tanmateix, quan per raons de política social s'aconselli i es justifiqui, el Comú podrà establir preus públics per sota del cost dels serveis prestats.

Les propostes per a l'establiment o modificació dels imports dels preus públics que s'exigeixin han d'anar acompanyades d'una memòria que en motivi i justifiqui la quantia.

Els preus públics inclosos en l'Ordinació no comprenen l'Impost General Indirecte, que es repercutirà d'acord amb la normativa que el regula.

Si la utilització privativa o l'aprofitament especial del domini públic comunal comporten la destrucció o el deteriorament de tot o part dels seus elements, el Comú pot exigir la consignació d'un dipòsit equivalent al cost estimat de la reconstrucció o de la reparació d'aquells elements, sense perjudici de la liquidació definitiva del cost real de la reconstrucció o de la reparació, que s'abonarà en el moment en que finalitza la utilització privativa o l'aprofitament especial del domini públic comunal.

Article 7. Exigibilitat

Amb caràcter general, els preus públics són exigibles des de l'inici de la prestació del servei al que es refereixen. Tanmateix, es poden exigir pagaments anticipats o dipòsits previs a la realització del serveis. En aquest cas, si el servei no s'arriba a prestar per



motius no imputables al sol·licitant, el Comú ha de retornar l'import conjuntament amb els interessos corresponents.

En cas d'impagament, els deutes derivats dels preus públics poden ser exigits per la via administrativa i, en conseqüència, per via de constrenyiment, d'acord amb el procediment previst en la Secció Tercera, Capítol II, de l'Ordinació Tributària comunal vigent per a l'any 2016.

Article 8. Responsabilitats

Les accions i les omissions, tant intencionades com culposes, que ocasionen, directament o indirectament, perjudici econòmic a les oficines comunals determinen l'exigència de responsabilitat civil, penal i administrativa, segons els casos.

Article 9. Prescripció

Prescriu al cap de tres anys:

- a) La facultat del Comú de liquidar els deutes per altres ingressos de dret públic, entre els quals s'hi troben els derivats dels preus públics. El termini de prescripció comença a partir de la realització del fet generador o del naixement de l'obligació correlativa.*
- b) El dret del Comú d'exigir el pagament dels deutes liquidats. El termini de prescripció s'inicia amb la notificació de la liquidació.*
- c) La potestat d'imposar sancions pecuniàries. El termini de prescripció es compta a partir del dia en què es comet la infracció.*

La prescripció dels drets econòmics s'aplica d'ofici mitjançant resolució de l'òrgan competent.

Títol II. Preus públics per la utilització privativa o aprofitament especial degudament autoritzat del subsòl sòl o vol d'un bé de domini públic comunal

Capítol primer. Ocupació del referit domini públic mitjançant rètols i/o vitrines

Article 10. Rètols i rètols indicadors

A) Rètols

1. Constitueix el fet generador l'autorització per a la instal·lació de rètols anunciants d'activitats comercials, industrials, empresarials i professionals degudament autoritzades per radicar-se a la parròquia d'Andorra la Vella.

2. L'import d'aquest preu públic queda fixat a l'annex 1.

3. El pagament de l'import pel rètol és anyal i es merita el primer dia de l'any natural, o bé el dia de l'autorització per la seva col·locació.



En cas que es sol·liciti després del dia 1 de gener, el preu públic es merita a la data de l'autorització, que és la data en què es pot iniciar l'activitat. En aquest cas, el preu es calcula proporcionalment al nombre de trimestres naturals que restin per finalitzar l'any, incloent el de la data en què s'ha autoritzat la instal·lació.

Si se sol·licita la baixa o el canvi de titular després de l'1 de gener, només s'haurà de satisfer en concepte de preu públic l'import proporcional dels trimestres naturals abans de la data d'autorització de baixa o canvi de titular.

4. El pagament de la quota resultant s'efectua directament a les oficines del Comú d'Andorra la Vella, en els casos de primeres autoritzacions, i per càrrec domiciliat al compte que el beneficiari designi en una entitat bancària legalment autoritzada a Andorra, pel que fa a les liquidacions anyals successives.

B) Rètols indicadors

1. Constitueix el fet generador l'autorització per a la instal·lació de rètols anunciants restaurants, hotels, degudament autoritzats per radicar-se a la parròquia d'Andorra la Vella.

2. L'import d'aquest preu públic queda fixat a l'annex 1.

3. El pagament de l'import pel rètol és anyal i es merita el primer dia de l'any natural, o bé el dia de l'autorització per la seva col·locació.

En cas que es sol·liciti després del dia 1 de gener, el preu públic es merita a la data de l'autorització, que és la data en què es pot iniciar l'activitat. En aquest cas, el preu es calcula proporcionalment al nombre de trimestres naturals que restin per finalitzar l'any, incloent el de la data en què s'ha autoritzat la instal·lació.

Si se sol·licita la baixa o el canvi de titular després de l'1 de gener, només s'haurà de satisfer en concepte de preu públic l'import proporcional dels trimestres naturals abans de la data d'autorització de baixa o canvi de titular.

4. El pagament de la quota resultant s'efectua directament a les oficines del Comú d'Andorra la Vella, en els casos de primeres autoritzacions, i per càrrec domiciliat al compte que el beneficiari designi en una entitat bancària legalment autoritzada a Andorra, pel que fa a les liquidacions anyals successives.

Article 11. Vitrines i tendals

1. Constitueix el fet generador l'autorització per l'ocupació del domini públic mitjançant la col·locació d'aparadors i elements que sobresurtin de la façana de l'immoble.

En les voravies que facin una amplada d'1 m a 1,50 m, les vitrines podran sobresortir de la façana fins a un màxim de 10 cm; i en les voravies d'amplada superior a 1,50 m podran sobresortir de la façana fins a un màxim de 20 cm.

La part més baixa d'un tendal, ha d'estar com a mínim a 2 m d'alçada. Una vegada desplegat, el tendal no podrà ocupar més d'un 90% de la voravia.



2. L'import d'aquest preu públic figura a l'annex 1.

3. El pagament de l'import per la col·locació de la vitrina o tendal és anyal i es merita el primer dia de l'any natural, o bé el dia de l'autorització de l'ocupació. En cas que se sol·liciti després del dia 1 de gener, el preu públic es merita a la data de l'autorització, que és la data en què es pot iniciar l'activitat. En aquest cas, el preu es calcula proporcionalment al nombre de trimestres naturals que restin per finalitzar l'any, incloent el de la data en què s'ha autoritzat l'ocupació.

Si se sol·licita la baixa o el canvi de titular després de l'1 de gener, només s'haurà de satisfer en concepte de preu públic l'import proporcional dels trimestres naturals abans de la data d'autorització de baixa o canvi de titular.

4. El pagament de la quota resultant s'efectua directament a les oficines del Comú d'Andorra la Vella, en els casos de primeres autoritzacions, i per càrrec domiciliat al compte que el beneficiari designi en una entitat bancària legalment autoritzada a Andorra, pel que fa a les liquidacions anyals successives.

Capítol segon. Ocupació del referit domini públic mitjançant la instal·lació de contenidors, tanques d'obres, bastides i elements auxiliars de la construcció

Article 12. Contenedors per al dipòsit de runa i altres elements auxiliars de la construcció

1. Constitueix el fet generador l'autorització d'emplaçament a la via pública de contenidors per al dipòsit de runa i enderrocs provinents de la construcció. Així mateix, serà fet generador l'autorització d'emplaçament a la via pública de qualsevol tipus d'element com a conseqüència de la realització d'obres, com són: bastides, casetes d'obra, palets, cistelles elevadores, camions grues, etc.

2. L'import d'aquest preu públic queda fixat a l'annex 2.

3. El pagament de l'import del preu públic es merita i és exigible en el moment de la sol·licitud de prestació del servei.

Article 13. Tanques d'obra

1. Constitueix el fet generador l'autorització de la col·locació de tanques d'obra situades al límit de la propietat privada i llindant amb la voravia.

2. L'import i conceptes d'aquest preu públic figuren a l'annex 2.

3. El preu públic per a l'autorització d'emplaçament de tanques d'obra es merita el dia de l'autorització, i el pagament del seu import es realitza en el moment del lliurament de l'autorització.



Capítol tercer. Aparcament o reserves d'estacionament a la via pública i guals

Article 14. Aparcaments

1. L'import a satisfer depèn del tipus d'aparcament, entenent-se com a tal els aparcaments verticals, els horitzontals i les zones d'estacionament limitat.

2. Els preus aplicables figuren a l'annex 3.

Article 15. Reserves especials

1. Constitueix el fet generador l'autorització per a la reserva d'espai d'estacionament a la via pública davant d'establiments d'hostaleria, havent de tenir el consentiment previ i per escrit del propietari del local.

No s'autoritzaran reserves especials inferiors a 5 metres lineals.

2. Els preus aplicables figuren a l'annex 3.

3. El pagament de l'import per la reserva especial és anyal i es merita el primer dia de l'any natural, o bé el dia en què s'autoritza la reserva especial. En aquest cas, el preu es calcula proporcionalment al nombre de trimestres naturals que restin per finalitzar l'any, incloent el de la data en què s'ha autoritzat.

Si se sol·licita la baixa o el canvi de titular de la reserva especial després de l'1 de gener, només s'haurà de satisfer, en concepte de preu públic, l'import proporcional dels trimestres naturals abans de la data d'autorització de baixa o canvi de titular.

4. El pagament de la quota resultant s'efectua directament a les oficines del Comú d'Andorra la Vella, en els casos de primeres autoritzacions, i per càrrec domiciliat al compte que el beneficiari designi en una entitat bancària legalment autoritzada a Andorra, pel que fa a les liquidacions anyals successives.

Article 16. Guals

1. Constitueix el fet generador l'autorització de reserva de l'espai a la via pública per facilitar l'entrada i sortida de vehicles a immobles i terrenys en general. La longitud mínima del gual serà de 3 metres lineals.

La persona que sol·licita el gual haurà de tenir l'autorització escrita del propietari de l'immoble o terreny. En cas de defunció del titular del gual, els hereus hauran de sol·licitar el canvi de titular.

2. Els preus aplicables figuren a l'annex 3.

3. El pagament de l'import pel gual és anyal i es merita el primer dia de l'any natural, o bé el dia en què s'obté l'autorització de gual. En cas que no es satisfaci l'import del gual, el comú es reserva el dret de retirar la placa de gual.

En cas que l'autorització es lliuri després del dia 1 de gener, el preu públic es merita a la data de l'autorització. En aquest cas, el preu es calcula proporcionalment al nombre



de trimestres naturals que restin per finalitzar l'any, incloent el de la data en què s'ha lliurat l'autorització d'instal·lació.

Si se sol·licita la baixa o el canvi de titular del gual després de l'1 de gener, només s'haurà de satisfer, en concepte de preu públic, l'import proporcional dels trimestres naturals vençuts abans de la data d'autorització de baixa o canvi de titular del gual.

4. El pagament de la quota resultant s'efectua directament a les oficines del Comú d'Andorra la Vella, en els casos de primeres autoritzacions, i per càrrec domiciliat al compte que el beneficiari designi en una entitat bancària legalment autoritzada a Andorra, pel que fa a les liquidacions anyals successives.

Capítol quart. Ocupació del referit domini públic mitjançant la instal·lació de terrasses i ús de l'espai de les voravies i altres llocs de domini públic

Article 17. Terrasses temporals, terrasses fixes i lloguer d'espais públics, i senyalització d'itineraris d'iniciativa privada

A) Terrasses temporals

1. Constitueix el fet generador l'autorització de reserva de l'espai a la via pública per a la instal·lació de terrasses.

2. L'import d'aquest preu públic es detalla a l'annex 4.

3. L'import del preu públic per la instal·lació de terrasses es merita en el moment de l'autorització de la instal·lació i el seu pagament es realitza a la data del lliurament de l'autorització a les oficines de Casa Comuna o per càrrec domiciliat al compte que el beneficiari designi en una entitat bancària legalment autoritzada a Andorra.

B) Terrasses fixes

1. Constitueix el fet generador l'autorització de reserva de l'espai a la via pública per a la instal·lació de terrasses.

2. L'import d'aquest preu públic es detalla a l'annex 4.

3. L'import del preu públic per la instal·lació de terrasses es merita en el moment de l'autorització de la instal·lació i el seu pagament es realitza a la data del lliurament de l'autorització a les oficines de Casa Comuna o per càrrec domiciliat al compte que el beneficiari designi en una entitat bancària legalment autoritzada a Andorra.

El pagament de l'import per la terrassa és anyal i es merita el primer dia de l'any natural, o bé el dia en què s'obté l'autorització de la seva instal·lació.

En cas que l'autorització es lliuri després del dia 1 de gener, el preu públic es merita a la data de l'autorització. En aquest cas, el preu es calcula proporcionalment al nombre de mesos naturals que restin per finalitzar l'any, incloent el de la data en què s'ha lliurat l'autorització d'instal·lació.



Si se sol·licita la baixa de la terrassa conjuntament amb la baixa del negoci després de l'1 de gener, només s'haurà de satisfer, en concepte de preu públic, l'import proporcional als mesos naturals vençuts abans de la data d'autorització de baixa de la terrassa.

Si se sol·licita la baixa de la terrassa independentment del negoci, no es retornarà res.

C) Ocupació d'espais públics amb finalitats comercials

1. Constitueix el fet generador l'autorització de reserva de l'espai a la via pública per a la realització d'activitats comercials temporals.

2. L'import d'aquest preu públic es detalla a l'annex 4.

3. L'import del preu públic per a l'autorització de reserva de l'espai a la via pública per a la realització d'activitats comercials temporals es merita en el moment de l'autorització de la instal·lació i el seu pagament es realitza a la data del lliurament de l'autorització a les oficines de Casa Comuna o per càrrec domiciliat al compte que el beneficiari designi en una entitat bancària legalment autoritzada a Andorra.

D) Lloguer d'espais públics

1. Constitueix el fet generador l'autorització del lloguer d'un espai públic per a la instal·lació d'un caixer automàtic, o el lloguer d'un o més dels espais publicitaris habilitats a tal efecte.

2. L'import d'aquest preu públic es detalla a l'annex 4.

3. L'import del preu públic per a la seva instal·lació és anyal i es merita en el moment de l'autorització de la instal·lació i a posteriori el primer dia de l'any natural, a les oficines de Casa Comuna o per càrrec domiciliat al compte que el beneficiari designi en una entitat bancària legalment autoritzada a Andorra.

Pel cas dels espais publicitaris, l'import del preu públic és mensual i es merita en el moment de la contractació per mensualitats avançades a les oficines de Casa Comuna o per càrrec domiciliat al compte que el beneficiari designi en una entitat bancària legalment autoritzada a Andorra.

E) Senyalització d'itineraris d'iniciativa privada

a) Ocupació del domini públic mitjançant rètols de senyalització d'itineraris d'iniciativa privada

1. Constitueix el fet generador la utilització dels suports comunals per implantar senyalització per al marcatge d'itineraris privats permanents, d'acord amb l'Ordinació de senyalització d'itineraris d'iniciativa privada vigent.

2. L'import d'aquest preu públic queda fixat a l'annex 4, mentre duri l'autorització.

3. El pagament de l'import s'efectua a la data de la resolució favorable, i en els supòsits escaients per les renovacions tàcites anuals previstes en l'autorització, per càrrec domiciliat al compte de l'entitat bancària legalment establerta al Principat



d'Andorra que designi l'obligat al pagament o subsidiàriament per ingrés davant les oficines comunals.

4. El cost de la retirada de material s'inclou en la sanció o es paga sobre la fiança, d'acord amb l'Ordinació de senyalització d'itineraris d'iniciativa privada vigent.

5. La Junta de Govern, prèvia sol·licitud del promotor, podrà acordar un descompte total o parcial per l'aprofitament d'aquest bé públic comunal, si el projecte es considera d'interès públic per a la promoció de la parròquia o del país.

b) Producció i implantació de senyalització d'itineraris d'iniciativa privada

1. Constitueix el fet generador la prestació del servei de la producció i/o implantació, per part del personal del comú, dels elements de senyalització, d'acord amb l'Ordinació de senyalització d'itineraris d'iniciativa privada vigent.

2. L'import d'aquest públic queda fixat a l'annex 4, mentre duri l'autorització.

3. El pagament s'efectua a la data de la demanda del servei, per càrrec domiciliat al compte de l'entitat bancària legalment establerta al Principat d'Andorra que designi l'obligat al pagament o subsidiàriament per ingrés davant les oficines comunals.

4. El cost de la retirada de material s'inclou en la sanció o es paga sobre la fiança, d'acord amb l'Ordinació de senyalització d'itineraris d'iniciativa privada vigent.

5. La Junta de Govern, prèvia sol·licitud del promotor, podrà acordar un descompte total o parcial per l'aprofitament d'aquest bé públic comunal, si el projecte es considera d'interès públic per a la promoció de la parròquia o del país.

Capítol cinquè. Qualsevol altre tipus d'ocupació de la via pública o de les voravies amb elements que sobresurtin de la línia de façana dels immobles

Article 18. Ocupació de la via pública

1. Constitueix el fet generador l'autorització d'ocupació de la via pública, i ha de sol·licitar-se de forma habitual amb una antelació mínima de 72 hores.

2. L'import d'aquest preu públic es detalla a l'annex 5.

3. El preu públic per ocupació de la via pública es merita el dia de l'autorització, i el pagament del seu import es realitza en el moment del lliurament de l'autorització.

Capítol sisè. Subministrament d'aigua i altres serveis relacionats

Article 19. Consum d'aigua

A) Consum d'aigua per al consum

1. Constitueix el fet generador la prestació del servei subministrament d'aigua potable.



L'obligat al pagament d'aquest preu públic és el propietari de l'immoble que sol·licita el subministrament d'aigua, el qual pot fer repercutir l'import en els beneficiaris respectius.

2. L'import d'aquest preu públic es calcula en base a les escales i en funció del consum d'aigua que figura a l'annex 6.

a) Normes de càlcul:

L'import a facturar: Es calcula multiplicant els metres cúbics consumits pel preu del metre cúbic (tenint en compte l'escala de consum mensual) anterior.

Import a Facturar = m³ consumits x 3 mesos X preu m³ (d'acord amb l'escala de preus per metre cúbic).

b) Càlcul de les unitats de consum únicament usos domèstics, immobles destinats a vivendes, locals comercials i despatxos

Es comptabilitzarà una unitat de consum per cada vivenda i una per cada planta totalment dedicada a comerç o despatxos. Per les plantes ocupades conjuntament per vivendes, comerç i despatxos, es comptabilitzarà una unitat de consum per cada vivenda i una per la resta de la planta.

Import a facturar = m³ consumits x unitats de consum x 3 mesos x preu m³ (d'acord amb l'escala de preus per metre cúbic).

3. El pagament de l'import per la prestació del servei és per trimestres naturals en funció del consum d'aigua que s'acredita mitjançant la lectura del comptador d'aigua per part del subministrador.

El pagament de la quota resultant s'efectua mitjançant càrrec domiciliat al compte que el beneficiari designi en una entitat bancària legalment autoritzada a Andorra.

B) Consum d'aigua del freàtic

1. Constitueix el fet generat la prestació del servei de subministrament d'aigua provinent del nivell freàtic del subsòl per les diferents activitats econòmiques que ho requereixin com per exemple el rec, la neteja de clavegueram, dels carrers, i altres diferents de l'ús de boca.

L'obligat al pagament d'aquest preu públic és l'empresa que sol·licita el subministrament d'aigua del freàtic, la qual pot fer repercutir l'import del preu públic.

2. L'import d'aquest servei públic es calcula de la següent forma:

a) S'estableixen tres categories d'empresa segons un estimatiu de volum d'aigua que necessitarien anyalment.

b) Coneixent el cabal de succió i la despesa energètica derivada, es pot establir un estimatiu del cost del mitjà de càrrega d'aigua a l'any per a cada una de les categories d'empresa

c) Al cost anterior, se li afegeix el derivat de l'amortització de la inversió feta en 5 anys a la instal·lació, i el previst manteniment anyal que necessitarà el punt de càrrega



El pagament de l'import per la prestació del servei és per anys naturals. En funció de la classificació de l'empresa que figura en l'annex 6.1.

Article 20. Servei de comptador i manteniment

1. Constitueix el fet generador la prestació del servei d'instal·lació i/o canvi de comptador, d'arrendament de comptador i el seu manteniment i la conservació de la xarxa general d'aigua potable.

2. L'import d'aquest preu públic queda fixat a l'annex 6.2.

Per a la instal·lació i/o canvi de comptador: haurà de fer efectiu el cost del comptador i les despeses derivades de la seva instal·lació que realitzaran els operaris del Servei d'Aigua del comú.

3. El pagament de l'import per la prestació del servei és per trimestres naturals i es merita en el cas de primera instal·lació, a la data d'aquesta; i en el cas de manteniment del comptador i conservació de la xarxa general d'aigua potable, el primer dia del trimestre.

El pagament de la quota resultant s'efectua directament a les oficines del Comú d'Andorra la Vella, en els casos de primeres autoritzacions, i per càrrec domiciliat al compte que el beneficiari designi en una entitat bancària legalment autoritzada a Andorra, pel que fa a les liquidacions anyals successives.

Capítol setè. Lloguer o venda de nínxols o columbaris

Article 21. Lloguer i venda de nínxols o columbaris

1. Constitueix el fet generador l'adquisició o lloguer de nínxols i columbaris.

2. L'import d'aquest preu públic queda fixat a l'annex 7.

3. El pagament de l'import per la prestació del servei es merita en el moment de l'adquisició o inici de l'arrendament. En el supòsit d'arrendament, el pagament de l'import s'efectua anualment.

El pagament de la quota resultant s'efectua directament a les oficines del Comú d'Andorra la Vella, en els casos d'adquisicions o inici d'arrendament; i per les anuals de l'arrendament, per càrrec domiciliat al compte que el beneficiari designi en una entitat bancària legalment autoritzada a Andorra.

Capítol vuitè. Utilització de les sales de vetlla

Article 22. Utilització de les sales de vetlla

1. Constitueix el fet generador la utilització de les sales de vetlla



2. L'import d'aquest preu públic queda fixat a l'annex 8 per a la utilització de les sales de vetlla d'Andorra la Vella, amb les impostos indirectes no inclosos.

Amb el pagament d'aquesta quantitat s'inclouen una sala de vetlla i la resta d'instal·lacions de les sales de vetlla (llevat d'altres sales de vetlla).

La durada del servei és d'un màxim de 7 dies. En cas d'excés, s'aplicarà la tarifa addicional al dia, especificada també a l'annex 8.

Els preus públics inclouen el servei de neteja de les instal·lacions així com el tractament de residus.

3. El pagament de l'import per la prestació del servei es realitzarà a l'inici de cada mes.

Títol III. Preus públics per la prestació de serveis

Capítol primer. Escoles bressol

Article 23. Escoles Bressol

1. Constitueix el fet generador la prestació del servei d'escola bressol així com les quotes semestrals de material, el servei de dissabte o la venda d'altres productes.

2. L'import d'aquest preu públic queda fixat a l'annex 9.

3. El pagament de l'import per la prestació del servei es realitza a l'inici de cada mes.

El pagament de la quota resultant s'efectua per càrrec domiciliat al compte d'una entitat bancària legalment autoritzada a Andorra, que el beneficiari hagi designat en el full d'inscripció.

4. El pagament del servei de dissabtes així com l'import de venda d'altres productes (agenda, orla, cd, etc.) es realitza a l'inici del mes següent.

5. El pagament de la bestreta (reserva de plaça) es cobrarà directament des de l'administració de Social en el moment de formalitzar la inscripció. Aquest import serà descomptat en la primera quota mensual facturada.

6. S'estableix una quota de manteniment de plaça d'un màxim de dos mesos per a aquells infants que volen mantenir la plaça, però romandre un temps més a casa. Aquest pagament es realitza a l'inici de cada mes per càrrec domiciliat al compte designat.

7. S'estableix una quota específica per a la setmana d'adaptació dels nous infants inscrits. El seu pagament es realitza a l'inici del primer mes, per càrrec domiciliat al compte designat.



8. Les baixes han de ser comunicades a la persona responsable, sense dret a retorn, i efectives a partir del mes següent de la recepció de la comunicació de baixa.

Capítol segon. Activitats per a infants i adults

Article 24. Activitats

1. Els imports corresponents a aquest preu públic es determinen en funció del tipus d'activitat i es distribueix pels diferents centres o activitats que el generen: Servei a la Infància (Casal d'Infants el Llamp i Ludoteca de Santa Coloma), Servei a la Gent Gran (Projectes Gent Gran Activa i Casal Calones), i Servei d'Atenció a Domicili, Institut de Música, Escola d'Art, Aula de Teatre i Dansa, Departament d'Esports (Centre Esportiu dels Serradells, Estadi Comunal i Sala Polivalent), La Central, espai d'informació i dinamització de joves, i el Bus Comunal Jove.

2. Els preus aplicables figuren a l'annex 10.

3. El pagament de l'import per la prestació dels diferents serveis s'efectua com segueix:

a) Servei a la Infància (Casal d'infants el Llamp i Ludoteca de Santa Coloma)

Per al curs escolar del Casal d'infants el Llamp i la Ludoteca de Santa Coloma (inclòs el servei de matí), es realitza a l'inici de cada mes segons opció escollida per la família (íntegrament o mensualment).

Les baixes han de ser comunicades a la persona responsable, sense dret a retorn, i efectives a partir del mes següent de la recepció de la comunicació de baixa

El pagament de la quota resultant s'efectua directament a les oficines del Comú d'Andorra la Vella, o per càrrec domiciliat al compte d'una entitat bancària legalment autoritzada a Andorra que el beneficiari designi en el full d'inscripció.

El pagament de les diferents quotes resultants per a les vacances escolars (Carnaval, Setmana Santa, Primavera, Tots Sants i Nadal) s'abonen en efectiu o mitjançant targeta en el moment de la inscripció.

Es preveuen descomptes per causa mèdica justificada amb informe.

Per a les activitats d'estiu del Casal d'infants el Llamp i de la Ludoteca de Santa Coloma, el pagament es realitza a l'inici de cada mes. Es descompta de la quota resultant, l'import abonat en concepte de prereserva.

Es preveuen descomptes per causa mèdica justificada amb informe i d'un 20% per germans inscrits al mateix torn.

El pagament de la quota resultant s'efectua directament a les oficines del Comú d'Andorra la Vella, o per càrrec domiciliat al compte d'una entitat bancària legalment autoritzada a Andorra que el beneficiari designi en el full d'inscripció.



Per a les activitats de colònies del Casal d'Infants el Llamp i Campaments Joves, es realitza a l'inici de cada mes. Es descompta de la quota resultant, l'import abonat en concepte de prereserva.

Es preveuen descomptes per causa mèdica justificada amb informe.

El pagament de la quota resultant s'efectua directament a les oficines del Comú d'Andorra la Vella, o per càrrec domiciliat al compte d'una entitat bancària legalment autoritzada a Andorra que el beneficiari designi en el full d'inscripció.

b) Servei a la Gent Gran (Projectes Gent Gran Activa i Casal Calones)

Per als cursos i tallers de Projectes Gent Gran Activa, es realitza a l'inici de cada trimestre.

Les baixes han de ser comunicades a la persona responsable, sense dret a retorn, i efectives a partir del dia de la comunicació.

El servei de menjador del Casal Calones i el Servei d'Àpats a Domicili es paga per mes vençut a l'inici de cada mes.

Les baixes han de ser comunicades a la persona responsable, sense dret a retorn, i efectives a partir del mes següent de la recepció de la comunicació de baixa.

Per als pisos amb serveis per a gent gran autònoma de l'Edifici Calones, el pagament del lloguer per l'arrendatari s'efectua per mesos anticipats.

El pagament de la quota resultant s'efectua directament a les oficines del Comú d'Andorra la Vella, o per càrrec domiciliat al compte d'una entitat bancària legalment autoritzada a Andorra que el beneficiari designi en el full d'inscripció.

c) Servei d'Atenció a Domicili

Es realitza a l'inici de cada mes, per mes vençut, en els casos que el servei sigui mensual; i en el moment del termini de la prestació del servei, en els altres supòsits.

El pagament de la quota resultant s'efectua directament a les oficines del Comú d'Andorra la Vella, o per càrrec domiciliat al compte d'una entitat bancària legalment autoritzada a Andorra que el beneficiari designi en el full d'inscripció.

d) La matrícula de l'Institut de Música, de l'Aula de Teatre i Dansa i de l'Escola d'Art es cobrarà directament des de les oficines del Centre Cultural la Llacuna en el moment de formalitzar la inscripció en efectiu o mitjançant targeta de crèdit.

El pagament de l'import de les mensualitats es realitza per mensualitats anticipades, directament a les oficines del Centre Cultural la Llacuna o per càrrec domiciliat al compte que el beneficiari designi en una entitat bancària legalment autoritzada a Andorra.



Cursos monogràfics: El pagament es realitza a l'inici de cada curs monogràfic, directament a les oficines del Centre Cultural la Llacuna.

El pagament del material de l'Escola d'Art s'afegeix a la mensualitat del mes següent d'haver estat utilitzat i s'efectua directament a les oficines del Centre Cultural la Llacuna, o per càrrec domiciliat al compte d'una entitat bancària legalment autoritzada a Andorra que el beneficiari designi en el full d'inscripció.

El pagament del material de l'Institut de Música s'afegeix a la mensualitat del mes de novembre i s'efectua directament a les oficines del Centre Cultural la Llacuna, o per càrrec domiciliat al compte d'una entitat bancària legalment autoritzada a Andorra que el beneficiari designi en el full d'inscripció.

e) Departament d'Esports: El pagament de les activitats es realitzarà en efectiu o mitjançant targeta de crèdit o domiciliació bancària o transferència de crèdit d'acord amb el que s'estableixi per a cada activitat.

Depenent del tipus d'activitat, es podrà requerir un primer pagament en efectiu o mitjançant targeta bancària d'un percentatge del preu de l'activitat segons s'estableixi en cada cas; el segon pagament de l'import pendent a pagar es realitzarà en efectiu o mitjançant targeta de crèdit o domiciliació bancària o transferència de crèdit d'acord amb el que s'estableixi per a cada activitat.

f) Bus Comunal Jove: El pagament del carnet es cobrarà directament al Servei de Finestreta Única del Comú d'Andorra la Vella, en el moment de formalitzar la sol·licitud.

Article 25. Espectacles

A) Temporada de Teatre per a adults i infants

1. Constitueix el fet generador la venda d'entrades per l'assistència a les diferents representacions.

2. Els preus aplicables figuren a l'annex 10.

3. El pagament es realitza d'acord amb l'establert per a cada cas.

B) Altres espectacles

1. Constitueix el fet generador la venda d'entrades per l'assistència a les diferents representacions.

2. Els preus aplicables s'estableixen per a cada espectacle

3. El pagament es realitza d'acord amb l'establert per a cada cas.

Article 26. Espais

A) Firaires i espais d'atraccions



1. *Constitueix el fet generador la utilització temporal d'espai públic de les instal·lacions eventuais d'espectacle o d'esbarjo públic per a la realització de les activitats complementàries d'oci a les festes majors de la parròquia.*

2. *Els preus aplicables figuren a l'annex 10.*

3. *El pagament s'efectua directament a les oficines del Comú d'Andorra la Vella, en efectiu o mitjançant targeta en el moment abans de l'inici de les corresponents Festes Majors.*

B) Instal·lacions de la Llacuna

1. *Constitueix el fet generador de l'ús dels espais i/o materials necessaris per dur a terme una activitat .*

2. *Els preus aplicables figuren a l'annex 10.*

3. *El pagament es realitza d'acord amb l'establert per a cada cas.*

C) Instal·lacions del Teatre Comunal

1. *Constitueix el fet generador de l'ús dels espais i/o materials necessaris per dur a terme una activitat.*

2. *Els preus aplicables figuren a l'annex 10.*

3. *El pagament es realitza d'acord amb l'establert per a cada cas.*

D) Instal·lacions esportives

1. *Constitueix el fet generador de l'ús dels espais i/o materials necessaris per dur a terme una activitat .*

2. *Els preus aplicables figuren a l'annex 10.*

3. *El pagament es realitza en efectiu o mitjançant targeta de crèdit o domiciliació bancària o transferència de crèdit, d'acord amb el que s'estableixi per a cada cas.*

E) Sales de reunions de l'edifici administratiu comunal

1. *Constitueix el fet generador l'ús dels espais i/o materials necessaris per dur a terme una activitat.*

2. *Els preus aplicables figuren a l'annex 10.*

3. *El pagament es realitza d'acord amb l'establert per a cada cas.*

F) Instal·lacions de la planta semisotterrània de l'edifici administratiu comunal

1. *Constitueix el fet generador de l'ús dels espais i/o materials necessaris per dur a terme una activitat .*

2. *Els preus aplicables figuren a l'annex 10.*



3. *El pagament es realitza en efectiu o mitjançant targeta de crèdit o domiciliació bancària o transferència de crèdit, d'acord amb el que s'estableixi per a cada cas.*

Capítol tercer. Serveis d'higiene

Article 27.- Serveis d'higiene

A) *Subministrament i lliurament a domicili de contenidors per part de l'empresa adjudicatària RECICLATGES FEPER (BOPA núm. 022, Any 25, del 15 de maig del 2013)*

1. *Constitueix el fet generador el subministrament, per part de l'empresa RECICLATGES FEPER, de contenidors d'envasos lleugers, contenidors de brossa, contenidors de vidre, contenidors de paper/cartró així com el seu lliurament a domicili, si escau.*

La neteja dels contenidors s'efectua per part de l'Àrea d'Higiene del Comú d'Andorra la Vella.

2. *L'import d'aquests preus públics queda fixat a l'annex 11.*

3. *Aquest import es podrà revisar a instància de l'empresa adjudicatària, una vegada cada any, a partir del dia en què s'ha adjudicat, atenent a la variació que hagi experimentat l'IPC durant l'any anterior.*

B) *Neteja amb equips d'alta pressió*

1. *Constitueix el fet generador l'hora de funcionament de l'equip d'alta pressió, per la neteja de taques d'oli, pintura, neteja excrements canins i altres a la voravia i/o calçada, a demanda del sol·licitant.*

2. *L'import d'aquests preus públics queda fixat a l'annex 11.*

3. *El pagament de l'import del preu públic es merita en el moment de sol·licitud del servei.*

C) *Recollida de trastos i deixalles*

1. *Constitueix el fet generador la recollida de trastos, brossa, abocaments incontrolats, excrements canins i altres a la voravia i/o calçada, a demanda del sol·licitant.*

2. *L'import d'aquests preus públics queda fixat a l'annex 11.*

3. *El pagament de l'import del preu públic es merita en el moment de sol·licitud del servei.*

D) *Neteja de clavegueres*

1. *Constitueix el fet generador la neteja puntual a la xarxa de clavegueres a demanda del sol·licitant.*

2. *L'import d'aquests preus públics queda fixat a l'annex 11.*



3. El pagament de l'import del preu públic es merita en el moment de sol·licitud del servei.

E) Identificació dels punts d'embranchament a la xarxa d'aigües residuals i pluvials

1. Constitueix el fet generat la prestació del servei d'identificació del punt d'embranchament a la xarxa d'aigües residuals i pluvials comunals.

L'obligat al pagament d'aquest preu públic és el particular, l'empresa o l'organisme que sol·licita la identificació del punt d'embranchament, la qual pot fer repercutir l'import del preu públic.

2. El pagament de l'import és per cada prestació del servei per part del demandant i figura a l'annex 11.

El pagament de l'import resultant s'efectua directament a les oficines del Comú d'Andorra la Vella.

F) Identificació de filtracions d'aigua

1. Constitueix el fet generador la identificació de filtracions d'aigua a demanda de l'usuari.

2. L'import d'aquests preus públics queda fixat a l'annex 11.

3. El pagament de l'import del preu públic es merita en el moment de sol·licitud del servei.

G) Buidatge de contenidors d'escombraries

1. Constitueix el fet generador el buidatge de contenidors d'escombraries a demanda del sol·licitant fora de l'horari establert per a la recollida.

2. L'import d'aquests preus públics queda fixat a l'annex 11.

3. El pagament de l'import del preu públic es merita en el moment de sol·licitud del servei.

H) Transport de mobiliari

1. Constitueix el fet generador el transport de mobiliari, taules, cadires i altres.

2. L'import d'aquests preus públics queda fixat a l'annex 11.

3. El pagament de l'import del preu públic es merita en el moment de sol·licitud del servei.

I) Transport i lloguer de contenidors

1. Constitueix el fet generador el transport i lloguer de contenidors de brossa, vidre, envasos lleugers i/o de paper cartró, buidada i neteja.

2. L'import d'aquests preus públics queda fixat a l'annex 11.



3. *El pagament de l'import del preu públic es merita en el moment de sol·licitud del servei.*

J) Captura i trasllat dels animals

1. *Constitueix el fet generador la captura, trasllat i manteniment dels animals de companyia trobats errants per la parròquia segons article 3 de l'Ordinació d'inspecció i control de la tinença d'animals de companyia aprovada pel Comú d'Andorra la Vella*

2. *L'import d'aquests preus públics queda fixat a l'annex 11.*

3. *El pagament de l'import del preu públic es merita en el moment de la recollida de l'animal per part del seu propietari.*

K) Subministrament de cendrers per a la via pública per part de l'empresa adjudicatària GENERAL ELÈCTRICA ANDORRANA, SA (GEA, SA), (BOPA núm. 042, Any 25, del 4 de setembre del 2013)

1. *Constitueix el fet generador el subministrament de cendrers per a la via pública per part de l'empresa adjudicatària GENERAL ELÈCTRICA ANDORRANA, SA (GEA, SA)*

2. *L'import d'aquests preus públics queda fixat a l'annex 11.*

3. *Aquest import es podrà revisar a instància de l'empresa adjudicatària, una vegada cada any, a partir del dia en què s'ha adjudicat, atenent a la variació que hagi experimentat l'IPC durant l'any anterior.*

Capítol quart. Serveis funeraris

Article 28. Serveis funeraris

1. *Constitueix el fet generador la prestació dels serveis funeraris com la inhumació, exhumació, vehicle funerari, col·locació de làpides, col·locació de portes i dipòsit d'urna.*

2. *L'import d'aquest preu públic queda fixat a l'annex 12.*

3. *El preu públic per a la prestació dels esmentats serveis funeraris es merita en la data de sol·licitud, i el pagament del seu import es realitza en el moment de la prestació del servei.*

El pagament de la quota resultant s'efectua directament a les oficines del Comú d'Andorra la Vella, o per càrrec domiciliat al compte que el beneficiari designi en una entitat bancària legalment autoritzada a Andorra.



Capítol cinquè. Centre de Congressos

Article 29. Centre de Congressos

1. Constitueix el fet generador la prestació dels diferents serveis al Centre de Congressos amb la finalitat de promoció turística de la parròquia.

2. L'import d'aquest preu públic queda fixat a l'annex 13. Tots els preus són nets pel Comú.

3. El pagament de l'import del preu públic es merita a la data d'acceptació del pressupost dels diferents serveis a prestar i s'haurà de satisfer d'acord amb les condicions de pagament següents:

- *Pagament de reserva en ferm: Per considerar la reserva en ferm, s'haurà d'abonar el 25% de l'import del pressupost en concepte d'import a compte. Un dia laboral abans de l'esdeveniment, s'haurà d'abonar un altre 25% de l'import total del pressupost. El 50% restant s'haurà de liquidar després de l'emissió de la factura amb un màxim de 30 dies naturals mitjançant transferència bancària. En cas que el contractant sigui una persona física o jurídica no legalment establerta al Principat d'Andorra, a més tardar el dia anterior a l'inici de la data dels serveis contractats haurà d'haver satisfet el 75% de l'import dels serveis contractats.*
- *Cancel·lacions: Per tal de cancel·lar el contracte d'arrendament establert entre les dues parts, la comunicació ha de ser per escrit. Si la cancel·lació de l'esdeveniment per part de l'arrendatari es realitza amb un preavís mínim de 90 dies naturals, es retornarà el 100% de l'import donat a compte. Si es realitza 45 dies abans de l'esdeveniment es retornarà el 50% de l'import donat a compte. Fora d'aquests terminis no es retornarà cap import.*

Títol IV. Preus públics per la prestació de serveis administratius i la venda de diferents productes

Article 30. Venda de publicacions, venda de documentació en general i altres

1. Constitueix el fet generador la prestació de la venda de publicacions i la venda de documentació en general i altres productes.

2. L'import d'aquest preu públic queda fixat a l'annex 14.

Títol V. Règim d'infraccions i sancions

Article 31. Exercici de la potestat sancionadora

Els comuns són competents per definir infraccions i aplicar sancions per incompliment de la normativa comunal en relació amb els ingressos de dret públic, tant de naturalesa tributària com no tributària.



Article 32. Sancions no tributàries

Les sancions referides als preus públics són de naturalesa no tributària i l'òrgan competent per imposar-les és la Junta de Govern del Comú.

Article 33. Infraccions i sancions

Dóna lloc a infraccions no tributàries l'incompliment de les obligacions o dels deures exigits a qualsevol persona física o jurídica que es beneficiï de la realització de serveis o activitats per part del Comú.

Article 34. Recurs administratiu

Contra els actes i les resolucions administratives del Comú en matèria de preus públics, els obligats al pagament poden interposar recurs en via administrativa, en la forma i els terminis previstos pel Codi de l'Administració.

La interposició de qualsevol recurs no implica la suspensió de l'acte o de la resolució que n'és objecte. Contra la desestimació expressa o tàcita del recurs administratiu els recurrents poden interposar recurs jurisdiccional, en la forma i els terminis previstos per la Llei.

Article 35. Recurs jurisdiccional

Contra la desestimació, presumpta o expressa, d'un recurs administratiu, les persones interessades poden interposar recurs davant la jurisdicció administrativa, en la forma i els terminis establerts per la Llei que regula el procediment davant d'aquesta jurisdicció.

Disposició final única

Aquesta Ordinació entrarà en vigor l'endemà de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principal d'Andorra.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

ANNEXOS A L'ORDINACIÓ DE PREUS PÚBLICS

Títol II. Preus públics per la utilització privativa o aprofitament especial degudament autoritzat del subsòl, sòl o vol d'un bé de domini públic comunal

Annex 1: Ocupació del referit domini públic mitjançant rètols i/o vitrines (Articles 10 i 11)

Concepte	Import / percentatge
Rètols frontals	19,03 euros/m ² per any



<i>Rètols amb volada 3 m</i>	<i>28,35 euros/m² per any</i>
<i>Rètols amb volada 6 m</i>	<i>37,86 euros/m² per any</i>
<i>Rètols indicadors d'hotels, restaurants, càmpings residències, pensions per cada rètol i per any</i>	<i>289,43 euros per rètol i per any</i>
<i>Instal·lació rètols indicadors (si no existeix un suport)</i>	<i>989,80 euros</i>
<i>Instal·lació rètols indicadors (si existeix un suport)</i>	<i>121,20 euros + pressupost material i col·locació</i>
<i>Vitrines i tendals</i>	<i>19,03 euros per unitat o fracció lineal d'un metre</i>

Annex 2: Ocupació del referit domini públic mitjançant la instal·lació de contenidors, tanques d'obres, bastides i elements auxiliars de la construcció (Articles 12 i 13)

<i>Concepte</i>	<i>Import / percentatge</i>
<i>Contenedor de runa</i>	<i>16,84 euros/dia</i>
<i>Contenedor tipus "sac" 1 m3</i>	<i>3,98 euros/dia</i>
<i>Elements auxiliars de la construcció: elevadors, casetes, muntacàrregues, etc. fins a 5 ml</i>	<i>16,84 euros/dia</i>
<i>Elements de caràcter lineal que no impedeixen el pas dels vianants (bastides o plataformes)</i>	<i>0,29 euros/ml/dia</i>
<i>Elements de caràcter lineal que impedeixen el pas dels vianants (tanques d'obra sobre la vora via, bastides que no permeten el pas per sota) sempre deixant lliure 1 metre d'amplada de la voravia</i>	<i>0,86 euros/ml/dia</i>



<i>Elements de caràcter lineal que impedeixen el pas dels vianants sense deixar 1 metre d'amplada lliure</i>	<i>1,71 euros/ml/dia</i>
<i>Elements puntuals o superfícies no lineals</i>	<i>3,98 euros/m2/dia</i>
<i>Tanques d'obra</i>	
<i>Ocupació lliandant amb la vora via amb una tanca d'obra opaca i de 2 metres d'altura i amb una durada màxima de 24 mesos</i>	<i>8,00 euros/ml</i>
<i>Transcorregut el període anterior s'haurà de satisfer un import de</i>	<i>2,96 euros/ml/dia</i>

Annex 3: Aparcament o reserves d'estacionament a la via pública i guals (Articles 14, 15 i 16)

<i>Concepte</i>	<i>Import / percentatge</i>
APARCAMENTS	
<i>a) Aparcaments verticals amb barrera</i>	<i>IGI inclòs (1)</i>
<i>Aparcaments: Prat de la Creu i Centre Històric</i>	
<i>Abonaments mensuals</i>	<i>En cas que el mes estigui començat, es podrà efectuar el pagament a partir del primer dia d'estacionament, segons el preu de l'abonament fraccionat per 30 dies</i>
<i>Dipòsit tarjeta</i>	<i>5,00 euros (1)</i>
<i>Adquisició targeta nova per pèrdua</i>	<i>21,00 euros (1)</i>
<i>Règim 24 hores</i>	<i>77,30 euros/mes (1) (2,58 euros/dia)</i>



<i>De les 7.30 h a les 21.30 h + 1/2 h</i>	<i>55,45 euros/mes (1) (1,85 euros/dia)</i>
<i>De les 5 h a les 20 h + 1/2 h</i>	<i>43,70 euros/mes (1) (1,45 euros/dia)</i>
<i>De les 19 h a les 10 h + 1/2 h</i>	<i>23,60 euros/mes (1) (0,79 euros/dia)</i>
<i>Règim 24 hores motos</i>	<i>26,85 euros/mes (1) (0,90 euros/dia)</i>
<i>Preus tiquet horari</i>	
<i>1a 1/2 hora</i>	<i>Gratuïta</i>
<i>1a fracció de 15 minuts</i>	<i>0,60 euros (1)</i>
<i>A partir de la segona</i>	<i>0,40 euros (1)</i>
<i>Forfet nit: (de les 20 h a les 8 h)</i>	<i>10,80 euros (1)</i>
<i>Forfet de 12 a 24 hores</i>	<i>20,80 euros (1)</i>
<i>Pèrdua de tiquet</i>	<i>20,80 euros (1)</i>
<i>Preu moto (estacionada en zona de motos)</i>	<i>50% de l'import del tiquet</i>
<i>Sobrepasar cadascuna de les línies que limiten la plaça destinada a l'aparcament</i>	<i>Pagament per l'ocupació de la segona plaça, aplicant els preus tiquet horari a partir de la data i hora d'entrada impedit l'estacionament d'un altre vehicle en la plaça adjacent. (1)</i>
<i>Altres productes</i>	
<i>1) Targeta d'accés temporal (Targeta vàlida per a la xarxa d'aparcaments següents: Prat de la Creu, Parc Central, Fener 1, Fener 2, Antic Camí Ral, Trillà i Centre Històric)</i>	



<i>Abonament 2 dies/règim 24 hores</i>	<i>30,00 euros (1)</i>
<i>Abonament 3 dies/règim 24 hores</i>	<i>35,00 euros (1)</i>
<i>Abonament 4 dies/règim 24 hores</i>	<i>39,00 euros (1)</i>
<i>Abonament 5 dies/règim 24 hores</i>	<i>42,00 euros (1)</i>
<i>Abonament 6 dies/règim 24 hores</i>	<i>45,00 euros (1)</i>
<i>Abonament 7 dies/règim 24 hores</i>	<i>46,50 euros (1)</i>
<i>Abonament 15 dies/règim 24 hores</i>	<i>53,50 euros (1)</i>
<i>Abonament 30 dies/règim 24 hores</i>	<i>93,00 euros (1)</i>
<i>2) Vals de descompte</i>	
<i>Val de descompte (valor 1/2 hora "1 €") mínim 25 unitats</i>	<i>0,63 euros/unitat (1)</i>
<i>Val de descompte (valor 1 hora "1,80 €") mínim 25 unitats</i>	<i>1,36 euros/unitat (1)</i>
<i>Val de descompte (valor 1.30 hores "2,80 €") mínim 25 unitats</i>	<i>2,20 euros/unitat (1)</i>
<i>3) Targeta PK (targeta de prepagament) (Targeta vàlida per a la xarxa d'aparcaments següents: Prat de la Creu, Parc Central, Fener 1, Fener 2, Antic Camí Ral, Trillà, Centre Històric i Serradells)</i>	
<i>Dipòsit per a l'adquisició de cada targeta</i>	<i>5,00 euros</i>
<i>1a hora</i>	<i>Gratuïta</i>
<i>1a fracció de 15 minuts</i>	<i>0,45 euros</i>
<i>A partir de la segona</i>	<i>0,40 euros</i>



<i>Forfet de 2 h a 4 h 45 min.</i>	<i>1,65 euros</i>
<i>Forfet de 4 h 46 min. a 8 h 30 min.</i>	<i>3,15 euros</i>
<i>Forfet de nit (de les 20 h a les 8 h)</i>	<i>9,50 euros</i>
<i>Forfet de 24 h</i>	<i>18,15 euros</i>
<i>b) Aparcaments horitzontals amb barrera</i>	
<i>Aparcaments: Fener 1, Fener 2, Parc Central i Trillà</i>	
<i>Preus tiquet horari</i>	
<i>1a ½ hora</i>	<i>Gratuïta</i>
<i>1a fracció de 15 minuts</i>	<i>0,40 euros</i>
<i>A partir de la segona</i>	<i>0,25 euros</i>
<i>Forfet de nit (de les 20 h a les 8 h)</i>	<i>2,25 euros</i>
<i>Forfet de 24 h</i>	<i>14,45 euros</i>
<i>Pèrdua de tiquet</i>	<i>14,45 euros</i>
<i>Sobrepasar cadascuna de les línies que limiten la plaça destinada a l'aparcament</i>	<i>Pagament per l'ocupació de la segona plaça tenint en compte els preus tiquet horari i a partir de la data/hora d'entrada impedit l'estacionament d'un altre vehicle en la plaça adjacent</i>
<i>c) Aparcaments exteriors amb barrera</i>	
<i>Aparcaments: Bonavista i Antic Camí Ral</i>	
<i>Preus tiquet horari</i>	
<i>1a ½ hora</i>	<i>Gratuïta</i>



<i>1a fracció de 15 minuts</i>	<i>0,40 euros</i>
<i>2a fracció de 15 minuts</i>	<i>0,25 euros</i>
<i>A partir de la tercera</i>	<i>0,20 euros</i>
<i>Forfet de nit (de les 20 h a les 8 h)</i>	<i>2,10 euros</i>
<i>Forfet de 24 h</i>	<i>13,25 euros</i>
<i>Pèrdua de tiquet</i>	<i>13,25 euros</i>
<i>Sobrepasar cadascuna de les línies que limiten la plaça destinada a l'aparcament</i>	<i>Pagament per l'ocupació de la segona plaça tenint en compte els preus tiquet horari i a partir de la data/hora d'entrada impedit l'estacionament d'un altre vehicle en la plaça adjacent.</i>
<i>Altres productes</i>	
<i>1) Targeta PK (targeta de prepagament)(Targeta vàlida per a la xarxa d'aparcaments següents: Prat de la Creu, Parc Central, Fener 1, Fener 2, Antic Camí Ral, Trillà, Centre Històric i Serradells)</i>	
<i>Aparcaments: Fener 1, Fener 2, Parc Central i Antic Camí Ral</i>	
<i>1a hora</i>	<i>Gratuïta</i>
<i>1a fracció de 15 minuts</i>	<i>0,30 euros</i>
<i>A partir de la segona</i>	<i>0,05 euros</i>
<i>Forfet de 8 h a 8 h 30 min.</i>	<i>3,15 euros</i>
<i>Forfet de nit (de les 20 h a les 8 h)</i>	<i>1,80 euros</i>
<i>Forfet de 24 h</i>	<i>8,10 euros</i>



<i>Aparcament Trillà</i>	
<i>1a hora</i>	<i>Gratuïta</i>
<i>1a fracció de 15 minuts</i>	<i>0,10 euros</i>
<i>A partir de la segona</i>	<i>0,05 euros</i>
<i>2) Vals de descompte</i>	
<i>Val de descompte (valor 1/2 hora "0,65 €") mínim 25 unitats</i>	<i>0,30 euros/unitat</i>
<i>Val de descompte (valor 1 hora "1,15 €") mínim 25 unitats</i>	<i>0,80 euros/unitat</i>
<i>Val de descompte (valor 1.30 hores "1,80 €") mínim 25 unitats</i>	<i>1,30 euros/unitat</i>
<i>3) Abonaments mensuals</i>	
<i>Aparcaments: Bonavista i Antic Camí Ral</i>	
<i>Abonament mensual</i>	<i>En cas que el mes estigui començat, es podrà efectuar el pagament a partir del primer dia d'estacionament, segons el preu de l'abonament fraccionat per 30 dies</i>
<i>1 vehicle règim 24 h</i>	<i>40,00 euros/mes (1,34 euros/dia)</i>
<i>4) Publicitat en el dors dels tiquets 1A/1R vol dir 1 color per l'anvers i un color pel revers, i així fins a 1A/4R que seria un color per l'Anvers i quatricomia pel Revers. (2)</i>	
<i>En cas que aquesta publicitat es destini a aparcaments verticals (Aparcaments Prat de la Creu i del Centre Històric), s'haurà</i>	



<i>d'aplicar l'IGI als preus següents</i>	
<i>Colors: 1A/1R (2)</i>	
<i>60.000 tiquets</i>	<i>870,69 euros</i>
<i>100.000 tiquets</i>	<i>1.251,09 euros</i>
<i>250.000 tiquets</i>	<i>2.750,09 euros</i>
<i>500.000 tiquets</i>	<i>4.807,48 euros</i>
<i>750.000 tiquets</i>	<i>6.693,93 euros</i>
<i>1.000.000 tiquets</i>	<i>8.405,39 euros</i>
<i>1.250.000 tiquets</i>	<i>10.179,86 euros</i>
<i>1.500.000 tiquets</i>	<i>11.919,34 euros</i>
<i>1.750.000 tiquets</i>	<i>13.581,32 euros</i>
<i>2.000.000 tiquets</i>	<i>15.173,82 euros</i>
<i>Colors: 1A/2R (2)</i>	
<i>60.000 tiquets</i>	<i>958,98 euros</i>
<i>100.000 tiquets</i>	<i>1.359,18 euros</i>
<i>250.000 tiquets</i>	<i>2.932,68 euros</i>
<i>500.000 tiquets</i>	<i>5.094,95 euros</i>
<i>750.000 tiquets</i>	<i>6.967,86 euros</i>
<i>1.000.000 tiquets</i>	<i>8.750,77 euros</i>
<i>1.250.000 tiquets</i>	<i>10.409,73 euros</i>
<i>1.500.000 tiquets</i>	<i>12.183,68 euros</i>



<i>1.750.000 tiquets</i>	<i>13.880,14 euros</i>
<i>2.000.000 tiquets</i>	<i>15.487,64 euros</i>
<i>Colors: 1A/3R (2)</i>	
<i>60.000 tiquets</i>	<i>1.038,86 euros</i>
<i>100.000 tiquets</i>	<i>1.451,26 euros</i>
<i>250.000 tiquets</i>	<i>3.070,26 euros</i>
<i>500.000 tiquets</i>	<i>5.297,43 euros</i>
<i>750.000 tiquets</i>	<i>7.249,29 euros</i>
<i>1.000.000 tiquets</i>	<i>9.096,16 euros</i>
<i>1.250.000 tiquets</i>	<i>10.639,59 euros</i>
<i>1.500.000 tiquets</i>	<i>12.463,02 euros</i>
<i>1.750.000 tiquets</i>	<i>14.161,45 euros</i>
<i>2.000.000 tiquets</i>	<i>15.841,45 euros</i>
<i>Colors: 1A/4R (2)</i>	
<i>60.000 tiquets</i>	<i>1.118,15 euros</i>
<i>100.000 tiquets</i>	<i>1.543,35 euros</i>
<i>250.000 tiquets</i>	<i>3.207,85 euros</i>
<i>500.000 tiquets</i>	<i>5.504,90 euros</i>
<i>750.000 tiquets</i>	<i>7.523,22 euros</i>
<i>1.000.000 tiquets</i>	<i>9.431,54 euros</i>
<i>1.250.000 tiquets</i>	<i>10.881,95 euros</i>



<i>1.500.000 tiquets</i>	<i>12.727,36 euros</i>
<i>1.750.000 tiquets</i>	<i>14.477,77 euros</i>
<i>2.000.000 tiquets</i>	<i>16.135,27 euros</i>
<i>d) Aparcament Prada Casadet (autobusos)</i>	
<i>Preus tiquet horari</i>	
<i>1 hora/fracció</i>	<i>2,15 euros</i>
<i>Forfet de 24 h</i>	<i>25,80 euros</i>
<i>Pèrdua de tiquet</i>	<i>25,80 euros</i>
<i>Altres productes</i>	
<i>Abonament 2 dies/règim 24 hores (23 € x dia)</i>	<i>46,00 euros</i>
<i>Abonament 3 dies/règim 24 hores (17,63 € x dia)</i>	<i>53,00 euros</i>
<i>Abonament 4 dies/règim 24 hores (14,75 € x dia)</i>	<i>59,00 euros</i>
<i>Abonament 5 dies/règim 24 hores (13 € x dia)</i>	<i>65,00 euros</i>
<i>Abonament 6 dies/règim 24 hores (12,50 € x dia)</i>	<i>75,00 euros</i>
<i>Abonament 7 dies/règim 24 hores (12,15 € x dia)</i>	<i>85,00 euros</i>
<i>Vals de descompte</i>	



<i>Vals de descompte</i>	<i>15 % de descompte de l'import real del val de descompte, utilitzat a la sortida o 1,83 euros/hora, 21,93 euros/dia</i>
<i>e) Abonament d'Encorcers</i>	<i>86,70 euros/trimestre</i> <i>En cas que el trimestre estigui començat, es podrà efectuar el pagament a partir de la data del contracte, segons el preu de l'abonament, fraccionat per 90 dies</i>
<i>f) Abonament Aparcament de Salou</i>	
<i>Vehicles</i>	<i>86,70 euros/trimestre</i>
<i>Camions</i>	<i>173,40 euros/trimestre</i>
<i>Vehicles pesants</i>	<i>367,20 euros/trimestre</i>
<i>g) Abonament Aparcament d'Enclar</i>	<i>86,70 euros/trimestre</i> <i>En cas que el trimestre estigui començat, es podrà efectuar el pagament a partir de la data del contracte, segons el preu de l'abonament, fraccionat per 90 dies</i>
<i>h) Abonament Aparcament de les Escoles – Santa Coloma</i>	<i>86,70 euros/trimestre</i> <i>En cas que el trimestre estigui començat, es podrà efectuar el pagament a partir de la data del contracte, segons el preu de l'abonament, fraccionat per 90 dies</i>



<i>i) Abonament Aparcament les Costes</i>	<i>86,70 euros/trimestre En cas que el trimestre estigui començat, es podrà efectuar el pagament a partir de la data del contracte, segons el preu de l'abonament, fraccionat per 90 dies</i>
<i>j) Aparcament dels Serradells</i>	
<i>Abonament 24 h</i>	<i>61,20 euros/mes</i>
<i>Abonats</i>	<i>2,5 h gratuïtes</i>
<i>No abonats</i>	<i>1/2 hora gratuïta</i>
<i>Vals de descompte aparcament dels Serradells</i>	
<i>Val de descompte (valor 1 hora) mínim 50 unitats</i>	<i>0,66 euros/unitat</i>
<i>Val de descompte (valor 2 hores) mínim 50 unitats</i>	<i>1,33 euros/unitat</i>
<i>Val de descompte (valor 3 hores) mínim 50 unitats</i>	<i>2,00 euros/unitat</i>
<i>Tarifa primera hora de pagament</i>	<i>1 euro i així successivament cada hora amb fraccions de 30 minuts.</i>
<i>Zones d'estacionament limitat</i>	
<i>a) Zona blava (zona 1)</i>	<i>Fraccions de 0,05 euros per cada 3 minuts amb un mínim de 15 minuts d'entrada i salts de 3 minuts successivament</i>



<i>b) Zona verda (zona 2)</i>	<i>Fraccions de 0,05 euros per cada 6 minuts amb un mínim de 15 minuts d'entrada i salts de 6 minuts successivament</i>
<i>C) Zona 3 (Aparcament Parc Central II)</i>	<i>El preu de l'hora després dels primers 30 minuts gratuïts i dels següents 15 minuts a 0,40€ (que equivaldria a 1,60€/h) queda en 1,00€/h entre les 8 h i les 20 h. De les 20 h a les 8 h, el preu és de 2,25€ com a màxim i també s'apliquen els 30 minuts gratuïts i els següents 15 minuts a 0,40€. Preu hora nit aprox. 0,19€.</i>
<i>d) Targeta per dispositius de control d'estacionament (zones 1, 2 i 3)</i>	<i>6,00 euros</i>
<i>Reserves especials</i>	<i>282,69 euros/metre lineal</i>
<i>Guals</i>	
<i>Gual d'ús permanent per metre lineal</i>	<i>106,08 euros/any</i>
<i>Gual d'ús horari per metre lineal</i>	<i>56,10 euros/any</i>
<i>Duplicat de placa de gual</i>	<i>15,30 euros/any</i>



Annex 4: Ocupació del referit domini públic mitjançant la instal·lació de terrasses i ús de l'espai de les voravies i altres llocs de domini públic (Article 17)

Concepte	Import / percentatge
<i>Terrasses de bars i restaurants radicats a carrers de primera categoria</i>	<i>17,59 euros/m² i mes Mínim 110,00 euros en concepte d'autorització</i>
<i>Terrasses de bars i restaurants radicats a carrers de segona categoria</i>	<i>12,92 euros/m² i mes Mínim 110,00 euros en concepte d'autorització</i>
<i>Terrasses de bars i restaurants radicats a carrers de tercera categoria</i>	<i>9,38 euros/m² i mes Mínim 110,00 euros en concepte d'autorització</i>
<i>Terrasses de bars i restaurants radicats a carrers de quarta categoria</i>	<i>5,25 euros/m² i mes Mínim 110,00 euros en concepte d'autorització</i>
<i>Terrasses de bars i restaurants radicats a carrers de primera categoria i instal·lades tot l'any</i>	<i>10,10 euros/m² i mes Mínim 110,00 euros en concepte d'autorització</i>
<i>Terrasses de bars i restaurants radicats a carrers de segona categoria i instal·lades tot l'any</i>	<i>7,57 euros/m² i mes Mínim 110,00 euros en concepte d'autorització</i>
<i>Terrasses de bars i restaurants radicats a carrers de tercera categoria i instal·lades tot l'any</i>	<i>5,05 euros/m² i mes Mínim 110,00 euros en concepte d'autorització</i>
<i>Terrasses de bars i restaurants radicats a carrers de quarta categoria i instal·lades tot l'any</i>	<i>2,53 euros/m² i mes Mínim 110,00 euros en concepte d'autorització</i>



<i>Lloguer d'espai públic per instal·lació d'un caixer automàtic</i>	<i>5.000,00 euros/any</i>
<i>Lloguer espais publicitaris</i>	<i>IGI inclòs (1)</i>
<i>El sol·licitant haurà de subministrar al Comú els suports, adhesius o lones de publicitat, fent-se càrrec del cost d'impressió, el manteniment i si calgués reposició de la publicitat en cas d'actes vandàlics</i>	
<i>a) Aparcament Prat de la Creu</i>	
<i>Planta baixa espai il·luminat de 2 m x 2 m</i>	<i>63,95 euros/mes (1)</i>
<i>Espai il·luminat de 80 cm x 120 cm</i>	<i>53,30 euros/mes (1)</i>
<i>Espai entre 900 cm² i 2.499 cm²</i>	<i>0,04 euros/cm²/mes (1)</i>
<i>Espai entre 2.500 cm² i 4.000 cm²</i>	<i>0,025 euros/cm²/mes(1)</i>
<i>Espai caixer automàtic d'11 cm x 17 cm</i>	<i>13,06 euros/mes/caixer(1)</i>
<i>b) Aparcament Centre Històric</i>	
<i>Espai entre 900 cm² i 2.499 cm²</i>	<i>0,04 euros/cm²/mes (1)</i>
<i>Espai entre 2.500 cm² i 4.000 cm²</i>	<i>0,025 euros/cm²/mes(1)</i>
<i>Espai caixer automàtic d'11 cm x 17 cm</i>	<i>13,06 euros/mes/caixer(1)</i>
<i>c) Aparcaments horitzontals amb barrera</i>	
<i>Espai entre 900 cm² i 2.499 cm²</i>	<i>0,04 euros/cm²/mes (1)</i>
<i>Espai entre 2.500 cm² i 4.000 cm²</i>	<i>0,025 euros/cm²/mes(1)</i>
<i>Espai caixer automàtic d'11 cm x 17 cm</i>	<i>12,50 euros/mes/caixer(1)</i>
<i>Senyalització d'itineraris d'iniciativa privada</i>	
<i>Ocupació</i>	<i>10,00 euros/placa/any</i>



<i>Producció placa</i>	<i>3,50 euros/unitat</i>
<i>Producció fita</i>	<i>46,50 euros/unitat</i>
<i>Implantació placa</i>	<i>13,50 euros/hora/operari</i>
<i>Implantació fita</i>	<i>13,50 euros/hora/operari</i>
<i>Descomptes</i>	<i>A acordar per la Junta de Govern</i>

Annex 5: Qualsevol altre tipus d'ocupació de la via pública o de les voravies amb elements que sobresurtin de la línia de façana dels immobles (Article 18)

<i>Concepte</i>	<i>Import / percentatge</i>
<i>Ocupació de la via pública amb elements puntuals</i>	<i>3,90 euros/m2/dia</i>
<i>Ocupació de la via pública en zones d'estacionament, zones reservades d'estacionament i altres. Trams de 5 ml.</i>	<i>12,00 euros/dia</i>
<i>Tancament a la circulació rodada d'un tram de carrer</i>	<i>50,00 euros/els primers 30 min. 25,00 euros/30 min.</i>
<i>Aquests imports no inclouen l'arrendament de les tanques per reserves d'espai, que en cas de necessitat s'hauran d'arrendar a part</i>	
<i>Arrendament tanques</i>	
<i>Demanda de tanques amb una antelació superior a 72 hores</i>	<i>6,00 euros/tanca/dia</i>
<i>Demanda de tanques amb una antelació inferior a 72 hores</i>	<i>10,00 euros/tanca/dia</i>



Annex 6: Subministrament d'aigua i altres serveis relacionats (Article 19)

Concepte	Import / percentatge
<i>Escales de preus per m³ (Consum mensual)</i>	
<i>Usos domèstics</i>	
<i>De 0 fins a 10 m³</i>	<i>0,26 euros/m³</i>
<i>D'11 fins 20 m³</i>	<i>0,85 euros/m³</i>
<i>Més de 21 m³</i>	<i>1,11 euros/m³</i>
<i>Usos professionals</i>	
<i>De 0 fins a 10 m³</i>	<i>0,30 euros/m³</i>
<i>D'11 m³ fins a 50 m³</i>	<i>0,67 euros/m³</i>
<i>De 51 m³ fins a 125 m³</i>	<i>0,98 euros/m³</i>
<i>Més de 125 m³</i>	<i>1,48 euros/m³</i>
<i>Hotels</i>	
<i>De 0 fins a 10 m³</i>	<i>0,51 euros/m³</i>
<i>D'11 m³ fins a 125 m³</i>	<i>0,74 euros/m³</i>
<i>Més de 125 m³</i>	<i>1,14 euros/m³</i>

En els immobles en construcció, l'import resultant es facturarà a l'interessat multiplicat per un coeficient 2.

Annex 6.1: Abonament del servei de càrrega d'aigua del freàtic (Article 19)

Tipus consumidor	Consum/any	Preu abonament €/any
<i>Consumidor petit</i>	<i>≤ 100 m³</i>	<i>135,03 euros</i>



Consumidor mitjà	de 100 m ³ a 1.000 m ³	472,61 euros
Consumidor gran	≥ 1.000 m ³	2.025,45 euros

Annex 6.2: Servei de comptador i manteniment (Article 20)

Tipus comptador	Preu arrendament mensual	Preu manteniment mensual
DN 15	2,43 euros	3,91 euros
DN 20	3,88 euros	6,05 euros
DN 32	7,07 euros	11,34 euros
DN 40	11,80 euros	18,93 euros
DN 100	23,39 euros	37,90 euros

Annex 7: Lloguer o venda de nínxols o columbaris (Article 21)

Concepte	Import / percentatge
Venda de nínxols	
Blocs C-D-E-F-G-H-I	
Soterrani 1r i 2n	3.478,97 euros
3r	1.546,22 euros
4t	1.546,22 euros
5è	1.546,22 euros
Bloc A i B	
1r	815,54 euros



<i>2n</i>	<i>1.038,23 euros</i>
<i>3r</i>	<i>684,78 euros</i>
<i>4t i 5è</i>	<i>492,08 euros/unitat</i>
<i>Bloc A i B ampliació</i>	
<i>1r i 2n</i>	<i>869,46 euros/unitat</i>
<i>3r i 4t</i>	<i>993,35 euros/unitat</i>
<i>5é</i>	<i>741,37 euros/unitat</i>
<i>6é i 7é</i>	<i>620,55 euros/unitat</i>
<i>Lloguer de nínxols (durada del contracte de 6 anys)</i>	
<i>Bloc A i B</i>	
<i>1r</i>	<i>54,06 euros per any</i>
<i>2n</i>	<i>64,52 euros per any</i>
<i>3r</i>	<i>41,82 euros per any</i>
<i>4t i 5è</i>	<i>31,62 euros per any</i>
<i>Bloc A i B ampliació</i>	
<i>6è i 7è forat</i>	<i>97,82 euros per any</i>
<i>Venda de columbaris</i>	
<i>1a fila</i>	<i>461,00 euros</i>
<i>2a fila</i>	<i>571,20 euros</i>
<i>3a fila</i>	<i>427,14 euros</i>
<i>4a fila</i>	<i>379,07 euros</i>



Annex 8: Utilització de les sales de vetlla (Article 22)

Concepte	Import / percentatge
a) Utilització sala de vetlla	288,47€. Amb el pagament d'aquesta quantitat s'inclouen una sala de vetlla i la resta d'instal·lacions de les sales de vetlla (llevat d'altres sales de vetlla). La durada del servei és d'un màxim de 7 dies.
b) Tarifa addicional diària per a la utilització de la sala de vetlla	17,69€/dia

Títol III. Preus públics per la prestació de serveis

Annex 9: Escoles bressol (Article 23)

Concepte	Import / percentatge
Per mes	
Jornada sencera	325,95 euros
Matí	223,65 euros
Tarda	153,15 euros
Per 3 setmanes	
Jornada sencera	244,85 euros
Matí	167,50 euros
Tarda	114,50 euros
Per 2 setmanes	



<i>Jornada sencera</i>	<i>163,25 euros</i>
<i>Matí</i>	<i>111,85 euros</i>
<i>Tarda</i>	<i>76,85 euros</i>
<i>Per 1 setmana</i>	
<i>Jornada sencera</i>	<i>81,60 euros</i>
<i>Matí</i>	<i>56,20 euros</i>
<i>Tarda</i>	<i>38,20 euros</i>
<i>Per la setmana d'adaptació</i>	<i>26,00 euros</i>
<i>Per 1 dia</i>	
<i>Jornada sencera</i>	<i>12,20 euros</i>
<i>Matí i dissabtes matí prèvia reserva de plaça abans del dimecres a les 12 h</i>	<i>8,50 euros</i>
<i>Tarda</i>	<i>5,85 euros</i>
<i>Preu hora</i>	<i>1,30 euros</i>
<i>Bestreta plaça escola bressol</i>	<i>159,00 euros</i>
<i>Manteniment plaça per un màxim de 2 mesos</i>	<i>125'00 euros</i>
<i>Quota semestral de material</i>	
<i>Nivell I i II</i>	<i>15,00 euros</i>
<i>Nivell III i IV</i>	<i>30,00 euros</i>
<i>Preu agenda</i>	<i>5,30 euros</i>
<i>Preu orla</i>	<i>15,90 euros</i>



<i>Preu foto individual orla</i>	<i>4,00 euros</i>
<i>Preu USB fotos recull anyal</i>	<i>10,00 euros</i>
<i>Preu CD</i>	<i>5,00 euros</i>
<i>Àpat de les escoles bressol del Comú d'Andorra la Vella per dia</i>	<i>3,00 euros</i>
<i>Descompte d'un 50% per segon germà sempre que resideixin a la parròquia.</i>	
<i>Altres descomptes que pugui aprovar la Junta de Govern</i>	
<i>Les baixes han de ser comunicades a la persona responsable, sense dret a retorn, i efectives a partir del mes següent de la recepció de la comunicació de baixa.</i>	

Annex 10: Activitats per a infants i adults (Articles 24, 25 i 26)

<i>Concepte</i>	<i>Import / percentatge</i>
<i>ACTIVITATS DE SOCIAL</i>	
<i>A) Casal d'Infants El Llamp i Ludoteca de Santa Coloma</i>	
<i>Curs 2015-2016 i 2016-2017</i>	
<i>Matrícula</i>	<i>60,00 euros</i>
<i>Quota anyal</i>	<i>363,50 euros o 36,35 euros/mes</i>
<i>Dissabte matí prèvia reserva de plaça abans del dimecres a les 12 h</i>	<i>24,00 euros/mes</i>
<i>Preu dia servei de matí</i>	<i>7,00 euros</i>
<i>Quota semestral de material</i>	<i>30,00 euros</i>
<i>Sortides exteriors</i>	<i>segons preu de cost</i>



<i>Les baixes han de ser comunicades a la persona responsable, sense dret a retorn, i efectives a partir del mes següent de la recepció de la comunicació de baixa.</i>	
<i>Activitats vacances escolars 2016 Casal d'Infants El Llamp, Ludoteca de Santa Coloma (Carnaval, Setmana Santa, Primavera, Tots Sants i Nadal)</i>	
<i>Preu torn d'activitats</i>	
<i>Torn activitats de 5 dies</i>	<i>36,35 euros</i>
<i>Torn activitats de 4 dies</i>	<i>29,08 euros</i>
<i>Torn activitats de 3 dies</i>	<i>21,81 euros</i>
<i>Torn activitats de 2 dies</i>	<i>14,54 euros</i>
<i>Torn activitats d'un dia</i>	<i>7,27 euros</i>
<i>Preu torn Menjador</i>	
<i>Torn menjador de 5 dies</i>	<i>35,00 euros</i>
<i>Torn menjador de 4 dies</i>	<i>28,00 euros</i>
<i>Torn menjador de 3 dies</i>	<i>21,00 euros</i>
<i>Torn menjador de 2 dies</i>	<i>14,00 euros</i>
<i>Torn menjador d'un dia</i>	<i>7,00 euros</i>
<i>Servei de guarda (18.30 h a 20.30 h) opcional</i>	<i>4,00 euros/torn</i>
<i>Sortides exteriors</i>	<i>segons preu de cost</i>
<i>Altres descomptes que pugui aprovar la Junta de Govern</i>	



<i>Descomptes: únicament per causa mèdica justificada amb informe.</i>	
<i>Activitats Estiu 2016 Casal d'Infants El Llamp, Ludoteca de Santa Coloma</i>	
<i>Pre-reserva per torn</i>	<i>6,00 euros</i>
<i>Preu torn d'activitats</i>	
<i>Torn activitats de 5 dies</i>	<i>36,35 euros</i>
<i>Torn activitats de 4 dies</i>	<i>29,08 euros</i>
<i>Torn activitats de 3 dies</i>	<i>21,81 euros</i>
<i>Torn activitats de 2 dies</i>	<i>14,54 euros</i>
<i>Torn activitats d'un dia</i>	<i>7,27 euros</i>
<i>Preu torn Menjador</i>	
<i>Torn menjador de 5 dies</i>	<i>35,00 euros</i>
<i>Torn menjador de 4 dies</i>	<i>28,00 euros</i>
<i>Torn menjador de 3 dies</i>	<i>21,00 euros</i>
<i>Torn menjador de 2 dies</i>	<i>14,00 euros</i>
<i>Torn menjador d'un dia</i>	<i>7,00 euros</i>
<i>Descompte d'un 20 % per germans sempre que estiguin inscrits al mateix torn</i>	
<i>Altres descomptes que pugui aprovar la Junta de Govern</i>	
<i>Descomptes: únicament per causa mèdica justificada amb informe.</i>	



<i>Servei de guarda (18.30 h a 20.30 h) opcional</i>	<i>4,00 euros/torn</i>
<i>Colònies</i>	<i>220,00 euros estada</i>
<i>50 % de descompte pels treballadors del Casal i de la Ludoteca que hi inscriguin els seus fills</i>	
<i>Samarretes Activitats 2016</i>	<i>5,00 euros/samarreta</i>
<i>Altres descomptes que pugui aprovar la Junta de Govern</i>	
<i>Descomptes: únicament per causa mèdica justificada amb informe.</i>	
<i>Campaments joves</i>	<i>150,00 euros/torn</i>
<i>Samarreta</i>	<i>5,00 euros/samarreta</i>
<i>Altres descomptes que pugui aprovar la Junta de Govern</i>	
<i>Descomptes: únicament per causa mèdica justificada amb informe</i>	
<i>B) Gent Gran</i>	
<i>Tots els cursos i tallers 2015-2016 i 2016-2017</i>	<i>15,00 euros/trimestre per als abonats a la targeta or</i>
	<i>18,00 euros/trimestre per als abonats a la targeta platejada</i>
	<i>36,00 euros/trimestre per a les altres persones interessades, sempre i quan hi hagi places disponibles</i>
<i>Servei de menjador Casal Calones</i>	



<i>a) Residents a la parroquia</i>	<i>6,00 euros/àpat</i> <i>100,00 euros abonament mensual</i>
<i>b) Convidats no jubilats o pensionistes i/o no residents a la parròquia</i>	<i>12,00 euros/àpat</i>
<i>Descomptes: únicament per causa mèdica justificada amb informe.</i>	
<i>Les baixes han de ser comunicades al responsable, sense dret a retorn, i efectives a partir del mes següent de la recepció de la comunicació de baixa.</i>	
<i>c) Servei d'àpats a domicili</i>	<i>7,00 euros/àpat</i>
<i>Descomptes: únicament per causa mèdica justificada amb informe.</i>	
<i>Les baixes han de ser comunicades al responsable, sense dret a retorn, i efectives a partir del mes següent de la recepció de la comunicació de baixa.</i>	
<i>Servei d'Atenció a Domicili</i>	
<i>Preu hora</i>	<i>7,70 euros</i>
<i>Preu hora nocturna</i>	<i>9,24 euros</i>
<i>Preu hora festiu</i>	<i>11,55 euros</i>
<i>Preu hora nocturna dia festiu</i>	<i>13,86 euros</i>
<i>En cas de requerir dues persones per realitzar el servei, es cobrarà el preu hora per a cada una</i>	



<i>Les absències han de ser comunicades al responsable del servei. En cas de no fer-ho, es cobrarà el preu establert</i>	
ACTIVITATS CULTURALS	
<i>A) Institut de Música</i>	
<i>Curs 2015-2016</i>	
<i>Matrícula infants i adults</i>	<i>119,00 euros</i>
<i>Matrícula reduïda infants i adults (a partir de l'1 de febrer de cada curs)</i>	<i>77,50 euros</i>
<i>Inscripció infants – Sensibilització musical i tallers i curs preparatori</i>	<i>60,50 euros</i>
<i>Matrícula reduïda sensibilització musical i tallers i curs preparatori (a partir de l'1 de febrer de cada curs)</i>	<i>40,00 euros</i>
<i>Matrícula alumnes de les Escoles de Música en conveni que cursen el primer instrument a l'Institut de Música</i>	<i>119,00 euros</i>
<i>Matrícula alumnes de les Escoles de Música en conveni que cursen el primer instrument a les Escoles de Música en conveni</i>	<i>Matrícula de les Escoles de Música en conveni</i>
<i>Línia acadèmica</i>	
<i>1 assignatura</i>	<i>38,00 euros/mes</i>
<i>2 assignatures</i>	<i>49,50 euros/mes</i>
<i>3 assignatures</i>	<i>60,50 euros/mes</i>
<i>4 assignatures o més</i>	<i>72,00 euros/mes</i>
<i>Sensibilització musical i tallers i curs preparatori</i>	<i>30,00 euros/mes</i>



<i>Formació complementària</i>	
<i>1 assignatura</i>	<i>73,00 euros/mes</i>
<i>2 assignatures</i>	<i>104,00 euros/mes</i>
<i>3 assignatures</i>	<i>135,00 euros/mes</i>
<i>4 assignatures o més</i>	<i>166,00 euros/mes</i>
<i>Descomptes</i>	
<i>5 % de descompte als residents a la parròquia d'Andorra la Vella i altres parròquies amb conveni i als alumnes de les Escoles de música en conveni en la matrícula i en les mensualitats dels tallers de sensibilització musical, la línia acadèmica i formació complementària</i>	
<i>10 % de descompte per 3 germans inscrits a qualsevulla de les escoles (Institut de Música, Escola d'Art i Aula de Teatre i Dansa) en la matrícula i en les mensualitats dels tallers de sensibilització musical, la línia acadèmica i formació complementària</i>	
<i>5 % de descompte amb la targeta magna o targeta plata o or del Comú d'Andorra la Vella en la matrícula i en les mensualitats de la línia acadèmica i formació complementària. Descompte no acumulatiu.</i>	
<i>Altres (exempts de descomptes)</i>	
<i>Exàmens lliures</i>	
<i>Inscripció a exàmens lliures</i>	<i>71,50 euros</i>
<i>Quota material escolar</i>	
<i>Sensibilització musical i tallers i curs preparatori</i>	<i>6,00 euros</i>



<i>Línia acadèmica</i>	11,00 euros
<i>Formació complementària</i>	6,00 euros
<i>Cursos monogràfics</i>	
<i>Cursos monogràfics per a alumnes matriculats a l'Institut de Música</i>	4,50 euros/hora
<i>Cursos monogràfics per a alumnes no matriculats a l'Institut de Música</i>	6,00 euros/hora
<i>Orquestra</i>	
<i>Orquestra Institut de Música (per a totes les persones que no siguin alumnes de l'Institut de Música)</i>	32,00 euros/mes
<i>Curs 2016-2017</i>	
<i>Matrícula infants i adults</i>	119,00 euros
<i>Matrícula reduïda infants i adults (a partir de l'1 de febrer de cada curs)</i>	77,50 euros
<i>Inscripció infants – Sensibilització musical i tallers i curs preparatori</i>	60,50 euros
<i>Matrícula reduïda sensibilització musical i tallers i curs preparatori (a partir de l'1 de febrer de cada curs)</i>	40,00 euros
<i>Matrícula alumnes de les Escoles de Música en conveni que cursen el primer instrument a l'Institut de Música</i>	119,00 euros
<i>Matrícula alumnes de les Escoles de Música en conveni que cursen el primer instrument a les Escoles de Música en conveni</i>	<i>Matrícula de les Escoles de Música en conveni</i>
<i>Línia acadèmica</i>	



<i>1 assignatura</i>	<i>38,00 euros/mes</i>
<i>2 assignatures</i>	<i>49,50 euros/mes</i>
<i>3 assignatures</i>	<i>60,50 euros/mes</i>
<i>4 assignatures o més</i>	<i>72,00 euros/mes</i>
<i>Sensibilització musical i tallers i curs preparatori</i>	<i>30,00 euros/mes</i>
<i>Formació complementària</i>	
<i>1 assignatura</i>	<i>73,00 euros/mes</i>
<i>2 assignatures</i>	<i>104,00 euros/mes</i>
<i>3 assignatures</i>	<i>135,00 euros/mes</i>
<i>4 assignatures o més</i>	<i>166,00 euros/mes</i>
<i>Descomptes</i>	
<i>5 % de descompte als residents a la parròquia d'Andorra la Vella i altres parròquies amb conveni i als alumnes de les Escoles de música en conveni en la matrícula i en les mensualitats dels tallers de sensibilització musical, la línia acadèmica i formació complementària</i>	
<i>10 % de descompte per 3 germans inscrits a qualsevulla de les escoles (Institut de Música, Escola d'Art i Aula de Teatre i Dansa) en la matrícula i en les mensualitats dels tallers de sensibilització musical, la línia acadèmica i formació complementària</i>	



<i>5 % de descompte amb la targeta magna o targeta plata o or del Comú d'Andorra la Vella en la matrícula i en les mensualitats de la línia acadèmica i formació complementària. Descompte no acumulatiu.</i>	
<i>Altres (exempts de descomptes)</i>	
<i>Exàmens lliures</i>	
<i>Inscripció a exàmens lliures</i>	<i>71,50 euros</i>
<i>Quota material escolar</i>	
<i>Sensibilització musical i tallers i curs preparatori</i>	<i>6,00 euros</i>
<i>Línia acadèmica</i>	<i>11,00 euros</i>
<i>Formació complementària</i>	<i>6,00 euros</i>
<i>Cursos monogràfics</i>	
<i>Cursos monogràfics per a alumnes matriculats a l'Institut de Música</i>	<i>4,50 euros/hora</i>
<i>Cursos monogràfics per a alumnes no matriculats a l'Institut de Música</i>	<i>6,00 euros/hora</i>
<i>Orquestra</i>	
<i>Orquestra Institut de Música (per a totes les persones que no siguin alumnes de l'Institut de Música)</i>	<i>32,00 euros/mes</i>
<i>B) Aula de Teatre i Dansa</i>	
<i>Curs de Teatre 2015-2016</i>	
<i>Taller Teatre menuts</i>	
<i>Matrícula</i>	<i>57,50 euros</i>



<i>Mensualitat</i>	<i>22,00 euros/mes</i>
<i>Matrícula reduïda menuts (a partir de l'1 de febrer de cada curs)</i>	<i>37,50 euros</i>
<i>Tallers infantils</i>	
<i>Matrícula</i>	<i>57,50 euros</i>
<i>Matrícula reduïda infants (a partir de l'1 de febrer de cada curs)</i>	<i>37,50 euros</i>
<i>Mensualitats</i>	<i>27,00 euros</i>
<i>Tallers juvenils</i>	
<i>Matrícula</i>	<i>57,50 euros</i>
<i>Matrícula reduïda juvenils (a partir de l'1 de febrer de cada curs)</i>	<i>37,50 euros</i>
<i>Mensualitats</i>	<i>32,00 euros/mes</i>
<i>Tallers adults</i>	
<i>Matrícula</i>	<i>78,00 euros</i>
<i>Matrícula reduïda adults (a partir de l'1 de febrer de cada curs)</i>	<i>51,00 euros</i>
<i>Mensualitat</i>	<i>37,00 euros/mes</i>
<i>Quota grup estable joves</i>	<i>76,00 euros</i>
<i>Quota grup estable adults</i>	<i>101,00 euros</i>
<i>Descomptes</i>	
<i>5 % de descompte als residents a la parròquia d'Andorra la Vella i altres parròquies amb conveni, en la matrícula i en les mensualitats dels tallers infantil, juvenils i adults</i>	



<i>10 % de descompte per 3 germans inscrits a qualsevulla de les escoles (Institut de Música, Escola d'Art i Aula de Teatre i Dansa) en la matrícula i en les mensualitats de tallers infantil, juvenils i adults</i>	
<i>5 % de descompte amb la targeta magna o la targeta plata o or del Comú d'Andorra la Vella en la matrícula i en les mensualitats de tallers d'adults. Descompte no acumulatiu.</i>	
<i>Altres (exempts de descomptes)</i>	
<i>Cursos monogràfics</i>	
<i>Cursos monogràfics per a alumnes matriculats a l'Aula de Teatre i Dansa</i>	<i>6,00 euros/sessió</i>
<i>Cursos monogràfics per a alumnes no matriculats a l'Aula de Teatre i Dansa</i>	<i>9,00 euros/sessió</i>
<i>B) Aula de Teatre i Dansa</i>	
<i>Curs de Teatre 2016-2017</i>	
<i>Taller Teatre menuts</i>	
<i>Matrícula</i>	<i>57,50 euros</i>
<i>Mensualitat</i>	<i>22,00 euros/mes</i>
<i>Matrícula reduïda menuts (a partir de l'1 de febrer de cada curs)</i>	<i>37,50 euros</i>
<i>Tallers infantils</i>	
<i>Matrícula</i>	<i>57,50 euros</i>
<i>Matrícula reduïda infants (a partir de l'1 de febrer de cada curs)</i>	<i>37,50 euros</i>
<i>Mensualitats</i>	<i>27,00 euros</i>
<i>Tallers juvenils</i>	



<i>Matrícula</i>	<i>57,50 euros</i>
<i>Matrícula reduïda juvenils (a partir de l'1 de febrer de cada curs)</i>	<i>37,50 euros</i>
<i>Mensualitats</i>	<i>32,00 euros/mes</i>
<i>Tallers adults</i>	
<i>Matrícula</i>	<i>78,00 euros</i>
<i>Matrícula reduïda adults (a partir de l'1 de febrer de cada curs)</i>	<i>51,00 euros</i>
<i>Mensualitat</i>	<i>37,00 euros/mes</i>
<i>Quota grup estable joves</i>	<i>76,00 euros</i>
<i>Quota grup estable adults</i>	<i>101,00 euros</i>
<i>Descomptes</i>	
<i>5 % de descompte als residents a la parròquia d'Andorra la Vella i altres parròquies amb conveni, en la matrícula i en les mensualitats dels tallers infantil, juvenils i adults</i>	
<i>10 % de descompte per 3 germans inscrits a qualsevulla de les escoles (Institut de Música, Escola d'Art i Aula de Teatre i Dansa) en la matrícula i en les mensualitats de tallers infantil, juvenils i adults</i>	
<i>Altres (exempts de descomptes)</i>	
<i>Cursos monogràfics</i>	
<i>Cursos monogràfics per a alumnes matriculats a l'Aula de Teatre i Dansa</i>	<i>6,00 euros/sessió</i>
<i>Cursos monogràfics per a alumnes no matriculats a l'Aula de Teatre i Dansa</i>	<i>9,00 euros/sessió</i>
<i>Curs de Dansa 2015-2016</i>	



<i>Matrícula</i>	<i>57,50 euros</i>
<i>Matrícula reduïda (a partir de l'1 de febrer de cada curs)</i>	<i>37,50 euros</i>
<i>Plié</i>	<i>22,00 euros/mes</i>
<i>Tendu</i>	<i>29,00 euros/mes</i>
<i>Arabesque</i>	<i>29,00 euros/mes</i>
<i>Pirouette</i>	<i>37,00 euros/mes</i>
<i>Sènior</i>	<i>22,00 euros/mes</i>
<i>Iniciació a puntes</i>	<i>22,00 euros/mes</i>
<i>Adults 1h/setmana (+16 anys)</i>	<i>29,00 euros/mes</i>
<i>Adults 2h/setmana (+16 anys)</i>	<i>57,00 euros/mes</i>
<i>Reeducació corporal</i>	<i>29,00 euros/mes</i>
<i>Descomptes</i>	
<i>5 % de descompte als residents a la parròquia d'Andorra la Vella i altres parròquies amb conveni, en la matrícula i en les mensualitats de dansa</i>	
<i>10 % de descompte per 3 germans inscrits a qualsevulla de les escoles (Institut de Música, Escola d'Art i Aula de Teatre i Dansa) en la matrícula i en les mensualitats de dansa</i>	
<i>5 % de descompte amb la targeta magna o la targeta plata o or del Comú d'Andorra la Vella en la matrícula i en les mensualitats de tallers d'adults. Descompte no acumulatiu.</i>	
<i>Altres (exempts de descomptes)</i>	
<i>Cursos monogràfics</i>	



<i>Cursos monogràfics per a alumnes matriculats a l'Aula de Teatre i Dansa</i>	<i>6,00 euros/sessió</i>
<i>Cursos monogràfics per a alumnes no matriculats a l'Aula de Teatre i Dansa</i>	<i>9,00 euros/sessió</i>
<i>Curs de Dansa 2016-2017</i>	
<i>Matrícula</i>	<i>57,50 euros</i>
<i>Matrícula reduïda (a partir de l'1 de febrer de cada curs)</i>	<i>37,50 euros</i>
<i>Plié</i>	<i>22,00 euros/mes</i>
<i>Tendu</i>	<i>29,00 euros/mes</i>
<i>Arabesque</i>	<i>29,00 euros/mes</i>
<i>Pirouette</i>	<i>37,00 euros/mes</i>
<i>Sènior</i>	<i>22,00 euros/mes</i>
<i>Iniciació a puntes</i>	<i>22,00 euros/mes</i>
<i>Adults 1h/setmana (+16 anys)</i>	<i>29,00 euros/mes</i>
<i>Adults 2h/setmana (+16 anys)</i>	<i>57,00 euros/mes</i>
<i>Reeducació corporal</i>	<i>29,00 euros/mes</i>
<i>Descomptes</i>	
<i>5 % de descompte als residents a la parròquia d'Andorra la Vella i altres parròquies amb conveni, en la matrícula i en les mensualitats de dansa</i>	
<i>10 % de descompte per 3 germans inscrits a qualsevulla de les escoles (Institut de Música, Escola d'Art i Aula de Teatre i Dansa) en la matrícula i en les mensualitats de dansa</i>	



<i>5 % de descompte amb la targeta magna o la targeta plata o or del Comú d'Andorra la Vella en la matrícula i en les mensualitats de tallers d'adults. Descompte no acumulatiu.</i>	
<i>Altres (exempts de descomptes)</i>	
<i>Cursos monogràfics</i>	
<i>Cursos monogràfics per a alumnes matriculats a l'Aula de Teatre i Dansa</i>	<i>6,00 euros/sessió</i>
<i>Cursos monogràfics per a alumnes no matriculats a l'Aula de Teatre i Dansa</i>	<i>9,00 euros/sessió</i>
<i>C) Escola d'Art</i>	
<i>Curs 2015-2016</i>	
<i>Adults</i>	
<i>Matrícula ordinària (curs sencer)</i>	<i>78,00 euros</i>
<i>Matrícula reduïda (a partir de l'1 de febrer de cada curs)</i>	<i>47,50 euros</i>
<i>1 dia x semana</i>	<i>35,00 euros/mes</i>
<i>2 dies x semana</i>	<i>54,50 euros/mes</i>
<i>3 dies x semana</i>	<i>58,50 euros/mes</i>
<i>4 dies x semana</i>	<i>62,50 euros/mes</i>
<i>1 dia x setmana d'història de l'art/del cinema</i>	<i>34,00 euros/mes</i>
<i>Infants</i>	
<i>Matrícula ordinària (curs sencer)</i>	<i>57,50 euros</i>
<i>Matrícula reduïda (a partir de l'1 de febrer de cada curs)</i>	<i>35,00 euros</i>
<i>1 dia x semana</i>	<i>20,00 euros/mes</i>



<i>2 dies x semana</i>	<i>33,00 euros/mes</i>
<i>Descomptes</i>	
<i>5 % de descompte als residents a la parròquia i altres parròquies amb conveni, en la matrícula i en les mensualitats d'adults i infants.</i>	
<i>10 % de descompte per 3 germans inscrits a qualsevulla de les escoles (Institut de Música, Escola d'Art i Aula de Teatre i Dansa) en la matrícula i en les mensualitats d'adults i infants</i>	
<i>5 % de descompte amb la targeta magna o la targeta plata o or del Comú d'Andorra la Vella en la matrícula i en les mensualitats d'adults. Descompte no acumulatiu.</i>	
<i>Altres (exemptes de descomptes)</i>	
<i>Curs Jove</i>	
<i>Per alumnes matriculats</i>	<i>46,50 €/mòdul</i>
<i>Per alumnes no matriculats</i>	<i>64,50 €/mòdul</i>
<i>Forfets</i>	
<i>Forfet de 20 hores de pintura o gravat i joieria bàsica o ceràmica o restauració de mobles o fotografia</i>	<i>101,00 euros Sense matrícula</i>
<i>Forfet de 10 hores de pintura o gravat i joieria bàsica o ceràmica restauració de mobles o fotografia</i>	<i>76,00 euros Sense matrícula</i>
<i>Cursos monogràfics</i>	
<i>Cursos monogràfics per a alumnes matriculats a l'Escola d'Art o amb Carnet Jove</i>	<i>4,50 euros/hora</i>
<i>Cursos monogràfics per a alumnes no matriculats a l'Escola d'Art</i>	<i>6,00 euros/hora</i>



<i>Llibre "Mau"</i>	<i>16,00 euros</i>
<i>Tallers per a col·lectius</i>	
<i>Taller per a col·lectius Aula de Teatre i Dansa, Escola d'Art i Institut de Música</i>	<i>21,00 euros/sessió</i>
<i>Curs 2016-2017</i>	
<i>Adults</i>	
<i>Matrícula ordinària (curs sencer)</i>	<i>78,00 euros</i>
<i>Matrícula reduïda (a partir de l'1 de febrer de cada curs)</i>	<i>47,50 euros</i>
<i>1 dia x semana</i>	<i>35,00 euros/mes</i>
<i>2 dies x semana</i>	<i>54,50 euros/mes</i>
<i>3 dies x semana</i>	<i>58,50 euros/mes</i>
<i>4 dies x semana</i>	<i>62,50 euros/mes</i>
<i>1 dia x setmana d'història de l'art/del cinema</i>	<i>34,00 euros/mes</i>
<i>Infants</i>	
<i>Matrícula ordinària (curs sencer)</i>	<i>57,50 euros</i>
<i>Matrícula reduïda (a partir de l'1 de febrer de cada curs)</i>	<i>35,00 euros</i>
<i>1 dia x semana</i>	<i>20,00 euros/mes</i>
<i>2 dies x semana</i>	<i>33,00 euros/mes</i>
<i>Descomptes</i>	
<i>5 % de descompte als residents a la parròquia i altres parròquies amb conveni, en la matrícula i en les mensualitats d'adults i infants.</i>	



<i>10 % de descompte per 3 germans inscrits a qualsevulla de les escoles (Institut de Música, Escola d'Art i Aula de Teatre i Dansa) en la matrícula i en les mensualitats d'adults i infants</i>	
<i>5 % de descompte amb la targeta magna o la targeta plata o or del Comú d'Andorra la Vella en la matrícula i en les mensualitats d'adults. Descompte no acumulatiu.</i>	
<i>Altres (exempts de descomptes)</i>	
<i>Curs Jove</i>	
<i>Per alumnes matriculats</i>	<i>46,50 €/mòdul</i>
<i>Per alumnes no matriculats</i>	<i>64,50 €/mòdul</i>
<i>Forfets</i>	
<i>Forfet de 20 hores de pintura o gravat i joieria bàsica o ceràmica o restauració de mobles o fotografia</i>	<i>101,00 euros Sense matrícula</i>
<i>Forfet de 10 hores de pintura o gravat i joieria bàsica o ceràmica restauració de mobles o fotografia</i>	<i>76,00 euros Sense matrícula</i>
<i>Cursos monogràfics</i>	
<i>Cursos monogràfics per a alumnes matriculats a l'Escola d'Art o amb Carnet Jove</i>	<i>4,50 euros/hora</i>
<i>Cursos monogràfics per a alumnes no matriculats a l'Escola d'Art</i>	<i>6,00 euros/hora</i>
<i>Llibre "Mau"</i>	<i>16,00 euros</i>
<i>Tallers per a col·lectius</i>	
<i>Taller per a col·lectius Aula de Teatre i Dansa, Escola d'Art i Institut de Música</i>	<i>21,00 euros/sessió</i>



<i>ACTIVITATS ESPORTIVES</i>	
<i>A) Activitats Centre Esportiu Serradells</i>	
<i>Tarifa abonat natació nadons</i>	
<i>Mensual (setembre 2015 – agost 2016)</i>	<i>22,00 euros/mes</i>
<i>Mensual (setembre 2016 – agost 2017)</i>	<i>22,20 euros/mes</i>
<i>Lloguer personal esportiu</i>	
<i>Preu lloguer monitor (setembre 2015 – agost 2016)</i>	<i>22,00 euros/hora</i>
<i>Preu lloguer monitor (setembre 2016 – agost 2017)</i>	<i>22,50 euros/hora</i>
<i>Lloguer monitor esportiu sala de musculació a concessionari del servei d'atenció a l'usuari del gimnàs de musculació</i>	<i>11,00 euros/hora</i>
<i>Lloguer monitor esportiu classe dirigida a concessionari del servei de classes dirigides</i>	<i>18,00 euros/hora</i>
<i>Lloguer socorrista aquàtic o monitor natació escolar</i>	<i>15,00 euros/hora</i>
<i>Lloguer monitor natació segons núm. de nens (mínim 5)</i>	<i>3,00 euros/hora</i>
<i>Rutines</i>	
<i>Elaboració i actualització de la primera rutina anyal abonat Serradells</i>	<i>Gratuïta</i>
<i>Elaboració i actualització d'una rutina (a partir de la segona)</i>	<i>11,00 euros</i>
<i>Lliga social d'esquaix</i>	
<i>Tarifa abonat torneig de 8 rondes</i>	<i>16,00 euros/torneig</i>



<i>Tarifa no abonat torneig de 8 rondes</i>	<i>32,00 euros/torneig</i>
<i>Slimbelly</i>	
<i>Tarifa estudi inicial 4 setmanes abonat</i>	<i>49,60 euros</i>
<i>Tarifa estudi inicial 4 setmanes abonat promoció 50%</i>	<i>24,80 euros</i>
<i>Tarifa estudi inicial 4 setmanes no abonat</i>	<i>69,60 euros</i>
<i>Tarifa estudi inicial 4 setmanes no abonat promoció 50%</i>	<i>34,80 euros</i>
<i>Tarifa manteniment abonat</i>	<i>19,90 euros</i>
<i>Tarifa manteniment abonat promoció 50%</i>	<i>9,95 euros</i>
<i>Tarifa manteniment no abonat</i>	<i>39,90 euros</i>
<i>Tarifa manteniment no abonat promoció 50%</i>	<i>19,95 euros</i>
<i>Samarreta entrenador personal</i>	
<i>Samarreta qualitat bàsica</i>	<i>10,00 euros/unitat</i>
<i>Samarreta qualitat bona</i>	<i>15,00 euros/unitat</i>
<i>Samarreta qualitat notable</i>	<i>20,00 euros/unitat</i>
<i>Samarreta qualitat excel·lent</i>	<i>25,00 euros/unitat</i>
<i>B) Activitats de vacances escolars</i>	
<i>Campus esportiu per Carnaval i Tots Sants</i>	
<i>Un torn de 5 dies</i>	<i>85,00 euros</i>
<i>20% descompte torn de 5 dies 2n germà</i>	<i>68,00 euros</i>
<i>30% descompte torn de 5 dies 3r germà</i>	<i>59,50 euros</i>



<i>Un torn de 4 dies</i>	<i>70,00 euros</i>
<i>20% descompte torn de 4 dies 2n germà</i>	<i>56,00 euros</i>
<i>30% descompte torn de 4 dies 3r germà</i>	<i>49,00 euros</i>
<i>Un torn de 3 dies</i>	<i>52,50 euros</i>
<i>20% descompte torn de 3 dies 2n germà</i>	<i>42,00 euros</i>
<i>30% descompte torn de 3 dies 3r germà</i>	<i>36,75 euros</i>
<i>Un torn de 2 dies</i>	<i>35,00 euros</i>
<i>20% descompte torn de 2 dies 2n germà</i>	<i>28,00 euros</i>
<i>30% descompte torn de 2 dies 3r germà</i>	<i>24,50 euros</i>
<i>Un torn d'1 dia</i>	<i>17,50 euros</i>
<i>20% descompte torn d'1 dia 2n germà</i>	<i>14,00 euros</i>
<i>30% descompte torn d'1 dia 3r germà</i>	<i>12,25 euros</i>
<i>Campus esportiu per Pasqua i Primavera</i>	
<i>Un torn de 4 dies</i>	<i>70,00 euros</i>
<i>20% descompte torn de 4 dies 2n germà</i>	<i>56,00 euros</i>
<i>30 % descompte torn de 4 dies 3r germà</i>	<i>49,00 euros</i>
<i>Escoles esportives d'estiu</i>	
<i>Un torn de 5 dies</i>	<i>68,00 euros</i>
<i>Un torn de 5 dies fins a les 15 h</i>	<i>51,00 euros</i>
<i>Un torn de 4 dies</i>	<i>54,40 euros</i>
<i>Un torn de 4 dies fins a les 15 h</i>	<i>40,80 euros</i>



<i>Un torn de 3 dies</i>	<i>40,80 euros</i>
<i>Un torn de 3 dies fins a les 15 h</i>	<i>30,60 euros</i>
<i>Un torn de 2 dies</i>	<i>27,20 euros</i>
<i>Un torn de 2 dies fins a les 15 h</i>	<i>20,40 euros</i>
<i>Un torn d'1 dia</i>	<i>13,60 euros</i>
<i>Un torn d'1 dia fins a les 15 h</i>	<i>10,20 euros</i>
<i>20% descompte 2n germà un torn de 5 dies</i>	<i>54,40 euros</i>
<i>20% descompte 2n germà un torn de 5 dies fins a les 15 h</i>	<i>40,80 euros</i>
<i>20% descompte 2n germà un torn de 4 dies</i>	<i>43,52 euros</i>
<i>20% descompte 2n germà un torn de 4 dies fins a les 15 h</i>	<i>32,64 euros</i>
<i>20% descompte 2n germà un torn de 3 dies</i>	<i>32,64 euros</i>
<i>20% descompte 2n germà un torn de 3 dies fins a les 15 h</i>	<i>24,48 euros</i>
<i>20% descompte 2n germà un torn de 2 dies</i>	<i>21,76 euros</i>
<i>20% descompte 2n germà un torn de 2 dies fins a les 15 h</i>	<i>16,32 euros</i>
<i>20% descompte 2n germà un torn d'1 dia</i>	<i>10,88 euros</i>
<i>20% descompte 2n germà un torn d'1 dia fins a les 15 h</i>	<i>8,16 euros</i>
<i>30% descompte 3n germà un torn de 5 dies</i>	<i>47,60 euros</i>



<i>30% descompte 2n germà un torn de 5 dies fins a les 15 h</i>	<i>35,70 euros</i>
<i>30% descompte 2n germà un torn de 4 dies</i>	<i>38,08 euros</i>
<i>30% descompte 2n germà un torn de 4 dies fins a les 15 h</i>	<i>28,56 euros</i>
<i>30% descompte 2n germà un torn de 3 dies</i>	<i>28,56 euros</i>
<i>30% descompte 2n germà un torn de 3 dies fins a les 15 h</i>	<i>21,42 euros</i>
<i>30% descompte 2n germà un torn de 2 dies</i>	<i>19,04 euros</i>
<i>30% descompte 2n germà un torn de 2 dies fins a les 15 h</i>	<i>14,28 euros</i>
<i>30% descompte 2n germà un torn d'1 dia</i>	<i>9,52 euros</i>
<i>30% descompte 2n germà un torn d'1 dia fins a les 15 h</i>	<i>7,14 euros</i>
<i>Reserva activitat vacances escolars</i>	
<i>Campus esportiu per Carnaval, Pasqua, Primavera i Tots Sants (0€ ja que s'ha de pagar en efectiu en el moment de la inscripció el 100% del preu de l'activitat)</i>	
<i>Escoles Esportives d'estiu, Matins Esportius i Mou-te (import que s'ha de pagar en efectiu en el moment de la inscripció a descomptar del pagament del preu de l'activitat)</i>	<i>20,00 euros/setmana</i>
<i>Matins Esportius</i>	
<i>Un torn de 5 dies</i>	<i>40,00 euros</i>



<i>Un torn de 4 dies</i>	<i>32,00 euros</i>
<i>Un torn de 3 dies</i>	<i>24,00 euros</i>
<i>Un torn de 2 dies</i>	<i>16,00 euros</i>
<i>Un torn d'1 dia</i>	<i>8,00 euros</i>
<i>15% descompte 2n germà un torn de 5 dies</i>	<i>34,00 euros</i>
<i>15% descompte 2n germà un torn de 4 dies</i>	<i>27,20 euros</i>
<i>15% descompte 2n germà un torn de 3 dies</i>	<i>20,40 euros</i>
<i>15% descompte 2n germà un torn de 2 dies</i>	<i>13,60 euros</i>
<i>15% descompte 2n germà un torn d'1 dia</i>	<i>6,80 euros</i>
<i>Un torn de 5 dies amb menjador</i>	<i>60,00 euros</i>
<i>Un torn de 4 dies amb menjador</i>	<i>48,00 euros</i>
<i>Un torn de 3 dies amb menjador</i>	<i>36,00 euros</i>
<i>Un torn de 2 dies amb menjador</i>	<i>24,00 euros</i>
<i>Un torn d'1 dia amb menjador</i>	<i>12,00 euros</i>
<i>15% descompte 2n germà un torn de 5 dies amb menjador</i>	<i>51,00 euros</i>
<i>15% descompte 2n germà un torn de 4 dies amb menjador</i>	<i>40,80 euros</i>
<i>15% descompte 2n germà un torn de 3 dies amb menjador</i>	<i>30,60 euros</i>
<i>15% descompte 2n germà un torn de 2 dies amb menjador</i>	<i>20,40 euros</i>



<i>15% descompte 2n germà un torn d'1 dia amb menjador</i>	<i>10,20 euros</i>
<i>Mou-te amb McDonald's</i>	
<i>Un torn de 5 dies</i>	<i>72,00 euros</i>
<i>Un torn de 3 dies</i>	<i>43,20 euros</i>
<i>20% descompte 2n germà torn de 5 dies</i>	<i>57,60 euros</i>
<i>20 % descompte 2n germà torn de 3 dies</i>	<i>34,56 euros</i>
<i>30% descompte 2n germà torn de 5 dies</i>	<i>50,40 euros</i>
<i>30 % descompte 2n germà torn de 3 dies</i>	<i>30,24 euros</i>
<i>Campus de vela</i>	
<i>Preu base</i>	<i>390,00 euros</i>
<i>Preu resident</i>	<i>330,00 euros</i>
<i>15 % de descompte amb Carnet Jove en el preu base</i>	<i>331,50 euros</i>
<i>15 % de descompte amb Carnet Jove en el preu resident</i>	<i>280,50 euros</i>
<i>La volta a Andorra a peu</i>	
<i>Preu base</i>	<i>215,00 euros</i>
<i>Preu resident</i>	<i>118,00 euros</i>
<i>15 % de descompte amb Carnet Jove en el preu base</i>	<i>182,75 euros</i>
<i>15 % de descompte amb Carnet Jove en el preu resident</i>	<i>100,30 euros</i>



<i>Campus de vòlei platja</i>	
<i>Preu base</i>	<i>26,00 euros</i>
<i>Preu resident</i>	<i>22,00 euros</i>
<i>15 % de descompte amb Carnet Jove en el preu base</i>	<i>22,10 euros</i>
<i>15 % de descompte amb Carnet Jove en el preu resident</i>	<i>18,70 euros</i>
<i>Activitat BMX</i>	
<i>Preu base</i>	<i>50,00 euros</i>
<i>Preu resident</i>	<i>35,00 euros</i>
<i>15 % de descompte amb Carnet Jove en el preu base</i>	<i>42,50 euros</i>
<i>15 % de descompte amb Carnet Jove en el preu resident</i>	<i>29,75 euros</i>
<i>Campus d'esports sobre gel</i>	
<i>Preu base</i>	<i>80,00 euros</i>
<i>Preu resident</i>	<i>40,00 euros</i>
<i>15 % de descompte amb Carnet Jove en el preu base</i>	<i>68,00 euros</i>
<i>15 % de descompte amb Carnet Jove en el preu resident</i>	<i>34,00 euros</i>
<i>Campus de tennis i pádel</i>	
<i>Preu base</i>	<i>40,00 euros</i>



<i>Preu resident</i>	<i>35,00 euros</i>
<i>15 % de descompte amb Carnet Jove en el preu base</i>	<i>34,00 euros</i>
<i>15 % de descompte amb Carnet Jove en el preu resident</i>	<i>29,75 euros</i>
<i>Servei de ludoteca</i>	
<i>Torn setmanal activitats vacances escolars</i>	<i>5,00 euros/torn</i>
<i>Assegurança infants sense CASS</i>	
<i>Torns de 4 o 5 dies de les vacances escolars de les Escoles Esportives</i>	<i>7,00 euros/torn</i>
<i>Per a qualsevol activitat del comú, el fet de disposar d'assegurança extraescolar eximeix d'assegurar l'infant prèvia presentació de l'assegurança en el moment de la inscripció.</i>	
<i>Venda de material activitats estiu</i>	
<i>Samarreta activitats</i>	<i>5,00 euros/samarreta</i>
<i>Tots els retorns d'anul·lacions d'inscripcions es faran segons la normativa i funcionament de les activitats de les Escoles Esportives</i>	
<i>Descomptes del 2n i 3r germà es poden aplicar si estan inscrits en el mateix torn</i>	
<i>C) Activitats esportives puntuals i altres</i>	
<i>Travessa d'estiu</i>	
<i>Travessa d'estiu adult</i>	<i>20,00 euros</i>



<i>Travessa d'estiu infant i gent gran</i>	<i>12,00 euros</i>
<i>Travessa d'estiu dinar acompanyant adult</i>	<i>10,00 euros</i>
<i>Recàrrec inscripció travessa el mateix dia</i>	<i>5,00 euros</i>
<i>Festa Major</i>	
<i>Inscripció campionats i Festa del Joc de la Festa Major</i>	<i>2,00 euros/pax</i>
<i>Entrada Parc d'Activitats i Aquaparc</i>	<i>3,00 euros</i>
<i>Samarreta Festa Major</i>	<i>4,00 euros/unitat</i>
<i>Festa d'obertura, Jornada Portes Obertes i Actes promocionals i esportius</i>	
<i>Dinar festa obertura o Jornada Portes Obertes</i>	<i>3,00 euros/pax</i>
<i>Inscripció actes promocionals</i>	<i>1,00 euros/pax</i>
<i>Inscripció actes esportius</i>	<i>5,00 euros/pax</i>
<i>Festa fi de curs de les Escoles Esportives</i>	<i>2,00 euros/pax</i>
<i>Activitats extraordinàries o sortides</i>	<i>Segons preu de cost</i>
<i>Vòlei platja</i>	
<i>Dipòsit préstec pilota vòlei platja</i>	<i>5,00 euros</i>
<i>Fira d'Andorra la Vella</i>	
<i>Inscripció anticipada cursa Fira d'Andorra la Vella</i>	<i>3,00 euros/pax</i>
<i>Inscripció el mateix dia de la cursa Fira d'Andorra la Vella</i>	<i>5,00 euros/pax</i>



<i>La Central, espai d'informació i dinamització de joves</i>	
<i>Usuaris La Central de 12 a 30 anys</i>	
<i>Fotocòpia sense abonament (B/N i color)</i>	<i>0,10 euros</i>
<i>Impressió per full</i>	<i>0,10 euros</i>
<i>Altres usuaris</i>	
<i>Fotocòpia B/N</i>	<i>0,15 euros</i>
<i>Fotocòpia color</i>	<i>0,50 euros</i>
<i>Bus Comunal Jove</i>	
<i>Abonament anual</i>	<i>50 euros</i>
<i>Abonament semestral</i>	<i>30 euros</i>
<i>ESPECTACLES</i>	
<i>Temporada de Teatre adults i infants</i>	<i>Preu a convenir pel comú per a cada actuació</i>
<i>Descomptes i promocions</i>	<i>A convenir pel comú per a cada actuació</i>
<i>Altres espectacles</i>	<i>Preu a convenir pel comú per a cada actuació</i>
<i>Descomptes i promocions</i>	<i>A convenir pel comú per a cada actuació</i>
<i>ESP AIS SOCIOCULTURALS</i>	
<i>A) Firaires i espais d'atraccions</i>	
<i>a) Festa Major d'Andorra la Vella</i>	
<i>Categoria A: 1 a 40 m² d'ocupació</i>	<i>3,20 euros/per m² i dia</i>



<i>Categoria B: 41 a 100 m² d'ocupació</i>		<i>362,50 euros (tots els dies)</i>			
<i>Categoria C: 101 a 200 m² d'ocupació</i>		<i>725,00 euros (tots els dies)</i>			
<i>Categoria D: 201 a 250 m² d'ocupació</i>		<i>1.076,00 euros (tots els dies)</i>			
<i>Categoria E: més de 250 m² d'ocupació</i>		<i>1.428,00 euros (tots els dies)</i>			
<i>Despeses de llum i aigua d'ocupació</i>		<i>41,50 euros</i>			
<i>b) Festa Major de Santa Coloma</i>					
<i>Categoria A: 1 a 40 m² d'ocupació</i>		<i>1,00 euros/per m² i dia</i>			
<i>Categoria B: 41 a 100 m² d'ocupació</i>		<i>91,00 euros (tots els dies)</i>			
<i>Categoria C: 101 a 200 m² d'ocupació</i>		<i>182,00 euros (tots els dies)</i>			
<i>Categoria D: 201 a 250 m² d'ocupació</i>		<i>268,00 euros (tots els dies)</i>			
<i>Categoria E: més de 250 m² d'ocupació</i>		<i>357,50 euros (tots els dies)</i>			
<i>Despeses de llum i aigua d'ocupació</i>		<i>41,50 euros</i>			
<i>C) Utilització de les instal·lacions de la Llacuna</i>					
<i>Concepte</i>	<i>Entitats sense ànim de lucre (A)</i>	<i>Particulars i Associacions no inscrites al Registre Comunal d'Associacions (B)</i>			<i>Entitats inscrites a l'EEC</i>
		<i>Menys de 3h/dia</i>	<i>De 3h a 6h/dia</i>	<i>Més de 6 h/dia</i>	
<i>Sala d'actes</i>	<i>0</i>	<i>72,00 euros</i>	<i>113,00 euros</i>	<i>206,00 euros</i>	<i>0</i>



<i>Sala de reunions</i>	0	36,00 euros	56,50 euros	103,00 euros	0
<i>Equip de so i micròfons</i>	12,00 euros/dia	25,50 euros/dia			0
<i>Lloguer de sales per activitats</i>	0	12,00 euros/hora			0
<i>Projector/DVD/Vídeo Ordinador/Projector de transparències/TV</i>	7,00 euros/dia				0
<i>Connexió Internet</i>	7,00 euros/dia				0
<i>Tècnics</i>	Inclusos				0
<i>Aigües (0,50 l)</i>	1,20 euros/unitat				1,20 euros/unitat
<i>Fotocòpies b/n - Impressió per full</i>	0,15 euro				0
<i>Fotocòpies color - Impressió per full</i>	0,50 euro				0
<i>Dipòsit taquilles</i>	10,00 euros				
<i>Mensualitat taquilles</i>	3,00 euros/mes				
<i>A: Institucions públiques, parapúbliques andorranes, ambaixades, associacions i entitats inscrites al Registre Comunal d'Associacions, escoles i partits polítics.</i>					
<i>B: Particulars, empreses, entitats privades i associacions no inscrites al Registre Comunal d'Associacions.</i>					
<i>C: Entitats amb seu social a l'Espai d'Entitats Ciutadanes del Centre Cultural la Llacuna.</i>					



<i>La Junta de Govern pot acordar un descompte total o parcial sobre actes o esdeveniments que siguin considerats d'interès públic per a la promoció de la parròquia.</i>				
<i>D) Utilització de les instal·lacions del Teatre Comunal</i>				
<i>Concepte</i>	<i>Entitats sense ànim de lucre</i>	<i>Particulars</i>		
<i>Lloguer del Teatre. Inclou llum i neteja. No inclou assistència tècnica</i>	0	354,00 euros/dia		
<i>E) Utilització de les sales de reunions i de l'Àgora de l'edifici administratiu comunal</i>				
<i>Concepte</i>	<i>Entitats sense ànim de lucre (A)</i>	<i>Particulars (B)</i>		
		<i>Menys de 3h/dia</i>	<i>De 3h a 6h/dia</i>	<i>Més de 6h/dia</i>
<i>Àgora</i>	0	72,00 euros	113,00 euros	206,00 euros
<i>Sales de reunions</i>	0	36,00 euros	56,50 euros	103,00 euros
<i>Equip de so i micròfons</i>	12,00 euros/dia	25,50 euros/dia		
<i>A: Associacions socioculturals i esportives i entitats sense ànim de lucre</i>				
<i>B: Particulars, empreses i entitats privades</i>				



<i>F) Utilització de les instal·lacions de la planta semisoterrània de l'edifici administratiu comunal</i>			
<i>Concepte</i>	<i>Entitats sense ànim de lucre (A)</i>	<i>Particulars (B)</i>	<i>Entitats inscrites a l'EEC (C)</i>
<i>Equip de so i micròfons</i>	<i>12,00 euros/dia</i>	<i>25,50 euros/dia</i>	<i>0</i>
<i>Lloguer de sales per activitats</i>	<i>0</i>	<i>12,00 euros/hora</i>	<i>0</i>
<i>Projector/DVD/Vídeo</i>	<i>7,00 euros/dia</i>		<i>0</i>
<i>Ordinador/Projector de transparències/TV</i>			
<i>Connexió Internet</i>	<i>7,00 euros/dia</i>		<i>0</i>
<i>A: Institucions públiques, parapúbliques andorranes, ambaixades, associacions, entitats, escoles i partits polítics.</i>			
<i>B: Particulars, empreses i entitats privades.</i>			
<i>C: Entitats inscrites a l'Espai d'Entitats Ciutadanes</i>			
<i>La Junta de Govern pot acordar un descompte total o parcial sobre actes o esdeveniments que siguin considerats d'alt interès públic per a la promoció de la parròquia.</i>			
<i>Les sales no disposen de tècnics.</i>			
CENTRES ESPORTIUS			
<i>A) Centre Esportiu dels Serradells</i>			
<i>a) Abonament aquàtic</i>			



<i>Per família: tarifa anyal</i>	<i>360,00 euros</i>
<i>Tarifa mensual</i>	<i>30,00 euros</i>
<i>Quota entrada</i>	<i>85,00 euros</i>
<i>Per adults: tarifa anyal</i>	<i>198,00 euros</i>
<i>Tarifa mensual</i>	<i>16,50 euros</i>
<i>Quota entrada</i>	<i>50,00 euros</i>
<i>Per infants/3a edat: tarifa anyal</i>	<i>96,00 euros</i>
<i>Tarifa mensual</i>	<i>8,00 euros</i>
<i>Quota entrada</i>	<i>30,00 euros</i>
<i>25 % de descompte en les tarifes als residents d'Andorra la Vella i altres amb conveni.</i>	
<i>b) Abonament complet</i>	
<i>Per família: tarifa anyal</i>	<i>498,00 euros</i>
<i>Tarifa mensual</i>	<i>41,50 euros</i>
<i>Quota entrada</i>	<i>85,00 euros</i>
<i>Per adults: tarifa anyal</i>	<i>279,00 euros</i>
<i>Tarifa mensual</i>	<i>23,25 euros</i>
<i>Quota entrada</i>	<i>50,00 euros</i>
<i>Per infants/3a edat: tarifa anyal</i>	<i>120,00 euros</i>
<i>Tarifa mensual</i>	<i>10,00 euros</i>
<i>Quota entrada</i>	<i>30,00 euros</i>



<i>25 % de descompte en les tarifes als residents d'Andorra la Vella i altres amb conveni. El primer pagament es fera a l'avança.</i>	
<i>c) Abonament professional</i>	
<i>Anyal</i>	<i>500,00 euros</i>
<i>Trimestral</i>	<i>135,00 euros</i>
<i>Mensual</i>	<i>50,00 euros</i>
<i>Diari</i>	<i>10,00 euros</i>
<i>d) Piscina ús diari</i>	
<i>50% de descompte abonats altres centres esportius comunals (conveni)</i>	
<i>Per adult</i>	
<i>Tarifa hivern</i>	<i>5,00 euros</i>
<i>Tarifa estiu</i>	<i>6,00 euros</i>
<i>Per infants/3a edat / Carnet Jove</i>	
<i>50% de descompte abonats altres centres esportius comunals (conveni)</i>	
<i>Tarifa hivern</i>	<i>3,50 euros</i>
<i>Tarifa estiu</i>	<i>4,00 euros</i>
<i>Pack Carnet Jove tarifa</i>	
<i>2 x 1 estiu</i>	<i>4,00 euros/2 pax</i>
<i>2x1 hivern</i>	<i>3,50 euros /2 pax</i>
<i>2x1 centre esportiu</i>	<i>6,00 euros/2 pax</i>



<i>Per 10 entrades</i>	
<i>Tarifa hivern</i>	<i>33,00 euros</i>
<i>Tarifa estiu</i>	<i>40,00 euros</i>
<i>e) Centre esportiu ús diari</i>	
<i>50% de descompte abonats altres centres esportius comunals (conveni)</i>	
<i>Per adults</i>	<i>10,00 euros</i>
<i>Per infants/3a edat</i>	<i>6,00 euros</i>
<i>Per 10 entrades</i>	<i>75,00 euros</i>
<i>f) Lloguer d'espais esportius i altres serveis</i>	
<i>Lloguer pista d'esquaix ½ hora</i>	<i>2,60 euros</i>
<i>10 tiquets ½ hora d'esquaix (ús exclusiu abonats)</i>	<i>20,00 euros</i>
<i>Lloguer sala aeròbic gran</i>	<i>20,00 euros/hora</i>
<i>Lloguer altres sales fitness</i>	<i>15,00 euros/hora</i>
<i>Lloguer sala arts marciais 1/3 de la sala</i>	<i>15,00 euros/hora i tota la sala 35,00 euros/hora</i>
<i>Lloguer sala dansa 1/3 de la sala</i>	<i>15,00 euros/hora i tota la sala 35,00 euros/hora</i>
<i>Gimnàs musculació (grup/hora) (màxim 10 pax)</i>	<i>38,00 euros/hora</i>
<i>Pavelló pista central</i>	<i>40,00 euros/hora</i>
<i>Pavelló pista lateral</i>	<i>20,00 euros/hora</i>
<i>Sala artística</i>	<i>40,00 euros/hora</i>



<i>Armari (club)</i>	<i>15,00 euros/mes</i>
<i>Carrer piscina 50 m</i>	<i>30,00 euros/hora</i>
<i>Carrer piscina 25 m</i>	<i>16,50 euros/hora</i>
<i>Sala tatami</i>	<i>22,00 euros/hora</i> <i>1/3 de la sala 11,00</i> <i>euros</i>
<i>Tennis taula/unitat</i>	<i>8,00 euros/hora</i>
<i>Descomptes en lloguer de piscina</i>	
<i>Temporada baixa</i>	<i>30 %</i>
<i>Temporada mitja</i>	<i>15 %</i>
<i>Lloguer sales de reunions</i>	<i>14,00 euros/hora</i>
<i>Sessió UVA</i>	<i>5,00 euros/8'</i>
<i>10 tiquets / 8'UVA (ús exclusiu abonats)</i>	<i>45,00 euros</i>
<i>Venda de carnet primera inscripció/còpia</i>	<i>2,00 euros/5,00 euros</i>
<i>Venda de braçalet primera inscripció/còpia</i>	<i>5,00 euros/7,00 euros</i>
<i>Lloguer tovalloles</i>	<i>1,00 euros/ús diari +</i> <i>fiança 5,00 euros</i>
<i>Lloguer de taquilles</i>	
<i>Fiança</i>	<i>15,00 euros</i>
<i>Taquilla gran</i>	<i>78,00 euros/any</i>
<i>Taquilla petita</i>	<i>56,00 euros/any</i>
<i>Venda còpia clau</i>	<i>3,00 euros</i>



<i>Lloguer d'espai publicitari</i>	<i>12,00 euros/m²/mes</i>
<i>g) Altres tarifes i lloguers</i>	
<i>Cadira unitat</i>	<i>2,00 euros/acte/dia</i>
<i>Taula unitat</i>	<i>3,00 euros/acte/dia</i>
<i>Operari manteniment</i>	<i>16,00 euros/hora</i>
<i>Tècnic manteniment</i>	<i>19,00 euros/hora</i>
<i>Equip música</i>	<i>31,00 euros/hora</i>
<i>Fotocòpies</i>	<i>0,20 euros/ut</i>
<i>Marcador electrònic Daktronics</i>	<i>31,00 euros/hora</i>
<i>Micròfon sense fils amb altaveu autoamplificat</i>	<i>20,60 euros/hora</i>
<i>Marcador 24" bàsquet:</i>	<i>12,00 euros/hora</i>
<i>Marcador baybor pavelló</i>	<i>12,00 euros/hora</i>
<i>Jocs de taula</i>	<i>30,00 euros/hora</i>
<i>Tarima 2 m x 1 m</i>	<i>7,00 euros/tarima/acte</i>
<i>Pissarres mòbils</i>	<i>2,00 euros/unitat/acte</i>
<i>Altaveus subaquàtics</i>	<i>12,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Plantes</i>	<i>1,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Porteries W-P</i>	<i>5,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Pòdiums</i>	
<i>Petit</i>	<i>5,00 euros/ut/dia</i>
<i>Gran</i>	<i>10,00 euros/ut/dia</i>



<i>Creació dossier - TPV – estatges</i>	<i>7,00 euros</i>
<i>Lloguer piscina petita</i>	<i>40,00 euros/hora</i>
<i>Entrada escolar forans de la parròquia</i>	<i>1,80 euros</i>
<i>Sala indoor</i>	<i>45,00 euros/hora</i>
<i>Tots els espais, ja siguin destinats a magatzem o despatx en benefici de les associacions esportives sense ànim de lucre de la parròquia i que utilitzen les instal·lacions esportives comunals, es facturaran a raó de</i>	<i>2,00 euros/m2/mes</i>
<i>Canvi pany taquilla</i>	<i>15,00 euros</i>
<i>Persona atenció al públic</i>	<i>12,00 euros/hora</i>
<i>Llit elàstic</i>	<i>15,00 euros/hora</i>
<i>Tiquet perdut aparcament</i>	<i>5,00 euros</i>
<i>Aparcament 1/2h</i>	<i>0,50 euros</i>
<i>Lloguer plaça aparcament 12h personal</i>	<i>15,00 euros/mes</i>
<i>Protector terra</i>	<i>1,00 euros/unitat/acte</i>
<i>Vestidors arbitres</i>	<i>10,00 euros/hora</i>
<i>Graderies</i>	<i>120,00 euros/acte</i>
<i>Lloguer de pilotes (bàsquet, vòlei...)</i>	<i>3,00 euros/hora</i>
<i>Tots els muntatges es cobraran en funció de les hores emprades per dur a terme la tasca</i>	
<i>B) Estadi Comunal, Sala Polivalent, Sant Ermengol i Vòlei platja</i>	
<i>a) Estadi Comunal</i>	



<i>Preus d'entrada</i>	
<i>Entrada diària</i>	<i>3,00 euros</i>
<i>Passi anyal</i>	<i>36,00 euros</i>
<i>Passi anyal resident a Andorra la Vella, Ordino i la Massana</i>	<i>30,00 euros</i>
<i>Passi anyal carta magna</i>	<i>20,00 euros</i>
<i>Passi anyal carnet jove</i>	<i>30,00 euros</i>
<i>Graderies Estadi</i>	<i>200,00 euros/acte</i>
<i>Tarjeta</i>	<i>5,00 euros</i>
<i>Braçalet</i>	<i>7,00 euros</i>
<i>Lloguer d'espais</i>	
<i>Gimnàs Musculació</i>	<i>10,00 euros /hora</i>
<i>Sala Halterofília</i>	<i>10,00 euros /hora</i>
<i>Pavelló cobert</i>	<i>27,00 euros/hora</i>
<i>Pista descoberta</i>	<i>15,00 euros/hora</i>
<i>Gimnàs dansa</i>	<i>15,00 euros/hora</i>
<i>Camp verd (sense llum)</i>	<i>100,00 euros/hora</i>
<i>Mig camp verd (sense llum)</i>	<i>65,00 euros/hora</i>
<i>Camp verd (amb llum)</i>	<i>120,00 euros/hora</i>
<i>Mig camp verd (amb llum)</i>	<i>85,00 euros/hora</i>
<i>Armariet exterior (lloguer)</i>	<i>30,00 euros/any</i>



<i>Armariet interior (lloguer)</i>	<i>45,00 euros/any</i>
<i>Armariet (dipòsit)</i>	<i>6,00 euros</i>
<i>Venda còpia clau</i>	<i>3,00 euros</i>
<i>b) Sala polivalent</i>	
<i>Lloguer d'espais</i>	
<i>Sala polivalent sencera</i>	<i>65,00 euros/hora</i>
<i>Sala polivalent dividida (1/4 part)</i>	<i>25,00 euros/hora</i>
<i>Lloguer despatx clubs</i>	<i>22,00 euros/mes</i>
<i>Armariet exterior (lloguer)</i>	<i>30,00 euros/any</i>
<i>Armariet (dipòsit)</i>	<i>6,00 euros</i>
<i>Venda còpia clau</i>	<i>3,00 euros</i>
<i>Venda de material esportiu</i>	
<i>C) Sant Ermengol Futbol 7</i>	
<i>Lloguer d'espais</i>	
<i>Camp verd futbol 7 sencer sense llum</i>	<i>60,00 euros/hora</i>
<i>Camp verd futbol 7 sencer amb llum</i>	<i>75,00 euros/hora</i>
<i>Camp verd futbol 7 lateral sense llum</i>	<i>40,00 euros/hora</i>
<i>Camp verd futbol 7 lateral amb llum</i>	<i>50,00 euros/mes</i>
<i>Taquilla/gàbia per guardar material</i>	<i>15,00 euros/hora</i>
<i>d) Vòlei platja Parc Central</i>	
<i>Lloguer d'espais</i>	



Vòlei platja (fora temporada)	8,00 euros/hora
-------------------------------	-----------------

Annex 11: Serveis d'higiene (Article 27)

Concepte	Import / percentatge
A) Subministrament i lliurament de contenidors	
Contenidors d'envasos lleugers	
a) 120 litres	135,68 euros
b) 240 litres	150,75 euros
c) 365 litres	180,90 euros
d) 700 litres	351,75 euros
e) 1.100 litres	397,00 euros
Contenidors de brossa	
a) 120 litres	65,33 euros
b) 240 litres	90,45 euros
c) 600 litres	367,00 euros
d) 1.100 litres	422,10 euros
Contenidors de vidre	
a) 120 litres	135,67 euros
b) 240 litres	150,45 euros
c) 365 litres	180,90 euros
d) 700 litres	351,75 euros



e) 1.100 litres	397,00 euros
<i>Contenedors de paper i/o cartró</i>	
a) 120 litres	89,44 euros
b) 240 litres	105,52 euros
c) 365 litres	125,62 euros
d) 800 litres	326,62 euros
e) 1.100 litres	367,00 euros
<i>Lliurament a domicili</i>	15,00 euros
<i>Neteja de contenidors</i>	
a) 120 litres	28,00 euros
b) 240 litres	50,43 euros
c) 365 litres	61,56 euros
d) 600 litres	89,67 euros
e) 700 litres	91,15 euros
f) 800 litres	92,65 euros
g) 1.100 litres	97,00 euros
<i>B) Neteja amb equips d'alta pressió</i>	
a) Preu hora vehicle	31,52 euros
b) Preu hora xofer	15,76 euros
c) Preu hora operari	10,51 euros
d) Preu líquids i altres	10,51 euros



<i>C) Recollida de trastos i deixalles</i>	
<i>a) Preu hora vehicle</i>	<i>31,52 euros</i>
<i>b) Preu hora xofer</i>	<i>15,76 euros</i>
<i>c) Preu hora operari</i>	<i>10,51 euros</i>
<i>D) Neteja de clavegueres</i>	
<i>a) Preu hora vehicle</i>	<i>73,54 euros</i>
<i>b) Preu hora xofer</i>	<i>15,76 euros</i>
<i>c) Preu hora operari</i>	<i>10,51 euros</i>
<i>E) Identificació de punts d'embranchament</i>	
<i>a) Preu per punt aigües residuals</i>	<i>155,53 euros</i>
<i>b) Preu per punt aigües pluvials</i>	<i>155,53 euros</i>
<i>F) Identificació de filtracions d'aigua</i>	
<i>a) Preu hora vehicle</i>	<i>73,54 euros</i>
<i>b) Preu hora xofer</i>	<i>15,75 euros</i>
<i>c) Preu hora operari</i>	<i>10,51 euros</i>
<i>G) Buidatge de contenidors d'escombraries</i>	
<i>a) Preu hora vehicle</i>	<i>73,54 euros</i>
<i>b) Preu hora xofer</i>	<i>15,76 euros</i>
<i>H) Transport de mobiliari</i>	
<i>a) Preu hora vehicle</i>	<i>31,52 euros</i>
<i>b) Preu hora xofer</i>	<i>15,76 euros</i>



<i>c) Preu hora operari</i>	<i>10,51 euros</i>
<i>l) Transport i lloguer de contenidors</i>	
<i>a) Transport i neteja de contenidors</i>	<i>31,52 euros</i>
<i>b) 120 litres</i>	<i>10,52 euros</i>
<i>c) 240 litres</i>	<i>14,71 euros</i>
<i>d) 365 litres</i>	<i>18,91 euros</i>
<i>e) 600 litres</i>	<i>23,11 euros</i>
<i>f) 1.000 litres</i>	<i>27,31 euros</i>
<i>J) Captura i trasllat dels animals</i>	
<i>Captura, trasllat i manutenció dels animals de companyia trobats errants per la parròquia</i>	<i>30,00 euros/animal</i>
<i>K) Subministrament de cendrers per a la via pública</i>	
<i>a) VC1</i>	<i>154,03 euros</i>
<i>b) VC2</i>	<i>92,42 euros</i>

Annex 12: Serveis funeraris (Article 28)

<i>Concepte</i>	<i>Import / percentatge</i>
<i>a) Preu fet per inhumació</i>	<i>97,54 euros</i>
<i>b) Preu fet per exhumació</i>	<i>133,86 euros</i>
<i>c) Servei de vehicles funerari</i>	<i>16,12 euros</i>
<i>d) Col·locació de làpida (amb cristallera)</i>	<i>43,39 euros</i>
<i>e) Col·locació de làpida (sense cristallera)</i>	<i>32,56 euros</i>



f) Col·locació de porta per dos forats	108,22 euros
g) Col·locació de porta per tres forats	216,40 euros
h) Preu fet per dipòsit d'urna	37,84 euros

Annex 13: Centre de Congressos (Article 29)

Concepte							Import / percentatge màxim
El lloguer de les sales inclou: Il·luminació bàsica, mobiliari, climatització, sistema de detecció i extinció d'incendis							Tots els preus són sense IGI
Tarifes diàries							
Nom de la Sala	M ²	Aforament	Mig dia (5 h)	1 dia (8 h)	Nit de 21 h a 1 h	Hora Extra	
Auditori	1.100 m ²	900	1.320,00 euros	1.800,00 euros	1.716,00 euros	130,00 euros	
La Consòrcia	570 m ²	450	800,00 euros	1.200,00 euros	1.040,00 euros	80,00 euros	
La Consòrcia 1	135 m ²	110	315,00 euros	500,00 euros	409,00 euros	31,50 euros	
La Consòrcia 2	150 m ²	120	315,00 euros	500,00 euros	409,00 euros	31,50 euros	
La Consòrcia 3	135 m ²	110	315,00 euros	500,00 euros	409,00 euros	31,50 euros	
La Consòrcia 4	150 m ²	120	315,00 euros	500,00 euros	409,00 euros	31,50 euros	



La Consòrcia 1 + 2	285 m ²	200	660,00 euros	1.050,00 euros	858,00 euros	66,00 euros
La Consòrcia 1 + 4	270 m ²	200	660,00 euros	1.050,00 euros	858,00 euros	66,00 euros
La Consòrcia 2 + 3	300 m ²	230	660,00 euros	1.050,00 euros	858,00 euros	66,00 euros
La Consòrcia 3 + 4	285 m ²	230	660,00 euros	1.050,00 euros	858,00 euros	66,00 euros
Aqua	60 m ²	25 -40	150,00 euros	240,00 euros	195,00 euros	15,00 euros
Aria	101 m ²	60- 80	250,00 euros	400,00 euros	325,00 euros	25,00 euros
Ignis	65 m ²	25- 40	150,00 euros	240,00 euros	195,00 euros	15,00 Euros
Ferrum	55 m ²	25 -40	150,00 euros	240,00 euros	195,00 euros	15,00 Euros
Zona Càtering	84 m ²		150,00 euros	150,00 euros		
Totalitat del Centre	4900 m ²		2.500,00 euros	3.000,00 euros		
<i>Tarifes especial muntatges i desmuntatges</i>						
<i>Espais Centre de Congressos</i>				<i>50 % de la tarifa diürna del lloguer de la sala</i>		



<i>La càrrega i descàrrega dels materials externs al centre de congressos (escenaris, material escenotècnic, merchandising, publicitat, retolacions.) van a càrrec del contractant.</i>	
<i>Neteja</i>	
<i>Neteja de la sala</i>	<i>15,00 euros/hora</i>
<i>Neteja dels espais hora diürna festiva (dg + festius)</i>	<i>22,00 euros/hora</i>
<i>Neteja dels espais hora nocturna (dg + festius)</i>	<i>28,00 euros/hora</i>
<i>Mobiliari</i>	
<i>Faristol</i>	<i>s/c</i>
<i>Cadira amb faristol</i>	<i>s/c</i>
<i>Cadira</i>	<i>s/c</i>
<i>Suport per a vídeo projector</i>	<i>s/c</i>
<i>Taula presidencial</i>	<i>s/c</i>
<i>Taules rodones de banquet</i>	<i>Sota petició</i>
<i>Cadira sense braços – Banquet</i>	<i>Sota petició</i>
<i>Tovalles Rodones</i>	<i>Sota petició</i>
<i>Funda per cadira</i>	<i>Sota petició</i>
<i>Tarima</i>	<i>Sota petició</i>
<i>Escenari</i>	<i>Sota petició</i>
<i>Plafons expositors</i>	<i>Sota petició</i>
<i>Pissarra flip – chart (paper + retoladors)</i>	<i>20,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Senyalització de peu sales</i>	<i>s/c</i>



<i>Mampara expositora</i>	<i>s/c</i>
<i>Lloguer de material tècnic Material exclusiu de lloguer dins de les instal·lacions del Centre de Congressos, dit material no es pot llogar per serveis externs. Per poder garantir una millor qualitat dels serveis, l'arrendatari estarà obligat a utilitzar el material tècnic proporcionat pel mateix centre.</i>	
<i>Rack mòbil/taula de so</i>	
<i>Rack mòbil / taula de so</i>	<i>150,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Taula de monitoratge escenari</i>	<i>240,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Xarxa d'Intercoms (4 petagues + estació central)</i>	<i>300,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Microfonia</i>	
<i>Micròfon de taula o peu</i>	<i>30,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Micròfon de sala (sense fil)</i>	<i>30,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Mòdul de conferenciant</i>	<i>30,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Micròfons butaques auditori</i>	<i>30,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Mòdul de presidència (moderador)</i>	<i>30,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Micròfon corbata/diadema</i>	<i>50,00 euros/unitat/dia</i>
<i>DCN sistema conferències Bosch</i>	<i>150,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Megafonia</i>	
<i>Etapa de potència MC2</i>	<i>50,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Altaveus de peu</i>	<i>86,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Equalitzadors gràfics</i>	<i>52,00 euros/unitat/dia</i>



<i>TC electrònics M200 Reverb (amplificador + altaveus)</i>	<i>100,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Caixa d'injecció DI-biss</i>	<i>40,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Informàtica</i>	
<i>Ordinador portàtil</i>	<i>75,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Vídeo projectors</i>	
<i>Vídeo projector 4000 /4500 lúmens</i>	<i>125,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Vídeo projector 7000 lúmens</i>	<i>250,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Vídeo</i>	
<i>Distribuïdor VGA</i>	<i>35,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Distribuïdor vídeo compost</i>	<i>35,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Switch VGA</i>	<i>35,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Switch VGA vídeo compost</i>	<i>170,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Conversor VGA categoria 5 (codificador/ descodificador)</i>	<i>35,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Conversor VGA a vídeo Compost</i>	<i>Sota petició</i>
<i>Reproductors</i>	
<i>Reproductor / gravador àudio – Cd</i>	<i>40,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Cd gravable</i>	<i>1,00 euro/unitat</i>
<i>Dvd gravable</i>	<i>1,00 euro/unitat</i>
<i>Reproductor DVD</i>	<i>25,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Enregistrament de so</i>	



<i>Gravador Minidisc</i>	<i>25,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Gravador àudio cd</i>	<i>40,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Gravació de 8 pistes USB</i>	<i>100,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Enregistrament imatges</i>	
<i>Control, mesclador i vídeo càmera de color 3CCD d'imatges auditori + gravació DVcam + reproductor</i>	<i>300,00 euros</i>
<i>Pantalles</i>	
<i>Pantalla Auditori 24 m2 (6m x 4m)</i>	<i>100,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Pantalla 400 x 300 mm</i>	<i>80,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Pantalla 400 x 225 mm</i>	<i>75,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Pantalla Motoritzada 300 x 230 mm</i>	<i>75,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Pantalla Plasma/ LCD 50" amb suport</i>	<i>230,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Pantalla 19"</i>	<i>30,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Traducció simultània</i>	
<i>Cabina mòbil traducció simultània</i>	<i>Sota petició</i>
<i>Pupitre de traducció simultània</i>	<i>95,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Auriculars + receptors traducció simultània</i>	<i>6,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Radiadors IR (12W)+ suport</i>	<i>105,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Vídeo conferència</i>	
<i>Equipament Vídeo conferència</i>	<i>Sota petició</i>
<i>Contractació línies RDSI</i>	<i>Segons tarifes ANDORRA TELECOM</i>



<i>Il·luminació</i>	
<i>Il·luminació bàsica</i>	<i>Inclòs sala</i>
<i>Il·luminació escenari Auditori</i>	<i>150,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Il·luminació Espectacular (concerts, espectacles.) inclou focus, focus motoritzats, taula d'il·luminació, ciclorama</i>	<i>750,00 euros + contractar tècnic d'il·luminació</i>
<i>Focus motoritzats 250 kw</i>	<i>125,00 euros/unitat/dia</i>
<i>Paquets equipament</i>	
<i>Equipament mínim audiovisual conferència(distribuïdor VGA, swich VGA, conversos VGA, pantalla 16:9, 1 pc, 1 projector de 4000 lúmens) + microfonia</i>	<i>600,00 euros/dia + contractació tècnics</i>
<i>Equipament auditori standard conferència (distribuïdor VGA, swich VGA, conversos VGA, 2 pantalles 4:3: 3 pc, 2 projector de 7000 lúmens +1 mic faristol +1 mic diadema + 2 mics inal·lambrics + 2 mòduls conferenciant + pantalla 19").</i>	<i>860,00 euros/dia + contractació tècnics</i>
<i>Equipament auditori espectacles (llum espectacular, reproductor CD, 4 altaveus, sistema intercom, taula so)</i>	<i>1.650,00 euros/dia + contractació tècnics</i>
<i>Electricitat</i>	
<i>Electricitat bàsica</i>	<i>Inclòs sala</i>
<i>Connexions elèctriques</i>	<i>10,00 euros/dia</i>
<i>Potència elèctrica superior a 25kw</i>	<i>50,00 euros + consum de FEDA</i>
<i>Telefonia / Fax</i>	



<i>Telèfon fix</i>	<i>Segons consum</i>
<i>Telèfon sense fil</i>	<i>20,00 euros + consum ANDORRA TELECOM</i>
<i>Fax</i>	<i>Sota petició</i>
<i>Tècnics</i>	<i>Sota petició</i>
<i>Tècnic de so centre de congressos (de 9.00 h a 19.00 h)</i>	<i>36,00 euros/hora</i>
<i>Tècnic de so centre de congressos (a partir de 19.00 h, caps de setmana, festius nacionals)</i>	<i>49,00 euros/hora</i>
<i>Tècnics de suport</i>	<i>Sota petició</i>
<i>Personal centre de congressos</i>	<i>11,00 euros/hora</i>
<i>Personal centre de congressos (a partir de 19.00 h, caps de setmana, festius nacionals)</i>	<i>22,00 euros/hora</i>
<i>Altres serveis</i>	
<i>Serveis complementaris</i>	
<i>Servei de copisteria</i>	<i>Sota petició</i>
<i>Multifuncions</i>	<i>Sota petició</i>
<i>Servei de vigilància</i>	<i>Sota petició</i>
<i>Servei hostessa</i>	<i>Sota petició</i>
<i>Servei d'interpret</i>	<i>Sota petició</i>
<i>Servei de cambrer/a</i>	<i>Sota petició</i>
<i>Servei de restauració</i>	<i>Sota petició</i>
<i>Servei de decoració / floristeria</i>	<i>Sota petició</i>



<i>Servei de retolacions</i>	<i>Sota petició</i>
<i>Aigües de 33 cl</i>	<i>1,00 euro/unitat</i>
<i>Papereria (fulls, carpetes, bolígrafs)</i>	<i>Sota petició</i>
<i>Premsa Internacional diària</i>	<i>Sota petició</i>
<i>Bloqueig per mesures de seguretat d'una planta d'aparcament</i>	<i>600,00 euros/planta</i>

Els preus establerts per al Centre de Congressos s'aplicaran d'acord amb la classificació següent:

<i>Grup</i>	<i>Identificació</i>	
<i>Grup A</i>	<i>Empreses privades, organitzadors d'esdeveniments (OPC)</i>	<i>1. Exempció del cost de muntatge i desmuntatge per a tots aquells esdeveniments organitzats per empreses andorranes</i>
		<i>2. 20% de descompte sobre el lloguer dels espais i equipaments tècnics per empreses privades i agents receptius del país (intermediaris, OPC's, hotels, agències de viatges...)</i>
		<i>3. 30% de descompte sobre l'import del lloguer dels espais per a totes aquelles reserves que allotgin els usuaris a la parròquia d'Andorra la Vella</i>
		<i>4. En cas de lloguer de la totalitat de les sales, no s'oferirà el descompte del 30% d'allotjament a la parròquia</i>



		<p>5. No s'ofereix cap descompte per a tots aquells serveis que el Centre de congressos ha de subcontractar (hostesses, restauració, decoració floral, etc.)</p>
		<p>6. 10% de descompte sobre la tarifa diària de lloguer d'espais a comptar del segon acte si l'acte se celebra dins del mateix any</p>
		<p>7. Es facturaran els tècnics i operaris de sala</p>
Grup B	Institucions públiques, parapúbliques andorranes, Ambaixades a Andorra	<p>1. Descompte del 50% sobre la tarifa de lloguer de sales i equipaments tècnics, bàsics i específics</p>
		<p>2. No s'ofereix cap descompte per a tots aquells serveis que el Centre de congressos ha de subcontractar (hostesses, restauració, decoració floral, etc.)</p>
		<p>3. Exempció del cost de muntatge i desmuntatge</p>
		<p>4. Es facturaran els tècnics i operaris de sala</p>
Grup C	Associacions, entitats, escoles, partits polítics..., d'Andorra	<p>1. 100% de descompte sobre el lloguer dels espais i els equipaments tècnics bàsics (llum i so preinstal·lat)</p>
		<p>2. 50% de descompte sobre la tarifa de lloguer d'equipament tècnic específic</p>
		<p>3. En cas d'utilitzar la totalitat de les instal·lacions, s'abonarà el 50% de la tarifa</p>
		<p>4. Es facturaran els tècnics i operaris de sala</p>



		<p>5. Tots els serveis externs que es necessitin, s'hauran de contractar directament al proveïdor extern (tècnics de suport, càtering, etc.)</p>
Grup D	Comú d'Andorra la Vella	<p>1. 100% de descompte sobre el lloguer dels espais i els equipaments tècnics bàsics i específics</p>
		<p>2. Tots els serveis externs que el servei, àrea o departament necessitin, s'hauran de contractar directament (hostesses, tècnics de suport, càtering, neteja, etc.)</p>
Grup E	Altres	<p>La Junta de Govern pot acordar un descompte total o parcial sobre actes o esdeveniments que siguin catalogats d'altíssim interès públic per a la promoció de la parròquia o del Centre de Congressos.</p>
Grup F	Membres de l'Andorra Convention Bureau	<p>1. Exempció del cost de muntatge i desmuntatge</p>
		<p>2. 25% de descompte sobre el lloguer dels espais i equipaments tècnics per agents receptius del país (intermediaris, hotels, agències de viatges...).</p>
		<p>3. 30% de descompte sobre l'import del lloguer dels espais per a totes aquelles reserves que allotgin els usuaris a la parròquia d'Andorra la Vella</p>
		<p>4. En cas de lloguer de la totalitat de les sales, no s'oferirà el descompte del 30% d'allotjament a la parròquia</p>



		<i>5. No s'ofereix cap descompte per a tots aquells serveis que el Centre de congressos ha de subcontractar (hostesses, restauració, decoració floral, etc.)</i>
		<i>6. Es facturaran els tècnics i operaris de sala</i>

Annex 14: Preus públics per la prestació de serveis administratius i la venda de diferents productes (Article 30)

<i>Concepte</i>	<i>Import / percentatge</i>
<i>Ordinació tributària comunal</i>	<i>10,40 euros</i>
<i>Ordinació preus públics</i>	<i>8,30 euros</i>
<i>Còpies de documents dipositats als arxius del comú (suport CD o paper)</i>	
<i>Per plànol</i>	<i>4,04 euros</i>
<i>Per còpia simple, format DIN A4</i>	<i>0,51 euros</i>
<i>Per còpia simple, format DIN A4 color</i>	<i>0,56 euros</i>
<i>Per còpia simple, format DIN A3</i>	<i>1,01 euros</i>
<i>Afegint en tots els casos per legalització de còpia</i>	<i>5,10 euros</i>
<i>Plaques d'identificació dels números dels carrers (inclòs sistema de fixació)</i>	<i>15,20 euros</i>

Sisè.- Estudi i aprovació, si escau, de l'estat de comptes de l'exercici 2015

L'Hble. Sr. Cònsol Major passa la paraula a l'Hble. Sra. Maria Carme NIN, Consellera delegada de Finances, Comptabilitat i Administració.



L'Hble. Sr. Maria Carme NIN proposa l'aprovació de la liquidació econòmica del pressupost de l'exercici 2015. Pel que fa a les despeses, l'import liquidat ascendeix a 33.364.571€ que representa el 89,27% respecte al pressupostat. Les partides més destacades són les següents: el Capítol 1 (Despeses personal), amb un import liquidat de 14.866.647€ que representa el 92,39% del pressupostat; el Capítol 2 (Consum béns corrents), amb un import liquidat de 8.901.195€ que representa el 91,56% del pressupostat; i el Capítol 6 (Inversions reals), amb un import liquidat de 4.905.563€ que representa el 77,52% del pressupostat. Pel que fa el capítol de despeses de personal s'ha augmentat un 1,12% respecte a l'exercici anterior. En el capítol de Consum de béns corrents, hi ha una lleugera disminució respecte a l'exercici anterior (89.192,19€). Les inversions realitzades en el 2015 van ascendir un import de 4.905.563€ i en destaca les següents:

- Remodelació de la plaça de la Rotonda, per un import de 463.415,42€
- Caseta turisme pont de la Rotonda, per un import de 246.854,19€
- Total treballs a la Rotonda, per un import de 710.269,61€
- Millores instal·lacions Serradells cert. 10a, per un import de 744.497,49€
- Remodelació eixos comercials, per un import de 452.241,90€
- Alineació i adequació C. Mn. Lluís Pujol i ap. les Escoles, per un import de 300.114,38€
- Prolongació col·lector reguer de Sta. Coloma, per un import de 251.163,22€
- Construcció pont camí de la Margineda, per un import de 81.204,58€
- Nova planta tractament aigua, per un import de 467.755,95€
- Xarxa d'enllumenat, per un import de 222.207,55€.

Pel que fa als ingressos, l'import liquidat és de 33.741.031€ que representa el 90,28% respecte al pressupostat. Les partides més destacades són el Capítol 1 (Impostos directes), amb un import liquidat de 10.441.620€ que representa el 98,11% del pressupostat i el Capítol 2 (Taxes i altres ingressos), amb un import liquidat de 12.041.263€ que representa el 99,78%.

Aquests percentatges d'execució d'acord amb allò pressupostat confirmen la prudència emprada en la realització del pressupost del Comú d'Andorra la Vella, a l'hora d'incloure la previsió real d'ingressos de caràcter ordinari.

Pel que fa a les altres societats participades pel Comú, JOVIAL, SLU presenta un superàvit de 54.837€, TURECAV, SLU presenta un superàvit de 109.571€ i la Secció Esportiva un superàvit 15.603€.

Pel que fa a l'endeutament, el total de l'endeutament consolidat és de 42.217.093€ que inclou el llarg termini, el curt termini, JOVIAL i TURECAV. El deute a llarg termini té un import de 26.309.061€, el deute a curt termini ascendeix a 6.345.606€ i JOVIAL té un deute de 9.277.229€. L'endeutament ha



estat reduït en 3.929.839€ respecte a l'exercici anterior. S'ha aconseguit reduir-lo aproximadament en 4 milions d'euros pel baix tipus de l'Euribor que ha fet que el Comú amortitzés més deute. El total de l'endeutament consolidat és de 42.217.093€. Segons estableix l'article 47 de la Llei de finances comunals, els comuns no poden anar més enllà del 200% en el seu endeutament, la qual fou modificada fixant la mitja dels ingressos liquidats en els pressupostos, corresponents als 3 anys naturals immediatament anteriors. El del Comú d'Andorra la Vella se situa en un 126,22%, és a dir 24.676.322€ per sota d'aquest sostre estipulat per Llei.

L'Hble. Sra. Cònsol Major passa la paraula a l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN.

L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN demana informació sobre pagaments efectuats durant el mes de gener del 2016, corresponents a l'Exercici 2015, per un import de 737.044€. Això ja ho preveu la Llei de les finances comunals, però també diu que els pagaments efectuats durant el mes de gener s'han de comptabilitzar en el tancament dels comptes de l'any anterior. Remarca que així com s'inclouen les despeses, s'han d'incloure els ingressos. Demana saber si el Comú ha fet constar els ingressos en aquesta liquidació, segons el que estableix l'article 62 de la Llei de les finances comunals.

L'Hble. Sr. Cònsol Major dóna la paraula a l'Hble. Sra. Maria Carme NIN.

L'Hble. Sr. Maria Carme NIN respon que els ingressos estan inclosos en la liquidació de comptes, però aquest import no ha estat introduït en aquesta memòria simplement per un problema informàtic perquè el Pressupost 2016 hauria d'estar aprovat. Si el Pressupost estigués aprovat, a l'hora de fer el bolcatge de les dades, aquest import ja sortiria reflectit. Abans no es pot fer. Tant bon punt s'aprovi avui el Pressupost 2016, en dos o tres dies li pot fer arribar aquestes dades.

L'Hble. Sra. Cònsol Major passa de nou la paraula a l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN.

L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN demana que aquesta quantitat no figura a la liquidació dels comptes. Demana saber si se sap l'import i si hi és inclosa.

L'Hble. Sr. Cònsol Major dóna la paraula a l'Hble. Sra. Maria Carme NIN.

L'Hble. Sr. Maria Carme NIN respon que sí que estan bolcades les dades, però quantitativament no li pot dir la xifra exacta. Però dins la liquidació dels ingressos del 2015 hi sortiran reflectits els ingressos del gener 2016.



L'Hble. Sra. Cònsol Major passa de nou la paraula a l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN.

L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN demana de nou informació sobre l'import retornat al Govern d'Andorra de l'impost equivocament d'IGI per ITP. Es tracta d'una quantitat important com són 400.000€. Entén que el Departament de Finances hauria d'haver redactat un informe d'aquesta situació explicant com s'hauria de retornar aquest import. No ha vist l'acord de retornar aquest import al Govern en cap acta de Junta de Govern ni enlloc. Demana saber si l'Interventor comunal ha redactat un informe relatiu a que aquests diners van ser ingressats per part del Comú i s'havien de retornar. L'Interventor comunal ha de fer la seva fiscalització i redactar el seu informe perquè després l'òrgan de decisió prengui l'acord corresponent perquè el Comú pugui efectuar aquest retorn. Demana saber si el Comú ha fet tot aquest procediment.

L'Hble. Sra. Cònsol Major respon que la pregunta li hauria de fer ella a l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN. Això afecta l'antiga Corporació perquè és una qüestió del 2015. Ho hauria d'haver controlat la Interventora comunal del 2015. Entén que li pertoca a aquesta Corporació seguir tot aquest procediment. Tot seguit, passa de nou la paraula a l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN.

L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN manifesta que si l'Hble. Sra. Cònsol Major no ha autoritzat aquest pagament, ell no sap qui ho ha fet. La carta va arribar durant el mes de desembre del 2015, no es van fer més reunions de la Junta de Govern i aquest assumpte va quedar pendent. Qui hagi pres la decisió de procedir al seu retorn és qui ha d'efectuar-ne la fiscalització. Assegura que ell no ha signat cap xec, ni sap qui ho ha fet ni qui n'ha autoritzat el retorn. Recorda que va parlar amb l'Hble. Sra. Cònsol Major posant-la al dia de diversos temes que quedaven pendents i van parlar d'aquest assumpte en concret. Està totalment d'acord amb que el Comú havia de retornar aquests diners, però simplement creu que hi hauria d'haver un informe de l'Interventor comunal i demana que el Comú investigui qui va autoritzar aquest pagament. Finalment, informa que els membres del Grup CD'i + Liberals d'Andorra votaran favorablement en aquesta proposta.

L'Hble. Sra. Cònsol Major respon que ho farà i assegura que no ha signat cap autorització per retornar aquests diners.

No havent-hi cap més demanda d'aclariment, es procedeix a la votació de la proposta que s'aprova per deu vots a favor i dues abstencions.

S'adjunta a aquesta acta, com a annex 3, l'estat de comptes 2015 del Comú d'Andorra la Vella.



Setè.- Estudi i aprovació, si escau, de la proposta d'incorporar al pressupost de l'exercici 2016 els romanents dels crèdits pressupostaris de l'exercici 2015

L'Hble. Sr. Cònsol Major passa la paraula a l'Hble. Sra. Maria Carme NIN, Consellera delegada de Finances, Comptabilitat i Administració.

L'Hble. Sr. Maria Carme NIN proposa l'aprovació dels compromisos reconduïts de l'exercici 2015 per incorporar-los a l'exercici 2016, per donar compliment a l'article 64, apartat 3, punt B ,de la Llei de les finances comunals. Aquests compromisos reconduïts són els següents: de despesa corrent, per un import de 48.415,91€ i d'inversions reals, per un import de 298.992,73€. El total ascendeix a 347.408,64€.

No havent-hi cap més demanda d'aclariment, es procedeix a la votació de la proposta que s'aprova per deu vots a favor i dues abstencions.

Vuitè.- Estudi i aprovació, si escau, de la proposta de nomenament de càrrecs del Consell d'Administració de JOVIAL, SLU

L'Hble. Sra. Cònsol Major informa que JOVIAL, SLU és una societat participada com a soci únic pel Comú d'Andorra la Vella i, d'acord amb l'article 26 dels seus estatuts, la societat està regida, representada i administrada per un Consell d'Administració compost per, com a mínim, tres membres. Proposa de nomenar els membres d'aquest Consell d'Administració, ampliant aquesta xifra fins als 5 membres perquè es tracta d'una societat del Comú i han de participar-hi tots els grups d'aquest Comú. Tres membres seran de la majoria comunal i un membre de cada Grup de la minoria. Indica que, en aquest cas, delega la presidència d'aquesta societat en el Cònsol Menor, de conformitat amb l'article 10 de l'Ordinació d'organització i funcionament dels comuns. L'Hble. Sra. Cònsol Major sol·licita als grups polítics que proposin el seu representant al Consell d'Administració de JOVIAL, SLU. Passa la paraula a l'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA.

L'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA es proposa a si mateixa com a representant del grup PS + Independents, vist que ja era la representant del seu grup durant el mandat passat.

L'Hble. Sra. Cònsol Major dóna la paraula a l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN.

L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN proposa l'Hble. Sr. Victor PINTOS com a representant del Grup CD'i + Liberals d'Andorra.



Per tant, els 5 membres del Consell d'Administració de JOVIAL, SLU proposats són els següents:

- Hble. Sr. Marc PONS MARTELL, president
- Hble. Sra. Conxita MARSOL RIART, vicepresidenta
- Hble. Sra. Maria Carme NIN, secretària
- Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA, vocal
- Hble. Sr. Victor PINTOS, vocal.

No havent-hi cap demanda d'aclariment, es procedeix a la votació de la proposta que s'aprova per assentiment.

L'Hble. Sra. Cònsol Major passa la paraula a l'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA.

L'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA recorda que, en alguna conversa anterior, s'havia comentat que els Hbles. Srs. Consellers de Comú que formen part de Consells d'Administració de societats participades pel Comú hi participarien amb un vot ponderat. Demana saber si serà així o si la participació és d'un vot per membres sense que es tingui en compte cap ponderació en relació amb la representació al Consell de Comú.

L'Hble. Sra. Cònsol Major manifesta que creu que hauria de ser mitjançant un vot ponderat perquè és el més representatiu, encara que la representació de 3 membres de la majoria i 2 membres de les minories ja representa la proporcionalitat de representació al Consell de Comú. Creu que és millor el vot ponderat per si hi ha alguna absència a les reunions del Consell d'Administració. Tot seguit, dona la paraula a l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN.

L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN afegeix que això està previst en el reglament de funcionament de la societat JOVIAL, SLU. 3 membres de la majoria i 2 membres de les minories ja representen la proporció al Consell de Comú però si un dia, en alguna reunió del Consell d'Administració, només hi pot assistir un membre de la majoria votarà pels tres membres de la majoria.

L'Hble. Sra. Cònsol Major manifesta que s'estipuli d'aquesta manera i a més si està recollit en aquest reglament millor. Tot seguit, passa la paraula a l'Hble. Sr. Victor PINTOS.

L'Hble. Sr. Victor PINTOS sol·licita que se li pugui fer arribar documentació més extensa de l'Exercici 2015.

L'Hble. Sra. Cònsol Major informa que, un cop nomenats els membres del Consell d'Administració, es convocarà en breu la seva primera reunió. Abans



d'aquesta reunió, el Comú farà arribar tota la documentació necessària als seus membres perquè hi puguin començar a treballar.

Novè.- Estudi i aprovació, si escau, de la proposta de dissolució i liquidació de la societat TURECAV, SLU

L'Hble. Sra. Cònsol Major proposa la dissolució de la societat TURECAV, SLU perquè la majoria comunal entén que aquesta societat té una manera de funcionar diferent de la manera de funcionar que pretén. El Comú busca el màxim de transparència i el màxim de possibilitats de concurrència que han de ser fonamentals per a una administració pública. Per tant, no es veu la necessitat que existeixi una societat del Comú d'Andorra la Vella, participada al 100% del capital pel Comú, perquè tingui com a objecte adjudicar una sèrie de qüestions o contractar un seguit de serveis o fer funcionar un alberg. Els membres de la majoria creuen que el Comú ho pot fer directament i perfectament, i això dóna més nivell de transparència i possibilitats de concurrència pública. Per tant, el Comú no veu la necessitat de continuar mantenint la societat TURECAV, SLU. Per aquest motiu, proposa la seva dissolució. És una manera de pensar i de treballar dels membres d'aquesta majoria comunal. Si el Comú està suficientment organitzat i preveu suficientment les actuacions, no són necessàries contractacions d'una forma diferent de les que preveu la Llei de la contractació pública o els processos de control que estableixen la legislació del Comú. Per tant, proposa la dissolució, liquidació i extinció de la societat TURECAV, SLU. Tot seguit, passa la paraula a l'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA.

L'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA entén l'exposat del qual acaba d'informar l'Hble. Sra. Cònsol Major i comparteix part d'aquesta explicació. Manifesta que les membres del Grup PS + Independents discrepen del funcionament de la societat TURECAV, SLU que hi ha hagut fins ara. Com a membre del Consell d'Administració de TURECAV, ja ho va posar de manifest per diferents motius de funcionament, pel lliurament de la documentació i per la manca d'informació complementària que només es podia compartir durant les reunions del Consell d'Administració. Però, abans de prendre la decisió de dissolució de la societat, considera i proposa que el Comú podria realitzar una anàlisi real del funcionament d'aquest tipus d'ens perquè possiblement hi ha projectes i activitats de promoció de la parròquia que podrien facilitar la funcionalitat i la gestió d'aquests projectes. De fet, aquest va ser l'objectiu de la seva creació. No es mostra d'acord amb la dissolució i proposa de realitzar una anàlisi per procedir a una adequació, millora i modificació del seu funcionament abans de prendre aquesta decisió. Entén que per temes de transparència és millor vist que es tracta d'una societat participada al 100% pel Comú. El Comú ho pot assumir i seguir amb els mateixos protocols que la resta de projectes i activitats, però entén que hi ha determinats projectes que requereixen d'una



agilitat determinada i potser valdria la pena fer una anàlisi prèvia. Potser els membres de la majoria comunal l'han fet i demana saber si és així. Coneixia el posicionament de la majoria comunal, però demana d'haver fet aquest pas previ. Per aquest motiu, informa que les membres del seu grup s'abstindran en la votació d'aquesta proposta.

L'Hble. Sra. Cònsol Major informa que els membres de la majoria han realitzat aquesta anàlisi, però de forma interna. S'ha constatat com funcionava TURECAV i la majoria comunal no està d'acord amb aquest sistema de funcionament, s'ha trobat confusió entre el Comú i la societat. Per exemple, les despeses d'enllumenat i una part del personal els paga el Comú, però els ingressos són per a TURECAV. Hi ha una clara confusió de funcionament. La majoria entén que els projectes de reactivació econòmica o turística de la parròquia que està duent a terme TURECAV són necessaris, però poden continuar endavant des de la Conselleria del Comú. Vistes les necessitats d'agilitat que pot menester el Comú, el funcionament d'aquesta societat no és el més idoni, ni necessari. La majoria comunal creu que es pot fer perfectament des del Comú. Es tracta d'un pressupost de 400.000€. Tampoc es tracta d'un funcionament molt important, i així el Comú pot evitar aquesta confusió i imatge que dona que sembla que moltes coses no estaven prou clarificades. En aquests moments, era difícil decidir si es volia endreçar el funcionament de la societat i la continuació de TURECAV. El Comú ha cregut més convenient procedir a la seva dissolució. Els membres de la majoria volen deixar clar com funciona i l'impuls econòmic el volen fer des del Comú i disposa d'eines suficients per fer-ho. Si el Comú és previsor i organitzat, això ha de funcionar sobradament. Les autoritzacions i les disposicions legals ja donen una facilitat per poder fer fins i tot contractacions amb consultes de preus amb terminis molt curts. Això demostrarà serietat i bon funcionament per ser una cosa més ordenada. Aquest és el motiu pel qual els membres de la majoria han decidit que el millor serà la dissolució de TURECAV. Potser d'aquí a un temps el Comú s'adonarà que era necessària aquesta societat, però actualment no s'ha vist aquesta necessitat, amb l'anàlisi interna que ha realitzat aquests darrers dies. Per tant, proposa la dissolució de la societat TURECAV i que el Comú assumeixi les tasques d'aquesta societat, cosa que ja feia en bona part. Tot seguit, passa la paraula a l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN.

L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN manifesta que els membres del Grup CD'i + Liberals d'Andorra en cap moment qüestionaran la legitimitat dels membres de la majoria comunal per gestionar el Comú de la manera que creguin més convenient. En el seu moment, el Comú va creure convenient la creació de TURECAV, SLU a imatge i semblança d'Andorra Turisme, SAU. El tipus de funcionament és el mateix perquè era més àgil. A totes les ciutats hi ha societats d'aquest estil que s'ocupen del turisme i de l'economia. Andorra Turisme n'és un exemple. La barreja entre TURECAV i Comú és evident, però es va fer de manera voluntària perquè, de fet, el 100% de TURECAV és del



Comú. El que no es va voler fer en aquell moment va ser de dotar de massa autonomia a TURECAV sinó que es volia que el Comú ho controlés tot. A partir d'aquí, entén perfectament que la majoria comunal tingui un altre model de gestió i que vulgui suprimir la societat. És totalment legítim. Ell la va crear perquè pensava que era la millor manera de funcionar. Amb el temps, el Comú veurà si és més o menys fàcil portar aquesta gestió o si això genera alguns problemes. Comunica que els membres del Grup CD'i + Liberals d'Andorra s'abstindran en la votació d'aquesta proposta. Demana com procedirà el Comú a la liquidació de la societat perquè no veu cap capítol del personal per a l'Alberg la Comella i, en el moment en què s'aprovi la dissolució de la societat, el personal que està treballant a l'Alberg en funció de què ho farà i des d'on cobrarà la seva retribució. Demana saber si el Comú aprovarà un crèdit extraordinari. Creu que el Comú hauria de tenir enllestit tot el procediment de dissolució abans de prendre aquesta decisió. Finalment, demana si la intenció de la majoria comunal és de privatitzar l'Alberg la Comella ja que, d'aquesta manera, no faria falta una societat per gestionar-ho.

L'Hble. Sra. Cònsol Major respon que el Comú no s'ha plantejat mai la privatització de l'Alberg la Comella. Això no vol dir que no ho faci en un futur, però per ara no. Ara per ara, el Comú gestionarà l'Alberg la Comella perquè no té la intenció que es continuï gestionant com un hotel o com a centre de celebracions perquè el Comú entén que aquesta és una competència del sector hotelier i de restauració d'Andorra la Vella. Aquesta és una parròquia molt turística que disposa de molts hotels i molts restaurants. Per tant, no hi ha un dèficit en aquest apartat i aquesta no és la funció del Comú. Aquest és un dels punts importants que volia recalcar sobre la gestió de l'Alberg la Comella. El Comú vol continuar amb la seva explotació com a alberg. Quant al funcionament actual, és veritat que hi ha una sèrie de compromisos. Informa que la proposta és d'aprovar primer la dissolució de la societat. Un cop acordada la dissolució, el Comú ha de procedir a la seva liquidació que tardarà cinc o sis mesos, temps durant el qual TURECAV continuarà funcionant a causa d'aquesta sèrie de compromisos i de reserves que s'assumiran durant aquest període de liquidació. Per aquest motiu, el Comú ha previst encara unes quantitats econòmiques per al Pressupost 2016, encara que moltes coses ja s'han transferit al pressupost del Comú. Als efectes de formalitzar la dissolució d'aquesta societat, cal començar amb la liquidació. Per fer-ho formalment, d'acord amb el que estableix la legislació vigent, i havent consultat el Registre de societats del Govern d'Andorra i un Notari, cal regularitzar la inscripció del nou Consell d'Administració al Registre de societats, on encara hi consta el Consell d'Administració anterior, d'acord amb l'actual composició del Consell de Comú i, encara que sembli incongruent, cal nomenar els membres d'un Consell d'Administració transitori format per cinc membres com en el cas de JOVIAL, amb la mateixa representació, 3 membres de la majoria comunal i un representant de cada grup de les minories. Un cop nomenats els membres del Consell d'Administració, es constitueix una Junta Universal del Soci Únic i es



decideix la dissolució de la societat, es proposa la dissolució, liquidació i extinció d'aquesta. D'acord amb l'article 30 dels seus estatuts, el pas següent és el de nomenar un liquidador que serà qui farà tot el procés de canvi, per si cal aprovar algun crèdit extraordinari o per si s'ha de transferir tot el personal de la societat al Comú. Una de les confusions és que part d'aquest personal ja era assalariat del Comú. Per tant, el canvi que afecti al personal serà mínim. Sol·licita als representants dels grups de les minories que designin un representant per formar part del Consell d'Administració transitori. Tot seguit, passa la paraula a l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILÓN.

L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN sol·licita més informació sobre aquesta proposta. No arriba a entendre que en aquest punt es proposa que s'acordi la dissolució d'una societat el que significa que el Comú dissol TURECAV. Com s'explica que després s'acordi un nou Consell d'Administració que ha de tenir unes funcions. Entén que primer s'haurien d'haver nomenat els membres del Consell d'Administració abans d'aprovar la dissolució de la societat, donant un marge de temps per a la seva liquidació. Demana explicacions sobre tot el procediment.

L'Hble. Sra. Cònsol Major respon que primer hi ha hagut la voluntat política de dissoldre TURECAV, SLU. Aquest és el primer pas, sense el qual, el canvi dels membres del Consell d'Administració hauria pres una altra forma. Un cop el Comú pren aquesta decisió, s'ha de seguir el formalisme que estableix la Llei i al qual obliga el Registre de societats del Govern. En aquest registre, actualment, encara hi ha inscrits els antics membres del Consell d'Administració. Per tant, el següent pas a fer és el canvi dels membres nomenats i procedir a la seva actualització al Registre de societats del Govern. Aquest nou Consell d'Administració serà l'encarregat de dissoldre la societat i nomenar-ne el liquidador. Això és el que estableix el Registre de societats del Govern. Informa que aquest mateix matí ha estat parlant amb l'encarregat d'aquest registre i ha confirmat que el Comú ha d'actuar d'aquesta manera. L'Hble. Sra. Cònsol Major també estava d'acord amb l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN: un cop el soci únic ha pres la decisió de dissoldre la societat perquè ha de continuar en funcionament. Però aquesta és la manera correcta d'actuar i cal fer-ho així, complint amb la legalitat. L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN manifestava que primer s'haurien d'haver aprovat els nomenaments dels membres del nou Consell d'Administració. L'Hble. Sra. Cònsol Major li respon que no és així perquè creu que primer cal deixar ben clara la postura del Comú i que és d'aprovar la dissolució de la societat. Ara, cal que el Comú faci els formalismes per a la seva dissolució. Tot seguit, dóna de nou la paraula a l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILÓN.

L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN informa que el Consell de Comú pot prendre la decisió política de dissoldre TURECAV i alhora pot aprovar la decisió d'encarregar a un nou Consell d'Administració perquè faci tots aquests



formalismes i quan ho tingui tot resolt que ho porti en aquest Consell de Comú per aprovar-ne la dissolució definitiva. Ho entén igual que quan el Consell de Comú autoritza el Cònsol Major a signar un conveni per a una permuta per exemple. És a dir que el tràmit just seria aprovar la dissolució, nomenar els membres del Consell d'Administració i aprovar la liquidació definitiva. Si el Comú actua de la forma com ho presenta l'Hble. Sra. Cònsol Major, informa, després de consultar-los, que els membres del Grup CD'i + Liberals d'Andorra no participaran del nou Consell d'Administració.

L'Hble. Sra. Cònsol Major contesta que primer de tot hi ha la decisió política i, a partir d'aquí, el Comú fa tots els formalismes necessaris per tirar endavant amb aquesta decisió. Les dues posicions són igual de legítimes. Però, ella ha volgut manifestar primer la seva intenció política de voler dissoldre TURECAV i ara ho formalitza, cosa que passa pel nomenament dels membres del nou Consell d'Administració transitori. La Llei preveu que els membres mínims del Consell d'Administració han de ser tres. Tot seguit, passa la paraula a l'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA.

L'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA manifesta que no sap si forma part de l'actual Consell d'Administració perquè no ha anat mai davant de cap Notari. Aprofita per demanar les despeses notariales que aquesta decisió representarà.

L'Hble. Sra. Cònsol Major respon que aquesta despesa no serà gaire important. Tot seguit, dona de nou la paraula a l'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA.

L'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA informa que el Consell de Comú va aprovar el seu nomenament com a membre del Consell d'Administració de TURECAV i assistia a les seves reunions però, si no ha anat davant de cap Notari, no sap si en forma part legalment.

L'Hble. Sra. Cònsol Major respon que no sap si l'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA en forma part legalment o no. Per tant, proposa de nomenar un Consell d'Administració transitori format pels Hbles. Srs. Consellers següents:

- Hble. Sra. Conxita MARSOL RIART, presidenta
- Hble. Sr. Marc PONS MARTELL, vicepresident
- Hble. Sra. Mònica CODINA TORT, secretària
- Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA FILELLA, vocal
- Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN CAPDEVILA, vocal.

Segons l'article 30 dels estatuts de la societat, el liquidador pot ser una tercera persona i, per tant, proposa que el liquidador sigui el Sr. Joan OBIOLS LEGRAIN, Interventor comunal, perquè es faci càrrec de tot aquest procés. Informa que TURECAV encara continuarà en funcionament durant 5 o 6 mesos, encara que en fase de liquidació. Quan el liquidador acabi tota aquesta feina, el Consell de Comú haurà d'aprovar-ne la liquidació definitiva.



No havent-hi cap més demanda d'aclariment, es procedeix a la votació de les diferents propostes relatives a la societat TURECAV, SLU que s'aproven per vuit vots a favor i quatre abstencions.

L'Hble. Sra. Cònsol Major passa la paraula a l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILÓN.

L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN fa constar que aquests acords no figuraven en l'ordre del dia de la sessió de Consell de Comú. Està d'acord que són formalismes que cal fer, però els membres del seu grup s'abstenen en aquesta votació perquè no consten aquests acords en l'ordre del dia establert.

Desè.- Estudi i aprovació, si escau, de l'Ordinació de modificació de l'Ordinació de la funció pública del Comú d'Andorra la Vella

L'Hble. Sra. Cònsol Major informa que aquesta proposta té a veure amb l'assumpte tractat quan es debatia el Pressupost 2016. Els membres de la majoria comunal proposen la modificació dels articles 25, 26, 31 i 32 de l'Ordinació de la funció pública del Comú d'Andorra la Vella del 10 de desembre del 2002. Concretament, tal com preveu la Llei de la funció pública de l'any 2000, l'article 25 preveia al seu inici que el personal de l'Administració de caràcter eventual no es pot presentar als edictes interns. L'any 2012, el Comú va modificar aquest article per permetre als agents de l'Administració de caràcter eventual de concórrer als edictes interns del Comú d'Andorra la Vella per convertir-se en funcionaris. La majoria entén que aquest article s'ha de modificar perquè va contra les possibilitats i els drets de concurrència als edictes del Comú de l'Administració pública de tots els ciutadans de la parròquia i fins i tot del país. Des del seu punt de vista, era una manera de donar uns drets als treballadors eventuais, que no passen per cap edicte i que són contractats directament per designació de la Corporació, per passar a convertir-se en funcionaris saltant el procés legítim de tota persona per poder participar en l'Administració i concórrer en un concurs, tenint el mateix dret per a tothom. Aquesta manera d'actuar anava en contra de la Llei de la funció pública. Per tant, proposa de tornar a deixar aquest article tal com es va redactar l'any 2002. Proposa la modificació de l'article 26 per adaptar-lo a una modificació legislativa que es va produir durant l'any 2015 relativa als agents de l'Administració de caràcter indefinit. No és una modificació substancial sinó que només es procedeix a l'adaptació a la nova normativa. Proposa també la modificació de l'article 31 que va ser modificat l'any 2006. Inicialment, l'any 2002 es basava en la Llei de la funció pública i l'any 2006 el Comú d'Andorra la Vella el va modificar i que fa referència a la provisió de places dels llocs de treball de director. El procediment normal que preveu la Llei de la funció pública



i que preveia a l'inici l'Ordinació de la funció pública del Comú d'Andorra la Vella era que els directors es nomenaven dins del personal del Comú i si, excepcionalment dins del Comú no hi havia cap persona que reunís les condicions per ser director o no trobava ningú que volgués assumir aquesta responsabilitat, es podia anar a contractar a l'exterior. Però en tots els casos, aquestes persones entraven en el lloc de director per a quatre anys amb un contracte determinat si no eren cessats abans per la Corporació. A partir de la modificació de l'any 2006, els directors es nomenaven directament des de l'exterior i a més quedava amb una relació contractual com si fos pràcticament un funcionari. La majoria comunal no està d'acord amb aquesta modificació perquè va en contra la Llei de la funció pública i per tant proposa la modificació d'aquest article per tornar a l'esperit de la Llei de referència. Els directors han de ser bàsicament personal del Comú d'Andorra la Vella i excepcionalment es poden anar a buscar a l'exterior però, en ambdós casos, aquestes persones estan contractades pel Comú per una durada de quatre anys pel termini en què hi ha la Corporació que els ha nomenat. Aquest és l'esperit i la filosofia de la Llei. Finalment, proposa la modificació de l'article 32 relatiu al nomenament i cessament dels directors. Tot seguit, passa la paraula a l'Hble. Sra. Lídia SAMARRA.

L'Hble. Sra. Lídia SAMARRA mostra el seu acord amb la modificació de l'article 25 relatiu als agents de l'Administració de caràcter eventual. És just que tothom tingui el mateix dret a concórrer a un edicte públic. Pel que fa a l'article 31, demana un petit aclariment quan diu que *sense més responsabilitat que liquidar-los les remuneracions corresponents al temps treballat*. Suposa que això significa que correspon al salari del mes treballat. Aquest redactat pot prestar a confusió. Demana si, en cap cas, fa referència a cap indemnització.

L'Hble. Sra. Cònsol Major respon que creu que queda prou clar el redactat d'aquesta modificació i dóna de nou la paraula a l'Hble. Sra. Lídia SAMARRA.

L'Hble. Sra. Lídia SAMARRA demana que el Comú no cessi immediatament els directors quan es dissol el Consell de Comú per facilitar el traspàs dels assumptes pendents entre un mandat i un altre. Es podria fixar un temps de traspàs.

L'Hble. Sra. Cònsol Major contesta que no està previst, però sempre es podria preveure de deixar els directors en funcions durant un cert termini de temps establert per facilitar el traspàs. Proposa d'aprovar el text tal com està redactat i de treballar una proposta per incloure aquest afegit durant el present mandat per modificar aquest article i mitjançant una disposició transitòria establint un període transitori de dos o tres mesos per establir una direcció en funcions. Tot seguit, passa la paraula a l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN.



L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN informa que la modificació de l'article 25 relatiu a la promoció interna per part dels agents de l'Administració de caràcter eventual es va aprovar arrel d'una demanda del Sindicat de Treballadors del Comú d'Andorra la Vella (SITCA). Hi havia una bossa important de treballadors eventuais que portaven força anys ja treballant pel Comú d'Andorra la Vella i el SITCA va demanar que se'ls permetés presentar-se als edictes interns ja que eren gairebé eventuais indefinits. Aquesta modificació els donava dret a presentar-se a edictes interns. Demana si la majoria comunal ha parlat d'aquesta modificació amb el SITCA. Pel que fa a la provisió de les places de llocs de treball de director, és evident que disposen d'una reserva de plaça i posteriorment tornen al seu lloc d'origen i no hi ha cap problema. Entén que els directors que es contracten a l'exterior no es contracten pel règim de la Llei de la funció pública sinó pel règim de relació laboral. La funció pública no preveu que hi hagi treballadors externs que siguin contractats pel Comú. Si els contracta el Comú no es regeix per la Llei de la funció pública sinó pel règim del contracte de relació laboral. Entén que el contracte pot ser per una durada de temps determinada que són quatre anys i quan finalitza aquest termini se'ls pot cessar. Mostra però dubtes sobre el redactat quan diu que poden ser destituïts en qualsevol moment durant aquests quatre anys. Entenent que se signa un contracte que es regeix pel contracte de relació laboral, creu que es creen unes expectatives per a quatre anys i no veu clar que se'ls pugui cessar abans de finalitzar el termini de quatre anys. Demana si es pot modificar lleugerament el redactat d'aquesta modificació perquè quedi més clar. Entén també que, quan es liquida la relació contractual, anteriorment el Comú haurà enviat un preavis i seguit les normes que estipula el contracte de règim laboral, tot això només per als directors contractats a l'exterior del personal funcionari del Comú.

L'Hble. Sra. Cònsol Major respon que l'article 7 de l'Ordinació de la funció pública del Comú d'Andorra la Vella permet contractar càrrecs de relació especial i els nomenen els Cònsols. És una figura que permet contractar perfectament personal exterior al Comú. L'article deixa ben clar que aquestes persones són contractades per la durada del mandat comunal i els Cònsols els poden cessar en qualsevol moment, sense cap tipus d'indemnització. Pel que fa al nomenament dels llocs de director, manifesta que la voluntat d'aquesta Corporació és de nomenar els directors d'entre el personal del Comú i no vol nomenar directors externs al seu personal. Si el Comú nomena algun director extern, el contracte és per a quatre anys i si és una persona treballadora del Comú també. En aquest cas, la persona és nomenada per a quatre anys amb un complement de responsabilitat addicional (CRA) per les responsabilitats que assumeix i, quan acabi el mandat comunal, aquesta persona torna al seu lloc i deixa de rebre aquest CRA. Si el Comú no troba cap treballador que pugui cobrir un lloc de director i ha de nomenar-ne un d'extern al personal del Comú, encara que la voluntat de la Corporació actual és de no fer-ho, s'ha d'utilitzar la figura de càrrec de relació especial que preveu l'article 4 de la seva Ordinació, perquè ho facilita i, si el Comú ha d'anar a contractar una persona com a



director a l'exterior, ho farà mitjançant aquest article 7 de l'Ordinació perquè clarifica molt la situació. Pel que fa a la modificació de l'article 31 de l'Ordinació de la funció pública del Comú d'Andorra la Vella, la majoria comunal entén que és el mateix que preveu la Llei de la funció pública i per tant manté el redactat que ha previst en la modificació d'aquest article i que diu que gaudirà d'un nomenament no superior a la durada del mandat comunal. Si el Comú fa una contractació com a director, el contracte ja ho especificarà. En aquell contracte hi constarà que la seva durada és d'un màxim de quatre anys. I si hi diu que se'l pot cessar en qualsevol moment, la persona ho signarà si hi està d'acord. Per tant, un punt molt important serà de redactar i signar els contractes amb aquestes persones perquè un dels grans problemes amb que s'ha trobat la majoria comunal ha estat que molts treballadors no tenien cap mena de contracte. Si els contractes ho especifiquen amb claredat, no hi haurà cap problema, uns seran per a relació especial, cosa que deixa molt clara la Llei; els directors seran nomenats bàsicament d'entre el personal del Comú; i pels que s'hagin de nomenar de l'exterior, el Comú haurà de redactar un contracte on s'especifiqui clarament quines seran les seves condicions. Els membres de la majoria comunal han estudiat força aquest assumpte i queda prou clar d'aquesta manera i és la manera d'adaptar-ho a la Llei de la funció pública. Tot seguit, passa de nou la paraula a l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN.

L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN mostra el seu acord des del punt de vista conceptual, però manifesta que té un dubte quant a la possibilitat que puguin ser destituïts en qualsevol moment. Si la persona disposa d'un contracte per a quatre anys i el Comú el vol destituir al cap de dos anys, el règim laboral diu el que diu.

L'Hble. Sra. Cònsol Major contesta que això quedarà especificat en el redactat del contracte. Per tant, aquesta persona haurà d'assumir el que haurà signat. També, recorda que aquesta no és la voluntat de la Corporació actual. En tot cas, el Comú contractarà càrrecs de relació especial perquè és una possibilitat que dóna la Llei de la funció pública. Tot seguit, torna a passar la paraula a l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN.

L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN demana saber si els membres de la majoria comunal han estudiat alguna sortida possible per als eventuals de llarga durada que d'alguna manera són eventuals indefinits.

L'Hble. Sra. Cònsol Major respon que, d'entre aquests treballadors eventuals, els que tinguin contracte que no són molts, el dia en què s'exhaureixi el contracte quedarà rescindida la relació laboral amb el Comú. A partir d'aquí, els treballadors eventuals que no disposen de contracte són una qüestió més complicada i que la majoria comunal anirà estudiant. Manifesta però que el concepte general dels membres de la majoria actual és d'analitzar el personal de què disposa el Comú d'Andorra la Vella, les necessitats que té i, a partir d'aquí, si aquestes persones ocupen una plaça que és necessària per al Comú,



aquest crearà aquesta plaça, publicarà l'edicte corresponent perquè hi hagi una concurrència pública i es cobreixi la plaça. Aquesta persona eventual també s'hi podrà presentar però no exclusivament ella. S'hi podrà presentar perquè és el que preveu la llei. Ara per ara, la majoria comunal no vol acomiadar ningú del Comú, però si que les persones que han estat contractades per una durada de sis mesos, quan se'ls acabi el contracte, s'acabarà la seva relació laboral amb el Comú. Informa que analitzaran les necessitats dels serveis de tot el Comú i potser hi podran haver canvis importants en aquest nivell. La voluntat de la majoria és de concretar les funcions de tots els departaments. Finalment, informa d'un altre punt que queda modificat amb aquesta Ordinació i és l'aixecament de la suspensió de la congelació dels triennis o complements d'antiguitat dels treballadors del Comú. Fa aquesta proposta que ha quedat reflectida en el Pressupost 2016, com ja ho ha informat anteriorment. Aquesta congelació va tenir lloc l'any 2010. És un dels Comuns on es va fer més aviat i un dels pocs que encara ho té congelat. Alguns Comuns no havien arribat a congelar mai aquest complement. Per tant, si els Consellers de Comú volen ser exigents amb el seu personal, aquest personal disposa d'una sèrie de drets que se'ls ha de reconèixer. Després d'aquests sis anys, és de justícia que el personal comunal recuperi els triennis. Per tant, proposa aixecar la suspensió del complement d'antiguitat, conegut popularment com a triennis. Resumint, proposa la modificació de l'Ordinació de la funció pública del Comú d'Andorra la Vella en aquests cinc articles, comptant la disposició final primera que anul·la el Decret publicat l'any 2010. Tot seguit, dóna de nou la paraula a l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN.

L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN informa que el seu grup volia proposar ajuntar els triennis amb un nou sistema d'acompliment i implementar un projecte que inclogués totes dues coses perquè creu que una cosa va lligada amb l'altra. El sistema d'avaluació de l'acompliment del personal, conegut com a GADA, estava fora de lloc i no era just i volien fer un projecte que englobés l'acompliment del GADA més els triennis i fer un nou marc. Com que la proposta de la majoria no s'ajusta a la seva proposta, manifesta que els membres del grup CD'i + Liberals d'Andorra s'abstindran en la votació d'aquesta proposta, encara que comparteixen majoritàriament tot l'exposat però no la manera de fer-ho.

L'Hble. Sra. Cònsol Major passa la paraula a l'Hble. Sr. Victor PINTOS.

L'Hble. Sr. Victor PINTOS demana saber quin és el marc jurídic que empara els càrrecs de directors externs, si és la Llei de la funció pública.

L'Hble. Sra. Cònsol Major respon que si. Tot el personal del Comú està emparat per la Llei de la funció pública. L'article 31 d'aquesta Llei preveu també la possibilitat de contractar directors amb caràcter extern però, en aquest cas,



determina que ha de ser per un màxim de quatre anys. Tot seguit, passa de nou la paraula a l'Hble. Sr. Victor PINTOS.

L'Hble. Sr. Victor PINTOS demana saber si també preveu la transitorietat que ha sol·licitat anteriorment l'Hble. Sra. Lídia SAMARRA.

L'Hble. Sra. Cònsol Major respon que ha d'estudiar exactament l'Ordinació de la funció pública del Comú i valorar-ho. En aquest moment, no ho pot respondre perquè no ho tenia previst. Es tracta d'una aportació que ha fet l'Hble. Sra. Lídia SAMARRA i els membres de la majoria estudiaran com incloure-la en l'ordinació. Si hi ha algunes possibilitats per fer-ho, ho proposarà al Consell de Comú i ho sotmetrà a estudi i aprovació.

Tot seguit, es procedeix a la votació de la proposta que s'aprova per deu vots a favor i dues abstencions.

El text aprovat és el següent:

ORDINACIÓ

Exposició de motius

Els articles 25 i 26 de l'Ordinació de la funció pública del Comú d'Andorra la Vella, del 10 de desembre del 2002, amb la modificació operada el 21 de juny del 2012, regulen el procediment per cobrir les places vacants o de nova creació mitjançant promoció interna entre els funcionaris, d'acord amb els requisits necessaris per cobrir la plaça.

Amb la modificació de l'article 25, el 21 de juny del 2012, s'habilitava els agents de l'Administració de caràcter eventual a participar en la promoció interna abans de la convocatòria dirigida als aspirants externs, sempre que aquells acreditessin un mínim de dotze mesos ininterromputs de treball al Comú.

L'aplicació de dita modificació ha constatat certes deficiències en l'objectiu de fer efectius els principis de publicitat, concurrència i igualtat d'oportunitats de tots aquells candidats al cos de funcionaris i agents de l'Administració de caràcter indefinit que puguin estar interessats en presentar la seva candidatura per un treball de caràcter estable al Comú. Per aquest motiu s'ha cregut necessari promoure'n novament la modificació.

Paral·lelament i amb la finalitat d'adaptar aquesta Ordinació a les modificacions efectuades a la Llei de la funció pública per la Llei 23/2014, s'ha cregut convenient modificar l'article 26, ja que els agents de l'Administració de caràcter indefinit disposen d'igualtat de condicions que els funcionaris alhora d'ocupar les places vacants o de nova creació per promoció interna, d'acord amb l'article 25.

En un altre ordre de coses, l'article 31 de l'Ordinació de la funció pública del Comú d'Andorra la Vella, del 10 de desembre del 2002, modificat el 6 de febrer del 2006, regula la provisió de places dels llocs de treball de director.



Amb la redacció vigent, derivada de la referida modificació, l'accés a les places de director es preveia, en règim de lliure designació o per concurs intern per als funcionaris i els agents de l'Administració de caràcter indefinit; però també i mitjançant lliure designació per part de la Junta de Govern de persones alienes al Cos General del Comú. L'aplicació d'aquest segon supòsit en la provisió de places de director, sense procediment selectiu d'ingrés ni pública concurrència, ha donat lloc a certes ambigüitats en relació amb el personal de relació especial que presta, amb caràcter de confiança, els serveis d'assistència als cònsols.

És per aquest motiu que es promou una nova modificació de l'article 31 de l'Ordinació de la funció pública del Comú d'Andorra la Vella. També, i amb la finalitat d'adaptar aquesta Ordinació a les modificacions efectuades a la Llei de la funció pública per la Llei 23/2014, es modifica l'article 32.

L'objectiu d'aquesta modificació és doble. D'una banda es pretén garantir el dret del funcionari i de l'agent de l'Administració de caràcter indefinit a ocupar les places de direcció de forma preferent a la incorporació d'una persona aliena al Cos General del Comú, en cas que hi hagi funcionaris o agents de l'Administració de caràcter indefinit que puguin ocupar el càrrec d'acord amb els criteris d'experiència i coneixements adequats als requeriments del lloc de treball. Tot, amb la voluntat de poder fer partícips en la direcció de l'Administració comunal a aquells funcionaris que aportin la seva experiència en la gestió de l'Administració pública. D'altra banda, amb aquesta modificació també es pretén concretar que els càrrecs de direcció poden ser destituïts en qualsevol moment pel Consell de Comú que els ha nomenat i que, en tot cas, cessen quan aquell Consell de Comú queda dissolt.

Finalment i mitjançant la disposició final primera, aquesta corporació ha considerat escaient aixecar la suspensió de l'aplicació de l'article 60 d) de l'Ordinació de la funció pública del Comú d'Andorra la Vella, suspesa per acord del Consell de Comú del 13 de maig del 2010, publicat el 19 de maig del mateix any.

En aquest sentit, i vista la Llei qualificada de delimitació de competències dels comuns, del 4 de novembre del 1993, en especial l'article 5.1;

Vista la Llei de la funció pública del 15 de desembre del 2000;

Vista la Llei 23/2014, del 30 d'octubre, qualificada de creació i de regulació del pla de pensions de la funció pública;

Vista l'Ordinació de la funció pública del Comú d'Andorra la Vella del 10 de desembre del 2002, i les seves modificacions del 6 de febrer del 2006, del 26 de març del 2010, del 13 de maig del 2010, del 23 de novembre del 2010, del 24 de maig del 2012, del 21 de juny del 2012, del 10 d'abril del 2013, del 26 de novembre del 2014 i del 17 de desembre del 2014;

El Comú d'Andorra la Vella, en la sessió del Consell de Comú del 25 de febrer del 2016, ha aprovat la següent



Ordinació del 25-2-2016 de modificació de l'Ordinació de la funció pública del Comú d'Andorra la Vella del 10-12-2002

Article únic

Es modifica l'article 25, Promoció interna; l'article 26, Inexistència de candidats per promoció interna; l'article 31, Provisió de places dels llocs de treball de director; i l'article 32, Del nomenament i cessament del funcionari com a director; de l'Ordinació de la funció pública del Comú d'Andorra la Vella, que queden redactats de la forma següent:

**“Article 25
Promoció interna**

Amb caràcter general, abans de la convocatòria d'ingrés dirigida als aspirants externs al Comú d'Andorra la Vella, s'ha de fer la convocatòria per cobrir les places vacants o de nova creació mitjançant promoció interna entre els funcionaris i agents de l'Administració de caràcter indefinit.

Els requisits exigibles als candidats a les places vacants o de nova creació són els adequats al perfil del lloc de treball de què es tracti.

A part de les proves específiques per a cada lloc de treball, les convocatòries de promoció interna han d'incloure la valoració dels aspectes següents:

- a) Experiència laboral en les places ocupades amb anterioritat, dels llocs de treball corresponents, amb informes dels caps immediats respectius.*
- b) Qualsevol capacitat adquirida en cursos de formació que siguin d'interès per a la plaça que s'ha de cobrir.*
- c) Experiència en l'àrea d'activitats on estigui adscrita la plaça vacant o de nova creació, amb informe dels caps immediats.*
- d) Diversitat de funcions prestades per mobilitat funcional en interès del servei públic, amb la seva valoració associada.*
- e) Resultats de l'avaluació de l'acompliment.”*

**“Article 26
Inexistència de candidats per promoció interna**

Quan les places vacants o de nova creació no siguin cobertes per mitjà de promoció interna per falta de concurrència de personal propi, per no existir funcionaris o agents de l'Administració de caràcter indefinit amb qualificació suficient o perquè no reuneixen els requisits exigits per ocupar-les, aquestes places vacants o de nova creació s'han d'incloure en les convocatòries d'ingrés externes.”



“Article 31

Provisió de les places dels llocs de treball de director

Les places dels llocs de treball de director són proveïdes mitjançant lliure designació o per concurs intern, entre els funcionaris i agents de l'Administració de caràcter indefinit que siguin titulars de les places dels llocs de treball que estiguin inclosos en el Grup A i en el Grup B, del sistema de classificació establert, i que reuneixin els requisits definits pel lloc de treball de director en quant a coneixements, experiència o competències exigides.

Excepcionalment, quan no existeixin funcionaris o agents de l'Administració de caràcter indefinit que reuneixin els requisits o quan no existeixin candidats interns interessats en el lloc de treball de director a ocupar, la plaça es podrà proveir mitjançant procediment selectiu d'ingrés extern. La persona contractada per aquest procediment no adquirirà l'estatut de funcionari o d'agent de l'Administració de caràcter indefinit i gaudirà d'un nomenament no superior a la durada del mandat comunal.

Els directors són els alts càrrecs del Comú d'Andorra la Vella, i tenen les funcions que els atribueix la normativa vigent, i també les de direcció, planificació, organització i suport tècnic que els encomani la Junta de Govern.

Els directors, tant si són proveïts internament com externa, poden ser destituïts en qualsevol moment pel Consell de Comú que els ha nomenat i, en tot cas, cessen quan aquell Consell de Comú queda dissolt, sense més responsabilitat que liquidar-los les remuneracions corresponents al temps treballat.”

“Article 32

Del nomenament i cessament com a director

Els titulars de les places dels llocs de treball de director són nomenats i destituïts lliurement pel Consell de Comú, mitjançant acte degudament publicat al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra, a proposta de la Junta de Govern.

Pel funcionari o agent de l'Administració de caràcter indefinit, el nomenament implica el manteniment de la seva plaça de procedència fins al moment del seu cessament com a director i l'assignació del complement de responsabilitat addicional a què es refereix l'article 60, el qual deixa de percebre un cop s'hagi produït el cessament.

El director pren possessió del càrrec mitjançant jurament o promesa davant del Consell de Comú.

Si el director funcionari o agent de l'Administració de caràcter indefinit ha ocupat el càrrec de director per un període superior a cinc (5) anys, a més de les retribucions de la seva plaça, se li assigna un complement salarial que s'anomena “reconeixement de la funció directiva”. La quantitat i l'actualització d'aquest complement s'ha d'establir reglamentàriament.”



Disposició final primera

A partir de la data d'entrada en vigor d'aquesta Ordinació s'aixeca la suspensió de l'aplicació de l'article 60 d) de l'Ordinació de la funció pública del Comú d'Andorra la Vella, relatiu al complement d'antiguitat. El període de suspensió transcorregut no genera drets per al càlcul del complement d'antiguitat, però el termini computat per aquest concepte abans de la suspensió es reprèn.

Es manté en suspens l'aplicació de l'article 60 c) de l'Ordinació de la funció pública del Comú d'Andorra la Vella, relatiu al complement de millora derivat del sistema de gestió de l'acompliment.

Disposició final segona

Aquesta Ordinació entra en vigor l'endemà de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Onzè.- Nomenament dels directors

L'Hble. Sra. Cònsol Major informa que la majoria comunal ha triat per ocupar aquests càrrecs el personal ja funcionari o agents de l'Administració de caràcter indefinit del Comú que, mitjançant l'article 31, se'ls nomena directors per als quatre anys d'aquest mandat, que poden ser cessats en qualsevol moment perquè ja disposen dels seus llocs de retorn al Comú i que mantenen. Per tant, proposa el nomenament dels directors del Comú d'Andorra la Vella següents:

- La Sra. Patrícia BAFINO IGLESIAS, com a directora de Joventut, Cultura i Participació Ciutadana
- La Sra. Carme ESTEVE QUIRÓS, com a directora de Gestió i Desenvolupament de Persones
- La Sra. Maria Àngels VELANDO SALVADOR, com a directora de Finances.

A totes aquestes persones se'ls atorga un complement de responsabilitat addicional corresponent a la diferència entre el salari de la seva plaça de procedència, excloent els conceptes d'antiguitat, fins a un salari corresponent en tots els casos al grup A nivell 11, al 95% de la banda. És a dir que algunes persones els representa un complement més important que d'altres perquè algunes tenien una posició salarial més elevada que d'altres. Però tots queden en la mateixa categoria pel concepte de director. El nomenament d'aquestes directores és el criteri que vol seguir aquest Comú. És a dir que els funcionaris del Comú d'Andorra la Vella són les persones que coneixen millor l'administració, la majoria comunal confia en ells, volen que siguin els directors d'aquesta Corporació i per aquest motiu fan aquesta proposta. Aquests nomenaments seran publicats al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra (BOPA) i



tindran efectes a partir del dia de la seva publicació. Finalment, informa que en acabar aquesta sessió de Consell de Comú, es procedirà a la presa de jurament o promesa d'aquests directors.

No havent-hi cap demanda d'aclariment, es procedeix a la votació de la proposta que s'aprova per unanimitat.

Dotzè.- Informació sobre el nomenament de càrrecs de confiança

L'Hble. Sra. Cònsol Major informa que el Comú d'Andorra la Vella ha volgut utilitzar el procediment que preveu l'article 7 de l'Ordinació de la funció pública comunal que fa referència als càrrecs de relació especial que es presta en caràcter de confiança, servei d'assessoria o assistència als Cònsols. Per tant, són els Cònsols qui els nomenen, però en volen informar el Consell de Comú. Informa del nomenament dels càrrecs de relació especial següents:

- Sr. Xavier PALMA VILARIÑO, com a cap de Gabinet dels Cònsols, amb un salari brut corresponent al grup A nivell 12 al 90% de banda.
- Sr. Albert VILLARÓ BOIX, com a assessor per a la Capitalitat Iberoamericana de la Cultura 2016 i per a l'Arc Patrimonial, amb un salari brut corresponent al grup A nivell 11 al 95% de banda.
- Sr. Xavier GILABERT PORTA, com a coordinador d'Administració i Atenció a la ciutadania, amb un salari brut corresponent al grup A nivell 12 al 85% de banda.

En aquest cas i de conformitat amb l'article 7 de l'Ordinació de la funció pública comunal, en tractar-se de personal de relació especial, l'Hble. Sra. Cònsol Major manifesta que aquestes persones són nomenades directament pels Cònsols i poden ser cessats en qualsevol moment i en qualsevol cas cessen en el moment d'acabar el mandat dels Cònsols que els han nomenat.

No havent-hi cap demanda d'aclariment, es dona per informada la Corporació.

Tretzè.- Ratificació, si escau, del conveni de col·laboració amb ANDORRA TURISME per a la celebració d'esdeveniments del *Cirque du Soleil* a Andorra, que tindran lloc durant els anys 2016 i 2017

L'Hble. Sr. Cònsol Major informa que es tracta, en línies generals, del mateix conveni que el Comú d'Andorra la Vella i Andorra Turisme han vingut signant en els darrers anys. És una gran oportunitat per a la parròquia d'Andorra la Vella poder continuar tenint els espectacles del *Cirque du Soleil* a la parròquia. Els membres de la majoria comunal n'han parlat amb els comerciants i amb els restauradors de la parròquia i majoritàriament tots han manifestat que volen la



presència d'aquests espectacles perquè els provoca grans aportacions econòmiques i per tant és una activitat que el Comú valora positivament per a la parròquia d'Andorra la Vella. El Comú està d'acord en continuar amb aquesta col·laboració i fins i tot fer-ho per a dos anys. També és important assenyalar que, a demanda del Comú d'Andorra la Vella i per evitar alguns problemes que havien sorgit aquests darrers anys, els espectacles es realitzaran en un envelat cobert. Això facilitarà l'assistència de públic en cas de mala meteorologia i alhora atenuarà molt el so i la llum que podien provocar molèsties als veïns d'aquella zona. A demanda del Comú, també ha estat inclòs dins el conveni que es limitin les hores d'assaig i sobretot la potència del so i la llum durant els assajos per evitar al màxim les molèsties als veïns. Tot això ha quedat recollit en aquest conveni i la majoria comunal es mostra completament favorable a que el *Cirque du Soleil* continuï actuant a Andorra la Vella per a dos anys més. Tot seguit, passa la paraula a l'Hble. Sr. Victor PINTOS.

L'Hble. Sr. Victor PINTOS demana saber si la superfície de cessió d'ús és la mateixa que ens els anys anteriors.

L'Hble. Sra. Cònsol Major respon que no s'ha modificat la superfície de cessió. Tot seguit, passa la paraula a l'Hble. Sra. Maria Dolors CAMONA.

L'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA manifesta que el seu grup valora molt positivament la ubicació d'aquests espectacles a Andorra la Vella, però demana, així com ho va demanar a l'anterior Corporació, que el Comú quantifiqui l'impacte econòmic que representa el tancament d'aquest aparcament tenint en compte que, en aquesta ocasió, es tanca abans que els darrers anys, és a dir que el tancament es preveu per a finals del mes de maig, i demana si el Comú ha previst alternatives a aquest aparcament.

L'Hble. Sra. Cònsol Major respon que és una qüestió que el Comú ha valorat. És veritat que es tracta d'un problema, però el Comú ha parlat amb bona part dels comerciants especialment d'aquella zona i tots valoren més positivament la instal·lació del *Cirque du Soleil* que aquestes places d'aparcament que es perden pel que els comporta. Això el Comú ho ha tingut en compte i és important. De tota manera, l'anterior majoria comunal ja va llogar un terreny per habilitar-lo com a aparcament, que és el Parc Central 2 i que complementa bastant les places d'aparcament que es perden amb el *Cirque du Soleil* durant aquells dies. Per tant, és una qüestió que el Comú ha tingut en compte en el moment de prendre aquesta decisió. Pel que fa a l'estudi que quantifiqui l'impacte econòmic que això suposa es farà un cop hagi passat. Val la pena tenir aquest estudi. Però deixa clara la constatació de molts comerciants i també restauradors de la zona, però també de la parròquia en general que és molt positiva. Tot seguit, passa de nou la paraula a l'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA.



L'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA demana poder disposar d'aquest estudi tan aviat com en disposi el Comú. També demana que l'Hble. Sra. Cònsol Major demani al Govern d'Andorra la possibilitat d'ubicar el recinte multifuncional que vol construir a la parròquia d'Andorra la Vella i que sigui com a contraprestació per ubicar el *Cirque du Soleil* durant els cinc anys que fa que l'acull la parròquia. Creu que Andorra la Vella es mereix aquesta consideració. Finalment, afirma que es disposa de l'aparcament Parc Central 2 que es va llogar per cobrir les places d'aparcament que es perdien pel tancament del Parc Central 1. Però creu que el Parc Central 2 no té la mateixa capacitat que el Parc Central 1, que té una molt gran capacitat. Per aquest motiu, demana si el Comú havia previst alguna altra alternativa perquè l'aparcament Parc Central 1 dóna resposta a l'aparcament per assistir a aquests espectacles del *Cirque du Soleil*, però també dóna servei a la major part de comerços de la parròquia.

L'Hble. Sra. Cònsol Major respon que està plenament d'acord amb l'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA. La parròquia ja disposa de l'aparcament Parc Central 2, cosa que és important, però el que ha de fer el Comú és una actuació directa de senyalització dels aparcaments perquè hi ha l'aparcament Prat de la Creu molt a prop i que normalment no s'omple. Per tant, serà molt important senyalitzar molt bé els aparcaments disponibles que no acostumen a omplir-se. El Comú treballarà en aquesta línia. Pel que fa al recinte multifuncional, es mostra totalment d'acord també amb la demanda de l'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA. Informa que la majoria comunal ja ha realitzat moltes gestions i ja han treballat amb el Ministre encarregat i li han ofert diversos terrenys i està estudiant aquest assumpte. El Comú vol que aquest recinte s'ubiqui a Andorra la Vella i ha ofert 3 possibles terrenys al Govern per a la seva ubicació. El Comú hi està treballant intensament. Tot seguit, passa la paraula a l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN.

L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN felicita els membres de la Corporació per la signatura d'aquest conveni. Se'n sent una mica padrí. El va començar ell personalment fa tres anys i va aguantar moltes crítiques per aquest projecte encara que el Comú sempre hi va apostar a favor. El gratifica que la nova majoria comunal vulgui continuar amb aquest projecte. Pel que fa a l'aparcament, el Comú va fer el contracte d'arrendament de l'aparcament Parc Central 2 per substituir per als casos que s'ocupés l'aparcament Parc Central 1. Finalment, manifesta que no s'ha augmentat la superfície de cessió d'ús per deixar entre el 30% i el 40% d'aparcament del Parc Central 1 lliure. Entre aquesta part del Parc Central 1 i el Parc Central 2, el Comú posa a disposició pràcticament el mateix nombre de places d'aparcament que quan el Parc Central 1 està disponible. En el seu moment, el Comú va comptar el que deixava de recaptar a l'aparcament del Parc Central i sumava un import que rondava els 90.000€. Evidentment, l'espai que queda disponible és curt durant els caps de setmana, però durant la setmana dóna cabuda als usuaris i encara



té places disponibles. Però el revingut és molt superior al cost que pot revertir el Comú. Felicita de nou la majoria comunal per tirar endavant aquest projecte.

No havent-hi cap més demanda d'aclariment, es procedeix a la votació de la proposta que s'aprova per unanimitat.

Catorzè.- Estudi i aprovació, si escau, de la proposta de modificació del Decret del 13-1-2016 relatiu a la creació i delegació de les conselleries del Comú d'Andorra la Vella

L'Hble. Sra. Cònsol Major proposa la modificació del Decret del 13 de gener del 2016 relatiu a la creació i delegació de les conselleries del Comú pel que fa a la Conselleria de Medi Ambient i Noves Tecnologies. El Comú ha constatat una disfunció amb un departament que ja existia al Comú i que és el Departament de Noves Tecnologies que s'ocupa del concepte de la informàtica. En canvi, la majoria vol introduir un concepte diferent en aquesta Conselleria de Medi Ambient. Es tracta de la innovació. Per tant, proposa de canviar el nom de l'actual Conselleria de Medi Ambient i Noves Tecnologies pel nou nom de Conselleria de Medi Ambient i Innovació. La majoria comunal no busca el concepte d'informàtica sinó el concepte d'smart city o ciutat intel·ligent que és pel que aposta aquest Comú en diferents punts com el de les turbines esmentat anteriorment en aquesta sessió de Consell de Comú.

No havent-hi cap demanda d'aclariment, es procedeix a la votació de la proposta que s'aprova per assentiment.

El text aprovat és el següent:

DECRET

Vist l'article 4.13 de la Llei qualificada de delimitació de competències dels comuns del 4 de novembre del 1993;

Vist el que disposa l'Ordinació d'organització i funcionament dels comuns del 17 de novembre del 2011;

Atès que el Comú vol modificar el nom de la Conselleria de Medi Ambient i Noves Tecnologies passant a denominar-se Conselleria de Medi Ambient i Innovació;

El Comú d'Andorra la Vella, en la sessió del Consell de Comú del 25 de febrer del 2016, ha aprovat el següent:



**Decret del 25-2-2016 de modificació
del Decret de creació i delegació de les conselleries
del Comú d'Andorra la Vella del 13-1-2016**

Article únic

Es modifiquen els articles 1, 2 i 9 que queden redactats de la forma següent:

“Article 1. *El Comú queda estructurat en les conselleries següents:*

- *Conselleria de Joventut, Cultura, Esports i Participació Ciutadana*
- *Conselleria de Serveis Públics i Circulació*
- *Conselleria de Promoció Turística i Comercial*
- *Conselleria de Finances, Comptabilitat i Administració*
- *Conselleria de Social*
- *Conselleria d'Urbanisme i Aparcaments*
- *Conselleria de Medi Ambient i Innovació.”*

“Article 2. *Les conselleries queden delegades de la manera següent:*

- *Hble. Sr. Marc PONS MARTELL: Conselleria de Joventut, Cultura, Esports i Participació Ciutadana*
- *Hble. Sr. Miquel CANTURRI CAMPOS: Conselleria de Serveis Públics i Circulació*
- *Hble. Sra. Mònica CODINA TORT: Conselleria de Promoció Turística i Comercial*
- *Hble. Sra. Maria Carme NIN SANS: Conselleria de Finances, Comptabilitat i Administració*
- *Hble. Sra. Ester VILARRUBLA ESCALES: Conselleria de Social*
- *Hble. Sr. Josep Antoni CORTES PUIG: Conselleria d'Urbanisme i Aparcaments*
- *Hble. Sr. David ASTRIE PADILLA: Conselleria de Medi Ambient i Innovació.”*

“Article 9. *Corresponen a la Conselleria de Medi Ambient i Innovació les competències dels departaments o serveis següents:*

- *Higiene*
- *Medi Ambient*
- *Aigües*
- *Forestal, Parcs i Jardins*



- *Energia.*”

Disposició final

Aquest decret entrarà en vigor l'endemà de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Quinzè.- Estudi i aprovació, si escau, de la proposta de creació d'una comissió de Competències i Transferències

L'Hble. Sra. Cònsol Major informa que durant l'any 2016 i 2017 cal començar les negociacions per arribar a un acord entre el Govern d'Andorra, el Consell General i els set Comuns per modificar la Llei de competències de l'any 1993 i la Llei de transferències del mateix any perquè la situació del país, amb la nova legislació, ha canviat considerablement. Aquesta qüestió va ser molt debatuda durant la darrera campanya electoral, i ara ha arribat el moment de començar a treballar amb el Govern aquest assumpte. El Govern ha nomenat la Sra. Consol NAUDI, com a Secretària d'Estat, perquè s'encarregui d'aquestes funcions per part nacional. Les reunions començaran ben aviat. Per part dels Comuns, les reunions es portaran de la Reunió de Cònsols. Però la majoria comunal creu que és molt important que tots els membres de la Corporació participin d'aquestes negociacions, n'estiguin informats i facin les aportacions que creguin escaients. Per tant proposa nomenar una Comissió de Competències i Transferències formada per tots els membres del Comú d'Andorra la Vella perquè estiguin informats de totes aquestes negociacions. Tant aviat comencin les reunions entre les diferents parts, la majoria comunal anirà comunicant quines propostes arriben i com està anant aquest assumpte a la resta de membres de la Corporació. Entén que tots els Consellers de Comú vulguin defensar la seva postura i considera que les aportacions de tots són importants. Tot seguit, passa la paraula a l'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN.

L'Hble. Sr. Jordi Ramon MINGUILLÓN es mostra totalment d'acord amb la proposta de l'Hble. Sra. Cònsol Major i manifesta que és una bona actitud per part de la majoria comunal. Es tracta de l'interès de tota la parròquia, independentment dels colors polítics i de les ideologies. Cal defensar la parròquia i el país. Agraeix que la majoria proposi la creació d'aquesta comissió i mostra la seva predisposició a col·laborar-hi.

L'Hble. Sra. Cònsol Major dona la paraula a l'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA.



L'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA mostra el seu acord a la creació d'aquesta comissió i a que tots els membres de la Corporació en puguin participar. No obstant això, demana saber si el Comú ja disposa d'algun esborrany de treball.

L'Hble. Sra. Cònsol Major respon que de moment el Comú no disposa de cap document, però informa que, en la darrera Reunió de Cònsols, es va començar a parlar d'aquest assumpte. Hi va comparèixer la Sra. Consol NAUDI per tractar aquest assumpte. Es va pactar que s'iniciarà el treball en base al document institucional que es va signar l'any 2014 on apareixen una sèrie de punts i es començarà a treballar d'acord amb aquells punts. Un dels primers temes que es tractarà és el tema del cens de població. Per tant, ben aviat, es començarà a debatre aquest assumpte. Es treballarà en aquests punts que ja estan definits, però encara no s'ha elaborat cap documentació nova. Tant aviat com el Comú disposi de més informació, l'Hble. Sra. Cònsol Major n'informarà els Hbles. Srs. Consellers de Comú i els convocarà a la reunió d'aquesta nova comissió.

No havent-hi cap més demanda d'aclariment, es procedeix a la votació de la proposta que s'aprova per assentiment.

Setzè.- Estudi i aprovació, si escau, de la proposta de delegació de signatura del Secretari general

L'Hble. Sra. Cònsol Major informa que és habitual, en casos d'absència del Secretari general, la Cap de Servei de Secretaria General del Comú pugui signar documents per facilitar als ciutadans que puguin tenir la documentació i no s'hagin d'esperar mentre el Secretari general no hi sigui. Per tant, com ja s'ha fet durant els darrers anys, proposa delegar la signatura del Secretari General, mentre ell estigui absent del Comú, en la Sra. Marie-Claire GONÇALVES ALVES, Cap de Servei de Secretaria General del Comú.

No havent-hi cap demanda d'aclariment, es procedeix a la votació de la proposta que s'aprova per assentiment.

El text aprovat és el següent:

DECRET

Atès l'acord del Consell de Comú del 13 de gener del 2016, relatiu al nomenament del Sr. Jordi PUY SEGURA, com a Secretari general del Comú d'Andorra la Vella, amb les competències pròpies que li atorga l'Ordinació d'organització i funcionament dels comuns, del 17 de novembre del 2011, així com la resta de la normativa vigent;



Atès que la Sra. Maria Clara GONÇALVES ALVES ocupa el càrrec de cap de servei de Secretària General del Comú;

Vist el que disposen els articles 34 i 35 del Decret legislatiu, del 15 de juliol del 2015, del text refós del Codi de l'Administració, del 29 de març del 1989;

El Comú d'Andorra la Vella, en la sessió del Consell de Comú del 25 de febrer del 2016, ha aprovat el següent:

DECRET

Article únic

Es delega en la cap de servei de Secretària General la signatura de tots els actes i documents delegats en el Secretari general i de tots aquells altres que són competència seva, en cas que aquest es trobi absent del seu lloc de treball.

Disposició final

Aquest decret entrarà en vigor l'endemà de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Dissetè.- Informació relativa als acords adoptats en les darreres Juntes de Govern

L'Hble. Sr. Cònsol Major informa que, segons el Reglament de les actes del Comú d'Andorra la Vella, del 26 de març del 1996, i els articles 13.4 i 13.5 de l'Ordinació d'organització i funcionament dels Comuns, totes les actes han estat aprovades en Junta de Govern i trameses als Hbles. Srs. Consellers amb la deguda antelació, per a la seva informació. Les actes de les Juntes de Govern corresponen a les sessions celebrades els dies 13, 20, 27 de gener i 3, 10 i 17 de febrer del 2016. Tot seguit, passa la paraula a l'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA.

L'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA sol·licita informació sobre l'acord pres per la Junta de Govern del 3 de febrer del 2016 pel qual s'acorda l'aprovació de les actes de la Comissió de gestió del pla de gestió de la vall del Madriu-Perafita-Claror del 4 de setembre i del 22 d'octubre del 2015 i l'aprovació de l'acta del Consell Assessor de la vall del Madriu-Perafita-Claror. A l'acord hi diu que se n'informarà el Consell de Comú. Demana saber perquè no se n'ha informat durant aquesta sessió del Consell de Comú.

L'Hble. Sra. Cònsol Major informa que no ho ha tingut present i que farà arribar aquestes actes als membres dels grups de les minories. Són unes actes de



l'any anterior en què l'actual majoria comunal no hi va participar i per això la majoria ho va entendre com un pur tràmit. Informa que va participar en la darrera reunió de la Comissió de gestió del pla de gestió de la vall del Madriu-Perafita-Claror, fa uns quinze dies, al Comú d'Encamp, on es va dur a terme el traspàs de documents del Comú d'Escaldes-Engordany que ho gestionava fins ara al Comú d'Encamp que és qui ho gestionarà durant aquest any 2016.

No havent-hi cap més demanda d'aclariment, es dona per informada la Corporació.

Divuitè.- Estudi i aprovació, si escau, de la proposta de nomenament dels deseners del Sometent de la parròquia d'Andorra la Vella

L'Hble. Sra. Cònsol Major informa que, com ja és tradició, cada inici de nou mandat, el Comú d'Andorra la Vella nomena tres deseners del Sometent de la parròquia. Aquests són els tres darrers homes andorrans casats i residents a la parròquia. En aquest cas, proposa el nomenament dels deseners següents:

- Sr. Joan Antoni CAPEL LÓPEZ
- Sr. Salvador RECHI POZÓN
- Sr. Miloud BENSALAH OUALIT.

L'Hble. Sra. Cònsol Major informa que, en acabar aquesta sessió de Consell de Comú, es procedirà a la presa de jurament o promesa d'aquests deseners. Informa que els tres deseners ja s'han reunit amb el Capità del Sometent, l'Hble. Sr. Miquel CANTURRI, que els ha informat de les seves funcions, obligacions, responsabilitats i del funcionament del Sometent. És cert que es tracta d'uns càrrecs una mica simbòlics, però tampoc fa tants anys que es va convocar el Sometent. Espera que no s'hagi de convocar perquè normalment es fa per qüestions tràgiques. Però és important que aquestes figures de Deseners, igual que el Sometent, formin part encara de la parròquia d'Andorra la Vella.

No havent-hi cap demanda d'aclariment, es procedeix a la votació de la proposta que s'aprova per assentiment.

Dinovè.- Precs i preguntes

L'Hble. Sra. Cònsol Major informa que l'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA ha entrat una pregunta a tràmit dins els terminis establerts. Procedeix a lliurar-ne una còpia a cada Hble. Sr. Conseller de Comú i passa la paraula a l'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA perquè formuli la pregunta que ha entrat a tràmit.



L'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA demana la informació següent:

De conformitat amb l' Ordinació 17.11.2011 d'Organització i funcionament dels comuns, publicada al BOPA el 30.11.2011 i concretament l'Article 23 que fa referència a l' Ordre del dia del Consell de Comú, apartat número 2, que diu textualment:

2. L'ordre del dia pot incloure un punt dedicat als precis i preguntes dels consellers. Les preguntes han de ser presentades davant del cònsol major amb un mínim de dos dies hàbils d'antelació.

Tenint en compte que el proper dijous 25 de febrer a les 10h tindrà lloc una sessió ordinària de Consell de Comú, com a consellera d'aquesta honorable corporació, sol·licito resposta a la pregunta que es detalla a continuació:

Vist que l'actual majoria comunal s'ha posicionat clarament contrari a la ubicació de l'heliport nacional a la parròquia d'Andorra la Vella (concretament en uns terrenys de la Comella) i a fi de tancar el tema així com evitar possibles malentesos, demanem a la Sra. Consol si estaria d'acord en fer arribar una carta a Govern deixant palès que l'actual corporació es manifesta contrària a la ubicació de l'esmentada infraestructura a la parròquia, així com que es retracta en relació a l'oferiment dels terrenys proposats per la majoria de l'anterior mandat comunal.

L'Hble. Sra. Cònsol Major manifesta que la posició de l'actual majoria comunal és clara. S'ha manifestat públicament en moltíssimes ocasions i fins i tot ho presentava en el seu programa electoral. Una vegada ja elegida i havent pres el càrrec de Cònsol Major, ha parlat amb els representants de la plataforma que es va constituir contra l'heliport a Andorra la Vella. Li van lliurar les darreres signatures de què disposaven i van donar per tancada la qüestió. Ells estan plenament d'acord en què aquesta qüestió està tancada. Des del seu punt de vista, ja no és necessari fer cartes al Govern d'Andorra ni tornar a obrir la qüestió. Està convençuda que aquest assumpte està tancat. L'heliport nacional a la Comella no es farà durant aquests quatre anys perquè la posició de la majoria comunal és clara. Per tant, no és necessari redactar cap carta ni tornar a obrir aquest tema tenint en compte que tampoc no ha trobat un acord de Consell de Comú on s'aprovi la cessió d'aquests terrenys que s'oferien al Govern. Per tant, aquest oferiment no està validat pel Consell de Comú. Des del seu punt de vista, es pot donar aquesta qüestió per tancada i no veu la necessitat d'enviar cap carta ni retractar-se a l'oferiment fet al Govern perquè el Comú d'Andorra la Vella tampoc ha ofert aquests terrenys. Només ha trobat una carta signada per la Sra. Maria Rosa FERRER oferint-los. Però manifesta de nou que aquest assumpte està tancat i la posició de la majoria comunal és clara. Tot seguit, dóna de nou la paraula a l'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA.



L'Hble. Sra. Maria Dolors CARMONA informa que efectivament a ella tampoc no li consta cap oferiment oficial, com a Consellera de Comú de l'anterior mandat. En una sessió de les reunions *ad hoc* que mantenien els Consellers de Comú, en aquell moment, s'havia comentat aquesta intenció. El seu posicionament no era favorable pels diferents motius que ja van fer públics durant la campanya electoral i que això significava hipotecar altres infraestructures de què disposa el Comú d'Andorra la Vella, a part de l'impacte que podia tenir. Vist que és un projecte d'interès nacional i no és del Comú i que no es tractés en Consell de Comú però que si que el Govern ha elaborat unes anàlisis i estudis sobre aquests terrenys i això significa que el tema encara pot portar cua: fins i tot, el Ministre encara ha fet declaracions en què manifesta que vol que aquest projecte sigui viable, no a la Comella, però que és necessari i prioritari. Ja que el procediment inicial no va ser prou clar, demanava l'enviament d'aquesta carta per deixar tancat definitivament aquest assumpte i de manera clara. Si les paraules de l'Hble. Sra. Cònsol Major donen fe i deixen constància d'aquesta situació, es mostra totalment informada i espera que el Govern d'Andorra tingui en compte aquesta determinació, a més de ser del mateix color polític que la majoria comunal actual.

L'Hble. Sra. Cònsol Major respon que quedarà la constància en acta de les seves paraules, però creu que no cal anar més enllà. Assegura que el Govern d'Andorra no construirà l'heliport nacional a Andorra la Vella durant els quatre anys d'aquest mandat.

Tot seguit, es procedeix a la presa de jurament o promesa de l'Interventor comunal, de les tres directores i dels tres deseners.

L'Hble. Sra. Cònsol Major felicita totes les persones nomenades avui. Espera i confia que realitzaran una bona funció al Comú d'Andorra la Vella durant aquests quatre anys. Finalment, felicita especialment el Departament de Finances i a l'Interventor comunal per la gran feina que han fet durant aquests dos mesos de mandat per poder aprovar avui el Pressupost 2016 i el Marc pressupostari, sent un dels primers Comuns en aprovar-lo amb el vistiplau favorable del Tribunal de Comptes, i la liquidació dels comptes de l'any 2015. Ha estat una gran feina, però estava convençuda de les seves grans capacitats i per això els ho va encomanar.

Com que no hi ha cap més assumpte a tractar, s'aixeca la sessió a les 12.45 h.



ANNEXOS



ACdC núm. 16/02
25/02/16

ANNEXOS 1 I 2
MARC PRESSUPOSTARI



ANNEX 1

Comú Andorra la Vella

INGRESSOS

Capítol	Descripció	Pressupostat		Liquidat			
		Import '15	'15	Prev. 2016	Prev. 2017	Prev. 2018	Prev. 2019
1	Impostos directes	10.612.000	10.411.620	10.716.106	10.876.848	11.094.385	11.316.272
2	Impostos indirectes	985.000	391.151	938.205	952.278	971.324	990.750
3	Taxes i altres ingressos	12.062.872	12.041.263	12.264.738	12.448.709	12.697.683	12.951.637
4	Transferències corrents	2.536.546	2.542.953	3.036.264	3.036.264	3.036.264	3.036.264
5	Ingressos Patrimonials	307.945	317.644	354.701	360.021	367.222	374.566
TOTAL INGRESSOS CORRENTS		26.504.363	25.704.630	27.310.014	27.674.120	28.166.877	28.669.489
6	Alienació d'inversions reals	0	0	0	0	0	0
7	Transferència de Capital	8.072.724	8.036.401	7.539.915	7.539.915	7.539.915	7.539.915
TOTAL INGRESSOS CAPITAL		8.072.724	8.036.401	7.539.915	7.539.915	7.539.915	7.539.915
8	Actius Financers	0	0	0	0	0	0
9	Passiu Financers	929.372		0	0	0	0
TOTAL INGRESSOS VARIACIÓ ACTIUS I PASSIUS		929.372	0	0	0	0	0
TOTAL INGRESSOS SENSE ACTIUS I PASSIUS		34.577.087	33.741.031	34.849.929	35.214.035	35.706.792	36.209.404
TOTAL INGRESSOS		35.506.459	33.741.031	34.849.929	35.214.035	35.706.792	36.209.404



DESPESES

Capítol	Descripció	Import '15	Liquidat '15	Prev. 2016	Prev. 2017	Prev. 2018	Prev. 2019
1	Despesa de personal	16.084.366	14.866.647	15.151.645	15.378.919	15.686.498	16.000.228
2	Consums de béns corrents i serveis	9.460.868	8.901.195	10.213.705	10.213.705	10.213.705	10.213.705
3	Despeses financeres	855.000	535.629	636.825	643.193	652.841	665.898
4	Transferències corrents	1.392.220	1.359.023	1.215.097	1.233.323	1.257.990	1.283.150
	TOTAL DESPESES CORRENTS	27.792.454	25.662.493	27.217.271	27.469.141	27.811.034	28.162.980
6	Inversions reals	4.749.005	4.905.563	4.635.804	4.682.162	4.775.805	4.871.322
7	Transferències de capital	0	0	0	0	0	0
	TOTAL DESPESES CAPITAL	4.749.005	4.905.563	4.635.804	4.682.162	4.775.805	4.871.322
8	Actius financers			31.853	32.151	32.587	33.034
9	Passius financers	2.965.000	2.796.514	2.965.000	2.965.000	2.965.000	2.965.000
	TOTAL DESPESES VARIACIÓ ACTIU I PASSIU	2.965.000	2.796.514	2.996.853	2.997.151	2.997.587	2.998.034
	TOTAL DESPESES SENSE ACTIU NI PASSIU	32.541.459	30.568.056	31.853.076	32.151.303	32.586.839	33.034.302
	TOTAL DESPESES	35.506.459	33.364.571	34.849.929	35.148.454	35.584.426	36.032.336
	Dèficit o Superàvit per operacions ordinàries	-1.288.091	42.137	92.742	204.979	355.843	506.509
	Dèficit o superàvit de caixa	2.035.628	3.172.975	2.996.853	3.062.732	3.119.953	3.175.103



ANNEX 2

SOSTENIBILITAT FINANCERA

S'entén per sostenibilitat financera la capacitat per finançar compromisos de despesa presents i futurs dins dels límits de dèficit i deute públic

Quadre d'Endeutament

	Situació 31/12/2015	Augment / Disminució	2016	Augment / Disminució	2017	Augment / Disminució	2018	Augment / Disminució	2019
Mitjana base de càlcul	33.446.707,62		33.940.566,49		34.664.203,57		34.601.664,96		35.256.918,48
TOTAL BASE CÀLCUL	33.446.707,62		33.940.566,49		34.664.203,57		34.601.664,96		35.256.918,48
Endeutament del Comú	32.654.666,67	- 2.965.000,00	29.689.666,67	- 2.965.000,00	26.724.666,67	- 2.965.000,00	23.759.666,67	- 2.965.000,00	20.794.666,67
Endeutament Societat Jovial	9.562.426,71	- 300.000,00	9.262.426,71	- 290.000,00	8.972.426,71	- 305.000,00	8.667.426,71	320.000,00	8.987.426,71
Garanties d'aval	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ENDEUTAMENT	42.217.093,38	- 3.265.000,00	38.952.093,38	- 3.255.000,00	35.697.093,38	- 3.270.000,00	32.427.093,38	- 2.645.000,00	29.782.093,38
% Sobre base de càlcul	126,22%		114,77%		102,98%		93,72%		84,47%

	2015		2016		2017		2018		2019
	33.446.707,62		33.940.566,49		34.664.203,57		34.601.664,96		35.256.918,48
Any 2012	32.259.454,80	Any 2013	32.679.017,37	Any 2014	35.401.650,68	Any 2015	33.741.031,43	Any 2016	34.849.928,61
Any 2013	32.679.017,37	Any 2014	35.401.650,68	Any 2015	33.741.031,43	Any 2016	34.849.928,61	Any 2017	35.214.034,85
Any 2014	35.401.650,68	Any 2015	33.741.031,43	Any 2016	34.849.928,61	Any 2017	35.214.034,85	Any 2018	35.706.791,97
Total base de càlcul	33.446.707,62		33.940.566,49		34.664.203,57		34.601.664,96		35.256.918,48



ACdC núm. 16/02
25/02/16

ANNEX 3
ESTAT DE COMPTES

COMÚ D'ANDORRA LA VELLA - 2016

RESUM PER CAPÍTOL PRESSUPOST INICIAL

INGRESSOS

Cap.	Descripció Capítol	Exercici 2016
I	IMPOSTOS DIRECTES	10.716.106,00
II	IMPOSTOS INDIRECTES	938.205,31
III	TAXES I ALTRES INGRESSOS	12.264.737,71
IV	TRANSFERÈNCIES CORRENTS	3.036.264,00
V	INGRESSOS PATRIMONIALS	354.700,59
	Total Ingressos Corrents	27.310.013,61
VII	TRANSFERÈNCIES DE CAPITAL	7.539.915,00
	Total Ingressos Capital	7.539.915,00
	Total General	34.849.928,61

DESPESES

Cap.	Descripció Capítol	Exercici 2016
I	DESPESES DE PERSONAL	15.151.644,50
II	CONSUMS DE BÉNS CORRENTS I SERVEIS	10.213.705,03
III	DESPESES FINANCERES	636.825,00
IV	TRANSFERÈNCIES CORRENTS	1.215.096,89
	Total Despeses Corrents	27.217.271,42
VI	INVERSIONS REALS	4.635.804,11
VIII	ACTIUS FINANCERS	31.853,08
IX	PASSIUS FINANCERS	2.965.000,00
	Total Despeses Capital	7.632.657,19
	Total General	34.849.928,61

COMÚ D'ANDORRA LA VELLA - 2016
Relació Partides de Despesa per Econòmic
 Pressupost 2016

	Concepte	Article	Capítol
1 DESPESES PERSONAL			15.151.644,50
10 DESPESES DE GRATIFICACIÓ		783.384,42	
100 DESPESES DE GRATIFICACIÓ	783.384,42		
11 PERSONAL FUNCIONARI		11.526.591,27	
110 REM BÀSIQUES, ALTRES REM. PERS. FUNCIONARI	11.526.591,27		
13 AGENT DE L'ADMINISTRACIÓ DE CARÀCTER EVENTUAL		590.782,85	
130 REM. BÀSIQUES I ALTRES REM. AGENTS EVENTUALS	590.782,85		
16 QUOTES,PREST.,DESPESES SOCIALS CÀRREC DE L'EMPRESA		2.250.885,96	
160 QUOTES SEGURETAT SOCIAL	1.997.870,96		
163 DESPESES SOCIALS DEL PERSONAL	253.015,00		
2 CONSUMS DE BÉNS CORRENTS I SERVEIS			10.213.705,03
20 LLOGUERS		3.454.350,31	
200 LLOGUER TERRENYS I BÉNS NATURALS	2.386.241,51		
202 LLOGUER EDIFICIS I ALTRES CONSTRUCCIONS	654.826,00		
203 LLOGUER MAQUINÀRIA, INSTAL·LACIONS I EQUIPAMENTS	152.340,80		
204 LLOGUER D'ELEMENTS DE TRANSPORT	242.592,00		
206 LLOGUER D'EQUIPAMENTS PER A LA INFORMÀTICA	15.500,00		
208 CÀNONS	2.850,00		
21 REPARACIONS, MANTENIMENT I CONSERVACIÓ		1.152.254,24	
212 EDIFICIS I ALTRES CONSTRUCCIONS	71.700,00		
213 MAQUINÀRIA, INSTAL·LACIONS I EQUIPAMENTS	351.354,12		
214 ELEMENTS DE TRANSPORT	236.500,00		
215 MOBILIARI I APARELLS TÈCNICS	49.121,08		
216 EQUIPS INFORMÀTICS	2.500,00		
217 BÉNS DESTINATS A L'ÚS PÚBLIC	435.854,04		
219 ALTRE IMMOBILITZAT MATERIAL	5.225,00		
22 MATERIALS, SUBMINISTRAMENTS I ALTRES		5.581.727,48	
220 MATERIAL D'OFICINA ORDINARI	65.766,70		
221 SUBMINISTRAMENTS	1.458.514,62		
222 COMUNICACIONS	155.123,04		
223 TRANSPORT	596.302,50		
224 PRIMES D'ASSEGURANCES	347.610,04		
225 TRIBUTS	6.897,00		
226 ALTRES SERVEIS	1.088.086,00		

227	TREBALLS REALITZATS PER ALTRES EMPRESES	1.804.260,58	
229	IMPREVISTOS O INSUFICIÈNCIES	59.167,00	
23	INDEMNITZACIONS PER SERVEIS		25.373,00
230	REEMBORSAMENT DE DIETES	8.849,00	
231	LOCOMOCIÓ	16.524,00	
3	DESPESES FINANCERES		636.825,00
31	DE PRÉSTECES		385.000,00
310	INTERESSOS DE PRÉSTECES	385.000,00	
33	DE COMPTES CORRENTS		200.000,00
330	INTERESSOS DE COMPTES CORRENTS	200.000,00	
34	DE DIPÒSITS, FIANCES I ALTRES		51.825,00
342	INTERESSOS ARRENDAMENTS FINANCERS	11.825,00	
349	ALTRES DESPESES FINANCERES	40.000,00	
4	TRANSFERÈNCIES CORRENTS		1.215.096,89
44	TRANSFERÈNCIES		326.400,00
443	JOVIAL	326.400,00	
48	A FAMÍLIES I INSTITUCIONS SENSE FINS DE LUCRE		888.696,89
482	A FAMÍLIES I INSTITUCIONS SENSE FINS DE LUCRE	888.696,89	
6	INVERSIONS REALS		4.635.804,11
60	INVERSIONS NOVES		3.248.567,07
602	EDIFICIS I ALTRES CONSTRUCCIONS	78.910,00	
603	MAQUINÀRIA, INSTAL·LACIONS I EQUIPAMENTS	407.912,00	
604	ELEMENTS DE TRANSPORT	157.000,00	
605	MOBILIARI I ESTRIS	14.325,00	
606	EQUIPS PER PROCESSOS D'INFORMACIÓ	110.021,03	
607	BÉNS DESTINATS A L'ÚS GENERAL	2.088.100,04	
608	ALTRE IMMOBILITZAT MATERIAL	57.299,00	
609	ESTUDIS I PROJECTES D'INVERSIÓ	335.000,00	
61	INVERSIONS DE REPOSICIÓ		1.281.456,04
612	EDIFICIS I ALTRES CONSTRUCCIONS	762.600,00	
613	MAQUINÀRIA, INSTAL·LACIONS I EQUIPAMENTS	311.356,00	
616	EQUIPAMENTS PER A PROCESSOS D'INFORMACIÓ	4.000,00	
617	BÉNS DESTINATS A L'ÚS GENERAL	203.500,04	
64	IMMOBILITZAT IMMATERIAL		105.781,00
640	IMMOBILITZAT IMMATERIAL	105.781,00	
8	ACTIUS FINANCERS		31.853,08
81	DIPÒSITS I FIANCES		31.853,08
840	CONSTITUCIÓ DE DIPÒSITS	31.853,08	

9 PASSIUS FINANCERS**2.965.000,00**

91 AMORTITZACIÓ DE PRÉSTECES

2.965.000,00

912 AMORT. PRÉSTECES C/T AMB BANCS

2.965.000,00

Total Pressupost 2016**34.849.928,61**

COMÚ D'ANDORRA LA VELLA - 2016
Relació Conceptes d'Ingrés per Econòmic
Pressupost 2016

	Concepte	Article	Capítol
1 IMPOSTOS DIRECTES			10.716.106,00
10 SOBRE LA RESIDÈNCIA		395.000,00	
100 SOBRE LA RESIDÈNCIA	395.000,00		
11 SOBRE EL CAPITAL		5.910.000,00	
112 SOBRE BÉNS IMMOBLES	2.450.000,00		
115 SOBRE ELS RENDIMENTS ARRENDATARIS	3.460.000,00		
13 SOBRE ACTIVITATS ECONÒMIQUES		3.975.106,00	
130 RADICACIÓ D'ACTIVITATS COMER.,EMP. I PROFESS.	3.975.106,00		
14 SOBRE ACT.ECONÒMIQUES DE CONSTRUCCIÓ		436.000,00	
140 DRETS DE CONSTRUCCIÓ	436.000,00		
2 IMPOSTOS INDIRECTES			938.205,31
20 SOBRE TRANSMISSIONS PATRIMONIALS		938.205,31	
200 SOBRE TRANSMISSIONS PATRIMONIALS	938.205,31		
3 TAXES I ALTRES INGRESSOS			12.264.737,71
31 TAXES		3.295.265,78	
310 SERVEIS GENERALS	2.865.450,00		
311 SOBRE ACTIVITATS ECONÒMIQUES	100.000,00		
312 SOBRE LA PROPIETAT IMMOBILIÀRIA	12.475,78		
313 SERVEIS ADMINISTRATIUS	317.340,00		
34 PREUS PÚBLICS PER PRESTACIÓ DE SERVEIS		4.615.020,89	
340 SERVEIS DE CARÀCTER GENERAL	4.615.020,89		
35 PREUS PÚBLICS PER LA UTILITZACIÓ PRIVATIVA		3.604.450,00	
350 SERVEIS DE CARÀCTER GENERAL	2.395.450,00		
352 QUE BENIFICIEN O AFECTEN LA PROPIETAT IMMOBILIÀRIA	1.209.000,00		
39 ALTRES INGRESSOS		750.001,04	
391 SANCIONS	340.801,00		
392 RECÀRRECS DE CONSTRENYIMENT	28.000,00		
394 PRESTACIÓ PERSONAL	31.000,04		
395 CESSIONS POUP	300.000,00		
399 ALTRES INGRESSOS DIVERSOS	50.200,00		
4 TRANSFERÈNCIES CORRENTS			3.036.264,00
42 DE L'ESTAT		3.029.979,00	
420 MOLT IL·LUSTRE GOVERN D'ANDORRA	3.029.979,00		
47 D'EMPRESES PRIVADES		6.285,00	
470 D'EMPRESES PRIVADES	6.285,00		

5 INGRESSOS PATRIMONIALS			354.700,59
52 INTERESSOS DE DIPÒSITS		2.000,00	
520 COMPTES BANCARIS	2.000,00		
54 RENDES DE BÉNS IMMOBLES		352.700,59	
543 ADJUDICACIÓ I SUBHASTA DE LOCALS DE NEGOCI	352.700,59		
7 TRANSFERÈNCIES DE CAPITAL			7.539.910,00
72 DE L'ESTAT		7.539.915,00	
720 MOLT IL·LUSTRE GOVERN D'ANDORRA	7.539.915,00		
Total Pressupost 2016			34.849.928,61

JOVES I VIVENDA ALTERNATIVA, S.L.U. - 2016
Relació Partides de Despesa per Econòmic
 Pressupost 2016

	Concepte	Article	Capítol
2	CONSUMS DE BÉNS CORRENTS I SERVEIS		129.950,00
21	REPARACIONS, MANTENIMENT I CONSERVACIÓ	42.550,00	
212	EDIFICIS I ALTRES CONSTRUCCIONS	40.550,00	
213	MAQUINÀRIA, INSTAL·LACIONS I EQUIPAMENTS	2.000,00	
22	MATERIALS, SUBMINISTRAMENTS I ALTRES	87.400,00	
221	SUBMINISTRAMENTS	26.500,00	
222	COMUNICACIONS	200,00	
224	PRIMES D'ASSEGURANCES	5.000,00	
225	TRIBUTS	18.000,00	
227	TREBALLS REALITZATS PER ALTRES EMPRESES	37.700,00	
3	DESPESES FINANCERES		125.250,00
31	DE PRÉSTECS	125.000,00	
310	INTERESSOS DE PRÉSTECS	125.000,00	
34	DE DIPÒSITS, FIANCES I ALTRES	250,00	
349	ALTRES DESPESES FINANCERES	250,00	
9	PASSIUS FINANCERS		300.000,00
91	AMORTITZACIÓ DE PRÉSTECS	300.000,00	
912	AMORT. PRÉSTECS C/T AMB BANCS	300.000,00	
Total Pressupost 2016			555.200,00

JOVES I VIVENDA ALTERNATIVA, S.L.U. - 2016

Relació Conceptes d'Ingrés per Econòmic

Pressupost 2016

	Concepte	Article	Capítol
3 TAXES I ALTRES INGRESSOS			1.300,00
39 ALTRES INGRESSOS		1.300,00	
399 ALTRES INGRESSOS DIVERSOS	1.300,00		
4 TRANSFERÈNCIES CORRENTS			326.400,00
40 DEL COMÚ		326.400,00	
400 DEL COMÚ D'ANDORRA LA VELLA	326.400,00		
5 INGRESSOS PATRIMONIALS			227.500,00
52 INTERESSOS DE DIPÒSITS		500,00	
520 COMPTES BANCARIS	500,00		
54 RENDES DE BÉNS IMMOBLES		227.000,00	
543 ADJUDICACIÓ I SUBHASTA DE LOCALS DE NEGOCI	227.000,00		
Total Pressupost 2016			555.200,00

SECCIÓ D'ACCIÓ ESPORTIVA - 2016
Relació Partides de Despesa per Econòmic
Pressupost 2016

	Concepte	Article	Capítol
1 DESPESES PERSONAL			67.995,89
12 PERSONAL CONTRACTUAL		58.502,96	
120 PERSONAL CONTRACTUAL	58.502,96		
16 QUOTES,PREST.,DESPESES SOCIALS CÀRREC DE L'EMPRESA		9.492,93	
160 QUOTES SEGURETAT SOCIAL	8.482,93		
163 DESPESES SOCIALS DEL PERSONAL	1.010,00		
Total Pressupost 2016			67.995,89

SECCIÓ D'ACCIÓ ESPORTIVA - 2016
Relació Conceptes d'Ingrés per Econòmic
Pressupost 2016

	Concepte	Article	Capítol
4 TRANSFERÈNCIES CORRENTS			67.995,89
40 DEL COMÚ		67.995,89	
400 DEL COMÚ D'ANDORRA LA VELLA	67.995,89		
Total Pressupost 2016			67.995,89

Turisme i Economia per Andorra la Vella, S.L.U. - 2016
Relació Partides de Despesa per Econòmic
 Pressupost 2016

	Concepte	Article	Capítol
1	DESPESES PERSONAL		70.246,00
12	PERSONAL CONTRACTUAL	61.000,00	
120	PERSONAL CONTRACTUAL	61.000,00	
16	QUOTES,PREST.,DESPESES SOCIALS CÀRREC L'EMPRESA	9.246,00	
160	QUOTES SEGURETAT SOCIAL	9.246,00	
2	CONSUMS DE BÉNS CORRENTS I SERVEIS		113.554,00
20	LLOGUERS	3.000,00	
200	LLOGUER TERRENYS I BÉNS NATURALS	3.000,00	
21	REPARACIONS, MANTENIMENT I CONSERVACIÓ	4.504,00	
212	EDIFICIS I ALTRES CONSTRUCCIONS	2.000,00	
213	MAQUINÀRIA, INSTAL·LACIONS I EQUIPAMENTS	2.004,00	
215	MOBILIARI I APARELLS TÈCNICS	500,00	
22	MATERIALS, SUBMINISTRAMENTS I ALTRES	102.050,00	
220	MATERIAL D'OFICINA ORDINARI	450,00	
221	SUBMINISTRAMENTS	61.000,00	
222	COMUNICACIONS	1.000,00	
224	PRIMES D'ASSEGURANCES	300,00	
225	TRIBUTS	1.300,00	
226	ALTRES SERVEIS	12.200,00	
227	TREBALLS REALITZATS PER ALTRES EMPRESES	25.800,00	
23	INDEMNITZACIONS PER SERVEIS	4.000,00	
230	REEMBORSAMENT DE DIETES	2.000,00	
231	LOCOMOCIÓ	2.000,00	
3	DESPESES FINANCERES		1.600,00
34	DE DIPÒSITS, FIANCES I ALTRES	1.600,00	
349	ALTRES DESPESES FINANCERES	1.600,00	
4	TRANSFERÈNCIES CORRENTS		10.000,00
44	TRANSFERÈNCIES	10.000,00	
445	OFICINA DE TURISME	10.000,00	
Total Pressupost 2016			195.400,00

Turisme i Economia per Andorra la Vella, S.L.U. - 2016
Relació Conceptes d'Ingrés per Econòmic
Pressupost 2016

	Concepte	Article	Capítol
3 TAXES I ALTRES INGRESSOS			195.400,00
34 PREUS PÚBLICS PER PRESTACIÓ DE SERVEIS		2.500,00	
340 SERVEIS DE CARÀCTER GENERAL	2.500,00		
35 PREUS PÚBLICS PER LA UTILITZACIÓ PRIVATIVA		192.900,00	
350 SERVEIS DE CARÀCTER GENERAL	192.900,00		
Total Pressupost 2016			195.400,00